



Górnicy z „Sierszy” negocjują z władzą za zabarykadowanymi drzwiami

Rozmowy w stanie wrzenia

Górnicy z „Sierszy” zaostrzyli wczoraj protest pod ziemią oraz zabarykadowali się wraz z członkami zarządu Nadwiślańskiej Spółki Węglowej w jej siedzibie w Tychach. Górnicy żądali odroczenia likwidacji kopalni. Zarząd Spółki odmawiał. Tak było do chwili zamknięcia numeru. Wszystko zaczęło się już w kopalni, przed poranną zmianą, kiedy górnicy obrzucili jajami swoich kolegów z „Solidarności” oskarżanej o zdradę interesów „Sierszy”.

— To jest gra na ludzkich uczuciach. Prezes mówi o tym, że to ostatni tydzień wydobywania węgla w „Sierszy”, tymczasem decyzji o likwidacji kopalni nie podpisał jeszcze minister, nawet nie dostał dotąd ze spółki żadnych dokumentów w tej sprawie — oskarżali zarząd spółki okupujący jej siedzibę w Tychach górnicy z KWK „Siersza”.

Drzwi sali obrad na trzecim piętrze siedziby spółki po południu zabito deskami. Tak zakończyły się kilkugodzinne, raczej spokojne rozmowy o przyszłości „Sierszy”. Obrońcy kopalni próbowali przekonać zarząd do utrzymania pracy w kopalni do końca roku. Kiedy rozmowy nie dawały efektu, grupa górników przysłuchująca się obradom na korytarzu, zabary-



Bojowe nastroje były w kopalni już od wczesnego ranka

kadowała wejście do sali. Za zamkniętymi drzwiami zostali uwięzieni przedstawiciele zarządu NSW, powiatowa i gminna władza oraz bronicy kopalni górnicy. Pod wieczór udało się tam wejść również ponad trzydziestu kobietom — pracownicom kopalni, które zamiast wrócić do domów wsiadły po pracy do au-

tobusu i pojechały do Tychów. Na sali było gorąco — temperatura powietrza ok. 40 stopni, temperatura wymiany zdań bliska wrzenia.

— Dajemy każdemu górnikowi pracę w innej kopalni. A co wy dajecie? — krzyczał do związkowców prezes NSW Henryk Stabla.

(Dokończenie na str. 5)

W Gdyni Jerzy Stuhr otrzymał nagrodę specjalną

Wygrał „Dług”

„Dług” Krzysztofa Krauzego — wstrząsająca opowieść o autentycznej zbrodni — został zgodnie z oczekiwaniami zdobywcą Złotych Lwów na XXIV Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni.

Za reżyserię nagrodzono ex aequo: Lecha Majewskiego za „Wojaczka” — czarno-biały, zbudowany ze scen poetyckich film o zmarłym tragicznie poecie — oraz Macieja Dutkiewicza za komedię sensacyjną „Fuks”.

W tym roku nagrody specjalne jury otrzymali: Jerzy Stuhr za film „Tydzień z życia mężczyzny”, Jerzy Hoffman — twórca ekranizacji epopei Sienkiewiczowskiej „Ogniem i mieczem” oraz Marek Kondrat za film „Prawo ojca”.

Za najlepszą pierwszoplanową rolę męską wyróżniono Andrzeja Chyrę za kreację w „Długu”, natomiast za najlepszą odtwórczynię roli kobiecej uznano Katarzynę Figurę, występującą w romantyczno-erotycznej komedii „Ajlawju” Marka Kotarskiego.

Verdykt jury gdyńskiego publicznego słuszy. Zwracano uwagę, że tym razem — po raz pierwszy w historii festiwalu — wyniki były objęte całkowitą tajemnicą aż do momentu ich ogłoszenia.

(PAP)

Uratowani górnicy spędzili pod kombajnem trzy doby

Wierzyli w ocalenie

Wczoraj o godz. 4.30 ratownicy dotarli do dwóch górników uwięzionych w zawalonym chodniku kopalni Kazimierz-Juliusz w Sosnowcu. Mężczyźni o własnych siłach wyszli przez wydarty tunel ratunkowy. Pod ziemią spędzili blisko 70 godzin.

Na powierzchni Zbigniewa Pawłowskiego i Macieja Adamka witwały szczęśliwe rodziny i koledzy z pracy. Kiedy wyszli z windy wszyscy zaczęli klaskać. (Szczegóły na str. 3)

Bezcenny zbiór broni trafi do Krakowa

AK-owski dar

Jedna z najcenniejszych w świecie prywatnych kolekcji broni palnej, należąca do mieszkającego w Kanadzie, byłego oficera Armii Krajowej, Stanisława Wcisły, ps. „Grom”, najprawdopodobniej trafi już wkrótce do krakowskiego Muzeum Historii Armii Krajowej.

— Przekazanie kolekcji do Krakowa nie jest proste, gdyż chodzi o zabytkowe i sprawne egzemplarze broni palnej — mówi sekretarz Zarządu Fundacji Muzeum Historii AK, Ryszard Ciepiela i dodaje, że obecnie rozmowy, dotyczące przekazania zbiorów z Kanady do Polski, prowadzone są na szczeblu rządowym.

Kolekcja Stanisława Wcisły to blisko 250 sztuk broni. Zbiór obejmuje stuletni okres — od amerykańskiej wojny secesyjnej w latach 1861-65 do lat 50. XX w. Jest to przede wszystkim broń piechoty, którą posługiwali się żołnierze amerykańscy i europejscy, w tym polscy. Większość pistoletów i karabinów ma bar-

dzo dużą wartość historyczną i materialną, gdyż St. Wcisło zbierał przede wszystkim egzemplarze rzadko występujące w innych kolekcjach.

Stanisław Wcisły, ps. „Grom”, był w czasie wojny oficerem batalionu „Mrówka” 12. Pułku Piechoty Okręgu Krakowskiego AK. W 1947 roku, chcąc uniknąć aresztowania, uciekł do Szwecji, później znalazł się w Kanadzie, gdzie przez lata był adwokatem. W 1997 roku ujawnił największą w Polsce skrytkę, w której przechowywano od wojny w pełni sprawny broń i amunicję należącą do jednego z pododdziałów 12. Pułku Piechoty AK, a dziś prezentowaną w muzeum AK. (woko)



Wczoraj po godzinie 8 rano doszło do tragicznego wypadku na drodze E 40 Kraków — Tarnów, w rejonie Bodzanowa. Z nie wyjaśnionych przyczyn kierujący polonezem zjechał nagle na lewy pas drogi, uderzając prosto w jadącego w przeciwnym kierunku starsza. 40-letni kierowca poloneza poniósł śmierć na miejscu. Kierowca starsza odniósł tylko lekkie obrażenia. Miał mnóstwo szczęścia, bowiem zdołał wydostać się z ciężarówki, załadowanej farbami i lakierami, zanim ta się zapaliła. Droga była nieprzejezdna przez blisko 3 godziny. (JGH)

Kto straszy generała?

(Rozliczenia w „Wawelu” — czytaj str. 28)

Liczba dnia

4000

dolarów będą mogli miesięcznie zarobić polscy górnicy, jeśli zostaną zatrudnieni na Alasce. Z taką ofertą pracy, złożoną przez jedną z amerykańskich kopalń węgla, wraca z USA wojewoda śląski Marek Kempski. Propozycja zostanie przekazana naszemu ministrowi gospodarki. W Polsce górnik może zarobić miesięcznie ok. 700 dolarów. (jol)

Krótko

Milion dolarów za głowę Basajewa

Rząd rosyjski zaferował milion dolarów za głowę przywódcy ekstremistów islamskich w Czeczenii Szamila Basajewa. — Dostanie je ten, kto ją przyniesie, bez względu na to, czy będzie to Czeczeniec, czy też agent służb specjalnych — powiedział Gienadij Troszew, dowódca sił rosyjskich w Dagestanie.

Marsz zakazany

Władze Mińska na Białorusi zakazały przeprowadzenia tradycyjnego żałobnego marszu w Święto Dziadów, który co roku do Kuropat — miejsca pochówku tysięcy ofiar NKWD — prowadzi Białoruski Front Narodowy (BNF). Mer stolicy Uładzimir Jarmoszyn motywuje decyzję „możliwością przekształcenia się żałobnej manifestacji w masowe zamieszki, tak jak się to stało 17 października”.

Zakładnicy wolni



Japońscy zakładnicy, od dwóch miesięcy przetrzymywani w Tadżykistanie przez islamistów, zostali uwolnieni i przybyli do Kirgistanu. Samolot z czterema japońskimi geologami i ich tłumaczem wylądował na lotnisku wojskowym w mieście Kant, 25 km od stolicy Kirgistanu, Biszkeku.

Przemyt na Odrze

Niemieccy celnicy udaremnili przemyt Odrą z Polski do Niemiec ponad miliona papierosów. Trefny ładunek odkryli urzędnicy komisariatu celnego w Gartz podczas kontroli polskiego statku śródlądowego wiozącego węgiel. W razie nielegalnej sprzedaży papierosów niemiecki skarb państwa utraciłby w formie nie zapłaconych podatków 246 tysięcy marek. (PAP)



W Izraelu zatrzymano 21 działaczy apokaliptycznego „Domu Modlitwy”

Z Góry Oliwnej do aresztu

Izraelska policja w nocy z niedzieli na poniedziałek zatrzymała na Górze Oliwnej 21 obcokrajowców — działaczy chrześcijańskiej grupy „Domu Modlitwy”. Zatrzymani — w większości Amerykanie — są podejrzani o „planowanie działań, zagrażających bezpieczeństwu państwa” i zostaną w najbliższych dniach wydaleny z Izraela — podały miejscowe władze.

Aresztowano ich we wsi Azariah na Górze Oliwnej, gdzie wyznawcy apokaliptycznej grupy „Domu Modlitwy” przed siedmiu laty założyli swoją bazę. Dotychczas zajmowali się przede wszystkim

udzielaniem pomocy potrzebującym — m.in. rozdawali odzież, płacili czynsz za najuboższe rodziny.

Z informacji izraelskich służb bezpieczeństwa wynika jednak, że w wigilię no-

wego tysiąclecia grupa planowała dokonanie ataków na święte miejsca chrześcijan w Jerozolimie, a także dokonanie zbiorowego samobójstwa.

W październiku ubiegłego roku władze Izraela deportowały do USA 14 działaczy innej podobnej grupy — „Zatraskanych Chrześcijan” z Denver.

(PAP)

Księżna była dobrym graczem

Napływają kolejne informacje na temat śmierci księżnej Diany. Tym razem głos zabrała niejaka Lana Marks, podobno jedna z najbliższych przyjaciółek Diany. Posiada ponad 100 prywatnych listów księżnej.

Lana (48-letnia projektantka mody) do dziś ma wyrzuty sumienia. Właściwie miała się 24 sierpnia 1997 roku spotkać z Dianą w Mediolanie. Zaplanowany był 5-dniowy urlop, w tym wspólne zakupy, spacer nad jeziorem Como oraz wieczory pełne zwierzeń. Lana musiała jednak urlop odwołać. Zamiast do Mediolanu poleciała na pogrzeb ojca. Wtedy to Diana zdecydowała się na spędzenie kilku dni, mimo że nie miała na to ochoty, z Dodim. Tak przynajmniej twierdzi pani Marks.

Według niej:

„To wcześniej zaplanowane spotkanie ze mną jest najlepszym dowodem na to, że Diana nie planowała ani zaręczyn, ani ślubu z Dodim. Afera z nim, to rodzaj małej zemsty na Karolu, a przede wszystkim na Camili, która wtedy coraz częściej pokazywała się publicznie. Księżna, mimo że na pierwszy rzut oka robiła wrażenie osoby zagubionej i bezbronnej, w rzeczywistości była dobrym graczem, często robiła doskonale posunięcia na szachownicy życia”.

Korespondent „GK”
pisze z Niemiec

„Nigdy też nie wspominała o małżeństwie z Dodim. Na kilka tygodni przed jej śmiercią rozmawiałam z nią na ten temat. Odpowiedziała: «Nie mogłabym tego moim chłopcom uczynić». W jakiś czas potem zadzwoniła do mnie. Cieszyła się bardzo na spotkanie z chłopcami.

W sejfie Lany Marks znajdują się nagrane przez znakomitego reżysera Richarda Attenborough jej zwierzenia dotyczące Diany. Opowiada w nich co księżna czuła, o czym marzyła, czego się bała... Pewnego dnia kasety z tym nagraniem mają otrzymać synowie Diany.

Dariusz LEWANDOWSKI

Jan Szyszko przewodniczącym konferencji

W Bonn o klimacie

Na rozpoczętej wczoraj w Bonn V konferencji państw — stron Konwencji Klimatycznej ONZ przedstawiciele 160 krajów obradują nad sposobami wcielenia w życie środków zapobiegających ociepleniu klimatu. Na przewodniczącego konferencji wybrany został — na wniosek państw Europy środkowej i wschodniej — były minister ochrony środowiska Polski, obecnie pełnomocnik rządu ds. konwencji klimatycznej Jan Szyszko.

W „protokole z Kyoto” przedstawiciele krajów uprzemysłowionych zobowiązali się dwa lata temu do redukcji emisji szkodliwych substancji w latach 2008-2012, biorąc za punkt odniesienia rok 1990. Protokół został podpisany przez 84 kraje — do tej pory ratyfikowało go jednak tylko 15 małych państw, więc nadal nie wszedł w życie.

5 tys. delegatów wypracować ma podczas jedenastodniowej konferencji uchwały dla następnej, planowanej na koniec 2000 roku, konferencji klimatycznej.



Jan Szyszko przemawia podczas otwarcia konferencji

Korytarz Gaza - Zachodni Brzeg



Przedstawiciele rządu Izraela i autonomii palestyńskiej oficjalnie otworzyli w poniedziałek korytarz, łączący terytoria Palestyńczyków w Strefie Gazy i na Zachodnim Brzegu Jordanu.

Po prawie pięcioletnich pertraktacjach izraelsko-palestyńskich wczoraj rano uruchomiono pierwszy korytarz lądowy, łączący obie części Autonomii — Strefę Gazy i Zachodni Brzeg Jordanu. Biegający przez terytorium Izraela korytarz między Strefą Gazy a Zachodnim Brzegiem ma 47 kilometrów długości. Przejazd tą trasą będzie obwarowany wieloma ograniczeniami. Palestyńczycy muszą być wyposażeni w specjalną identyfikacyjną kartę magnetyczną. Podróż może trwać maks. 1,5 godziny. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Policja na planie

Londyńska policja próbowała przeszkodzić ulicznej strzelaninie na przedmieściach Londynu. Okazało się jednak, że strzelano na niby — była to scena z videoklipu, który ma promować nową płytę Paula McCartneya „Run Devil Run”. McCartney musiał osobiście wkroczyć do akcji, by przekonać stróżów porządku, że ich interwencja jest zbędna, i że aktorzy występujący w videoklipie mają zamiast broni niegroźne atrapy. Obyło się bez wniesienia skargi przeciw aktorom.

Pochwała makaronu

Premier Włoch Massimo D'Alema, o którym żona mówi, że dostaje „histerii” w kuchni, wygłosił wielką pochwałę makaronu podczas Światowego Dnia Makaronu w Genui.

Mężczyznom makaron daje nadzwyczajne możliwości w dziedzinie sztuki kulinarnej — powiedział premier dziennikarzom i wyznał, że umie gotować spaghetti, jak też że lubi je najbardziej z pomidorami i oliwą. Uznał narodowe danie włoskie za „jeden z największych sukcesów naszego kraju na całym świecie”.



W tym roku dynie, dzięki dobrej pogodzie, są wyjątkowo złote i dorodne. Na tym polu w West Sussex w USA leży około ćwierć miliona dyni, które trafią do sieci sklepów Sainsbury. Dyni musi pilnować specjalnie wynajęta ochrona, ponieważ zbliża się święto Halloween, co oznacza ogromne zapotrzebowanie na dynie, a właściwie maski z dyni.

Krótkie spanie skraca życie

Zbyt krótki sen, ograniczający się na przykład do 4 godzin na dobę, powoduje zmiany w organizmie przyspieszające proces jego starzenia — twierdzą naukowcy z Uniwersytetu Chicagowskiego na podstawie najnowszych badań.

Endokrynolog Eve Van Cauter wyjaśnia, że zauważone zmiany w organizmie powodują na pewno „pogarszanie się stanu zdrowia w trakcie starzenia”, choć nie wiadomo jeszcze, czy nie przyczyniają się także do skrócenia życia. Wyniki badań wskazują, że skrócenie snu „ma ujemny wpływ na metabolizm węglowodorów i funkcje gruczołów”. Oba te czynniki mają zasadnicze znaczenie w procesie starzenia się i dlatego chroniczne niedosypianie „zwiększa zagrożenie chorobami późnego wieku”.

W badaniach z udziałem 11 młodych osób przyjęto za podstawę tradycyjny, dziewięciogodzinny dobowy cykl senny, który w ostatnich czasach uległ skróceniu do 7,5 — 8 godzin, w związku z nasileniem się bodźców związanych z nowoczesnym stylem życia. (ms)

Wierzyli w ocalenie

— Nareszcie jesteś — płakała Krystyna Pawłowska, żona uratowanego górnika.

Łzy w oczach mieli również jego synowie. Drżącym głosem witał ojca 23-letni Jarosław. Mocno ścisnął ocalonego tatę również 11-letni Patryk.

Z trudem mówiła także Ewa Matuszczak, siostra Macieja Adamka, która przez długie godziny czekała na brata.

Do górników podchodzili także koledzy z kopalni. Klepali ich po plecach i ukradkiem ocierali łzy.

Górnicy nie mieli zewnętrznych obrażeń. Byli tylko bardzo osłabieni. Karetki odwiezły ich do Szpitala Gór-

z Kliniki Chorób Wewnętrznych Szpitala Górniczego w Sosnowcu.

— Ani przez chwilę nie przestaliśmy wierzyć, że ratownicy nas odnajdą. Pociśaliśmy się, że dotrą do nas łąda chwila. Dopiero po kilku godzinach zaczęliśmy myśleć bardziej realnie. Oszczędzaliśmy lampki. Włączaliśmy je tylko na krótki czas. Zaczęły nas również nękać czarne myśli. Na szczęście nie wpadaliśmy w panikę. Wiara w ocalenie była silniejsza — wspomina Maciej Adamek.

— Najgorszy był ostatni metr. Dochodzili do nas od 12 w nocy. Każda minuta była wiecznością. W poniedziałek



Górników witali najbliżsi

niczego w Sosnowcu. Już po wstępnej kontroli lekarze byli pewni, że zdrowiu górników nie zagraża niebezpieczeństwo. Potwierdziły to również badania specjalistyczne.

— Dokładnie przebadaliśmy górników. Mężczyźni są jedynie bardzo zmęczeni. Zapewne do końca tygodnia zostaną na obserwacji — mówi Wioletta Bacia, lekarz

o godz. 4.30 wywiercony otwór był na tyle duży, że mogliśmy się precyzyjnie do ratowników. Byliśmy ocaleni — uśmiecha się Maciej Adamek.

W pomyślnie zakończonej akcji uczestniczyły zastępy z Okręgowych Stacji Ratownictwa Górniczego z Tychów, Bytomia i Jaworzna.

Grzegorz CIUS

Złodzieje w domu aukcyjnym w centrum stolicy

Ukradli obrazy

Trzy cenne obrazy, warte blisko 100 tys. zł ukradziono wczoraj rano z domu aukcyjnego w centrum stolicy. Nieznani przestępcy zabrali akwarele Juliana Fałata i Juliusza Kossaka oraz obraz olejny Aleksandra Gierymskiego.

Z domu aukcyjnego przy ulicy Marszałkowskiej ukradziono dwie akwarele — „Pejzaz Kossów” Fałata i „Portret Andrzeja Korwina Piotrowskiego” Kossaka. Zniknął również obraz olejny „Krowy na pastwisku” Gierymskiego. PAP dowiedziała się nieoficjalnie, że

wartość skradzionych dzieł wynosi około 90 tys. zł. Najdroższy — wart około 55 tys. zł — był obraz Gierymskiego.

Policjanci mówią, że poniedziałkowego napadu dokonali „profesjonalisci”. Policja nie wyklucza, że obrazy skradziono na zamówienie. (PAP)

Sąd skrytykował prowadzących śledztwo po zabójstwie Wojtka Króla

Uniewinnieni

Warszawski Sąd Okręgowy uniewinnił po ponad dwuletnim procesie trzech oskarżonych w sprawie o zabójstwo studenta Wojtka Króla. Sąd krytykował organa ścigania za błędy. Prokuratura zapowiada apelację.

— W żadnym wypadku nie można mówić o zamkniętym łańcuchu poszlak pozwalających skazać oskarżonych o zabójstwo Wojtka Króla — powiedziała przewodnicząca sądu sędziowska Barbara Piwnik w ustnym uzasadnieniu wyroku.

17 marca 1996 r. student pierwszego roku Politechniki Warszawskiej Wojtek Król był przypadkowym świadkiem napadu przy ul. Lwowskiej w Warszawie. Został zastrzelony w trakcie ucieczki bandytów.

Do sprawy powołano specjalną grupę operacyjną. Tydzień po zbrodni zatrzymano czterech mężczyzn. Trzem z nich prokuratura postawiła zarzut zabójstwa.

Sąd skrytykował prowadzących śledztwo za to, że nie sprawdzili wątków, które pojawiały się w jego trakcie.

Rozpoczęty w czerwcu 1997 r. proces miał charakter poszlakowy. Nie znaleziono broń, z której padł śmiertelny strzał. Główny dowód, to rozpoznany przez psy zapach oskarżonych z taksówki, którą uciekli. W trakcie procesu dowód został podważony — okazało się, że jeden z psów, który wykrywał zapachy, nie



Kiedy sąd odczytywał, że uniewinnia go od zarzutu, Mariusz S. rozplakał się

ma potrzebnego do tego atestu.

Oskarżeni od chwili zatrzymania ich przez policję nie przyznawali się do zarzutów. Badania na tzw. wykrywaczu kłamstw wykazały jednak, że Mariusz S. może być bezpośrednio związany ze zbrodnią, a Artur K. może mieć związek z rozbojem.

Badanie „wykrywaczem kłamstw” nie mogło być wzięte pod uwagę, bo nie przewidywały tego nowe przepisy karne.

W mowie oskarżycielskiej prokurator zażądał dla Mariusza S. kary 25 lat więzienia, a dla Artura K. i Mariusza C. 12 i 8 lat.

Oskarżeni twierdzili, że są niewinni. Mariusz S. przekonywał sąd o swej niewinności przez półtorej godziny. Śled-

two nazwał „oszustwem policji i prokuratury”, które miało — jego zdaniem — polegać na preparowaniu dowodów. Artur K. i Mariusz C. powiedzieli tylko: wnoszę o uniewinnienie.

— To ty, draniu, mnie wsadziłeś. Chciałeś, żebym siedział 25 lat — krzyczał do prokuratora Mariusz S. po wyjściu sądu z sali. Prokurator oświadczył, że zawiadomi prokuraturę o groźbach kierowanych pod jego adresem przez Mariusza S.

Sąd poinformował, że wyrok zapadł jednomyślnie. Prokurator Stańczuk już zapowiedział apelację i podtrzymał swe twierdzenie, że jest pewien, iż na ławie oskarżonych siedzą właściwe osoby.

(PAP)

29 osób — prostytutki i sutenerów — zatrzymała dolnośląska policja

„Tornado” w Bolesławcu

29 osób, w tym 21 prostytutek z Rosji przebywających w Polsce nielegalnie, zatrzymała dolnośląska policja podczas akcji „Tornado” prowadzonej w Bolesławcu. Policja zarekwirowała broń palną, m.in. karabin snajperski.

Akcja prowadzona była w czasie weekendu i była skierowana przeciwko grupom przestępczym w Bolesławcu i jego okolicach — poinformował kom. Sławomir Cisowski, rzecznik dolnośląskiej policji.

Policja zatrzymała też ośmiu sutenerów, którzy przywozili kobiety z Rosji, a następnie nielegalnie przerzucali je do Niemiec. Zatrzymane kobiety w oczekiwaniu na wyjazd do Niemiec pracowały w polskich agencjach towarzyskich.

Zabezpieczono zestawy do fałszowania numerów silników skradzionych samochodów oraz fałszywe lub kradzione dokumenty. Udało się odzyskać kilka skradzionych na terenie kraju samochodów, a także zlikwidować wytwórnę „polskiej heroiny”.

Policja zapowiedziała, że tego typu działania będą powtarzane na terenie pogranicza. (PAP)

Krótko

Pierwsze ofiary zimy

Martwego mężczyznę odnalazła policja na terenie działek w Żukowie koło Gdańska. Przyczyną śmierci mężczyzny było wyziębienie organizmu. Jest to druga ofiara jesiennych chłódów w woj. pomorskim. W środę w budynku opuszczonej świątyni ewangelickiej w Pszczółkach (koło Pruszcza Gdańskiego) odnaleziono martwego 82-latkę. Tej jesieni znaleziono jeszcze dwie osoby (w Puławach i Wrocławiu), które zmarły. W czasie mrozów ubiegłorocznej zimy zmarło ponad 220 osób.

Milenijny szampan



Butelkę niezwykle szampana L'Esprit du Siecle — „Duch Wieku”, przygotowanego specjalnie na zbliżający się przełom wieków, otrzymała Jolanta Kwaśniewska. Jest to wyraz uznania dla jej pracy w Fundacji „Porozumienie bez Barier”. — Jeżeli ktoś chciałby powitać nowe milenium tym szampanem niech skieruje swoją ofertę do pałacu prezydenckiego. Szampana otrzyma ten, kto da najwięcej — powiedziała pani Kwaśniewska. — Pieniądze ze sprzedaży tego wyjątkowego trunku zostaną przeznaczone na ratowanie życia dzieci. Cena wywoławcza to 20 tys. dolarów — dodała.

Nowe „W pustyni i w puszczy”

W marcu przyszłego roku rozpoczną się zdjęcia do nowej ekranizacji powieści Henryka Sienkiewicza „W pustyni i w puszczy” — poinformował rzecznik filmu Andrzej Sołtysik. Nie wiadomo jeszcze kto będzie reżyserem filmu, którego produkcji podjęli się Waldemar Dziński i Włodzimierz Otulak. Autorem scenariusza filmu jest Andrzej Maleszka. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Minister najwolniejszy

Minister obrony Janusz Onyszkiewicz zwyciężył w niedzielę w kategorii VIP-ów w VI Mistrzostwach Świata w długości palenia fajki — poinformował rzecznik resortu płk Eugeniusz Młeczak. Zawody odbyły się w Brnie w Czechach.

3 gramy tytoniu minister palił przez 48 minut — najdłużej ze wszystkich zawodników — bijąc swój życiowy rekord. W mistrzostwach uczestniczyli politycy i książęta z całej Europy. Każdy z zawodników dostał po 3 gramy tytoniu, miał 5 minut na ubicie i minutę na rozpalenie fajki. Zwycięzca został nagrodzony zestawem fajek najwyższej światowej klasy.

Słodka zapłata

Rolnicy, którzy dostarczyli w tym roku buraki cukrowe do cukrowni „Wróblin” w Lewinie Brzeskim (Opolskie), mogą otrzymać część zapłaty w cukrze. Zapłata cukrem jest formą zaliczki za dostarczone buraki. Za każdą tonę dostarczonego buraka rolnik może otrzymać po niższej od rynkowej cenie nie więcej niż 2 kg cukru. Rolnicy, którzy skorzystali z tej formy płatności, mają otrzymać resztę należności w gotówce.

Tirem do ślubu

Potężnym ciągnikiem siodłowym zajechała pod Urząd Stanu Cywilnego w Białymstoku jedna z par młodych. Ciężarówkę z kierowcą zapewniła (za darmo) jedna z firm sprzedających takie auta.

18-letnia Marta i 22-letni Daniel wpadli na taki oryginalny pomysł, czerpiąc inspirację od swych znajomych, którzy w ciągu ostatnich kilku lat w równie oryginalny sposób dotarli przed oblicze urzędnika Stanu Cywilnego.

Jedna para przyjechała konnym powozem. Druga, wraz z orszakami weselnym, autobusem komunikacji miejskiej. Trzecia, specjalnie przygotowanym kabrioletem marki Syrena. — To taki zwyczaj tej grupy, związanej trochę więzami rodzinnymi, trochę religijnymi — powiedział Artur Zygmuntowicz, wodzirej wesela.



Zasnął na skrzyżowaniu

W niedzielę rano kierowca samochodu osobowego zasnął na skrzyżowaniu w centrum Szczecina. Drzemka kierowcy spowodowała zator na ulicy, przyjechało pogotowie ratunkowe i straż pożarna.

Według relacji lekarki pogotowia, która przyjechała na miejsce zdarzenia, kierowca spał na skrzyżowaniu ponad piętnaście minut. Po zapukaniu w szybę obudził się i szybko odjechał — powiedział.

Pogotowie wezwali inni kierowcy, którzy byli przekonani, że mężczyzna zaśląbił, po tym jak zatrzymał się na czerwonym świetle.

Nikt nie zdążył spisać numerów samochodu, nie wiadomo też czy mężczyzna był pijany. Wiadomo jedynie, że poruszał się chryselem. Policja nie zdążyła interweniować — poinformowano w Komendzie Miejskiej Policji.

Turystyka w obiektach zabytkowych

Pielgrzymki szansa

Rozwój infrastruktury i bogatsze programy pobytu przyczynią się do wzrostu liczby przyjazdów pielgrzymkowych do Polski. To pierwsze wnioski trzydniowej konferencji „Turystyka w obiektach zabytkowych i sakralnych”, która wczoraj rozpoczęła się w Krakowie.

Podczas pierwszego dnia konferencji ok. 200 jej uczestników z Polski i zagranicy, reprezentujących środowiska naukowe, administrację, branżę turystyczną i kulturalną zapoznało się m. in. z doświadczeniami włoskimi i korsykańskimi dotyczącymi rozwoju turystyki w obiektach historycznych. Prof. dr hab. Antoni Jackowski mówił o

możliwościach rozwoju turystyki sakralnej w Polsce, a Kazimierz Barczyk o zadaniach stojących przed samorządem Małopolski w tym zakresie.

— Randze religijnej powinien odpowiadać stopniowy rozwój infrastruktury. Obecnie jest ona wysoce niezadawalająca — twierdzi prof. Antoni Jackowski. (pk)

Po napadzie na kantor w Rabce

Jeden zatrzymany

Nowotarska policja zatrzymała jednego ze sprawców czwartkowego napadu na kantor wymiany walut w Rabce. Pozostali trzech napastnicy są już ustaleniu, ale wciąż się ukrywają.

W czwartek w południe, jak informowaliśmy, 3 młodych mężczyzn napadło na kantor wymiany walut przy Piłsudskiego w Rabce. Terroryzując właścicielkę i pracownicę kijem baaseballowym i gazem obojętnym, skradli dzienny utarg w wysokości 25 tys. zł. w różnych walutach. Mimo policyjnego pościgu sprawcy zbiegli.

W niedzielę zatrzymano 20-letniego mieszkańca Suchoj Beskidzkiej, który okazał się jednym z napastników. Zatrzymano też samochód użyty

do napadu. Jego właściciel nie wiedział w jakim celu wypożyczył go znajomemu. Policja ustaliła już skład osobowy pozostałej trójki, „nie pochodzącej z powiatu nowotarskiego”, jak nam powiedziała policja. Prokurator prawdopodobnie roześle za nimi listy gończe. Na razie wystąpił z wnioskiem do sądu rejonowego o areszt tymczasowy dla zatrzymanego. Sąd rozpatrzy wniosek dzisiaj. Nie odzyskano zrabowanych pieniędzy, policja uważa, że szanse na to są niewielkie. (aku)

Tragiczny wypadek w Osieku

Mercedesem w drzewo

66-letni Jan W. zginął w wypadku samochodowym, do którego doszło w niedzielę wieczorem w Osieku koło Oświęcimia.

Samochód marki mercedes, tzw. becza, na niewielkim łuku drogi z nieustalonych przyczyn zjechał z drogi, wjechał do rowu i uderzył w drzewo. Jan W. siedzący obok kierowcy zginął na miejscu. Kierujący pojazdem Tadeusz Z., także 66-latek, z ciężkimi obrażeniami ciała został odwieziony do szpitala w Oświęcimiu. Pozostali dwaj pasażerowie, Paweł S. i Józef N., którzy odnieśli obrażenia w postaci ran ciętych głowy oraz ogólnych potłuczeń, także pozostali na leczeniu szpitalnym.

Świadkowie zdarzenia powiedzieli, że mężczyźni byli myśliwymi i prawdopodobnie wracali z polowania.

— Od tych dwóch, którzy siedzieli z tyłu czuć było wyraźnie zapach alkoholu — mówi jeden ze świadków. Kierowcy mercedesa pobrano krew, by stwierdzić czy był trzeźwy. Jednak na wyniki trzeba będzie poczekać minimum kilkanaście dni. Policja na razie nie wie, jak doszło do wypadku. Można się natomiast domyślić, dlaczego zginął Jan W. Jak wynika z obserwacji poczynionych na miejscu zdarzenia, ofiara wypadku nie była zapięta w pasy bezpieczeństwa. Wypadek w Osieku jest już czwartym wypadkiem śmiertelnym w powiecie oświęcimskim na przestrzeni ostatniego miesiąca. (pw)

Telefon zaufania „GK”

Pod nr (0-12) 430-43-68 czeka psycholog, dziś w godz. 17-19.

Masz kłopoty? Nie wiesz, jak sobie poradzić ze swoimi problemami? Jesteś w sytuacji bez wyjścia i wokół Ciebie nie ma nikogo, kto potrafiłby Ci odpowiedzieć, jak wyjść z opresji? Zadzwoń!

Opinia małopolskiego sejmiku

Nie oddamy Sławkowa

Wczoraj Sejmik Województwa Małopolskiego zaopiniował negatywnie wniosek Sławkowa o odłączenie się od naszego województwa. — Dobry gospodarz nie dopuszcza, by część jego dóbr przeszła gdzie indziej — mówił Marek Nawara marszałek Małopolski. — Nie odpuszcimy — odpowiadali przedstawiciele Sławkowa.

Opinia małopolskiego sejmiku nie jest wiążąca dla rządu, który w tej sprawie podejmie ostateczną decyzję w przyszłym roku, ale konieczna, by mieszkańcy Sławkowa mogli starać się o ponowne przyłączenie do Śląska.

Uważają oni, że przynależność do Małopolski przynosi im głównie negatywne skutki (wzrost bezrobocia, problemy komunikacyjne, urzędy państwowe ciągle ułożone w woj. śląskim).

Pozytywnie aspiracje Sławkowa zaopiniował dotąd Śląsk i powiat Będzin, do którego miasto miało zostać przyłączone, choć z nim nie graniczy. Sąsiednia (od zachodu) Dąbrowa Górnicza powiedziała nie, podobnie jak powiat olkuski, w którym Sławków obecnie się znajduje.

Projekt stosownej uchwały małopolskiego sejmiku stał się pretekstem do dyskusji nad przebiegiem asymilacji gmin, które od 1 stycznia

O sprawie Sławkowa radzono wczoraj w Krakowie przy ulicy Sławkowskiej. Jej nazwa pochodzi właśnie od Sławkowa, przez który prowadził stary szlak kupiecki z Małopolski na Śląsk. Była to jedna z głównych ulic średniowiecznego Krakowa. Na jej końcu znajdowała się Brama Sławkowska. Wzmianki o ul. Sławkowskiej pojawiają się w krakowskich księgach miejskich już w 1307 roku. — To sympatyczne, ale nie ma znaczenia — skomentowała tę zbieżność przewodnicząca rady miejskiej Sławkowa Małgorzata Reczko. — Ulica Sławkowska jest także we Wrocławiu — dodała.

wróciły do nas ze Śląska. Pochodzący stamtąd radni (z SLD i UW) mówili nawet o poczuciu odrzucenia jakie mają ich mieszkańcy. — Kraków jest piękny, dumny i wyniosły — mówił Stanisław Potocki z Chrzanowa. Pojawiały się też obawy, czy upór Sław-

kowa nie spowoduje, że odżyją nastroje prośląskie w Bukowni, Kluczach czy Bolesławiu.

Marszałek Nawara przyznawał, że są niedociągnięcia w dostosowywaniu struktury administracji państwowej (ZUS, urzędy skarbowe, sądy, prokuratura itd.) do nowego podziału kraju, natomiast władze samorządowe robią

wszystko by mieszkańcy Sławkowa jak najmniej odczuwali niedogodności. Podkreślił, że w wielu rejonach np. w Dębicy, Jasle, na Żywiecczyźnie coraz więcej mieszkańców chce przyłączenia lub powrotu do Małopolski. (MaBa, HaM)

Uratować Kopiec Kościuszki

Będą pieniądze?

Jak poinformował Bogusław Sonik, przewodniczący Sejmiku Samorządowego Województwa Małopolskiego do budżetu wojewody wpłynie 4 mln zł z przeznaczeniem na ratowanie Kopca Kościuszki. Taką oficjalną obietnicę złożył pełnomocnik rządu do spraw usuwania skutków powodzi — Jerzy Widzyk.

Koszty przywrócenia kopca do stanu pierwotnego obliczono na 15 mln zł. Taka kwota przekroczyła możliwości Komitetu Kopca Kościuszki i władz województwa. Stąd też w sierpniu tego roku Sejmik Województwa Małopolskiego wystosował apel do prezydenta, premiera oraz marszałków Sejmu i Senatu o zainteresowanie się stanem kopca. Tereź doczekano się przynajmniej obietnicy.

Jeszcze w tym miesiącu, jak zapewnia Bogusław So-



Od 1 października turyści mogą znowu wchodzić na Kopiec. Niestety, tylko do połowy. Wyżej ścieżka jest zupełnie zrujnowana

nik, dojdzie do spotkania prezydenta miasta, wojewody i marszałka województwa, którzy powołają Komitet Ratowania Kopca Kościuszki. 4 mln zł pozwolą na rozpoczęcie robót, które potrwają ok.

3-4 lata. Jeżeli pieniądze oczywiście dotrą do Krakowa, bo jak przypomniał Mieczysław Rokosz, w maju ubiegłego roku min. Widzyk też obiecał pieniądze... (Chyl)

Na celowniku agencja towarzyska

Wymuszali haracze

Czterech mężczyzn usiłujących wymusić haracz na właścicielach agencji towarzyskiej w dzielnicy Krowodrza w Krakowie wpadło w momencie, gdy podjęli kolejną próbę zdobycia pieniędzy. Sprawcy mają od 18 do dwudziestu kilku lat. Dwóch z nich nie pracuje, pozostałych dwóch uczy się w wieczorowych szkołach średnich.

Znaleziono przy nich noże sprężynowe i pistolet gazowy, zaś w mieszkaniu jednego ze sprawców policja odnalazła karabinek pneumatyczny. Panowie byli już w przeszłości

karani za różnego rodzaju przestępstwa. Do wspomnianej agencji zgłaszali się po haracz już do sierpnia bieżącego roku. Grozili, że w razie niezapłacenia los agencji będzie

przesądzony. Właściciele początkowo ulegli groźbom i płacili, ale sprawcy zaczęli stawiać inne jeszcze żądania. Podczas swojej ostatniej wizyty jeden z nich ostentacyjnie demonstrował właścicielom agencji kolbę pistoletu wystającą z kieszeni. Wczoraj sąd tymczasowo aresztował wszystkich czterech sprawców wymuszenia. Grozi im od roku do 10 lat więzienia. (mik) ☼

„Krakowska”

pyta:

Studia płatne czy nie?

SLD złożył w Sejmie własny projekt ustawy o szkolnictwie wyższym. Zakłada on, iż studia generalnie muszą być bezpłatne, a odpłatne świadczenie niektórych usług edukacyjnych przez publiczne szkoły wyższe może mieć jedynie charakter odstępstwa od ogólnej zasady.

Dziś na nasze pytanie odpowiada Andrzej Urbańczyk, poseł SLD.

— Przy rosnących dysproporcjach majątkowych w społeczeństwie, stosunkowo powszechny i stosunkowo tani dostęp do wykształcenia jest sprawą kluczową dla przyszłości Polaków na europejskim rynku pracy. Ten rynek ulega zmianom, ludzie wykształceni lepiej sobie radzą w warunkach konkurencji. Wykształcenie daje też gwarancję, że będzie w społeczeństwie jak najmniej tzw. ludzi odrzuconych. Dlatego uważam, że podstawowy nurt kształcenia, także wyższego, powinien być bezpłatny. To znaczy, że wszyscy obywatELE poprzez obowiązek wobec państwa pomagają młodym ludziom osiągnąć przyzwoity poziom wiedzy i tym samym bronią się przed niewyobrażalnymi problemami społecznymi, jakie pojawiają się, gdy społeczeństwo będzie słabo wyedukowane. Można liczyć na partycypację studentów i ich rodzin w kosztach tego, co uzupełnia podstawowe wykształcenie, ale w ograniczonym zakresie. Do niedawna byłem bardziej liberalny w swoich poglądach, teraz się radykalizuję, m.in. dlatego, że więcej wiem o mechanizmach, które rządzą rynkiem pracy w krajach Unii Europejskiej. (JGH)

Popatrz w niebo

Dziś po zmroku warto spojrzeć w niebo, na ciekawą kombinację planet i Księżyc: — Wczorajem na wschodzie jasnym blakiem świeci Jowisz, nieco na lewo od niego wyraźnie widoczny będzie Saturn, a na lewo od Saturna Księżyc, dwa dni po pełni — powiedział nam krakowski astronom prof. Zbigniew Dworak. (R)

Śmierć

pod traktorem

We wsi Słupia w powiecie limanowskim wczoraj po południu podczas wykonywania prac polowych na stromym zboczu góry wyrócił się ciągnik rolniczy ursus. Maszyna przygniotła kierującego nią mężczyznę. Rolnik poniósł śmierć na miejscu. (śś)

Zmień telefon i dzwoń za darmo



netia

KONKURENCJA W TELEKOMUNIKACJI

Krótko

Targowy Kraków

Od nowego roku Kraków będzie miał nową halę wystawową. Zostanie otwarta na terenie Krakowskiej Fabryki Aparatur Pomiarowych w Bronowicach. Będzie mieć ok. 7 tysięcy m. kw. powierzchni. Jednak firma Targi w Krakowie SA traktuje to rozwiązanie jako doraźne. Docelowo stolica Małopolski musi mieć znacznie większe i nowocześniejsze centrum targowe.

Najazd na Rzym

18 autokarów pojedzie 1 listopada z Nowego Sącza do Rzymu. Z pielgrzymką do papieża udaje się m.in. 19 kapel ludowych, które przegrywały Ojcu Świętemu podczas jego ostatniej wizyty w Starym Sączu. Zaśpiewają to, co papieżowi jest już znane oraz zupełnie nowe, skomponowane specjalnie dla niego utwory. Będzie to podziękowanie za kanonizację Kingi.

Okup na parkingu

Ponad 3 tysiące dolarów stracili obywatele Ukrainy, którzy w drodze do pracy w Niemczech zatrzymali się na chwilę na parking w Gorzkowie. Okup wymusiła na nich kiluosobowa grupa mężczyzn, posługujących się językiem rosyjskim.

Wyszli z pralką

Do niecodziennej kradzieży doszło w jednym z nowosądeckich sklepów. W biały dzień, przy sprzedawcach i klientach, złodzieje wynieśli ze sklepu pralkę wartą 1300 zł. Nikt nie spytał o paragon. (JGH)

W sprawie komisum samochodowego Proces w Bielsku

Sprawa właściciela krakowskiego komisum-widma będzie rozpostrzymana przez sąd w Bielsku-Białej.

— Taką decyzję podjął Sąd Okręgowy w Krakowie ponieważ większość poszkodowanych i część świadków pochodziła z okolic Bielska-Białej — powiedział rzecznik krakowskiego sądu Andrzej Almert. Wydział ds. przestępczości zorganizowanej Prokuratury Okręgowej w Krakowie oskarżył 24-letniego Jacka J., właściciela komisum samochodowego „Auto Market Rekar”, o wyłudzenie od właścicieli 24 aut o wartości ponad 954 tys. zł.

Prowadzony przez niego komisum przy ul. Powstańców Śląskich w Krakowie działał niespełna 2 miesiące — w lutym i marcu ub.r.. W nocy z 29 na 30 marca wszystkie samochody zniknęły, a komisum został zlikwidowany. Samochodów nie odzyskano.

Ukrywający się właściciel komisum został zatrzymany pod koniec maja tego roku. (PAP)

Program wojewody i policji

Czy Małopolska będzie bezpieczna?

Wojewoda Małopolski Ryszard Masłowski i komendant małopolskiej policji podinspektor Eugeniusz Szczerbak podczas wczorajszego spotkania z dziennikarzami zapowiedzieli podjęcie bardziej zdecydowanych i co ważniejsze, systemowych działań dla poprawy bezpieczeństwa w województwie.

Temu ma służyć program „Bezpieczna Małopolska”. Program tworzony oddolnie, w którym zaangażować się muszą także sami mieszkańcy województwa, powiatów, miast określa na razie ogólne kierunki działania policji krakowskiej do 2004 roku.

Ma być ona bliżej ludzi. — Nawet najlepiej wyszkolony policjant, najlepiej wypełniający swe zadania dzielnicowo nie zrobią nic, jeżeli nie będą się cieszyć zaufaniem obywateli — powiedział wojewoda. Burzeniu barier służyć ma m. in. akcja pod hasłem „Powstrzymać Przemoc”. W

połowie listopada uruchomiony zostanie specjalny telefon, pod którym można będzie zgłaszać informacje o popełnionych przestępstwach, wskazać sprawców lub podejrzanych, poinformować o skorumpowanych urzędnikach. Wszystko anonimowo.

Telefonujący otrzyma specjalny „kod”. Posługując się nim będzie mógł za czas jakiś sprawdzić, jak potraktowana została jego informacja. — To nie nic wspólnego z donosicielstwem — zapewniali uczestnicy spotkania.

xxx

Trudno odmówić racji wojewodzie, gdy mówi o potrzebie budowania nowego wizerunku policji. Profesjonalnej, przyjaznej dla ofiar przestępstw, docierającej wszędzie tam, gdzie jest potrzebna. Nie sądzę jednak, by problem rosnącej przestępczości w Małopolsce dało się rozwiązać przy pomocy „antykorypcyjnych telefonów” i programów „wytyczających kierunki działania”. Policja potrzebuje środków. Konkretnych pieniędzy na nowoczesny sprzęt, radiowozy szybsze niż samochody ludzi ze złodziejskiej branży, dostępu do komputerów i nowoczesnych, systematycznie uzupełnianych baz danych. Tak działa policja na całym świecie. Tylko tyle i aż tyle. (mik)

Odrzucony plan restrukturyzacji ZZOU-u w Oświęcimiu

130 osób do zwolnienia?

Oświęcimski Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej ma kłopoty. Rozpoczęły się właśnie zwolnienia, które obejmą blisko 130 osób. Jakby tego było mało, Rada Społeczna przy ZZOU odrzuciła poprawioną wersję ratowania Zakładu, opracowaną przez dyrektora placówki Franciszka Nowaka na początku października.



Pierwotna wersja planu była gotowa we wrześniu. Wówczas Zarząd Powiatu zwrócił go dyrektorowi do poprawki, bowiem brakowało w nim konkretnych wyliczeń

finansowych. Teraz, po odrzuceniu skorygowanej wersji można się liczyć z próbą odwołania szefa ZZOU-u, choć nikt z decydentów nie chce o tym głośno mówić.

Gdyby doszło do jego zwolnienia bez uzasadnionej przyczyny, powiat musi się liczyć z wypłaceniem kilkudziesięciotysięcznego odszkodowania za zerwany kontrakt.

Zdaniem większości członków Rady Społecznej fatalną sytuację placówki pogarsza fakt niewypłacenia jej przez budżet państwa ponad 5 mln zł (z odsetkami około 7 mln zł), za część ubiegłorocznych świadczeń. Obecnie w tej sprawie toczy się postępowanie przed Sądem Okręgowym w Katowicach.

ZZOU nie tylko nie ma pieniędzy na niezbędne remonty, ale i na bieżące wydatki. W szpitalu wrze. Część zdeperowanych pielęgniarek, które wcześniej złożyły w sądzie pozwy w sprawie wypłaty trzynastki otrzymały wyroki stwierdzające, że należy im się wypłacenie dodatkowej pensji przez dyrekcję ZZOU-u. (RL)

Apel do rządu

Więcej na zdrowie

Sejmik Województwa Małopolskiego uchwalił rezolucję do rządu, w której zwraca się do parlamentu i rządu o zwiększenie nakładów na ochronę zdrowia. Miałoby się to odbyć przez podniesienie składek na ubezpieczenie zdrowotne lub poprzez udzielenie dotacji dla Kas Chorych.

Jak powiedziała nam Ewa Filipiak, przewodnicząca rady Małopolskiej Kasy Chorych, budżet tej instytucji będzie w przyszłym roku wyższy zaledwie o 0,6 proc. — czyli, po uwzględnieniu inflacji — niższy niż w roku bieżącym. I to

przy optymistycznym założeniu, że kasie nie uda się ściągnąć tylko 5 proc. należnej jej składki. Tymczasem w pierwszej połowie 1999 roku aż 10 proc. składki okazało się nie do wyegzekwowania. W efekcie kasa w negocjowanych

obecnie kontraktach ze służbą zdrowia „zamawia” zaledwie ok. 80 proc. ubiegłorocznych usług medycznych. W najtrudniejszej sytuacji stawia to szpitale powiatowe, które nie mają pieniędzy ani na inwestycje, ani na restrukturyzację.

Sejmik zwrócił się do małopolskich parlamentarzystów o poparcie rezolucji w czasie prac nad budżetem 2000 roku. (MaBa)

Jodła bez dodatkowej ochrony

Z lasu na groby

W tym roku wojewoda małopolski wzmocni ochronę jodły dopiero przed Bożym Narodzeniem. Tymczasem leśnicy od wielu lat podkreślają, że najpoważniejszym problemem jest niszczenie drzewek przed dniem Wszystkich Świętych. Z tego właśnie powodu były wojewoda nowosądecki od lat, jako jedyny w naszym regionie, wprowadzał zakazy handlu jodliną już pod koniec października. Leśnicy z Sądecczyzny są zaskoczeni, że teraz takiego zakazu nie będzie.

— Spodziewaliśmy się, że lada dzień zostanie wydany zakaz handlu jodliną. Żle się stało, że go nie będzie — mówi Stanisław Michalik, zastępca nadleśniczego Nawojowej.

Leśnicy z Sądecczyzny twierdzą, że zakaz pozyskiwania i sprzedaży jodliny odstraszal złodziei. Bez niego gałęzie będą dowożone na place targowe tirami. I to nie dopiero na święta, ale już teraz — na wieńce. Stan lasów jodlowych poprawił się w ostatnich latach. Teraz te efekty mogą zostać zaprzepaszczone.

Zdaniem Urzędu Wojewódzkiego, wprowadzanie dodatkowej ochrony jodliny i tak nie jest obecnie skuteczne. A już z mocy ustawy o lasach żadnych drzew nie wolno niszczyć. Poza tym, i tak były odstępowania od zakazu.

— Natomiast najprawdopodobniej od 1 grudnia w Małopolsce będzie obowiązywać

dodatkowa ochrona, zakaz sprzedaży całych drzewek jodlowych — informuje Bożena Kotońska, Wojewódzki Konserwator Przyrody.

W przyszłym roku małopolskie władze próbują jednak inaczej rozwiązać ten problem. Służby ochrony przyrody uważają, iż tylko powszechny (bez żadnych odstępstw) zakaz wycinki drzewek i gałęzi w okresie od Wszystkich Świętych do Bożego Narodzenia będzie można egzekwować. Teraz jodła jest przez cały rok wycinana także przez Lasy Państwowe. By ścigać każdego, kto zetnie lub uszkodzi drzewko w tym okresie, także Lasom należy polecić, by na trzy ostatnie miesiące roku nie planowały żadnej ingerencji w jodłowe lasy. Wówczas nie będzie kłopotów z udowodnieniem, że sprzedawane na targowiskach gałązki pochodzą z nielegalnej wycinki. (JGH)

Rozmowy w stanie wrzenia

(Dokończenie ze str. 1)

— Nie ma żadnych podstaw do zmiany decyzji o likwidacji kopalni — powiedział nam wieczorem w imieniu zarządu NSW dyrektor Krzysztof Młodzik dodając, że w sali zatrzymano go siłą.

czorem zastąpili ich pod ziemią koledzy z drugiej zmiany.

— Ze strony zarządu nie ma dobrej woli. A my nie mamy nic do stracenia — podkreślał czuwający wieczorem w kopalni Jan Pędziwilk, wicepre-

Z OSTATNIEJ CHWILI: Przed godz. 23 w kopalni zbierała się grupa górników, którzy mieli wyjechać do Tychów, by zamurować wejście do siedziby spółki razem ze znajdującymi się wewnątrz ludźmi.

Zarząd chciał wczoraj przedstawić górnikom tracącym pracę w „Sierszy” tylko pakiet socjalny. Górnicy oczekiwali negocjacji w sprawie utrzymania kopalni przynajmniej do końca roku. Kiedy w Tychach wbijano gwoździe w drzwi, w kopalni zaostrożono protest pod ziemią. Do kiluosobowej grupy strajkujących, po pierwszej zmianie dołączyło wczoraj ponad 50 górników. Wie-

wodniczący Związku Zawodowego Pracowników Dolowych.

O tym, że górnicy mogą postawić wszystko na jedną kartę, świadczyły już poranne wydarzenia, kiedy to przed pierwszą zmianą członkowie „Solidarności” chcieli wstrzymać ruch kopalni, a przewodniczący apelował do górników, by nie zjeżdżali na dół aż do końca narady w Tychach. W odpowiedzi członkowie „Solidarności”, zostali obrzuceni przez kolegów jajkami. (JGH, UD)

Izba Wyrzeźwien obłożona

Wytrzymali do odsieczy

Tarnowska Izba Wyrzeźwien stała się ubiegłej doby na moment twierdzą obronną. Trzej sprawcy chcieli odbić zatrzymanego do wytrzeźwienia pensjonariusza.

— Przyszli młodzi ludzie i awanturowali się, byli przy tym agresywni — wyjaśnia kierownik Izby Wyrzeźwien. — Wezwana została do pomocy policja.

Do przybycia radiowozy pracownicy izby zdołali wytrzymać napór. Odsiecz zjawiała się na szczęście bardzo szybko.

— Gdy przybyli policjanci, napastnicy byli już spokojni i dali się wylegitymować. Nie było podstaw do ich ukarania. Po prostu zostali pouczeni i odeszli — wyjaśnił Andrzej Sus, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Tarnowie.

(KF) (K)

Zmień telefon i dzwonić za darmo



Bezprzewodowy cyfrowy telefon DECT firmy SIEMENS wartości 700 zł gratis!

Szczegółowe warunki promocji dostępne w Biurach Obsługi Klienta na terenie całego kraju lub pod numerem

0 22 711 8888

Oferta ważna do 30 listopada lub do wyczerpania zapasów.

netia

KONKURENCJA W TELEKOMUNIKACJI

BPH przetestował system

Oby bez komplikacji

Ważne do końca br. karty płatnicze i bankomatowe najlepiej wymienić wcześniej. Wcześniej, czyli przed końcem grudnia, lepiej dokonać wszystkich pieniężnych przelewów i wpłat, których trzeba dokonać osobiście. Wszystko po to, by uniknąć niepotrzebnych kolejek spodziewanych na początku stycznia i ewentualnych elektronicznych komplikacji związanych z problemem roku 2000.

Ewentualnych komplikacji obawiają się przede wszystkim klienci banków, banki zapewnijają jednak, że są dobrze przygotowane do PR 2000.

Krakowski Bank Przemysłowo-Handlowy dużo zainwestował w nowoczesny

i scentralizowany system informatyczny Profile i przystosowanie go do nowych wyzwań wynikających ze zmiany daty. BPH zaplanował w br. na inwestycje ok. 299 mln zł. Unowocześnienie bankowej technologii i jak najszerzy

dostęp klientów do usług kosztowały połowę tej kwoty. Taki program inwestycyjny obniżył w br. i obniży jeszcze w ciągu dwóch lat zysk netto. W ub. r. wyniósł on 275 mln zł, a na koniec września br. 104,1 mln zł. Spadek wyniku finansowego ma obiektywny charakter i wynika ze strategii zmierzającej m.in. do unowocześnienia 210 placówek w kraju, podnoszenia standardu obsługi, poszerzenia działalności (m.in. bankowość hipoteczna). (Ece)

Gielda										Sesja z 25.10.1999 r.									
Papierów Wartościowych																			
Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E	Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E	Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E		
Agora	40,50		1,3	303,7	22,4	Wilbo	2,30		1,8	40,6	6,3	Wilbo	2,30		1,8	40,6	6,3		
Agros	17,70		1,1	1.095,1	27,9	Wólczańska	13,90		0,0	40,3	4,1	Wólczańska	13,90		0,0	40,3	4,1		
Amerbank	30,00	ns	2,7	9,1	11,8	Zasada	2,77	nk	0,4	109,8	5,0	Zasada	2,77	nk	0,4	109,8	5,0		
Amica	24,40		6,1	886,8	6,2	ZEW	37,40		0,5	176,1		ZEW	37,40		0,5	176,1			
AMS	39,00		4,0	14,0	12,8	Zywiec	360,00	nk	2,9	128,8	19,1	Zywiec	360,00	nk	2,9	128,8	19,1		
Animex	6,30		0,8	2,1															
Atlantis	2,80	nk	3,7	187,5	191,1	WG	14.949,60		0,4	85.465,3		WG	14.949,60		0,4	85.465,3			
Belchatów	17,60	nk	1,1	52,8	39,0	Akcie NFI						Akcie NFI							
Best	11,00	rk	10,0	124,2		I NFI	2,97		1,4	40,3		I NFI	2,97		1,4	40,3			
BIG	8,10	nk	0,0	213,8	18,4	II NFI	2,40	nk	2,1	112,1		II NFI	2,40	nk	2,1	112,1			
BK	12,50		0,8	78,8	5,1	III NFI	2,95		1,7	137,5		III NFI	2,95		1,7	137,5			
Boryszew	16,95		2,7	151,9	14,0	Progress	3,23		0,9	127,0		Progress	3,23		0,9	127,0			
BOS	66,40	nk	-0,9	217,7	8,5	Victoria	2,80		1,8	108,5		Victoria	2,80		1,8	108,5			
BPH	200,00	nk	-1,0	71,2	13,6	Magna Pol.	4,25		3,4	27,6		Magna Pol.	4,25		3,4	27,6			
BRE	112,00		-1,3	1.500,5	10,0	Kazimierz W.	2,35		0,9	130,3		Kazimierz W.	2,35		0,9	130,3			
BSK	227,50	nk	-0,7	169,7	12,0	Octava	6,35		0,0	77,5		Octava	6,35		0,0	77,5			
Budimex	23,40		-2,5	376,7	16,5	Kwiatkowski	4,75		0,8	242,1		Kwiatkowski	4,75		0,8	242,1			
Budimpoz	9,20		1,1	93,8	5,9	Foksal	2,76		0,7	78,6		Foksal	2,76		0,7	78,6			
BWR						XI NFI	2,90		2,1	196,7		XI NFI	2,90		2,1	196,7			
Bytom	5,45		0,9	4,3	4,1	Piast	2,30	ns	2,2	52,0		Piast	2,30	ns	2,2	52,0			
Centrozap	17,00		0,6	44,2	3,9	Fortuna	3,15		3,3	55,3		Fortuna	3,15		3,3	55,3			
Cersanit	15,25	ns	0,0	210,6	12,8	Zachodni	4,50	nk	-2,2	25,9		Zachodni	4,50	nk	-2,2	25,9			
Compensa	25,10		-3,5	2,0		Hetman	4,20		1,0	99,7		Hetman	4,20		1,0	99,7			
Compland	56,00		0,0	1.058,0	33,4	NIF	51,90		1,2	1.511,1		NIF	51,90		1,2	1.511,1			
Dębica	39,20		2,1	1.730,6	8,1	R. równoległy						R. równoległy							
Drosed	55,00	nk	0,9	147,9	27,8	Apator	10,80		1,9	485,6	10,1	Apator	10,80		1,9	485,6	10,1		
Echo	64,50		4,0	243,0	5,1	Apexim	25,60		2,0	138,2	33,7	Apexim	25,60		2,0	138,2	33,7		
Elbudowa	34,10	nk	1,8	228,1	7,6	Ariel	1,77	nk	-6,8	0,1		Ariel	1,77	nk	-6,8	0,1			
Elektrim	37,50		-3,8	18.229,7		ASMotors	8,35		2,5	22,4	12,6	ASMotors	8,35		2,5	22,4	12,6		
Elektroex	2,30		0,0	12,8		Bauma	11,00		0,0	111,4	9,6	Bauma	11,00		0,0	111,4	9,6		
Elmontwar	2,10		0,5	20,0	6,3	BCZ	19,00	nk	-2,1	5,6	10,3	BCZ	19,00	nk	-2,1	5,6	10,3		
Elzab	21,00		0,5	15,0	4,9	Beton Stal	26,80	ns	0,0	34,8	13,3	Beton Stal	26,80	ns	0,0	34,8	13,3		
Energom. Pld.	21,50		2,9	393,7		Bielbaw	9,90		0,0	42,4	11,8	Bielbaw	9,90		0,0	42,4	11,8		
Energom. Pn.	16,90		3,7	562,4	18,6	Biurosystem	12,70	ns	0,0	7,0		Biurosystem	12,70	ns	0,0	7,0			
Espebepe	5,20		0,0	125,4	1,9	CentrostalGd	2,15		0,9	16,1	11,7	CentrostalGd	2,15		0,9	16,1	11,7		
Exbud	29,60		0,3	895,6	21,5	Chemiskór	1,48		-1,3	9,9		Chemiskór	1,48		-1,3	9,9			
Farmacol	14,00		0,7	453,0	9,6	ComArch	94,00		2,2	714,7	22,4	ComArch	94,00		2,2	714,7	22,4		
Farm Food	11,20		3,7	88,8		CSS	21,60		7,5	170,1	15,8	CSS	21,60		7,5	170,1	15,8		
Ferrum	10,70	ns	1,9	257,2	20,0	Dom-Plast	24,20	rk	10,0	68,3	12,4	Dom-Plast	24,20	rk	10,0	68,3	12,4		
Forte	4,10		2,5	17,4	26,5	Efekt	15,40		-0,3	84,7	9,1	Efekt	15,40		-0,3	84,7	9,1		
Górażdże	57,50	rk	9,9	308,5	9,8	Ekodrob	2,75		1,9	164,7		Ekodrob	2,75		1,9	164,7			
GRPD	8,60	nk	1,8	12,2	9,6	Elpo	1,70	nk	-0,6	4,4	20,1	Elpo	1,70	nk	-0,6	4,4	20,1		
Grajewo	25,30		5,9	198,2		Energopap	18,90		0,0	18,9	24,1	Energopap	18,90		0,0	18,9	24,1		
Handlowy	57,40		-1,0	13.745,0	16,5	Energopol	11,90	ns	-0,8	12,1	6,2	Energopol	11,90	ns	-0,8	12,1	6,2		
Hutmen	12,10	nk	-0,8	40,6		Garbarnia	3,19		-0,3	19,0	4,8	Garbarnia	3,19		-0,3	19,0	4,8		
Hydrogd	18,00	nk	-0,6	0,1	11,0	Groclin	15,70		0,0	7,8	7,0	Groclin	15,70		0,0	7,8	7,0		
Impexmetal	19,30	nk	0,0	126,0	21,8	Howell	12,00		-3,2	29,8	5,3	Howell	12,00		-3,2	29,8	5,3		
Indykpol	26,50	nk	4,3	24,1		Hydrobud	29,10	nk	0,0	0,2	7,7	Hydrobud	29,10	nk	0,0	0,2	7,7		
Irena	4,60		3,4	360,3	109,5	Hydrotor	4,50		2,3	22,0	4,1	Hydrotor	4,50		2,3	22,0	4,1		
Izolacja	420,00	ns	5,0	4,2	36,0	Instal	2,93		-2,3	35,7	6,4	Instal	2,93		-2,3	35,7	6,4		
Jelfa	29,50		-0,7	999,0	25,0	InstalKrak	5,10		-3,8	53,5	6,5	InstalKrak	5,10		-3,8	53,5	6,5		
Jutrzenka	26,60		1,5	1.163,3	21,5	Jarosław	6,20	nk	3,3	26,6		Jarosław	6,20	nk	3,3	26,6			
Kable	12,50		0,8	86,4		Kompap	10,50	ns	2,9	40,8	5,4	Kompap	10,50	ns	2,9	40,8	5,4		
Kablehold	5,60		0,9	3.510,4	29,0	Kopex	35,30		3,8	10,5	9,9	Kopex	35,30		3,8	10,5	9,9		
Kęty	40,00		2,0	405,6	9,4	KrakChem	4,90		3,4	5,3		KrakChem	4,90		3,4	5,3			
KGHM	23,00		0,0	2.291,2		Lubawa	2,80	ns	0,4	31,7	24,7	Lubawa	2,80	ns	0,4	31,7	24,7		
KPBP Bick	13,80	ns	2,2	269,8	7,7	ŁDA	3,20		1,6	48,1	40,9	ŁDA	3,20		1,6	48,1	40,9		
Kredyt Bank	15,80		1,9	322,5	12,1	Lukbut	4,05		0,7	0,8		Lukbut	4,05		0,7	0,8			
Krosno	31,00		-0,3	177,6	13,5	Manometry	3,92	nk	0,0	3,5		Manometry	3,92	nk	0,0	3,5			
Kruszwica	7,60		4,1	71,5		Mieszko	3,10		0,0	63,6		Mieszko	3,10		0,0	63,6			
Lentex	16,25		1,9	286,9	10,6	Milmet	4,25		-0,9	10,9	50,2	Milmet	4,25		-0,9	10,9	50,2		
LG Petrobank	7,00		0,0	167,4	7,5	Mitex	35,50		-1,4	30,7	9,6	Mitex	35,50		-1,4	30,7	9,6		
Mennica	13,20		-0,8	7,2	29,5	Muza	6,10		2,5	55,8	3,4	Muza	6,10		2,5	55,8	3,4		
Morliny	18,00		0,0	23,1	19,1	Naftobudowa	11,90	nk	3,5	61,4	7,7	Naftobudowa	11,90	nk	3,5	61,4	7,7		
Mostalexp	3,49		1,2	1.195,4		Pemug	9,65	nk	2,7	3,8	5,2	Pemug	9,65	nk	2,7	3,8	5,2		
Mostalagd	15,80		1,9	7,9	6,2	Piasecki	8,00		-1,2	352,7	6,9	Piasecki	8,00		-1,2	352,7	6,9		
Mostalkrk	9,95		9,9	579,3	7,6	PolifarbDb	56,10	nk	0,0	28,6		PolifarbDb	56,10	nk	0,0	28,6			
Mostostalpic	16,00		-3,6	40,3	3,7	Poligrafia	8,65		1,8	133,5	5,0	Poligrafia	8,65		1,8	133,5	5,0		
Mostalsdl	15,50	nk	4,0	24,2	6,8	Polna	21,00		4,0	40,9	6,4	Polna	21,00		4,0	40,9	6,4		
Mostalwar	17,75		1,4	632,9	11,9	Polnord	14,50	ns	7,4	1,4	9,8	Polnord	14,50	ns	7,4	1,4	9,8		
Mostalزاب	9,70		-1,0	3.326,0	6,7	Ponarfef	8,90		0,0	30,1	11,8	Ponarfef	8,90		0,0	30,1	11,8		
Nomi	6,00		-3,2	13,2		Pozmeat	22,00		-7,9	63,2		Pozmeat	22,00		-7,9	63,2			
Novita	4,30		0,0	106,2		PPWK	9,25	nk	-0,5	155,1		PPWK	9,25	nk	-0,5	155,1			
Oborniki	3,90	ns	-2,5	4,4		Projprzem	5,20		2,0	75,5	4,4	Projprzem	5,20		2,0	75,5	4,4		
Ocean	12,30		-0,4	78,2	49,9	Sanwil	3,25	ns	2,8	10,4		Sanwil	3,25	ns	2,8	10,4			
Okocim	15,40		0,7	341,9	16,1	Strzelec	2,30		-4,2	103,2	146,7	Strzelec	2,30		-4,2	103,2	146,7		
Olawa	7,30	nk	0,0	79,1	4,4	Szeptel	11,20	ns											

remanent

Jeżeli lubisz hip hop, a przez ostatnie pół roku pochłaniała cię — dajmy na to — wyprawa dookoła świata, powinieneś jak najszybciej nadrobić muzyczne zaległości. Oto wybór tytułów, od których warto zacząć...

Ice Cube
„War & Peace, (The War Disc)”
(Priority/EMI)

Jeden z najbardziej zasłużonych artystów sceny rap przeżywał milczenie. Jak zwykle nie- miłosiernie wygadany, na swojej kolejnej płycie daje dowód wręcz nieprzeciętnego kunsztu, który już za życia wprowadził go do panteonu sław czarnej muzyki. Tym razem zainspirowany przełomem wieków, pan Kostka Lodu postanowił podzielić się ze słuchaczami swoimi przemyśleniami o naturze człowieka. A że w mijającym stuleciu na Ziemi nie działo się najlepiej, teksty na pierwszej części sagi o wojnie i pokoju dotyczą mrocznych spraw. Podobna jest też muzyka, nagrana przy udziale gitarzystów z grupy Korn, rymującego Macka 10 i plejady młodych raperów.

Redman
„Doc's Da Name 2000”
(Def Jam/Universal)

Rzecz nieco starsza, ale wciąż warta uwagi. Nie tylko ze względu na autorski popis Czerwonego, ale również znakomitą, soczystą produkcję Erica Sermona, ongiś filara niezrównanej załogi EPMD. Przygotowany przez ten duet materiał, to spora porcja nawijania w stylu old school, która przypadnie do gustu wszystkim zwolennikom bezkompromisowej, hipopowej gangsterki.

Method Man
„2000 Tical: Judgment Day”
(Def Jam/Universal)

Z okładki autorskiego albumu jednego z filarów Wu-Tang Clan straszy trupia czaszka. I rzeczywiście, „2000 Tical...” pełen jest apokaliptycznych tekstów, które dowodzą, że Method Man to kolejny raper, który uległ syndromowi końca wieku. Posiłkując się podkładami, które wyszły a to spod ręki RZA, a to Erica Sermona, serwuje nam 78 minut ciężkiego, masywnego hip hopu dla twardzieli. Sympatycy Puff Daddy'ego i Willa Smitha powinni się trzymać z daleka od tej płyty.

MC R2D2

darmochła

Dyskografia grupy pana Kaya

Ostatni album zespołu Jamiroquai wciąż zbiera dobre oceny. Dla tych, którzy jeszcze nie słyszeli „Synkronized”, mamy kilka kaset od firmy Sony Music Polska. By je otrzymać, wystarczy do 8 listopada podać na kartkach pocztowych („GK”, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków), tytuły wszystkich płyt Anglików.

30 lat „Żółtej łodzi podwodnej”

The Beatles tworzyli: John Lennon, George Harrison, Paul McCartney i Ringo Starr. Animowany film z ich muzyką zrealizował na przełomie 1968 i 1969 roku George Dunning. Kasety wideo „Yellow Submarine” otrzymują: Dominika Łojewska ze Słomnik, Małgorzata Tobiasz z Nowego Sącza i Tomasz Stalmach z Nowego Targu.

Gratulujemy. Nagrody prześlemy pocztą. (ART)

„Hours...”. Nowa płyta Davida Bowie

Era wizjonera

Flirt Davida Bowiego z muzyką techno, który wybuchł pięć lat temu na albumie „Outside”, zdaje się przeradzać w stały związek. Przekonuje o tym najnowszy krążek artysty, na którym znalazła się oryginalna fuzja gitarowego rocka i elektroniki. Po „Hours...” nie powinni jednak sięgać zwolennicy tanecznych rytmów. Tym trudnym i nieprzebojowym zbiorem premierowych piosenek, angielski wizjoner wraca bowiem do stylistyki lat 70.

Zmieniający swe oblicze od pop-folkowego śpiewaka z czasów „Space Oddity” (1969 r.), poprzez glam-rockowego androgynicznego przybysza z kosmosu („The Rise And Fall Of Ziggy Stardust” z połowy lat 70.), Bowie w ostatnich latach zafascynował się komputerami i nowoczesnym sprzętem do mikśowania. Zrealizowany w 1994 r. przy pomocy Briana Eno „Outside” i dwa lata później „Earthling”, zawierają eksperymentalną, bliską techno muzykę. Jej echa słyszymy również na „Hours...”.

Powstawaniu tej płyty towarzyszył spory szum. Bowie na bieżąco, za pomocą własnej witryny, informował swoich fanów o tym co znajduje się na płycie. Wchodząc na stronę www.davidbowie.com, internauta mógł zapoznać się rów-

nież z innymi przejawami geniuszu muzyka, który w ubiegłym roku założył pierwszą firmę świadczącą artystyczne usługi w sieci. BowieNet oferuje do niej pełny i niecenzurowany dostęp oraz pozwala na korzystanie z serwisu pełnego wiadomości ze świata polityki, ekonomii, gospodarki, kultury i sportu. Również jako pionier, Bowie przedstawił słuchaczom singel „Telling Lies”, dostępny wyłącznie przez Internet. W nim też odbyła się światowa premiera jego 23 solowego albumu, który w wersji kompaktowej dostępny jest od 11 października.

— Przecież on stracił głos — skrytykował pierwszy singel Anglika mój kolega. Miał rację, lecz... nie do końca. W „Thursday's Child” artysta celowo śpiewa matowym, zachrypłym



Niegdyś jako Ziggy Stardust, teraz jako mężczyzna bojący się starości, David Bowie niezmiennie intryguje swoją muzyką

głosem, który podkreśla jego obecny nastrój. — Chciałem oddać ten rodzaj uniwersalnego strachu ludzi w moim wieku. Można powiedzieć, iż usiłuję pisać piosenki dla mojego pokolenia — wyjaśnia 52-letni Bowie. Mimo iż mógłbym być

płyta tygodnia

krótko

Hurricane#1

Bez echa

Zupełnie zniechęca w sklepach muzycznych pojawił się nowy album brytyjskiej formacji Hurricane#1. „Only The Strongest Will Survive” ma szansę dostarczyć sporo frajdy słuchaczom alternatywnego rocka.

Alex Lowe, Andy Bell, Will Pepper i Gaz Farmer zadebiutowali dwa lata temu longplayem „Hurricane#1”, który przeszedł na Wyspach prawie bez echa. I nic dziwnego. Tamtejsza prasa zajęta była pisanem laurów dla grup Oasis, Blur, Pulp i Kula Shaker, które w tym samym czasie wydały swoje nowe płyty. Paradoksalnie ignorancja ze strony mediów wyszła na korzyść kwartetowi, o czym przekonuje „Only The Strongest Will Survive”. Zamiast nagrywać muzykę trafiającą w oczekiwania fanów, Anglicy stworzyli dzieło wybitnie niekomercyjne. By się o tym przekonać, nie trzeba słuchać całej płyty. Otwierając ją postrockowe, pełne szumów i sprzężeń „Intro”, rozpoczyna o fascynujące spotkanie z rockiem na miarę XXI wieku... GLASSINI

Creed — „Human Clay”

Jasna sprawa

Jeszcze nie zdążyliśmy się oswoić z pierwszym albumem grupy Creed, który trafił do nas niedawno z dwuletnim opóźnieniem, a już dostępna jest premierowa propozycja czwórki z Floridy. Ich „Human Clay” to rozwinięcie pomysłów zawartych na „My Own Prison”. Jeżeli więc lubisz grunge i psychodeliczne ballady, nie powinieneś dłużej zwlekać z wybraniem się do najbliższego salonu płytowego.



Creed walczą o słuchaczy tekstami i nastrojem swej muzyki

Ktoś powiedział, że po Jimim Hendrixie w temacie rocka nie da się powiedzieć już nic nowego. Co prawda od czasu do czasu pojawia się wykonawca, którego muzyka wydaje się przeczyć temu twierdzeniu, ale to tylko wyjątki potwierdzające

regułę. Na pewno nie należy do nich grupa Creed, która rozwija pomysły opatentowane przez innych artystów. Po przesłuchaniu „Human Clay” daleki jednak jestem od potępiania Amerykanów. Nagrywając swój drugi krążek w konwencji znanej

serwis

z debiutu, Scott Stapp, Brian Marshall, Scott Phillips i Mark Tremonti udowodnili, że wiedzą czego chcą i mają swój styl. Ten zaś w głównej mierze opiera się na ciężkich lecz nastrojowych kompozycjach i śpiewie Scotta Stappa.

Na swoje nieszczęście lider Creed obdarzony został barwą głosu, która automatycznie budzi skojarzenia z takimi wokalistami, jak Eddie Veder z Pearl Jam czy Jerry Cantrell z Alice In Chains. Nie znaczy to wcale, że Stapp nie próbuje wyrobić sobie własnego stylu. Choćby jednak nie wiem jak kombinował, i tak moim zdaniem nie zmyli słuchaczy. Ma za to spore szanse na porwanie ich tekstami, w których sporo jest nadziei, czy wręcz religijnych odniesień. — Śpiewanie o mrocznych sprawach może być lekarstwem dla innych, ale ja wolę podnosić słuchaczy na duchu — mówi Stapp. Gdy więc słucham jak wyraża on emocje w balladach („With Arms Wide Open”, „Inside Us All”), niemal jazzowym hardcore'u w stylu Primusa („What If”), czy grunge'owych łamańcach („Are You Ready?”, czy „Faceless Man”), wierzę mu... na słowo. TIMUR

Propellerheads w dwóch odsłonach

Nietuzinkowi

Każdy, kto używa uszu nie tylko do podsłuchiwania sąsiadów, powinien znać piosenkę „History Repeating” grupy Propellerheads z ich debiutu „DecksAndDrumsAndRockAndRoll”...



Wydany w ubiegłym roku longplay, dostępny jest od niedawna również w Polsce.

Nadarza się więc okazja, by zapoznać się z twórczością nietuzinkowego duetu z Anglii, który w swojej ojczyźnie zyskał już status kultowego. A wszystko za sprawą nieskrępowanej wyobraźni Briana Faheya i Alexa Gifforda, którzy z mikśowania ze sobą elektronicznych podkładów i jazzowych fraz uczynili sztukę. Energetyczna mieszanka tanecznych bitów i eterycznych „ballad”, niedługo będzie miała swój dalszy ciąg. Nim jednak ukaże się druga

tekknno

płyta Propellerheads, słuchajmy zwiastującej ją EP-ki „Extended Play” i debiutu Kropłogłowych. Warto!

GLASSINI

radio ga ga

Fonograficzne nowości prezentowane w „Szarpidruktwie” możecie usłyszeć w „Muzycznym kalendarzu” Marcina Wilka na fali Radia Plus (70,76 i 106,1 FM). Początek w sobotę o godz. 12, koniec o 14. (ART)

Zarząd Gminy Nawojowa

stosownie do art.18 ust.2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym, (tj. Dz.U. z 1999 r. nr 15, poz.139 i nr 41, poz.412) oraz Uchwały Rady Gminy w Nawojowej nr XII/74/99 z dnia 5 października 1999 r. zawiadamia o przystąpieniu do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmującego obszar gminy Nawojowa, w zakresie:

1. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 523/2 w Nawojowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
2. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 523/1 w Nawojowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
3. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 523/3 w Nawojowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
4. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 446/67 i 446/74 w Nawojowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
5. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 27/2 w Bącznej Kuninie z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
6. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 1/2 w Żeleźnikowej Wielkiej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
7. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 170/2 w Popardowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
8. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia części działki nr 38 w Żeleźnikowej Wielkiej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
9. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 286 i części działki nr 274/4 w Popardowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
10. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 274/3 w Popardowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
11. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 7/5 w Żeleźnikowej Wielkiej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
12. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 151/3 w Frycowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.
13. Zmiany dotychczasowego przeznaczenia działki nr 92/15 w Nawojowej z charakteru rolnego na osiedleńczy dla realizacji mieszkalnictwa jednorodzinnego.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wymienionej wyżej zmiany planu.

Wnioski na piśmie należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy w Nawojowej, w terminie do 17 listopada 1999 r. Wniosek powinien zawierać: nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Za Zarząd
Przewodniczący Zarządu Gminy
mgr inż. Stanisław Kielbasa

Gratka Wokół domu

Ogłoszenia
drobne
za 1 zł



Fot. Jadwiga RUBIS

Domowa poczta

Dziedziczenie spółdzielczego „m”

Anna M.: Właśnie między innymi odziedziczyliśmy mieszkanie spółdzielcze po zmarłej cioci. Ponieważ nałożyło nam się załatwianie wielu różnych spraw i formalności, chciałabym wiedzieć, czy nadal obowiązują terminy przy załatwianiu formalności w spółdzielni mieszkaniowej?

— Terminy obowiązują, ale w związku z wyrokiem Trybunału Konstytucyjnego z 25 lutego br. w Dzienniku Ustaw nr 77 z 24 września br. znalazło się obwieszczenie prezesa Trybunału Konstytucyjnego o utracie mocy obowiązującej art. 228 § 3 prawa spółdzielczego, który mówił, iż w razie niedopełnienia czynności w określonym czasie lub odmowy przyjęcia spadkobiercy w poczet członków spółdzielni, prawo do mieszkania wygasa. Jeśli nawet spadkobiercy przekroczą określone terminy związane z załatwianiem formalności przy odziedziczeniu spółdzielczym mieszkaniu własnościowym, prawo do niego nie wygaśnie.

W ostatnich dniach Sejm uchwalił nowelizację przepisów prawa spółdzielczego, która, po akceptacji Senatu i podpisaniu przez prezydenta, wejdzie w życie.

Tak, więc nie ma się co obawiać, że Państwo nie zdążyście załatwić formalności, gdyż w sprawach wszczętych i nie zakończonych prawomocnym orzeczeniem mają być stosowane nowe przepisy. Według znówelizowanych przepisów, spadkobiercy własnościowego spółdzielczego prawa do lokalu w ciągu roku od otwarcia spadku powinni wyznaczyć spośród siebie pełnomocnika, którego obowiązkiem będzie dopełnienie formalności związanych z mieszkaniem. Jeżeli tego nie zrobią, po roku na ich wniosek lub spółdzielni uczyni to sąd.

Formalności radzę zacząć załatwiać od sądu, który stwierdzi nabycie spadku. Następnie trzeba będzie wskazać spadkobiercę, któremu własnościowe prawo do lokalu przypadło w wyniku działu spadku.

(tes)

Zanim przyjdzie godzina prawdy

Kto ma pieniądze, ten buduje

W pierwszym półroczu 1999 wybudowano w kraju mniej mieszkań niż w analogicznym okresie roku ubiegłego. Budownictwo „społeczne”, czyli nowa formuła spółdzielcza, to cięgle margines. Dominuje budownictwo prywatne — budują ci, których na to stać.

Niegdyś zdobycie mieszkania wiązało się z dobrą pozycją zawodową w dysponującym odpowiednią siłą przebicia zakładzie pracy i miało wiązać pracownika z firmą. Dziś odwrotnie, dla zdobycia pracy warto nawet przenieść się do innego miasta i tam szukać mieszkania.

Budują dla zysku

Takiej sytuacji najbardziej odpowiadają klasyczne mieszkania czynszowe, które można wynająć za rynkową cenę i bez kłopotu opuścić. Ta kategoria jest niemal w Polsce nieznana i traktowana ciągle jako podejrzany margines.

Tymczasem propozycje przygotowane przez Urząd Mieszkalnictwa w porozumieniu z Ministerstwem Finan-

sów wyraźnie wskazują, że celem nowej polityki jest stworzenie preferencji dla tej właśnie kategorii — budowy mieszkań na wynajem po cenach wolnorynkowych w domach wielorodzinnych.

Lista celów

Ten, jak się wydaje, najważniejszy cel polityki rządowej został nieco ukryty. Oficjalnie cele „nowej polityki mieszkaniowej” to w kolejności: poprawa stanu technicznego istniejących budynków (urealnienie czynszów i preferencyjne kredyty na remonty), stworzenie osłony dla procesu urealniania czynszów, dokonanie przełomu w liczbie powstających nowych mieszkań w domach wielorodzinnych i na wynajem, rozwój syste-

mów kredytowania mieszkań dla rodzin o średnich i nieco wyższych dochodach, likwidacja barier biurokratycznych, odchodzenie od dotychczasowych nieskutecznych programów wspierania budownictwa i złagodzenie problemu bezdomności.

Zaproponowany zestaw celów i kierunków zawiera w istocie dwa konkrety — zapowiedź likwidacji ulg mieszkaniowych, kredytów spółdzielczych i książeczek mieszkaniowych, podwyżki czynszów, aż do zrównania ich z poziomem popytu, oraz propozycję dotowania budownictwa deweloperskiego (jak bowiem inaczej rozumieć postulat „dokonania przełomu w liczbie powstających nowych mieszkań?”), a także wprowadzenie kredytów hipotecznych dla klasy średniej.

Dla niezamożnych

Autorzy twierdzą, że będzie to system sprawiedliwy i sku-

teczny, powołują się przy tym na opinie ekspertów od USAID (instytucja pomocy dla zagranicy, finansowana przez Kongres USA), Bank Światowy, Międzynarodowy Fundusz Walutowy, a nawet, co w tym kontekście brzmi dość zaskakująco, Krakowski Instytut Nieruchomości. Można im wierzyć, bo dokładnie taką właśnie tendencję obserwujemy, wzrost powierzchni domków prywatnych i zmniejszające się rozmiary mieszkań w blokach. Za pociechę ma wystarczyć program złagodzenia zjawiska bezdomności, pytanie czy wystarczająco skuteczny, by zjawisko to nie urosło do rozmiarów klęski?

Nowa polityka mieszkaniowa państwa zgodna jest z realiami, jednak wolno zapytać, czy jest się czego cieszyć? Czy nie jest po prostu sposobem na uwolnienie budżetu od kłopotliwych zobowiązań, gdy nadejdzie pora urealnienia czynszów, ta niepokojąca „godzina prawdy”?

Filip RATKOWSKI

Oszczędzać dalej, wziąć gotówkę czy pożyczkę

Kredyty z kas mieszkaniowych

Oszczędzanie w kasie mieszkaniowej stało się popularne głównie dzięki korzystaniu z ulgi podatkowej. Możliwość ubiegania się po minimum 3 latach oszczędzania o kredyt kontraktowy była dodatkową zachętą.

Pod koniec br. osoby, które trzy lata temu podpisały umowy z Kasą Mieszkaniową, będą musiały podjąć decyzję, co dalej. Ubiegać się o kredyt, wziąć gotówkę czy może oszczędzać dalej. Gotówka do kieszeni

Oszczędzając systematycznie przez 3 lata i wpłacając małe kwoty, rzędu 100 — 200 złotych, biorąc pod uwagę nawet ich roczną indeksację, zgromadzona suma wyniesie ok. 4000 — 8000 złotych. Nie ma co liczyć na jej znaczne zwiększenie dzięki oprocentowaniu, bo to jest niewielkie — 3,87 proc. (jedna czwarta stopy redyskonta 15,5 proc.). Dodatkowo przewidziano i opłaty pobierane przez bank w dużym stopniu pochłaniają odsetki.

Biorąc pod uwagę ewentualny kredyt w wysokości 150 proc. zgromadzonych oszczędności, pieniądze te nie wystarczą na zakup nawet najskromniejszej kawalerki.

Tym, którzy zgromadzili zbyt mało pieniędzy, jak również osobom, które nie mają zdolności kredytowej, co oznacza, że ich dochody są zbyt małe, by spłacić kredyt, pozostaje dalsze oszczędzanie lub wypłacenie gotówki. W tym ostatnim przypadku

Kasa Mieszkaniowa wypłaca zgromadzony wkład powiększony o odsetki wyliczone według stopy procentowej ustalonej na poziomie 50 proc. oprocentowania stosowanego przez bank w okresie oszczędzania dla rachunków rocznych lokat terminowych.

Należy jednak pamiętać, że pieniądze należy przeznaczyć na cel określony w umowie o kredyt kontraktowy, gdyż w przeciwnym wypadku fiskus zażąda zwrotu ulgi podatkowej.

Kredyt pomostowy

Banki prowadzące kasę mieszkaniową oferują swoim klientom kredyt pomostowy. Oferta ta jest kierowana do osób, które chciałyby nabyć mieszkanie, zapłacić deweloperowi lub spółdzielni za nowy lokal, rozpocząć budowę domu zanim zakończą cykl oszczędzania. Wysokość takiej pożyczki odpowiada sumie wkładu zgromadzonego w kasie mieszkaniowej plus deklarowane wpłaty.

Oszczędzamy dalej

Osoby, dla których Kasa Mieszkaniowa była tylko spo-

sobem na zmniejszenie płacowego podatku, jak i te, które zdążyły zaspokoić swoje potrzeby mieszkaniowe, mogą przedłużyć umowę i oszczędzać dalej bez utraty ulgi podatkowej a rachunek w Kasie Mieszkaniowej scedować na dziecko.

Pieniądze pod kontrolą

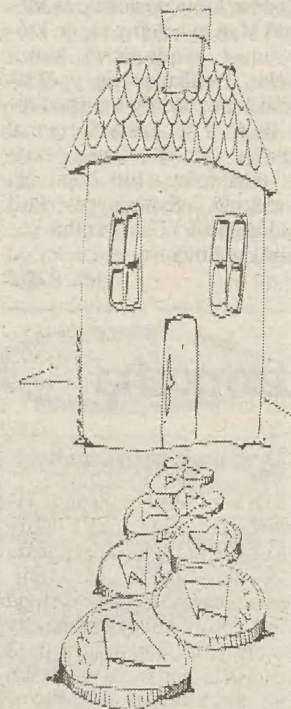
Nie w każdym przypadku kredytobiorca dostanie pieniądze do ręki lub zostaną mu przebrane na konta bankowe.

— W zależności od celu kredytowania środki przekazywane są na rachunek osobisty kredytobiorcy lub rachunek zbywcy — wyjaśnia Sebastian Łuczak, rzecznik prasowy Pekao SA. — To ostatnie jest konieczne w przypadku gdy celem kredytowania są: uzyskanie lokatorskiego spółdzielczego prawa do lokalu mieszkalnego, wykup mieszkania komunalnego, zakładowego, służbowego, spłata kredytu bankowego zaciągniętego na cele mieszkaniowe.

W umowie kredytowej bank zastrzega sobie kontrolę wydatkowania pieniędzy oraz stanu technicznego i prawnego budynku — w przypadku gdy kredytobiorca buduje dom lub go remontuje.

— Bank ma prawo zażądać dokumentów: faktur, rachunków, potwierdzających wykorzystanie kwoty kredytu na

cel określony w umowie kredytowej oraz kontrolować stan majątkowy i prawny przedstawionych zabezpieczeń, w tym szczególnie hipoteki — wyjaśnia Sebastian Łuczak. — Stan techniczny



i prawny nieruchomości obciążonej hipoteką kontrolować mogą pracownicy banku.

Jak dotąd nie ma, przynajmniej w umowie sporządzonej przez Pekao SA, zapisów określających ostateczny termin rozpoczęcia jak i zakończenia „konsumowania” kredytu. Bank może jedynie dołączyć do umowy oświadczenie kredytobiorcy, w którym określi on termin dostarczenia dokumentów potwierdzających przeznaczenie kredytu na cel określony w umowie.

ds

PURMO
grzejniki ogrzewanie podłogowe

Kuszące ciepło

TANIE GRZANIE

GRZEJNIKI KOTŁY RURY

DORADZTWO - SPRZEDAŻ RATALNA - RABATY - TRANSPORT

UNI-THERM Kraków, ul. Stoczniovców 3, tel. 656-30-16

sklep firmowy: Kraków, ul. Klimeckiego 14 (Stala Wystawa Budownictwa) tel. 656-10-09

Balkonowe i tarasowe przed zimą

Kwiaty balkonowe jeszcze kwitną, ale to tylko kwestia dni. Zmniejszą, gdy przyjdą jesienne przymrozki. Nie czekajmy, aż to nastąpi i już teraz wnieśmy je do domów, na klatki schodowe czy do mieszkań. Przez jakiś czas cieszymy się jeszcze ich kwiatami i wspomnieniem minionego lata. By obficie kwitły w następnym sezonie, muszą solidnie odpocząć. Jak przygotować je do zimowego spoczynku? To zależy od tego, jakie rośliny zdobyły nasz balkon, taras czy loggię.

Najpopularniejsze gatunki

Datura, czyli bielun jest jedną z najpiękniejszych roślin pochodzących z egzotycznych stref Ameryki Południowej, które możemy uprawiać w dużych donicach. Właściwie pielęgnowane rośliny kwitną obficie przez całe lato, aż do przymrozków. Kwiaty bielunia swym kształtem przypominają trąbki, a spotykane w uprawie odmiany kwitną na białą, żółtą, różową i kremowo. Późną jesienią, lecz przed wystąpieniem pierwszych mrozów przenosimy rośliny z balkonów, ogrodów czy tarasów do mieszkania i skracamy ich pędy o połowę. Przycięcie pozwala

do werandowania należy fuchsja (Fuchsia hybridum). Jej niezwykle oryginalne kwiaty przypominające kształtem kolczyki zdobią rośliny do pierwszych przymrozków. Z końcem października przenosimy fuksję na miejsce zimowego spoczynku, który trwa zwykle około trzech, czterech miesięcy. W tym czasie zapewniamy roślinom chłodne i jasne miejsce, najlepiej w pobliżu okna. Ograniczamy również podlewanie, co jest najczęściej powodem utraty liści. Podobnie jak daturę, także fuksję mocno przycinamy, co poprawi pokrój roślin, a tym samym ich kwitnienie po przezimowaniu będzie obfite. Na wiosnę przesadzamy fuksję do żyznej ziemi kwiatowej, zaczynamy regularnie podlewać i przenosimy w cieplejsze miejsce, a gdy pojawią się pierwsze pączki, zaczynamy dokarmiać nawozami.

Dobrze zimującym gatunkiem pochodzącym ze zwrotnikowej strefy obu Ameryk jest zaślacz zwany klonikiem (Abutilon). Spotykane odmiany kwitną niezmor-

dowanie przez całe lato i rozwijają kwiaty żółtopomarańczowe lub ceglastoczerwone z żółtą koroną. Klonik najlepiej zimuje w chłodnym i jasnym pomieszczeniu. W okresie spoczynku ograniczamy



podlewanie i przestajemy dokarmiać rośliny, by ponownie wczesną wiosną – najlepiej w marcu, przesadzić je do nowej ziemi kwiatowej, zacząć regularnie podlewać i nawozić. Tak pielęgnowane okazy będą ozdobą naszych werand, tarasów i ogrodów przez wiele, wiele lat.

ELWIRA

ARTDECOR Faktura ścian

Gdy zastanawiamy się na ścianami w naszym mieszkaniu najczęściej przychodzą na myśl ładne, gładkie powierzchnie, pokryte jednolitym kolorem. Gładź gipsowa malowana bez skazy, to efektowny i elegancki sposób wykańczania ścian. Jednak coraz częściej do domów i mieszkań zakradają się inne, ciekawe rozwiązania, popularne już w sklepach, kawiarniach i biurach. Faktura, kolorowe tynki, wszelkiego rodzaju „przeciery” stają się coraz bardziej modne.

Większość takich pomysłów dotarła do nas z zagranicy. Z Włoch przywieziona została np. szpachla wenecka – w specjalny sposób nakładany kolorowy i bardzo drobny gips. Na rynku dostępne są gotowe masy szpachlowe, które specjalnie kładzione dają efekt gładkiego marmuru. Z Włoch również przyjechała tzw. „skórka pomarańczowa”, polegająca na nakładaniu jednej warstwy farby na drugą innego koloru, za pomocą specjalnego wałka.

Bardzo ładnie prezentują się na ścianach wcierane, różnego rodzaju woski. Jeszcze inną gotową techniką jest malowanie natryskowe. Dzięki zmiennej granulacji i możli-



wości użycia kolorów daje bogate efekty barwne i delikatnie fakturowane. Podobnie natryskuje się tapety, używając zamiast farb – kolorowej celulozy. Interesujące faktury możemy uzyskać nakładając np. gips za pomocą szpachelki, pacy, grzebienia lub suchego pędzla. Ciekawe powstają np. ze ściekającej farby. Przy czym im mniej regularnie nakłada się taką fakturę, tym ciekawszy efekt. Maluje się ją jednym kolorem lub, by zwielokrotnić działalność plastyczną, przeciera się jeszcze inną farbą za pomocą gąbek.

Jednym lub paroma kolorami przeciera się również i gładkie ściany, tworząc roze-

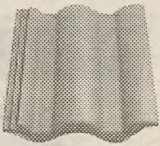


Monika Ślósarczyk, absolwentka krakowskiej ASP w pracowni malarstwa Jana Szancenbacha, projektantka i dekorator wnętrz

drżane, barwne płaszczyzny. W podobny sposób uzyskuje się tzw. „efekt starego muru”. Malowane tak całe pokoje mają często przyciemnione kąty dające wrażenie zadytmionego, starego pomieszczenia. Popularne staje się też nakładanie farby przez topowanie suchą gąbką lub malowanie suchym pędzlem.

Coraz częściej aranżuje się wnętrza wykorzystując dekoracyjne właściwości faktur, przecierek kolorów itd. Powstają ciekawe niezwykle ściany również jako dodatek do gładkich ścian salonów, kuchni lub przedpokojów. Takie rozwiązania niezwykle ożywiają i wzbogacają wnętrze.

Chroni cały dom i jest to... Dachówka Braas.



Ponad 6 milionów dachów Braas w całej Europie to ponad 25 milionów ludzi, którzy wybrali dachówkę Braas. Dachówka Braas z 30-letnią gwarancją to najlepsza ochrona dla Twojego domu... dla Twojej Rodziny.

Pewny dach nad głową **BRAAS**



Partnerzy handlowi:

Brzesko: CMB Brzesko, ul. Solskiego, tel. 014/ 686 38 08
Dębica: CMB Dębica, ul. Drogowców 1, tel. 014/ 681 18 34
Kraków: CONTRACTOR, ul. Bociana 6, 012/ 415 07 41
CONTRACTOR, ul. Fredry 2, 012/ 266 55 22
CRAZBUD, ul. Skarżyńskiego 9 a, tel. 012/ 641 12 12
HYDROTREST, ul. Rybitwy 15, tel. 012/ 653 23 32
PODWYSZYŃSKI, ul. Powstańców Wlkp. 5, tel. 012/ 423 51 64
THERMOIZOKOR, ul. Pasternik 19, tel. 012/ 636 35 32
TRAPEZCARBO, ul. Zakopiańska 62, tel. 012/ 269 27 24

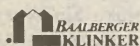
Nowy Sącz: TWÓJ DOM, ul. Zdrojowa 14, tel. 018/ 441 24 99
Nowy Targ: ZRB PODHALE, ul. Ceramiczna 6, tel. 018/ 266 41 14
Olkusz: DEKORGIPS, ul. Długa 2, tel. 032/ 641 38 06
UNI DACH, ul. Zagaje/Przemysłowa, tel. 032/ 643 05 60
Sucha Beskidzka: MATRABUD, ul. Makowska 22, tel. 033/ 874 28 54
Tarnów: CMB, ul. Fabryczna 20, tel. 014/ 21 73 07
DACHDEK, ul. Przemysłowa 5, tel. 014/ 22 30 84
Wieliczka: DACHDEK, ul. Bogucka 22, tel. 012/ 278 52 20

ANDBUD
Centrum Klinkieru i Ceramiki
Tel./fax 656-24-14, 656-04-88

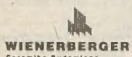
PŁYTKI KLINKIEROWE



CEGLA KLINKIEROWA



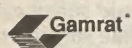
POROTHERM-PUSTAK



ODWODNIENIA LINOWE

haurafon

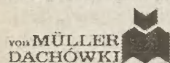
RYNNY DACHOWE



CEGLA KLINKIEROWA



DACHÓWKA CERAMICZNA



SIEDZIBA FIRMY
KRAKÓW, ul. Portowa 3
(sprzedaż, magazyn, ekspozycje)
EKSPOZYCJE

Stała Wystawa Budownictwa
Pawilon B stoisko 21
ul. Klimeckiego 14

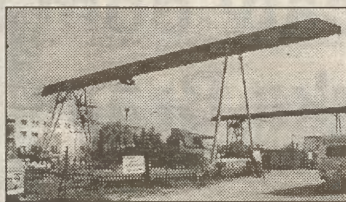


OFERUJEMY:

- cegła klinkierowa w 98 rodzajach
- Dachówka ceramiczna
- Płytki elewacyjne
- Płytki tarasowe i schodowe
- Kleje, zaprawy i fugi
- Parapety zewnętrzne
- Bruk klinkierowy
- Daszki ogrodzeniowe

GÓR-HUT S.C.

- WYROBY HUTNICZE – pełny asortyment
- BLACHY PŁASKIE I TRAPEZOWE, OCYNKOWANE I POWLEKANE w 4 kolorach (na wymiar)
- Usługi transportowe
- CENY ATRAKCYJNE



Posiadamy wyspecjalizowaną kadrę w branży hutniczej.

Zapraszamy Klientów do naszych hurtowni:

MAGAZYN GŁÓWNY – SULECHÓW k.KRAKOWA, tel. (0-12)387-10-49, 387-14-03, tel./fax (0-12)387-18-81,
PRODUKCJA PROFILI OTWARTYCH ZIMNOGIĘTYCH – KRAKÓW, ul. Blokowa 6, tel. (0-12)644-46-66 w. 57-14, 644-95-00 w. 57-14, (0602)37-17-15,
NOWY SĄCZ, ul. Jana Pawła II 28, tel. (0-18)443-88-92, 442-29-63,
RZESZÓW, ul. Siemieńskiego 14, tel. (0-17)62-69-85, 62-56-00,
KIELCE, ul. Zagajana 141, tel. (0-41)331-82-89 w.44, (090)33-29-82,
KŁODZKO, ul. Wyspiańskiego 40, tel. (0-74)67-25-91 w.10, (0601)88-20-33

PROMOCJA OKIEN!

- **cieplejsze wnętrza**
najcieplejsza szyba $k=1,1 \text{ W/m}^2$
- **większe bezpieczeństwo**
rygle antywyważeniowe
- **komfort użytkowania**
mikrowentylacja lub stopniownalność uchylu
- **wyjątkowy wygląd**
szeroka gama kolorów

WSZYSTKO TO OTRZYMASZ Z NASZYM OKNAMI
Z PCV I DREWNA ZA NAJNIŻSZĄ DOPŁATĄ
A DODATKOWO

Najkrótsze terminy realizacji
dotyczy okien z PCV

SKAWINA, ul. Krakowska 87,
tel. (012) 277 89 00, fax 276 16 45

BIURA HANDLOWE: KRAKÓW ul. Klimeckiego 14, 6527640;
ul. Opolska 12, 4237196; Al. Pokoju, 6430111; ul. Dietla 81,
4221393; ul. Kościuszki 84, 4272097; ul. Przy Rondzie 55/1,
4139472; ul. Powstańców Warszawskich 12, 4122200; ul. Szybka 7,
6436705; os. Szkolne 14, 6449527; os. Złota Jesień 11a,
6480294; ul. Limanowskiego 58, 4235770; **BIELSKO-BIAŁA**
8193622; **BRZESKO** 6861310; **GDŃ** 4514120; **MYŚLENICE**
2742846; **NIEPOŁOMICE** 2813197; **NOWY TARG** 2649821;
SUCHA BESKIDZIKA 0602570836; **TARNÓW** 215001;
WĘGRZCE 2858948; **WOLBROM** ul. 1-go Maja 45; **WIELICZKA**
2785795; **ZABIERZÓW** 2852245; **ŻEGOCINA** 6132098

PRZYTUŁNY DOM TAKŻE JESIENIĄ



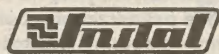
BEZPŁATNA INFOLINIA
0 800 13 00 79

TRAS
OKNA SA

BONARKA CEGIELNIA
SKŁADY BUDOWLANE

oferuje CEGŁY: K-1, K-2, K-3, PEŁNĄ, „U”, „MAX”; DACHÓWKĘ
i inne materiały budowlane

Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98, tel./fax 266-93-90
Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21
e-mail: biuro@bonarka.krakow.pl



Sklep firmowy Instal Kraków
oferuje w ciągłej sprzedaży

- pompy LFP Leszno
- kotłowne Thermoflex
- kompensatory mieszkowe
- rury stalowe
- kolana stalowe hamburskie
- grzejniki Cosmo Compact
- zawory kulowe wodne i gazowe
- kołnierze płaskie i szyjkowe

Oferujemy również rewelacyjne, superszczędne,
górnazasypowe kotły C.O. czeskiej firmy DAKON,
działające na wszystkie paliwa stałe, węgiel kamienny
i brunatny, koks, miał, drewno i odpady drewniane.

Zapraszamy: 30-732 Kraków, ul. K. Brandla 1, tel. (012) 652-22-68

Specjalistyczne Przedsiębiorstwo Usługowe

marco

33-300 Nowy Sącz, ul. Magazynowa 1
Biuro: tel./fax (018)442-87-98, tel.(018)442-74-53 w.340
Hurtownia: tel.(018)442-74-53 w.347

Projektowanie i wykonawstwo:

- sieci ciepłowniczych
- instalacji co, wod.-kan. i gaz.
- kotłowni gazowych i olejowych
- wymienników co i cwu
- opomiarowania węzłów co
- wentylacji i klimatyzacji
- kosztorysowania

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Buderus

ARISTON

DeLonghi

atlantic

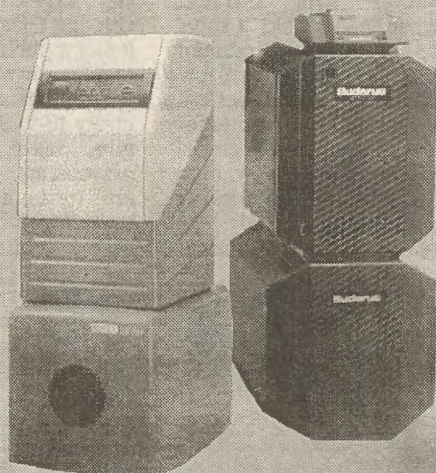
Stelrad

Saunier Duval

ZH ZAEGEL-HELD

GRUNDFOS

• NOWOCZESNOŚĆ • SOLIDNOŚĆ • DŁUGOLETNI DOŚWIADCZENIE •



OKNA i DRZWI PCV



TAK, proszę o poradę i ofertę GRATISOWO i niezobowiązująco kalkulowaną w miejscu budowy. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych obecnie i w przyszłości w celach marketingowych, proszę o przesłanie podpisanego kuponu wraz z danymi korespondencyjnymi na adres: Thermoplast Distribution ul. Bartycka 28 00-716 Warszawa

ORLITA

PRODUKCJA HURT ELEMENTÓW MONTAŻ

ROLETY

ZEWNETRZNE I TEKSTYLNE

BRAMY, KRATY

ZWIJANE I PODSUFILOWE

ŻALUZJE

POZIOME I PIONOWE

SIATKI

PRZECIWIŚCIENIOWE

MARKIZY

TARASOWE KOSZOWE

ŻALUZJE

Z MATERIAŁÓW PŁISOWANYCH

Kraków ul. Puszkarska 7
tel. 269 01 39, 269 01 80
ul. Chełmońskiego 11A
tel. 637 80 85, 636 12 73

OknoPlus

PRODUCENT OKIEN PCV
Kraków, ul. G. Zapolskiej 42
tel./fax 423 71 74, 423 82 23

Autoryzowane Biura Handlowe:
Kraków, ul. Zawila 56, tel. 262 01 71
Kraków, os. Kolorowe 46, tel. 644 49 29
Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel. 652 76 66
Kraków, ul. Wroney 32, tel. 262 12 07
Kalwaria Z., ul. Mickiewicza 4, tel. 876 53 51
Bochnia, ul. Partyzantów 2, tel. 611 15 74
Bochnia, ul. Partyzantów 29, tel. 611 30 01
Miechów, ul. Sienkiewicza 22, tel. 383 29 20
Myślenice, ul. Słowackiego 20, tel. 272 24 69
Niepołomice, ul. Targowa 6, tel. 281 34 02
Nowy Sącz, ul. Nowy Świat 2, tel. 443 57 04
Nowy Sącz, Plac Zamkowy tel. 443 57 04
Olkusz, ul. Augustiańska 7, tel. 643 25 48
Oświęcim, ul. Ceglana, tel. 844 35 41
Proszowice, ul. Kościuszki 38, tel. 386 12 99
Tarnów, ul. Bema 20, tel. 27 54 32
Tarnów, ul. Szkotnik 2 b, tel. 21 77 32 w. 35
Tarnów, ul. Przemysłowa 27, tel. 21 67 81 w. 19
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 1d, tel. 612 15 24
Wieliczka, ul. Jagiellońska 3a, tel. 278 26 43
Wojnicz, Rynek 28, tel. 79 01 74
Infolinia: 0 800 13 00 54

Okna Niemożliwe?!

- PONADTO:**
- dodatkowo rabat 5%
 - szyba $k=1,1$ gratis
 - mikrowentylacja gratis
 - listwa ozdobna gratis
 - sprzedaż ratalna
 - 7 lat gwarancji



**ZRZESZENIE REGIONALNE BANKÓW
SPÓŁDZIELCZYCH**

Małopolski Bank Regionalny Spółka Akcyjna w Krakowie
Oddział w Tarnowie

Udziela kredytów na cele mieszkaniowe

„DOM” i „REMONT”

budowa, rozbudowa, remont, zakup.

Udzielamy również na bardzo korzystnych warunkach kredytów na realizację przedsięwzięć termomodernizacyjnych dla osób fizycznych i prawnych. Procedury związane z udzielaniem kredytów są proste, a czas załatwiania wniosków krótki.

Zapewniamy atrakcyjne warunki i wysoką jakość usług.

Oddział w Tarnowie

ul. Krakowska 19

Tel. (014) 627-61-20

Godziny otwarcia od poniedziałku do piątku 7.45 – 17.00.

*MBR S.A. – Bank dla każdego, kto... ceni
swoje pieniądze i czas*

T/1567

KRAKÓW PRĄDNIK CZERWONY UL. KWARTOWA

**Domki jednorodzinne
w zabudowie szeregowej**

„RETRO” Sp. z o.o.

os. Złotej Jesieni 6, pok. 5, tel. 648-78-66 w. 351

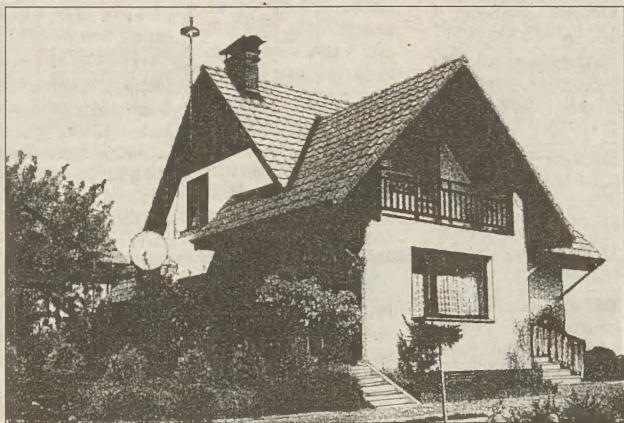
**Nowe mieszkania - Górka Narodowa, ok. al. 29-go Listopada
Rozpoczęta budowa**

- mieszkania 26 – 61 m² oraz większe na zamówienie
- garaże pod budynkami
- lokalna kotłownia gazowa
- możliwość ulgi podatkowej i premii gwarancyjnej

Spółdzielnia Mieszkaniowa „POSESJA”

Kraków, os. Złotej Jesieni 6, pok. 7

tel. (0-12) 648-99-85



**duży
wybór gotowych
projektów domów
jednorodzinnych**

Punkty sprzedaży na terenie:

KRAKÓW, ul. Świętokrzyska 12, p. 509, tel. 633-60-73

NOWY SĄCZ, ul. Kraszewskiego 6, III p.,

tel./fax 441-80-35, 443-51-54

GORLICE, ul. Bardiowska 1A, tel. 352-63-29

Do nabycia również nowy „Katalog projektów 1999”

Prowadzimy sprzedaż wysyłkową

oraz posiadamy dealerów na terenie całego kraju.



INVESTPROJEKT

SPÓŁDZIELCZY

OŚRODEK BUDOWNICTWA

ul. Wspólna 41, 00-519 Warszawa

- wolnostojących
- bliźniaczych
- szeregowych
- letniskowych
- oraz budynków gospodarczych

Informacje pod numerem tel. 0-22 625-01-22.

Sanatorium w domu!

**Maty do każdej wanny, urządzenia
do hydromasażu i ozonoterapii**
leczenie m.in.:

- rehabilitacja ruchowa
- bóle kręgosłupa
- zwalczanie otyłości
- choroby skórne

F.H. „TWOJA LINIA”

Kraków, ul. Lwowska 16/1,

(0-12) 656-02-70, 0501 786-370



KRAKÓW, ul. Kościuszki 20

tel./fax (0-12) 427-22-95

Tel. kom. 0501/18-13-01

NOWA HUTA, Plac Targowy Bieńczyce

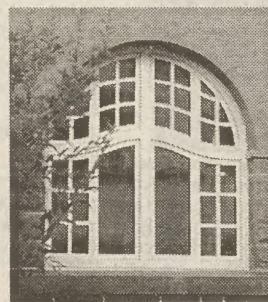
obok Arki, paw. 17, I piętro,

tel. (0-12) 641-46-34

**SPRZEDAŻ
I PROFESJONALNY MONTAŻ**

- * stolarka drewniana, aluminiowa i PCV
- * kompleksowa wymiana stolarki połączona z robotami tynkarskimi
- * drzwi wewnętrzne i zewnętrzne
- * parapety
- * kominki

Firma nasza od kilku lat zajmuje się sprzedażą oraz montażem okien i drzwi. Przez ten okres zdobyliśmy duże doświadczenie, które pozwoliło nam wybrać najlepszych producentów spośród bogatej oferty rynkowej. Posiadamy autoryzacje montażowe oraz doświadczonych fachowych monterów, co daje gwarancję dobrze wykonanego zlecenia. Wykwalifikowana kadra pracownicza pozwoli Państwu wybrać najbardziej korzystną ofertę. Nie muszą Państwo przyjeżdżać, aby dowiedzieć się więcej, wystarczy zadzwonić, by ktoś od nas zawitał w Waszym mieszkaniu.



OKNA
PCV



Generalny przedstawiciel
na Polskę południową pa-
rapetów z płyt laminowa-
nych żaro- i wodoodpor-
nych austriackiej firmy
ISO MAX. Duży wybór ko-
lorów (hurt i detal).



ul. Stradomska 11

tel. 632-67-31,

429-60-06

sprzeda:

Os. Na Stoku - 1-pok. 29 m², 65.000 zł

Ks. Turka - 1-pok. 33 m², 89.000 zł

Żabinek - 2-pok. 45 m², 160.000 zł

Os. Kolorowe - 3-pok. 73 m², 165.000 zł

Os. Kombatantów - 4-pok. 73 m², 165.000 zł

Kliny - 3-pok. 80 m², 165.000 zł

Oferta specjalna:

NOWE DOMY W WIELICZCE - ODPIS



Ewa Hawlena

ul. J. Lea 16b/1, 30-048 Kraków

tel./fax 632-78-67

GSM 0601/477-009

Sprzedamy:

Bronowice Małe - domy par-
terowe z używalnym podda-
szem 125 m² + 21 m² garaż
do wykończenia tylko podłogi
i biały montaż, własność hi-
poteczna.

NIERUCHOMOŚCI „GRAF”

POŚREDNICZYMY W :

➔ kupnie

➔ sprzedaży

➔ wycenie nieruchomości

Oferty sprzedaży i wynajmu

mieszkań do 60m²

przyjmujemy bezpłatnie

33-100 Tarnów, ul. Goldhammera 4
tel. 0-14/ 622-49-69 T-2/342

**Biuro Usług Budowlanych
i Nieruchomości s.c.**

33-100 Tarnów, ul. Krakowska 1

tel. 0-14/621-75-07,

tel./fax 0-14/ 62-75-237

czynne:

poniedziałek – piątek

w godz. od 8.00 do 17.00.

T-2335/V

**MIESZKANIA
MINI WILLE ■ DOMY**



**OD
2300
PLN/M.KW.**

OSIEDLA:

**GÓRKA NARODOWA
ZIELONKI**

- BASEN • SAUNA • JACUZZI
- PARKING PODZIEMNY
- ŚCIEŻKA ROWEROWA
- MINI CENTRUM REHABILITACJI
- TECHNOLOGIA KANADYJSKA
i TRADYCYJNA

ACCORD

ACCORD KRAKÓW SP. Z O.O.

UL. GRZEGÓRZECKA 12

LOKAL VIII • 31-530 KRAKÓW

TEL: 429-1817 / 429-1846



KREDYT HIPOTECZNY:

PKO BP

Blisko Ciebie

KRAKOWSKA

Szanowni Państwo,

Gazeta Krakowska stwarza Państwu nową jakość usług. Jeśli chcesz swoje ogłoszenie poświęcone sprzedaży domu wzbogacić o zdjęcie, zrób to za naszym pośrednictwem.

treść do 15 słów + zdjęcie
= 4 zł*

Zgłoszenia do wtorkowego wydania Wokół domu przyjmujemy do czwartku.

* Cena uwzględnia podatek VAT dla osób fizycznych. Wielkość ogłoszenia (41x35 mm).



MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

GARSONIERY

21M², os. Urocz. VI/Vlp, balkon, telefon, 67.000zł. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358.

24,5M², Spółdzielców, 67.000zł. IV/Xp, telefon, wł. spółdz. 950. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

17,5M², os. II Pułku Lotn., telefon, standard, 58.000zł. (012) 429-26-03

27M², Dębniaki, II/Vlp, telefon, 79.000zł. (0-12) 423-06-02

17,5; 59.500zł, II Pułku Lotniczego, parter/X, telefon, wł. spółdz. 1020. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

1-POKOJOWE

35M² IV/Vlp, blok 4-letni, ładnie wykończony, własne c.o. 110.000zł, okol. Dobrego Państwa. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

34,5M², L.Wenedy (N.Prokocim), IX/Xp, loggia, 76.000zł + miejsce parkingowe - zamieszkałe. MULTUM (0-12) 411-26-92

42M², Bobrowskiego, I/Vlp, hipoteczne, bud.mędzywojenne, superkomfort, cegła, 120.000zł. ATUT (0-12) 292-76-83

32,2M², Wybickiego, hipoteczne, II/Vlp, nowe, cegła, superkomfortowe, 110.000zł. ATUT (0-12) 292-76-83

40M², Łobzowska, hipoteczne, lp, po remoncie, superkomfortowe, cegła, 162.000zł. ATUT (0-12) 292-76-83

34,6M², Aleksandry, 83.000zł, IV/Xp, telefon, balkon, wł. spółdz. 964 (012) 656-21-33, 656-21-77

38M², ul. Plac Przystanek, K/Wielickiej, IV/Vlp, 83.000zł. (0-12) 0604 41-83-44

32M², Łokietka, hipoteczne, wys. parter, w kamienicy, z cegły, do remontu, 2.500zł/m², ATUT. (012) 292-76-83

37M², Powstańców, telefon, standard, balkon, 87.000zł. (0-12) 429-26-03

25,4M², Kozłówek, standard, ciemna kuchnia, 62.000zł. (0-12) 429-26-03

33,4M², Wola Duchacka, standard, loggia, 80.000zł. (012) 429-26-03

51M², Czarnieckiego, 117.000zł, II/Vlp, telefon, parkiet, hipoteka. 862. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

36M², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

42M², Chocimska, 145.000zł, II/Vlp, balkon, telefon, parkiet, hipoteka. 1021 (012) 656-21-33, 656-21-77

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

36m², os. Teatrálne, parter, telefon, hipoteczne, 79.000zł. (0-12) 411-26-92

37M², Bronowicka, III/Xp, 100.000zł. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

51M², Śliska, 160.000zł, IV/Vlp, telefon, parkiet, filizy, hipot. 992. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

45M², Łużycka, 180.000zł, V/Xp, balkon, telefon, parkiet, wł.spółdz. 974 (0-12) 656-21-33, 656-21-77

54M², os. Oświęcienia, 135.000zł. 723. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

34M², Pl.Przystanek, 60.000zł, parter/IIIp, balkon, hipoteka. 1014 (0-12) 656-21-33, 656-21-77

46M², N.Huta-os.Sportowe, II/Vlp. 0604 41-83-44

37M², os.Urocz. ciemna kuchnia, wys. parter, parkiet, filizy, hipoteczne, 80.000zł. (0-12) 411-26-92

46M², Młyńska, III/Vlp, 130.000zł. 723. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

3-POKOJOWE

59m², 4/XIV p. Prądnik Czerwony-Strzelców, 150.000 zł. 0604 41-83-44

56M², Grota-Roweckiego, III/Vlp, 140.000zł. 306. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

64m² os.Wandy, parter, 135.000zł. 0604 41-83-44

48m², Okólna (Kozłówek), lp/V, 120.000zł. 0604 41-83-44

63M², Wandy, 0/Vlp, 128.000zł. 602. (012) 412-54-24, 413-72-07

63M², Centrum A, 125.000zł. II/Vlp, winda, parkiet, WC osobno, telefon. (0-12) 411-26-92

72M², 0/Vlp, 175.000zł. os.Oświęcienia. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

61M², Gołaska, 157.000zł, II/Vlp, tarasowiec, po remoncie, kuchnia wyposażona, telefon, parkiet, filizy, loggia, wł. spółdz. 954 (0-12) 656-21-33, 656-21-77

65M², Dauna, 150.000zł, III/Vlp, loggia, telefon, wł. spółdz. 996 (012) 656-21-33, 656-21-77

48M², Kurczaba, VIII/Xp, zabudowane, 115.000zł. 0604 41-83-44

53M², Łąkowa k/"Hermesu", VIII/Xp, 135.000zł. 0604 41-83-44

44M², okol.Puszczy Niepołomickiej, 60.000zł. parter/parter, taras, telefon, po remoncie, garaż, wł. spółdz.

47M², Okólna, I/Vlp, 115.000zł. 533. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

54M², Traugutta, I/Vlp, 140.000zł. 177. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

68M², Piastowska, apartament, 2xloggia, 268.000zł. 0604 41-83-44

50M², 1000-lecia, telefon, do remontu, 120.000zł. (0-12) 429-26-03

45M², Podwawelskie, telefon, loggia, pokój 16m², 8m² 7m², 130.000zł. (0-12) 429-26-03

51M², Krowoderskich Zuchów, telefon, loggia, filizy, 135.000zł. (0-12) 429-26-03

73M², os. Kolorowe, III/Vlp, 165.000zł. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

78M², V/VII, os. II Pułku Lotn. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

54M², Traugutta, 130.000zł. II/Vlp, loggia, telefon, parkiet, blok z cegły, miejsce do parkowania, wł. spółdz. 1019. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

62M², Beskidzka. 135.000zł. I/Xp, loggia, telefon, wł.spółdz. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

61M², Grota Roweckiego, 0/Vlp, 155.000zł. 730. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

75M², os.Ogrodowe, 160.000zł. II/Vlp, telefon, parkiet, hipoteka. 998. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

123m², Lea, 130.000 USD lub WYNAJME 1.000 USD. 0604 41-83-44

4-POKOJOWE

61M², III/IV, loggia, telefon, Armii Krajowej, 160.000 zł. (0-12) 423-06-02, 0 601 87 53 58

78M², II Pułku Lotn. V/VIIp, cena do uzgodn. (0-12) 423-06-02, 423-06-05

75M², Oświęcienia, 0/Xp, 155.000zł. 531. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

98M² po remoncie, lp, Śródmieście, 130.000zł. (012) 421-86-95

73M² Skawina, 130.000zł. 699. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

81M², Oświęcienia, dwupoziomowe, taras, 190.000zł. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

78M², II Pułku Lotn., V/VIIp. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

85M², os.Ruczaj, wysoki parter, płyta - nowe budownictwo, piękny rozkład, loggia, superkomfortowe, filizy, terakota wykładziny, 189.000zł. ATUT (0-12) 292-76-83

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

75M² Wola Duchacka, telefon, do odświeżenia, 2x loggia, pokój: 19m², 14m², 11m², kuch.7m², WC osobno. 157.000zł. (0-12) 429-26-03

N.SĄCZ, Batorego mieszkanie 48m² 2 pokoje, I piętro (0-18)443-88-57

N.SĄCZ, mieszkanie 60m², 018 4413663 po 17.

N.SĄCZ, Sucharskiego - mieszkanie 49m²,komfortowe (0-18)441-10-26

N.SĄCZ, mieszkanie 60m², IIp, wysoki standard, sprzedam, atrakcyjna cena. 018 4411945.

N.SĄCZ, os.Sucharskiego M-5 72m², IVp +telefon 1.250zł/m² (0-18)441-10-55

N.SĄCZ, Barskie II: 5-pok. 72m² hipoteczne, opomiarowane, telefon, TV kablowa. 018 4418889.

N.SĄCZ, os.W.Polskiego 4 pok. 72m² 1.350zł/m

Przestronna, jasna, nowoczesna i bezpieczna

Kuchnia marzeń

W kuchni ogniskuje się domowe życie. Tu zazwyczaj rozwiązuje się rodzinne problemy, tu spędzamy najwięcej czasu, przyjmujemy „zadomowionych” gości, przyjaciół.

Jaka powinna być kuchnia? Większość pań domu i panów, którzy od prac kuchennych nie stronią, twierdzi, że: przestronna, jasna, nowoczesna, czysta, funkcjonalna. My dodamy jeszcze jedno — BEZPIECZNA. Co kryje się pod tymi określeniami?

Podłoga

W kuchni czystość łatwiej utrzymać, mając na podłodze terakotę a na ścianach ceramikę, do wysokości 1,60 metra. Posadzka w kuchni nie może jednak być śliska, nawet wtedy, gdy mokra. Zwróćmy uwagę kupując płytki, by były antypoślizgowe i III lub II klasy ścieralności.

Gospodynie wiedzą, że najtrudniej usunąć brud, gromadzący się w szparze między podłogą a szafką. Rozwiązaniem będzie położenie ozdobnej listwy (cokół z tworzywa), która zakryje szczelinę i ułatwi sprzątanie. W ten sam sposób warto zakryć szczelinę pomiędzy blatem a ścianą.

Nie ma jakichś szczególnych zasad dobierania kolorów płytek podłogowych do ścian. Wszystko zależy od gustu. Można dobierać na zasadzie kontrastu, np. jasne ściany, ciemna podłoga, ewentualnie stonować pomieszczenia, czyli podobna barwa

ścian i podłogi, tyle że w innym odcieniu. Pamiętać jedynie należy, że w małych pomieszczeniach zastosowanie ciemnych barw dodatkowo je pomniejsza.

Szafki stojące i wiszące

Obecnie nie ma problemu z wyborem mebli kuchennych, poprawiła się również ich jakość. Wypacalizowane firmy oferują kompleksową aranżację kuchni. Za kwotę ok. 10 do 50 tys. złotych zaspokojone zostaną każde gusta, włącznie z wbudowaniem w ciąg mebli zmywarki, kuchenki, lodówki.

Standardowa szerokość szafek kuchennych wynosi: 30, 45, 60 lub 90 cm, wiszące mają zwykle wysokość 55-100 cm. Półki, do których sięgamy najczęściej, powinny być na wysokości maksymalnie 200 cm, pozostałe nie wyżej niż 240 cm od podłogi. Szerokość blatów roboczych powinna mieć 60 cm.

Przestrzeń między blatem a wiszącymi szafkami winna wynosić ok. 60 cm, między płytą kuchenki a wyciągiem do 90 cm.

Zalecane wysokości blatów:

- praca na stojąco: 75 — 85 centymetrów,
- spożywanie posiłków: 75-78 centymetrów,

— praca na siedząco: 70-75 centymetrów,

— zlewozmywak: 90 cm. Najdłuższy powinien być blat, na którym przygotowujemy posiłki. Najlepiej umieścić go na lewo od zlewozmywaka. Jeśli znajduje się blisko kuchenki, powinien być żaroodporny, aby można było postawić gorący garnek. Zmywarkę ustawia się z prawej lub lewej strony zlewozmywaka.

Najtrwalsze, a zarazem najdroższe blaty są z kamieni naturalnych — granitu i marmuru. Najmniej odporne są blaty drewniane i z laminowanej płyty wiórowej. Klasa średnia to blaty z postformingu, konglomeratu granitowego lub marmurowego oraz z płytek ceramicznych.

Jeżeli zamierzamy zamontować w kuchni drzwi wahadłowe, ich dół warto obić blachą, np. mosiężną, nierdzewną lub tworzywem, gdyż mając zajęte ręce drzwi otwieramy zwykle nogą.

Meble w kuchni powinny być ustawione zgodnie z kolejnością pracy np. od lewej do prawej: lodówka, zmywarka, zlewozmywak, kuchenka — przedzielone blatami roboczymi.

Optymalne odległości między poszczególnymi urządzeniami powinny wynosić:

- lodówka — zlewozmywak: 120-210 cm,
- zlewozmywak — kuchenka: 120-210 cm,

— lodówka — kuchenka: 120-270 cm.

Jeżeli mamy dużą kuchnię, lepiej nie zwiększać odległości, bo będziemy biegać między szafkami.

Oświetlenie

Mając nawet bardzo słoneczną kuchnię należy zadbać o jej oświetlenie. Mając dużą kuchnię, obok centralnej lampy zamocowanej do sufitu, dobrze jest mieć dodatkowe oświetlenie nad stołem. Bardzo przydatne są także oświetlenie blatu kuchennego. Mogą to być zawieszane pod wiszącymi szafkami żarówki halogenowe lub zwykłe świetlówki.

Wygodniej, ale drożej

Sprzęt kuchenny do zabudowy jest droższy od wolno stojącego, a i meble do nich nie są tanie. Zabudowa chłodziarki kosztuje zwykle 80-90 proc. ceny samego urządzenia. Jednak kuchnia wygląda efektowniej. Decydując się na sprzęt do zabudowy, warto rozważyć oddzielne kupno płyty kuchennej i piekarnika. Ten ostatni można wtedy zamontować na wysokości ok. 1,20-1,50 m. Unikniemy w ten sposób niewygodnego schylania się. Można też podnieść o ok. 20-30 cm zmywarkę i umieścić ją pod piekarnikiem.

(Dokończenie na str. 14)



Fot. Anna Osińska

księgarnia
LAMPEx **budowlana**

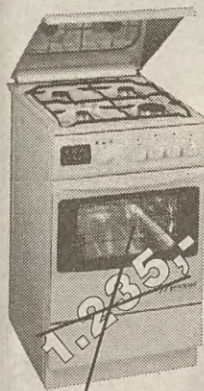
Kraków, ul. Długa 52, tel./fax 632-70-56

NOWOŚĆ
POLSKIE NORMY
BUDOWLANE
NA CD

deka

PODWÓJNA ULGA

PROMOCYJNE
CENY
SPRZĘTU
DO
ZABUDOWY
KUCHENNEJ



Mastercook
WROZAMET S.A.

Kuchenka
MASTERCOOK
3455.61.1
płyta kuchenna
emaliowana
system
termoobiegu
w piekarniku
zegar sterujący
wymary 85/50/60

1.099,-



ULGA
19%
PODATKOWA

Kuchenka
MASTERCOOK
3003.61.1
płyta kuchenna
emaliowana
Termoregulator
kolor biały
wymary 85/50/60 cm

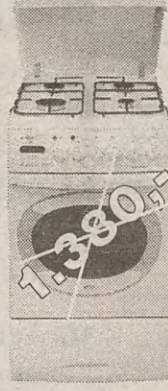
760,-



Amica

C502.716TeKDSp
• pola grzejne HiLight
• piekarnik wielofunkcyjny Multi
• programator elektroniczny Te
• piekarnik z emalią katalityczną
• potrójne drzwi piekarnika
• szuflada na prowadnicach
rolkowych

1.650,-



G4E3.32ZpTe
• elektryczny zapalacz gazu w pokrętle
• piekarnik wielofunkcyjny Multi
• programator elektroniczny Te
(cyfrowy wskaźnik czasu)
• łatwoczyszcząca emalia piekarnika

1.219,-

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHENEK GAZOWYCH

AK260
• chłodziarka:
152 l.
• zamrażarka: 79 l.
• automatyczne
odszeranie
• regulowane półki
z hartowanego szkła
• wymary: wys. 1572
mm, szer. 558 mm,
głęb. 560

1.420,-



Amica

AK310
• chłodziarka: 201 l.
• zamrażarka: 82 litry
• automatyczne
odszeranie
• regulowane półki z
hartowanego szkła
• wymary: wys. 1772 mm,
szer. 558 mm, głęb. 600

1.550,-



Candy

Chłodziarko-zamrażarka
IBERNA IP 235
pojemność 185/451
dobowe zużycie energii
1,05 kWh
wymary 142/54/60 cm

999,-



polar

Chłodziarko-zamrażarka
POLAR CZN 346
pojemność 205/75
jeden agregat
dobowe zużycie energii
1,11 kWh
wymary 187,5/60/62,1

1.699,-



10 LAT GWARANCJI NA WSZYSTKIE LODÓWKI

CENTRUM DEKA Kraków,
ul. Na Kozłowie 18
tel. 657-63-52

D.H. GIGANT Kraków,
ul. Wybickiego 1
tel. 634-39-70 w. 114

D.H. WANDA Kraków,
ul. Broniewskiego 1
tel. 648-50-66 w. 35

D.H. ARPIS Kraków,
ul. Kielecka 2
tel. 411-14-44



Fot. Miele

Przestronna, jasna, nowoczesna i bezpieczna

Kuchnia marzeń

(Dokończenie ze str. 13)

Podobnie należy zamontować kuchenkę mikrofalową, np. podwieszając pod szafką.

Nad płytą kuchenną warto zamontować pochłaniacz zapachów lub okap z wyciągiem. Ten ostatni można zastosować tylko wtedy, gdy w pomieszczeniu jest dodatkowa wentylacja.

Kupując chłodziarkę z zamrażarką, warto wydać więcej o ok. 100 do 200 zł i nabyć model, w którym komora za-

mrażarki jest na dole, a chłodziarki nad nią. Współczesne modele lodówek posiadają trzecią komorę 0°C, zapewniającą optymalną wilgotność i służącą do dłuższego przechowywania świeżych, nie zamrożonych produktów.

Osoby zamożne mogą dodatkowo, oprócz piekarnika, zamówić urządzenie, w takim samym kształcie, do gotowania na parze (za ok. 7.800 zł).

Kuchnia inaczej

Standardowa aranżacja kuchni to ciąg szafek ustawionych pod ścianami. Dysponując jednak dużym pomieszczeniem, można pokusić się o coś innego. Coraz modniejsze staje się ustawienie blatu kuchennego z płytą grzewczą na środku pomieszczenia. Do tego zestawu można dołożyć mały zlew i ekspres do kawy.

Dobrze wkomponują się w to kieliszki do wina zawieszane stopkami do góry na specjalnych uchwytach i stojak na kilka butelek wina. Na takim stanowisku warto zamontować okap i dodatkowe oświetlenie.

Dziękujemy Firmie Handlowo-Usługowej Polkraf z Krakowa za udostępnienie ekspozycji i możliwość wykonania zdjęć.

Dzięki opóźnieniowej specustawie

Stare plany będą ważne

Ustawa z 7 lipca 1994 o zagospodarowaniu przestrzennym przewidywała, że miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego — obowiązujące w dniu wejścia ustawy w życie — stracą swą moc 31 grudnia 1999. Wtedy sprawa wydawała się prosta, dziś termin trzeba wydłużyć.

Jak szacuje Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju miast, tylko niewiele ponad 30 proc. gmin ma nowe plany zagospodarowania — pozostałe opierają się na planach starych. I nagle — wraz z nastaniem nowego roku — mogło się okazać, że gminy pozostają bez podstawowego instrumentu prawnego, który normuje sytuację w budownictwie!

Świadom tej trudnej sytuacji Urząd Mieszkalnictwa opracował projekt nowej ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, w której przewiduje się przedłużenie okresu przejściowego jeszcze o rok, czyli do 31 grudnia 2000. Nowe przepisy powinny więc wejść w życie wraz z zasadniczą przebudową całego systemu planowania przestrzennego na poziomie gminy.

Niestety, wszystko wskazuje, że jeśli dotąd spóźniały się gminy, to teraz Sejm nie zdąży uchwalić ustawy, a Senat nie zatwierdzi jej do końca roku.

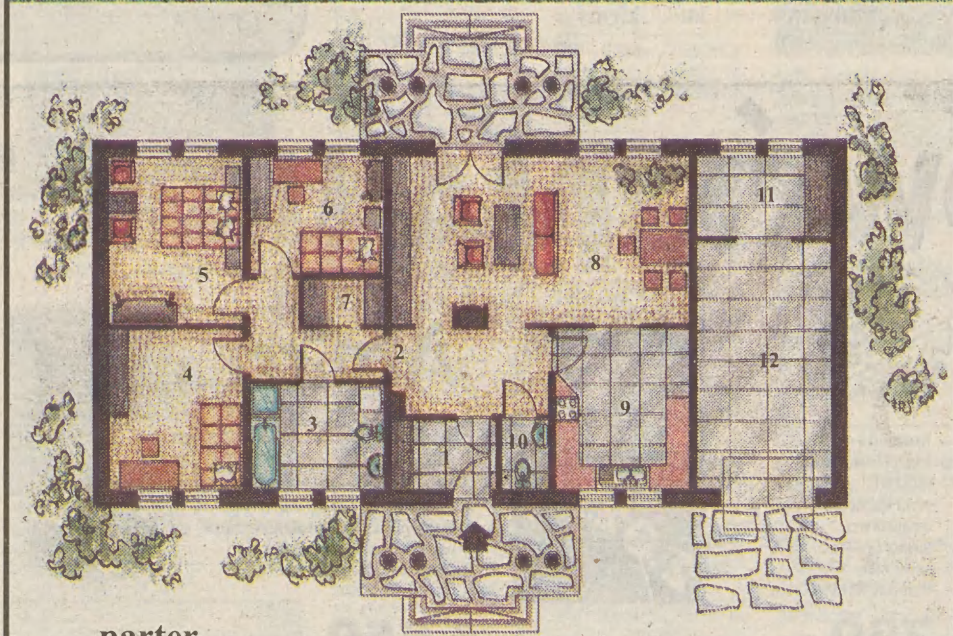
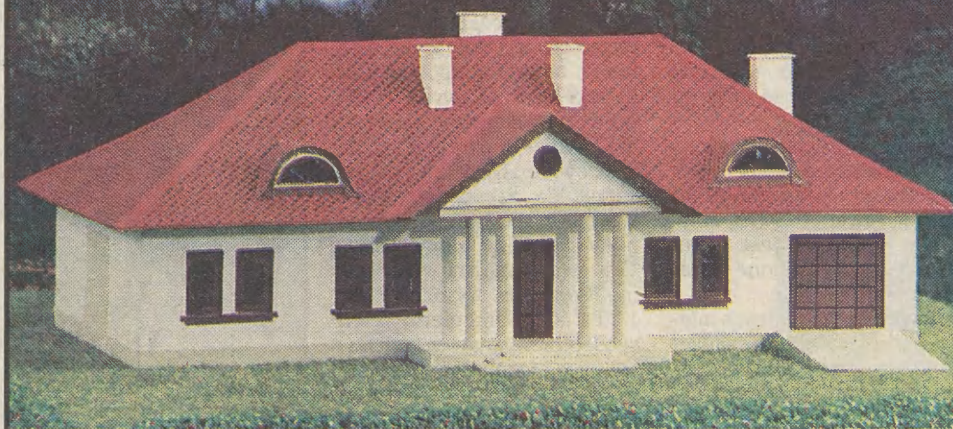
W tej sytuacji Urząd Mieszkalnictwa wykorzystał przygotowywany od dawna projekt ustawy nowelizującej niektóre akty legislacyjne związane z funkcjonowaniem administracji publicznej (są tam różne przepisy, które z wielu powodów nie mogą wejść w życie — m.in. te o tablicach rejestracyjnych), i dołączył do niej także artykuł o przedłużeniu planów zagospodarowania przestrzennego o rok.

Projekt ten, przyjęty 14 września przez Radę Ministrów, przekazany już został do Sejmu — i wszystko wskazuje, że także po pierwszym styczniu będzie można budować.

(rtk)

jednorodzinny, wolno stojący

S 03



parter

1. wiatrołap	4,5 m ²	8. pokój dzienny	31,1 m ²
2. hall + przedpokój	14,1 m ²	9. kuchnia	13,5 m ²
3. łazienka + CO	8,9 m ²	10. WC	2,1 m ²
4. sypialnia	13,5 m ²	razem	113,8 m ²
5. sypialnia	14,0 m ²		
6. sypialnia	9,9 m ²	11. pom. gosp.	6,8 m ²
7. garderoba	2,2 m ²	12. garaż	20,8 m ²

Prezentujemy Państwu projekt domu jednorodzinnego, parterowego, niepodpiwniczonego z garażem. Projekt ten utrzymany jest w charakterze polskiego dworku szlacheckiego. Dom ten wymaga działki o minimalnej powierzchni 5 arów.

Dom ten ma wyraźny podział na część dzienną i nocną. Na osi drzwi znajduje się hall, pokój dzienny z wyjściem na taras i przylegającą dużą kuchnię. W drugiej części, do której wchodzimy z przedpokoju znajdują się trzy sypialnie, łazienka i garderoba. Dom ten będzie idealnym lokum dla czteroosobowej rodziny.

Informacje na temat tego i 400 innych projektów:

31-043 Kraków,
ul. Dominikańska 3
tel./fax +12 / 421 67 91
tel. +12 / 430 19 26

**Twoje
Domy**

DWUMIESIĘCZNIK OGÓLNOPOLSKI

PŁYTKI ceramiczne

FLIZY TERAKOTA

30.000 m² płytek ceramicznych do natychmiastowego odbioru

Najszersza i najatrakcyjniejsza oferta w regionie.

polskie
włoskie
czeskie
hiszpańskie

TARNÓW
„TRANSBUD”
Przemysłowa 27 33-100 Tarnów
tel. (014) 214-97-31

OKNA I DRZWI z PCV I ALUMINIUM

Popatrz nam prosto w okna

PROMOCJA!
Z NAMI POTRÓJNY ZYSK!*

Bezpłatna infolinia 0800 20 30 40

OKNOPLAST KRAKÓW

Kraków Al. Pokoju 81, tel. (012) 425 82 89, 643 04 17, ul. Nowohucka 92, tel. (012) 658 21 99, ul. Płk. Dąbka 2, tel. (012) 653 20 30, 655 45 67, Motel „Kra” ul. Radzikowskiego 99, tel. 638 15 38, ul. Na Błonie 6, tel. (012) 638 07 41, Al. 29-go Listopada 81, tel. (012) 412 31 24, ul. Klimeckiego 14, tel./fax (012) 656 04 02, ul. Prądnicka 4 (Herbowa), tel. (012) 632 92 52, os. Albertyńskie 21 B, tel./fax (012) 641 53 99, ul. Polonijna 5 (Kozłówek), tel. 0604 83 20 41, ul. Krowoderskich Zuchów 4, tel. (012) 416 24 03, 0602 28 61 80, Os. Złotego Wieku 19-20, tel. (012) 641 14 93, 641 25 94, Al. Wierzyńska, ul. Sienkiewicza 40, tel. (012) 283 14 55, Andrychów ul. Metalowców 12B (obok ZGM), tel. 0602 82 34 08, Bochnia ul. Trudna 32A, tel. (014) 611 85 87, Brzesko ul. A. Mickiewicza 31, tel./fax (018) 353 68 00 w. 57, Kalwaria Zebrzydowska Rynek 29, tel. (0604) 59 88 02, Krzeszowice ul. Kościuszki (obok CPN), tel. (012) 282 36 66, Miechów ul. Piłsudskiego 14, tel. (041) 383 26 61, Myślenice ul. Wł. Jagiełły 2, tel. (012) 272 39 66, Nowy Sącz ul. Wiśniowieckiego 71a, tel. (018) 442 88 88, Nowy Targ ul. K. Wielkiego 10B, tel. (018) 266 41 04, Olkusz ul. K.K. Wielkiego 38, tel. (032) 643 00 19, Proszowice ul. T. Kościuszki 33a, tel. (012) 386 16 21, Tarnów ul. Szkolnik 2B, paw. G, tel. (014) 622 40 54, 621 77 32 w. 33, Tarnobrzeg ul. Zbylitowska 4, tel. (014) 674 30 70, Trzebinia ul. Puszkina 5, tel. (032) 611 03 65, Wadowice ul. Mickiewicza 27, tel. (033) 873 81 02, Wolbrom ul. Piłsudskiego 20, tel. (032) 644 12 21

* ULGA PODATKOWA + RABATY + ATRAKCYJNE RATY

NATURA
OKNA DREWNIANE

Regionalne Biuro Handlowe
Małopolska
ul. Grabowskiego 7
tel./fax 012/633 82 12
Stala Wystawa Budownictwa
ul. Klimeckiego 14 paw. B stoisko 41
30-706 Kraków
tel./fax 012/ 652 76 91, 633 82 12

Wyróżnienie i Złoty Medal
Międzynarodowych Targów Lubelskich
LUBDOM - Wiosna '98

Brazowy Medal
LUBDOM - Wiosna '99

I Nagroda
za okno jednoramowe DJ - 68
Krakowskie Targi Budownictwa - Wiosna '99

ZakBrzesko 014/ 686-39-07, Kraków 012/ 425-89-86, 656-25-37, 643-67-68, 412-05-72, 425-35-29, 090-38-57-69, 411-96-57
w. 115, 090-399-577, 0501-384-124, 427-22-95, 0501-18-13-01, Krościenko 018/ 26-231-04, Nowy Sącz 018/ 714-557, 714-527,
Nowy Targ 0602/703-537, Rudnik 090/ 38-57-69, Tarnów 014/ 21-26-87, Zakopane 018/ 20-134-43

Firma Handlowa „CERAMIK”
Stary Sącz, ul. Źródłana 22
Tel./fax (018) 446-08-83

PŁYTKI CERAMICZNE

- BEZPOŚREDNI IMPORT
- PRZEDSTAWICIEL NAJWIĘKSZYCH POLSKICH PRODUCENTÓW
- WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
- SYSTEMY DOCIEPLEN BUDYNKÓW

ZAPRASZAMY DO HURTOWNI I SIECI SKLEPÓW FIRMOWYCH

Centrała Ceramiki Łazienkowej

33-300 Nowy Sącz, ul. Wiśniowieckiego 132 (wejście od ul. Magazynowej) tel. /fax (0-18) 44-28-890

33-100 Tarnów, ul. Kochanowskiego 43 tel. (0-14) 22-16-47

- Terakota
- Gresy
- Armatura łazienkowa
- Płytki klinkierowe

Płytki ceramiczne (kuchnie i łazienki)

Sopro

SYSTEM RATALNY • ŻAGIEL •

PRODUKTY CHEMII
DLA PROFESJONALISTÓW
KLEJE I FUGI DO GLAZURY
SYSTEMY USZCZELNIEŃ
MASY SAMOPOZIOMUJĄCE

MISTAR

BIURO HANDLOWE - SPRZEDAŻ HURTOWA
Tarnów ul. Bandrowskiego 20
tel / fax (014) 6214923, 6224833

*** płytki ceramiczne**
OPOCZNO S.A.; CERAMIKA PARADYŻ, CHKZ CHŁUMCZANY

*** wyposażenie łazienek**

SKLEPY FIRMOWE:

TARNÓW ul. Krakowska 116, ul. Hodowlana 1
NOWY SĄCZ ul. Wiśniowieckiego 136
RZESZÓW ul. Targowa 13

Najtańsze w Polsce lodówki światowej jakości

GENERAL FROST
Cooling Appliances

SCD 260
- wymiary 1500/552/620
- klasa energie. B
- pojemność 257 l

749 zł

CCR 150
- wymiary 850/600/600
- klasa energie. B
- pojemność 150 l

SCB 340
- wymiary 1856/592/620
- klasa energie. C
- pojemność 327 l

1599 zł

1149 zł

Szukaj w dobrych sklepach AGD, lub zadzwoń na bezpłatną infolinię **0-800-368884** - zamów katalog, wybierz odpowiedni model. Jeżeli już się zdecydowałeś - zadzwoń - dostarczymy wybrany towar, a ty zapłacisz na miejscu tylko za towar - transport gratis.

ORAZ WIELE INNYCH MODELI!

24 miesiące pełnej gwarancji
bezpłatna infolinia serwisowa

800 LINIA BEZPŁATNA

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



INTER-BUD

Investor – generalny wykonawca osiedla przy ul. Szuwarowej prowadzi sprzedaż mieszkań o powierzchni od 29 m² do 100 m²

BLOK nr III

termin realizacji IV kw. 2000 r./ I kw. 2001 r.

BLOK nr V

termin realizacji III / IV kw. 2001 r.

UWAGA! mieszkania dwupoziomowe (93m²-99m²) do zamieszkania od zaraz!

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ

czynne w godz. 9.00-17.00

30-384 Kraków, ul. Szuwarowa 3/24 (boczna Kobierzyńskiej)

tel. 262-70-99, tel./fax 262-70-88

NAFTO-ACTIV

INVESTMENT sp. z o.o.

w Krakowie **mieszkać...**
każdy może jeden **lepiej...**
drugi gorzej

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ HIPOTECZNYCH

ORAZ "NA WYNAJEM"

Kraków os. Kurdwanów ul. Halszki

23.09.1999



UWAGA!!!

OSTATNIE MIESZKANIA W BUDYNKU A Cena od 2699 zł za m²
Termin oddania budynku A - marzec 2000

Budynek B

- Termin realizacji wrzesień 2000r.
- Mieszkania - jedno-, dwu-, trzy-, czteropokojowe, oraz dwupoziomowe, o pow. użytkowej od 24,80m² do 88m².
- Wykończenie (kompletne); flizy, armatura, biały montaż, tynki gipsowe, rofaza, wykładziny dywanowe, okna PCV rozszczelniane.
- Indywidualne opomiarowanie mediów.
- Komórki lokatorskie.
- Cena wraz z udziałem w gruncie od 3079 zł za m².
- Parkingi podziemne o pow. użytkowej ok. 16 m² z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych, w cenie 1628 zł za m² (brutto).
- Warunki płatności: pierwsza wpłata 35% przy umowie notarialnej, następne za wykonanie poszczególnych etapów budowy.
- Umowy notarialne, odpisy podatkowe, premie gwarancyjne.

ZOSTANIEJ CHWILI:

- już wkrótce znakomita komunikacja szybkim tramwajem z centrum miasta -
"... Po przyszłorocznych wakacjach mieszkańcy Kurdwanowa i Woli Duchackiej będą mogli dojechać tramwajem do centrum miasta..."

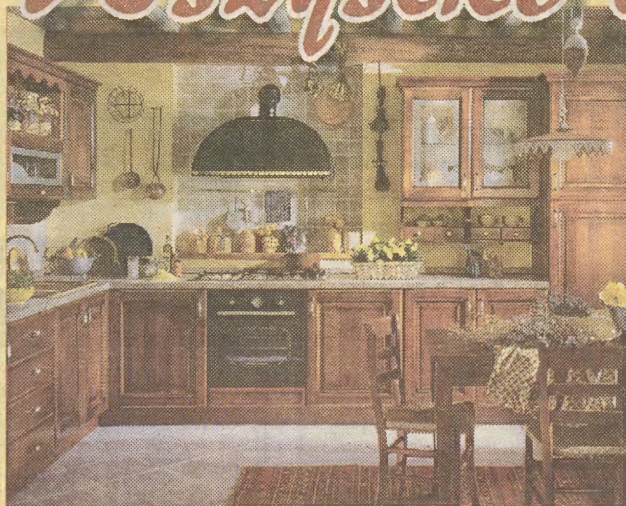
Dziennik Polski

INFORMACJE I PROSPEKT:

BIURO HANDLOWE PRZY PLACU BUDOWY UL. HALSZKI
tel. 654-07-44, tel. kom. 0501-28-30-94

SIEDZIBA FIRMY: BIUROWIEC "NAFTA" UL. LUBICZ 25, VII p., pok. 710,
tel. 619-75-60, fax 619-76-01, tel. kom. 0501-22-50-68

Wszystko dla Domu



Kuchnie WŁOSKIE



otwarcie
6 listopada 1999

Kuchnie

FORTE



DOM MEBLOWY



madix
EKSKLUZYWNE ŁAZIENKI



KOMFORT
DYWANY WYKŁADZINY TAPETY

Nowy Sącz, Zielona 27 tel. /018/ 443 72 07

pn - pt 10.00 - 19.00, sobota 9.00 - 14.00, niedziela 10.00 - 14.00

MEBLE: POKOJOWE, WYPOCZYNKOWE, SYPIALNE, MŁODZIEŻOWE, SOSNOWE, RATTANOWE, OGRODOWE, BIUROWE, OŚWIETLENIE, TKANINY, OBRUSY, CERAMIKĘ, SZKŁO UŻYTKOWE, ITD.



"ECOBET" Sp. z o.o.
ul. Chemików 1, 32-600 Oświęcim
tel. (033) 847 2374, tel. fax (033) 847 2886

Sprzedaż (033) 847 2741
(033) 847 2627

DO 15 LISTOPADA SPRZEDAŻ PROMOCYJNA

Oferujemy drobnowymiarowe elementy budowlane:

- bloczki o wymiarach 24x24x59 (cm) w cenie 3,44 zł netto
- płytki o wymiarach 12x24x59 (cm) w cenie 1,72 zł netto

do ceny należy doliczyć 7% VAT

ELEMENTY BUDOWLANE
PRODUKUJEMY OD 25 LAT

MOŻLIWOŚĆ UPUSTU DLA HURTOWNI

Produkowane przez nas
elementy posiadają
certyfikat na znak
bezpieczeństwa „B”

Produkt spełnia
wymagania norm
ochrony środowiska
i zdrowotności

GAZETA KRAKOWSKA

DZIAŁ DODATKÓW

KRAKÓW

• al. Pokoju 3
tel./fax
(012) 430-43-99

WOKÓŁ DOMU

GROSZ DO GROSZA
GAZETA W GMINIE

MATERIAŁY TERMOIZOLACYJNE

ISOVER

Gullfiber

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

30-552 Kraków, ul. Wielicka 42a

akord Sp. z o.o. tel./fax (0-12) 656-06-66
tel./fax (0-12) 656-23-97



**FABRYKA
OKIEN Z DREWNA**
mahoni, sosna

- doradztwo techniczne i pomiary u klienta
- drewno sosnowe lub mahoniowe (meranti)
- okucia obwiedniowe niemieckiej firmy ROTO
- szkło kw=1,1
- okna malowane farbami firmy SIKKENS

Okna nietypowe w cenie typowych!!!
Tarnów ul. Zakładowa 5 Tel. (014) 622 32 79, 0602 77 47 05

ŻWIROWNIA PRZECIESZYN BRZESZCZE-PRZECIESZYN, UL. WYZWOLENIA

Firma zarządzająca – Zakład Inwestycyjno-Promocyjny

„ZIP” Czesław Żmuda

32-620 Brzeszcze, ul. Szymanowskiego 2/4/10



PRODUKTY:

- * żwir 2-8
- * żwir 8-16
- * piasek płukany 0-2 (łamany + otoczakowy)
- * grys 2-8
- * grys 2-16

Sprzedaż od pn.-pt. 7-15, sob. 7-13

Odbiór większych ilości – uzgodnić telefonicznie.
Tel. 0602 378-793, 090 698-988, fax (0-32) 211-16-93



DZIAŁKI
SPRZEDAŻ

TARNÓW, os.Dąbrówka. 3 poko-
jowe, 68m², w nowym blo-
ku, na poddaszu, 87.000. (0-
14) 626-00-02 ARCUS

TARNÓW. Pułaskiego, 2 poko-
jowe, 48m², w bloku na parte-
rze, 62.000zł. ARCUS (0-14)
626-00-02

TARNÓW, Mościckiego, 4 po-
kajowe, 95m², parter w ka-
mienicy, garaż, 170.000zł.
ARCUS (014) 626-00-02

TARNÓW, Romanowicza. 3 po-
kajowe, 59m², parter w blo-
ku, komfortowo wykończone,
120.000zł. ARCUS (0-14)
626-00-02

TARNÓW, Bitwy p/Monte Casi-
no. 5 pokojowe, 85,5m²;
Vip/wieżowiec, możliwy garaż,
100.000zł. ARCUS (0-14)
626-00-02

TARNÓW, Piastowska, 2 poko-
jowe, 33m², IIp w bloku,
55.000zł. (0-14) 626-00-02
ARCUS

TARNÓW - RZUCHOWA. Dom
murowany. 70m², całorocz-
ny, z garażem, dz. 7,5a;
54.000zł. (0-14) 626-00-02
ARCUS

TARNÓW, Romanowicza. 2 po-
kajowe, IIp, 90.000zł. (0-14)
627-37-86

TARNÓW - Skowronków, 2 po-
kajowe, 46m², IIp, 65.000zł.
(0-14) 627-37-86

TARNÓW, Fafary. 2 pokojowe,
38m² IVp, 62.000zł. (0-14)
627-37-86

TARNÓW, Parkowa. 3 poko-
jowe, 50m², IIp, 70.000zł. (0-
14) 627-37-86

WIELICZKA, Krakowska. 69m²,
2 pokojowe, j.kuchnia, WC,
łaz., spiżarnia, + 20a ogród-
ka, dz. pod garaż. 95.000zł.
(0-12) 288-07-93 (8-10 18-
21.00)

WIELICZKA os.W.Pola. 42,5m²;
2 pokojowe, zadbane, loggia,
telefon, parter, 90.000zł.
(012) 288-07-93, (8-10.00,
19-21.00)

WIELICZKA. Atrakcyjne, nowe
(oddane IV.99), 43m² (ze
skosami - 56m²), 2 pokojowe,
110.000zł, balkon, flizy, pa-
nele, terakota, II/IIIp. (012)
288-07-93 (8-10, 19-21.00).

ŻABNO mieszkanie z założoną
Księgą Wieczystą - pow. 53,2
m², 2 pokoje, kuchnia, łazien-
ka, cena 55.000 zł lub za-
miana na 2-3 pokojowe
w Tarnowie. (0-14)27-22-55,
27-47-74.

KUPNO

2 pokojowe w Krakowie -
Śródmieście, Krowodrza. (0-
12) 411-26-92

BIURO POLDOM poszukuje do
sprzedaży i wynajmu miesz-
kań, domów, parceli. (0-12)
421-86-95

GARSONIERĘ lub 1 pokojowe
w Krakowie. (0-12) 411-26-
92

KRYNICA- mieszkanie do
30m², może być hipoteczne
w Krynicy Górskiej. 018
4442584.

KUPIĘ kawalerkę w Nowym
Sączu. Agencja (0-18)442-
3148

N.SĄCZ, A."Makabi" poszukuje
do kupna mieszkań: -kawaler-
ki, 2 pok. do 40m², 2, 3 pok.
do 50m². Zapewniamy obsłu-
gę prawną, notarialną.
ul.Lwowska 10 (0-18)442-
26-57

N.SĄCZ, kupię kawalerkę lub
mieszkanie 2, 3 pok. do
50m² (0-18)443-41-49

PILNIE poszukujemy miesz-
kań lub domów do zakupu.
Oferty przyjmujemy w biu-
rze przy ul.Urszulańskiej 27
bezpłatnie. (0-14) 626-00-
02 ARCUS

PILNIE kupimy 2- pokojowe,
ok. 50 m², hipoteczne, Podgó-
rze, (0-12) 421-86-95 lub
430-16-16

POSZUKUJEMY mieszkań do 40
m², bez prowizji od sprzedają-
cego - Marek Bochenek Nie-
ruchomości. (0-14)27-22-55,
27-47-74.

WYNAJEM

1-POKOJOWE, Ruczaj, 35m²,
umeblowane, 700zł (w tym
czynsz + media). (0-12) 421-
86-95

1-POKOJOWE poza Krakowem,
450zł, do wynajęcia dla 2
osób. (0-12) 421-86-95

1-POKOJOWE, Dauna, 24m²,
umeblowane, pralka, lodów-
ka, 700zł (tym media). 669.
(0-12) 412-54-24, 413-72-07

1-POKOJOWE, Kurdwanów,
36m², umeblowane, 750zł +
prąd, gaz, telefon. 0601 875-
358

1-POKOJOWE, okol.Kopca Kraka-
usa - 33m², 700zł/mies;
i 37m² - 800zł/mies+media,
kamienica po remoncie.
ATUT (012) 292-76-83

1-POKOJOWE, Filarecka, 30m²,
parter w kamienicy, nie ume-
blowane, do remontu potrąca-
nego z czynszu, 650zł/mies.
+ media. ATUT (0-12) 292-
76-83

1-POKOJOWE, Beskidzka,
36m², 700zł. 721. (0-12)
412-54-24, 413-72-07

1-POKOJOWE, os. Kolorowe,
38m², 600zł. 721. (012)
412-54-24, 413-72-07

1 pokojowe, os.Złocięń,
30m², komfortowo umeblo-
wane i wyposażone, telefon,
800zł + media/mies. (012)
411-26-92

1 pokojowe, Beskidzka,
36m², 650 zł + opłaty, X/IIp,
telefon, nieumeblowane. 284
(0-12) 656-21-33, 656-21-77

1 pokojowe, Karmelicka,
36m², 1.000zł. 630. (0-12)
412-54-24, 413-72-07

1 pokojowe, Heleny, telefon,
umeblowana kuchnia, 550zł.
(0-12) 411-26-92

1 pokojowe, 37m², Sportowe,
umeblowane, 550zł. 724. (0-
12) 412-54-24, 413-72-07

2-POKOJOWE, Armii Krajowej,
37m², 1.000zł (w tym
czynsz) oferta nie dla studen-
tów. (012) 411-26-92

2-POKOJOWE, Praska, 37m²,
superkomfortowe, IIp, umeblo-
wane, telefon,
900zł/mies+media, do ne-
gocj. ATUT (0-12) 292-76-83

2-POKOJOWE58M², Krowodrza,
umeblowane, wyposażone,
1.400zł. 718. (012) 412-54-
24, 413-72-07

2 pokojowe, Olsza, 53m²
umeblowane, 800zł + opłaty.
(012) 423-06-02, 0601 875-
358

2 pokojowe, os.Albertyńskie,
44m², superkomfortowe,
umeblowane, telefon,
950zł/mies+media - do ne-
gocj. ATUT (0-12) 292-76-83

2 pokojowe, ul.Łokietka,
54m², superkomfortowe, IIp,
nowe, nieumeblowane, par-
king, 1.500zł/mies+media -
do negocj. ATUT (0-12) 292-
76-83

2 pokojowe, os.Ruczaj, 64m²,
superkomfortowe, umeblowa-
ne, telefon, parking,
950zł/mies+media, do ne-
gocj. ATUT (0-12) 292-76-83

2 pokojowe, GAJ, 85m², pięt-
ro domu, kuchnia umeblowa-
na, 800zł. 130. (0-12) 412-
54-24, 413-72-07

2 pokojowe, 36m², Kozłówek,
700zł + opłaty, II/IVp, tele-
fon, umeblowane. 284. (0-
12) 656-21-33, 656-21-77

2 pokojowe, 50m² Siemaszki,
telefon, umeblowane,
700zł/mies + opłaty. (0-12)
429-26-03

2 pokojowe, 40m², Nuszkie-
wiczka (blisko Dobrego Paste-
rza), nowe, umeblowane,
1.000zł. (012) 412-54-24,
413-72-07

3-POKOJOWE, Meissnera,
50m², umeblowane, lodówka,
telefon, 1.100zł. 729. (0-12)
412-54-24, 413-72-07

3-POKOJOWE, 82m², nowe,
os.Ruczaj, IIp, łazienka-flizy,
osobno WC, 2 x balkon, na
podłozie terakota, brak me-
bli, 1.300zł + media. ATUT
(0-12) 292-67-83

3 pokojoye, Armii Krajowej,
72m, całkowicie umeblowa-
ne, telefon, 650 USD/mies.
(0-12) 423-06-02, 0601
875-358

3 pokojowe, al. Pokoju, 65m²,
umeblowana kuchnia, tele-
fon, 1.000zł + opłaty. (0-12)
411-26-92

4-POKOJOWE, 92m², Boh.
Września, nieumeblowane,
telefon, 1.500zł. 435. (0-12)
412-54-24, 413-72-07

4 pokojowe, Pszona, 90m²,
nowe mieszkanie, wys. stan-
dard, umeblowane, pralka, lo-
dówka, TV, AGD, garaż, 700
USD/mies+opłaty. (0-12)
429-26-03.

APARTAMENT 130 m2, miesz-
kanie 2-pokojowe do wynają-
cia. 0606-276-579

BIURO Nieruchomości "Con-
sulting" przyjmuje zgłoszenia
mieszkań do wynajmu. Oferty
przejmujemy bezpłatnie.
Tel.(014)27-56-40; 0-604-
63-78-59.

DEBICA- mieszkanie dwupoko-
jowe z garażem do wynają-
cia. Tel. (014)6778-176.

DO wynajęcia pokój przy ul.
Wielopole- na biuro lub dla
studenta. Również do wynają-
cia 100 m2- 3 pokoje na biu-
ra lub studentom. (012)421-
82-85 (16:00- 22:00).

DO wynajęcia garsoniera 33
m2, blisko centrum, umeblo-
wana. 0603-932-057

DO wynajęcia 2-pokojowe,
umeblowane, telefon, os. Ko-
złówek. (012)659-05-79,
0601-45-64-61

DO wynajęcia samodzielny
pokój, bez pośrednika.
(012)632-62-93

DO wynajęcia mieszkanie w
NowymSączu przy ul.Długo-
sza (0-22)624-76-52

GARSONIERA, ul.Kielecka,
730zł + media, do wynajęcia
dla pary. (0-12) 421-86-95

GARSONIERA 21m², Centrum,
umeblowana, 600zł. 0601
875-358

GARSONIERA, Kozłówek, 24m²
telefon, umeblowane pok.
16m², 550m²/mies, opłaty.
(0-12) 429-26-03

JEŻELI masz do wynajęcia
mieszkanie lub dom *zapra-
szamy* złożyć u nas bezpłatną
ofertę. Tel.(014)27-56-40, (0-
604)63-78-59.

KRAKÓW Prokocim: od
1.10.99 1-pokojowe 30m²
umeblowane, 500zł/mc +me-
dia. Płatne za pół roku z góry.
018 4416174.

KRAKÓW, Lea, 123m², aparta-
ment, IIp, 1.000 USD. 0604
41-83-44

KRAKÓW, Aleksandry, 70m²,
tarasowce + garaż, - 400
USD/mies. 0604 41-83-44

KRYNICA -centrum, mieszkanie
I piętro -do wynajęcia
(0601)490-750

KRYNICA, ul.Kraszewskiego,
mieszkanie pow. 60m², Agen-
cja (0-18)442-31-48

LIMANOWA -okolicie, rodzina
poszukuje samodzielnego
mieszkania na dłużej (0-
18)33-72-358

MUSZYNA Złockie: wynajmę
mieszkania od 28 do 60m²
w cenie od 200 -400zł + me-
dia*, opomiarowane, do za-
mieszkania od 1.11.99. 018
4714111 lub 0602 710565.

N.SĄCZ: pokoje do wynajęcia
w domu wolnostojącym. 018
4439567.

N.SĄCZ: komfortowe pokoje
1,2-osobowe z łazienkami,
kuchnia. 018 4439302,
4439227.

N.SĄCZ - do wynajęcia dom (0-
32)230-49-10 wieczorem

N.SĄCZ: mieszkanie z telefo-
nem do wynajęcia. 018
4411243.

N.SĄCZ, do wynajęcia mies-
zkanie 1 pokojowe (0-18)441-
42-87

N.SĄCZ, A."Makabi" poszukuje
dla Klientów biura mieszkań
i domów do wynajmu.
ul.Lwowska 10 (0-18)442-
26-57

N.SĄCZ, dz.Heleny, mieszkanie
2 pok. tylko dla studentów
Agencja (0-18)442-31-48

N.SĄCZ: M-2, St.Sącz: M-3 do
wynajęcia. 018 4442584.

N>SĄCZ, do wynajęcia pokoje
studentkom (0-18)44-29-634

NOWA Huta. Do wynajęcia
mieszkanie 70 m² w całości
lub pokoje studentom.
(012)647-48-02.

NOWYSącz, oś.Milenium
mieszkanie 2-pokojowe, do
wynajęcia (0-18)444-82-50

NOWY Sącz, do wynajęcia
mieszkanie 2-pokojowe. Ku-
negundy 20/7

NOWYSącz, do wynajęcia po-
koje-pilnie (0-18)44-29-634

NOWYSącz, 20m², 48m²,
60m², umeblowane "Kon-
trakt" (0-18)442-32-50, 441-
22-38

NOWY TARG - mieszkanie do
wynajęcia. (0-18) 267-64-53

POKÓJ dwuosobowy do wy-
nającia w Krakowie. (012)655-
96-23

POKÓJ 6m², Armii Krajowej,
pokój dla studenta, 400zł
(w tym wszystkie opłaty).
704. (012) 412-54-24, 413-
72-07

POSZUKUJĘ mieszkania do wy-
nającia w N.Sączu. 018
5474201, 0603 941446.

POSZUKUJEMY mieszkań do
wynajęcia (garsonieri, 1 po-
kajowe, 2 pokojowe). (0-12)
411-26-92

RABKA. 3 pokojowe oraz 1 po-
kajowe - wynajmę. (0-18)
267-64-53

TARNÓW pokój dla studentek
lub pracujących w domu jed-
norodzinny z używalnością
kuchni i łazienki, cena 300
zł/m-c (w tym ogrzewanie
i opłaty). (0-14)27-22-55, 27-
47-74.

TARNÓW, mieszkanie i pokoje
dla studentów do wynajmu,
czynsz 200 zł/ miesiąc od
osoby. (0-14)27-52-37, 21-
75-07.

TARNÓW, ul.Pułaskiego 48 m²,
2p, IIp, telefon. (0-14)21-75-
07, 27-42-37.

TARNÓW, ul.Wekslarska, 4
mieszkania, od 25 do 40 m²,
1p+k+ł. (0-14)21-75-07, 27-
42-37.

TARNÓW - Piaskówka, 69 m² -
3p, k, ł, IV piętro. (0-14)21-
75-07, 27-42-37.

TARNÓW, mieszkania 1 i 2, 3
pokojowe wynajmę "Consul-
ting". (0-14)27-56-40, (0-
604)63-78-59.

TARNÓW do wynajęcia mies-
zkanie. (014)679-54-11.

TARNÓW, ul.Wiejska 38 m², IIp,
2 pokoje, umeblowane. (0-
14)627-52-37, 621-75-02.

TARNÓW, ul.Wekslarska 40
m², IIp, 1 pokój, nieumeblo-
wane. (0-14)627-52-37, 621-
75-02.

TARNÓW, ul.Krakowska 35 m²,
IIp, garsoniera, nieumeblowa-
ne. (0-14)627-52-37, 621-
75-02.

TARNÓW, ul.Lwowska 48 m², 2
pokoje, nieumeblowane. (0-
14)627-52-37, 621-75-02.

TARNÓW, ul.Powstańców War-
szawy, IIp, 45 m², 2 pokoje,
umeblowane. (0-14)627-52-
37, 621-75-02.

TARNÓW, ul.Skargi 69 m², 3
pokoje, IV piętro, nieumeblo-
wane. (0-14)627-52-37, 621-
75-02.

TARNÓW do wynajęcia mies-
zkanie dwupoziomowe 86 m²
wysoki standard. 0601 500-
920.

TARNÓW, do wynajęcia 3 po-
kajowe mieszkanie, ładne,
umeblowane, z telefonem, ce-
na 500 + opłaty. (0-14)6275-
640, 0604-637-859.

TARNÓW, mieszkanie w domu
jednorodzinny 2 pokoje,
kuchnia, łazienka, osobne,
liczniki, cena 350 zł + opłaty.
(0-14)6275-640, 0604-637-
859.

TARNÓW, Mieszkanie lub pokój
do wynajęcia. (0-14)62-134-
81.

TARNÓW. Pilnie poszukuje-
my mieszkań lub domów
do wynajęcia. Zgłoszenia
przyjmujemy także telefo-
nicznie. Obsługa bezpłatna.
(0-14) 626-00-02 ARCUS

TARNÓW - do wynajęcia mies-
zkania dla rodziny lub studen-
tów. Informacja: (014) 626-
00-02 ARCUS

TARNÓW - okolice parku. 3 po-
kajowe, 78m², parter, ogrze-
wanie etażowe, 800zł/m-c.
(0-14) 627-37-86

TARNÓW, okolice parku, 2 po-
kajowe, 56m², IIp, ogrzewanie
gazowe, 500zł/mies. (0-14)
627-37-86

TARNÓW, Szpitalna. 57m², IVp,
częściowo umeblowane, 450-
200zł/mies. (0-14) 627-37-
86

WOLA JUSTOWSKA. 2 poko-
jowe, kuchnia, 1.000zł + me-
dia. (0-12) 421-86-95

WYNAJMĘ pokój studentkom,
bardzo dobre warunki.
(012)645-59-47

WYNAJMĘ 2-pokojowe mies-
zkanie oś Barskie (Gołąbkowi-
ce) (0603)750-403

ZAMIANA

KRYNICA Czarny Potok. 1 po-
kajowe atrakcyjne - na po-
dobne w Krakowie. (0-12)
411-26-92

N.SĄCZ: M-2 zamienię na sa-
mochód osobowy plus dopła-
ta. Warunki do uzgodnienia.
018 4442584.

RABKA- mieszkanie 4-pokoj-
we 82m2 zamienię na mniej-
sze w Rabce lub w okolicy.
Tel. (018)26-79-580

RABKA. 2 pokojowe - zamienię
na 3 pokojowe. (0-18) 267-
64-53

RABKA. 3 pokojowe zamienię
na garsonierę. (0-18) 267-64-
53

RACIBÓRZ centrum: 36m², CO,
gaz zamienię na N.Sącz, mo-
że być kawalerka. Oferty:
"GK" N.Sącz, Narutowicza 6
"mieszkanie".

TARNÓW, ul.Mickiewicza za-
miana mieszkania własno-
ściowego pow. 37 m², I po-
kój, k, ł, wc, parter na więk-
sze ok. 50-60 m² w ok. ul.Ro-
manowicza, Skargi, Wojta-
rowicza. (0-14)27-22-55, 27-
47-74.

TARNÓW. Zamienię mieszkanie
50 m2 (2 pokoje z kuchnią
na większe (4, 5-pokojowe)
może być do remontu. Tel. (0-
14)652-68-24.

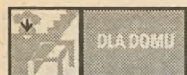
DOMY

SPRZEDAŻ

BESKIDY szczyt góry
http://cerber.kaskomp.klucz-
bork.pl/~sabi

BŁONIE k/Zgłobiec dom dwu-
kondygnacyjny, stan surowy
otwarty, działka 20 ar, insta-
lacje - przyłącz elektryczny
i gazowy, cena 95.000 zł. (0-
14)27-22-55, 27-47-74.

BORZECIN. Dom piętrowy, mu-
rowany, do zamieszkania, te-
lefon, działka. Sprzedam.
(014)633-



WYPOSAŻENIE SPRZEDAŻ

KRAKÓW-MODLNICZKA k/Nico. Dom 220m², stan zamknięty, 24a, 320.000zł. 0604 41-83-44

KRAKÓW-KLINY. 280m², nowy, dz. 5a, ładna architektura, 450.000zł, wykończony. 0604 41-83-44

KRYNICA 160m², atrakcyjna lokalizacja 18ar parcela "Kontrakt" (0-18)442-32-50, 441-22-38

LIBERTÓW. 100m², dz. 8a, 200.000zł. (0-12) 411-26-92

LIMANOWA: dom 106m² zabudowa szeregowa. 018 3373809.

LUBCZA. Dom 2 kondygnacyjny o ciekawej architekturze o pow. 200m². Dom położony w centrum wsi. Działka o pow. 12 ar. Cena: 105.000 zł. Tel.(0-14)27-56-40; 0-604-63-78-59.

LUBCZA dom parterowy, murowany o pow. 100 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka. Media wszystkie, działka o pow. 7,20 ha, dom położony w pięknym cichym miejscu wśród lasu, cena 100.000 zł. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

ŁADNA, dom murowany, parterowy o pow. 70 m², w domu 2 pokoje, kuchnia, łazienka, w domu prąd i telefon, woda i gaz w zasięgu, działka o pow. 20 ar, cena 57.000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

N.SĄCZ: segment domu bliźniaka tanio sprzedam. 018 4439567.

N.SĄCZ: dom murowany parterowy, poddasze, 80m², garaż, woda, gaz, działka 7a, 120.000zł. 018 4426414.

N.SĄCZ, A. "Makabi" sprzedaje domy: 300m², nowy działka 10a ul.wylotowa, nowy komfortowy, 300m², działka 27ar -Zawada, 250m² do wykończenia, działka 13a -Zawada, 300m² w tym pow.usługowa, działka 5ar -Helena, okolica 110m² pow.użytk. działka 44a, okolice Biczyc Górnych 3 pok. działka 80a 70tys. A. "Makabi" ul.Lwowska 10 (0-18)442-26-57

N.SĄCZ, dz.Helena, dom pow. 360m², dz.4,79ar. Może być w rozliczeniu mieszkanie. Agencja (0-18)442-31-48

N.SĄCZ, Marcinkowice dom pow. 150m² +grunt rolny pow. 1,81ha w tym 2 działki budowlane. Agencja (0-18)442-31-48

N.SĄCZ: Wólki, Kochanowskiego, Nawojowska, Kunegundy, Naściszowska, Grunwaldzka. 018 4442584.

N.SĄCZ okolice: Koniuszowa, Jamnica, Marcinkowice, Męcina, Grybów, Krynica, Ryto. 018 4442584.

NOWODWÓRZE, dom jednorodzinny, 220 m², 40 a, 250.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

NOWOSĄDECKIE - Sprzedam dom, działki budowlane atrakcyjne, tania (0-32) 227-27-13; 0602-719-019; 0501-77-16-13

NOWY SĄCZ, dom piętrowy 150m² działka 5,31ar (0-18)441-41-93

NOWY SĄCZ, komfortowy dom blisko centrum na działkość (gabinet lekarski, rozrywka) A. "Meritum" ul.Jagiellońska 38 (0-18)442-04-68

NOWY SĄCZ, ul.Lwowska, dom do wykończenia, możliwa działkość A. "Meritum" ul.Jagiellońska 38 (0-18)442-04-68

NOWYSĄCZ -Zawada dom, kształt dworu do wykończenia A. "Meritum" (0-18)442-04-68

NOWYSĄCZ, Wólki komfortowy dom +lokal na działkość, dz.12ar, A. "Meritum" (0-18)442-04-68

NOWYSĄCZ, Helena, duży dom po remoncie w rozliczeniu mieszkanie A. "Meritum" (0-18)442-04-68

NOWYSĄCZ, dom 10-letni, dz.11ar, cicha działkość A. "Meritum" (0-18)442-04-68

NOWY SĄCZ, segment 75m² +garaż -Wólki. A. "Meritum" ul.Jagiellońska 38 (0-18)442-04-68

NOWY SĄCZ, okolice dom 150m², nowy dz.8ar A. "Meritum" (0-18)442-04-68

NOWYSĄCZ, okolice, duży dom na działkość ze sklepem. A. "Meritum" (0-18)442-04-68

NOWYSĄCZ, bliska okolica, szklarnie +budynek mieszkalny. A. "Meritum" (0-18)442-04-68

NOWY Wisnicz- centrum, dom drewniany- 5ar. (014)612-86-09

OK.DĄBROWY TARNOWSKIEJ. 140m² stan surowy, zamknięty, idealny na zajazd lub gastronomie, 11a, nie uzbrojone, 70.000zł. (0-14) 626-00-02 ARCUS

OKOL. Ciężkowice - gospodarstwo rybne 5 ha, dom mieszkalny, wylegarnia, budynek gospodarczo-magazynowy, cena 350.000 zł. (0-14)22-49-69.

OKOL.MARLBORSKIEJ. 100m², 3 pok. II-piętrowe + 50m² sklep, dobra lokalizacja, 290.000zł. (0-12) 423-06-02, 0601 875-358

OKOLICE Tarnowa. Dom parterowy, drewniany o pow. 50 m². W domu 2 pokoje, aneks kuchenny. Działka o pow. 5 ar. Zabudowania gospodarcze. Cena: 30.000 zł. Tel.(014)27-56-40; 0-604-63-78-59.

OKOLICE Zakliczyna-dom parterowy z poddaszem wykończony, pow. 215m², działka 20,63 ara, komfortowy, ciekawa architektura, cena 100 tys. USD. Tel.(014)27-22-55; 27-47-74.

OLKUSZ- centrum 1/3 nieruchomości tj. mieszkanie 148 m², garaż i wydzielona część ogrodu (ok. 150 m²). Cena 180.000 zł. (032)64-30-776

OSIECZANY k/Myślenic. Domy do zamieszkania, 220.000zł. RAPIT (0-12) 274-30-60

OSTRÓW koło Tarnowa. Dom bliźniak, działka 15 arów sprzedam. (0601)492292.

PISARZOWA -dom parterowy +dz.1,41ha A. "Meritum" ul.Jagiellońska 38 (0-18)442-04-68

PIWNICZNA Kosarzyska: komfortowy nowy dom. A. "Meritum" N.Sącz, ul.Jagiellońska 38, tel.4420468.

PIWNICZNA -dom piętrowy 120m² A. "Meritum" ul.Jagiellońska 38 (0-18)442-04-68

PLEŚNA, dom piętrowy wykończony 140 m², działka 11 a, sprzedam. (0-14)798-376.

POGÓRSKA Wola pow. 150 m², stan surowy otwarty, instalacje, telefon, cena 80 tys. zł (możliwość rozliczenia mieszkanca). (0-14)21-75-07, 27-42-37.

RABKA - okolice. Dom kanadyjski, nowy, piękny, 17a, 170.000zł. (0-18) 267-64-53

RABKA. 280m², nowy, komfortowy, 2 garaże w przeziemi -120m², dz.17a, doskonałe położenie na działkość, 360.000zł. (0-18) 267-64-53

RACIBORSKO. Dom, woda, gaz, instal. C.O. garaż, stodoła, 1,7ha lasu, 210.000 zł. 090 328-707

RACIBORSKO. Dom, prąd, woda, gaz na działce, bud. gospodarczy. 0,9ha, 120.000 zł. 090 328-707

RADŁÓW dom na działce 7 ar, stan surowy otwarty, pow. 150 m², cena 90.000 zł. (0-14)22-49-69.

RADŁÓW. Dom drewniany, działki, garaże, pieczarkarnie, blisko las, jeziora, cena do uzgodnienia. (0-14)67-96-768.

RZEPPIENNIK Suchy gospodarstwo rolne pow. 3 ha wraz z domem drewnianym, kryty dachówka, 2 pok., k. + budynek gospodarczy, cena 35.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

SAMOCICE woj.tarnowskie. Gospodarstwo - dom drewniany, stajnia, stodoła, 55a, 25.000zł. ARCUS (0-14) 626-00-02.

SĄSIEDZTWO RABKI. dom 200m² 7 pokoi, mieszkalne sutereny, dz. 2.400m², 200.000zł. (0-18) 267-64-63

SPRZEDAM kamienicę, centrum Koszyc pow. Proszowice 250 m²- z przeznaczeniem na mieszkania lub działkość gospodarczą- tanio. Tel. 0602-468-285

SPRZEDAM dom pod Babią Górą- Lipnica Mała- centrum wsi. (018)27-526-14

SPRZEDAM atrakcyjny duży dom - tanio, również na działkość gospodarczą, działka 55 arów blisko Wieliczki. 012/659-00-40.

SPRZEDAMY domy Wieliczka, okolice. 012/659-00-40

ST.SĄCZ: domy, mieszkania, Koszarzyska, działki Muszyńska, Piwniczna. 018 4442584.

STARYSĄCZ, dom stan surowy, zamknięty. A. "Meritum" ul.Jagiellońska 38 (0-18)442-04-68

ŚWIANIARSKO k/N.Sącz dom pow. 350m², w tym lokal pow. 80m² na działkość gosp. Agencja (0-18)442-31-48

TARNÓW - Chyszów, dom drewniany o pow. 100 m², działka 58 ar, 4p, k, CO /do remontu/ cena 80.000 zł. (0-14)22-49-69.

TARNÓW - Gumnińska dom wolnostojący na działce 7 ar, 8p, k, 2l, 2 garaże, wysoki standard wykończenia, cena 320.000 zł. (0-14)22-49-69.

TARNÓW - ok.Drogi do Huty - kamienica na działce 11 ar, 6 mieszkań /dwa wolne po kupnie ok 100 m²/, cena 100.000 zł. (0-14)22-49-69.

TARNÓW centrum kamienica pow. 200 m² z czterema mieszkaniami, w tym jedno wolne na parterze z możliwością przerobienia na lokal handlowy, stan techniczny - dobry, działka - 7,9 ara, z decyzją o zabudowie, stan techniczny kamienicy - dobry, cena 300.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW centrum kamienica pow. 700 m², 3 kondygnacyjna, częściowo podpiwniczona, wymagająca remontu, całkowicie wolna, obejmująca 11 lokali mieszkalnych, na parterze lokale użytkowe; handlowy i magazynowy, cena - równowartość 200.000 USD. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul.Zamenhofa dom - polowa bliźniaka pow. ok. 200 m², działka 6 arów, całkowicie wykończony do zamieszkania, cena - równowartość 63.000 USD. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka + poddasze, media wszystkie pilnie sprzedam, cena 115.000 zł. (0-14)6275-640, 0604-637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 100 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, ul. Zamkowa- dom stan surowy bez zadaszenia, media na działce, cena 95 tys. zł z 6arów działką lub 115 tys. zł z 12 arami działki. [gratis dachówka na cały dom]. Tel.(014)27-22-55; 27-47-74.

TARNÓW, Chyszów, parterowy, po remoncie, 80 m², 68 ar, 100.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, kamienica piętrowa o pow. 350 m² (pow. mieszkalna) 80 m² (pow. handlowa), cena 290.000 zł. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

TARNÓW, dom parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 140 m², gaz, woda na ścianie domu, działka o pow. 8 ar, cena 80.000 zł. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka + poddasze, media wszystkie pilnie sprzedam, cena 115.000 zł. (0-14)6275-640, 0604-637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW, dom parterowy, murowany o pow. 120 m², w domu 3 pokoje, kuchnia, łazienka, media wszystkie, działka o pow. 53 ary, dom w dobrym stanie technicznym, cena 125 000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

TARNÓW - dom o pow. 130 m², zabudowa szeregowa, stan surowy, zamknięty, działka 3,2 ara, cena 110.000 zł. (0-14)27-52-37, 21-75-07.

TARNÓW Mościce dom sprzedam. (0-90)25-43-42.

TARNÓW, oś. Zbylitowska Góra, 1/2 bliźniaka, 240 m², 4,16 a, 129.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Dom parterowy, drewniany o pow. 60 m². W tej chwili 2 rodzinny. W domu 2 duże pokoje (podzielone na 2), 2 kuchnie, łazienka. Media: prąd, woda, gaz, kanalizacja. Działka o pow. 5 ar, ogrodzona. Cena: 78.000 zł. Tel.(014)27-56-40; 0604-63-78-59.

TARNÓW. Współdział w kamienicy (parter) w dobrym miejscu, blisko centrum. 2 pokoje, kuchnia, łazienka, działka o pow. 5 ar, obszerne piwnice. Cena: 125.000 zł. Tel.(014)27-56-40; 0604-63-78-59.

TARNÓW. ul. Zamkowa- dom stan surowy bez zadaszenia, media na działce, cena 95 tys. zł z 6arów działką lub 115 tys. zł z 12 arami działki. [gratis dachówka na cały dom]. Tel.(014)27-22-55; 27-47-74.

TARNÓW, ul. Chyszowska. Dom drewniany, działka 6,5 ara. (0-17)221-76-70, wieczorem.

TARNÓW -Wola Rzędzińska. Dom nowowy

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

WIELICZKA. 250m² nowy, do wykończenia, cegła + pustak max, ociepl.styropianem, garaż, 310.000zł. 976 (0-12) 656-21-33, 656-21-77

WĘGRZCE WIELKIE. 130m² wolnostojący, stan surowy, zamknięty, kryty dachówką ceram. + folia paroprzepuszczalna. 175.000zł. 994 (0-12) 656-21-33, 656-21-77

WIELICZKA. centrum. 1/2domu 105m² (3 pokoje, kuchnia, łazienka) znakomita lokalizacja na biuro, 140.000zł. 090 328-707

WIELICZKA. Część domu w centrum. 4 pokoje, 104² do remontu, idealne na działalność gospod. 140.000zł. (012) 288-07-93 (8-10.00; 18² 21.00)

WIELICZKA. 1/2 bliźniaka, 7 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki, 3 WC, 2 garaże, warsztat wolnostojący, 8a, 230.000zł. (0-12) 288-07-93 (8-10.00, 19-21.00)

WIELICZKA (na granicy z Krakowem 100m od ul. Wielickiej) przyziemne mieszkalne 2 pokoje, kuchnia, łazienka, magazyn - 100m²; domek letniskowy - 38m²; garaż, dz.7,1a; 155.000zł. (0-12) 288-07-93 (8-10.00, 19-21.00)

WIELICZKA centrum. 1/2 domu (podział poziomy), 3 pokojowe, 97m² + 1/2 przyziemia, 3a, 155.000zł. (012) 288-07-93 (8-10.00; 19-21.00)

WOLA Rzędzińska, dom parterowy, drewniany o pow. 70 m², w domu 1 pokój, kuchnia, media: prąd, gaz, telefon, działka o pow. 8 ar. Dom do remontu. Cena: 27.000zł. Tel.(014)27-56-40; 0604-63-78-59.

WOLA Rzędzińska dom dwukondygnacyjny, nowoczesna architektura, stan - surowy otwarty, wszystkie instalacje, szambo, tynki wewnętrzne, pow. 190 m², działka 25 ar, cena 100.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

WOLA Rzędzińska, dom parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 317 m² (2 lub 3 rodzinny) w stanie surowym otwartym. W domu: prąd, woda, częściowe tynki wewnętrzne, działka o pow. 25 ar, cena 100.000 zł. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

WOLA Rzędzińska, dom drewniano-murowany, 80 m², ok. 9 ar, 80 000 zł, wszystkie media, budynek gospodarczy o pow. 57 m², wiatra. (0-14)627-22-55, 627-47-74.

ZAGÓRZE k/Pilzna: mały dom murowany + działka 30 arów z polem 2 ha lub bez. Sprzedam. Tel. (014)672-65-06.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

ZBYLITOWSKA Góra. Dom 170 m², 5 arów, stan surowy zamknięty, 110.000 zł. (014)27-22-55, (014)27-47-74.

ŻABNO. Dom jednorodzinny z garażem, działka 8 arów, ogrodzona-sprzedaż. Tel. (0-14)645-67-74.

WYPOSAŻENIE

KUPNO

AGENCJA "Meritum" przyjmie do sprzedaży domy w Nowym Sączu i okolicy. Tel.(0-18)442-04-68 ul.Jagiellońska

BIURO nieruchomości "Consulting" poszukuje dla klientów domu parterowego w Tarnowie lub okolicach od 150.000 zł, działki przy ul. Nowodąbrowskiej pod dom i gabinet lekarski. Tel.(014)27-56-40; 0-604-63-78-59.

BIURO Nieruchomości Consulting poszukuje dla swoich klientów domów i gospodarstw z okolic Brzeska i Bochni. Atrakcyjne warunki współpracy. Tel.(014)27-56-40; 0-604-63-78-59.

DOMI Kraków (okolice)! Pilnie kupię! (Siedlisko, chata, domek, ruiny)! 012/422-11-24

KRAKÓW i okolice. Dom do wykończenia, remontu - do 150 zł, rozpoczętą budowę. ATUT (0-12) 292-76-83

KRYNICA, NowySącz, Grybów -domy kupi Biuro Nieruchomości (0-18)445-21-14 (0603)88-25-25

KUPIĘ dom do remontu lub stare gospodarstwo, do 50 km od Krakowa. (012)634-59-70 wieczorem.

KUPIĘ dom: N.Sącz i okolice. 018 5474201, 0603 941446, 0604 911345.

KUPIĘ zdecydowanie nieduży dom, chętnie do remontu. Kraków lub okolice. 012/659-00-40, 658-76-18

N.SĄCZ, okolice A."Makabi" poszukuje do kupna: domów do remontu i do wykończenia, małych domów jednorodzinnych, domu w stanie surowym, domu-segmentu na oś.Wólki W.Polskiego. Zapewniamy pełną obsługę prawną (umowy przedwstępne, regulacje stanów prawnych nieruchomości), notarialną, geodezyjną.A."Makabi" ul.Lwowska 10 (0-18)442-26-57

N.SĄCZ bliskie okolice: dom do 130.000zł z dobrym dojazdem. 018 4442584.

N.SĄCZ: dom drewniany z małą działką, do remontu. 018 4442584.

POSZUKUJĘ małych domów w Tarnowie lub okolicy do zakupu. Tel.(014)27-56-40; 0-604-63-78-59.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

ZAKOPANE - Kiry dom jednorodzinny z pokojami do wynajmu, wykończony, działka 7 arów, cena 130.000 USD. (0-14)27-52-37, 21-75-07.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

DZIAŁKI

4 ha z zabudowaniami murowanymi. Wampierzów 41, k/ Miela. Tel. (014)6819-427 wew. 637.

AGENCJA "Meritum" poleca działki w NowymSączu i okolicy. Tel.(0-18)442-04-68, ul.Jagiellońska

ATRAKCYJNE 30a lub większe rekreacyjne nad zalewem Klimkówka (0-18)445-21-40

ATRAKCYJNA działkę na działalność gospodarczą pomiędzy Dębem a Brzeskiem sprzedam. 012/659-00-40

BISTUSZOWA działka rekreacyjna 62 ary i 37 ar z lasem, cena 500 zł/ar. (014)627-52-37, 621-75-02.

BLONIE, gm. Tarnów, działki budowlane o pow. od kilku do kilkunastu arów, 1800 zł/ar. (014)27-22-55, 27-47-74.

BLONIE, działki budowlane od 6-20 ar, uzbrojone, cena 1.800 zł/ar. (0-14)627-56-40, (0-603)63-78-59.

CZORSZTYN- działka budowlana 8 arów, uzbrojona z pięknym widokiem. (018)27-50-787

DEBICA, działka budowl-usługowa blisko obwodnicy pow. 20 ar, pełne uzbrojenie, dopuszcza się realizację usług wielofunkcyjnych nieuciążliwych, cena 60.000 zł do negocjacji. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

DEBICA: działka budowlana, 12a, uzbrojona, przy ul. Tetmajera. (014)682-62-12

DO sprzedania dwie działki budowlane pow. 11 arów i 73 ary, uzbrojenie- gaz, prąd, Pogórska Wola- cena 500zł/ar. Tel.(014)27-22-55; 27-47-74.

DZIAŁKA budowlana 60 a Huta- (012)655-09-10 sprzedawłaściciel- tanio.

DZIAŁKI budowlane 9-10a. Stanisław Wojtas, 33-314 Łososina Dolna 018 4448272.

DZIAŁKĘ rekreacyjno -budowlaną we Frycowej (0603)750-403

DZIAŁKA rekreacyjno budowlana 20a lub większa nad jeziorem Rożnowskim. 018 4410812.

DZIAŁKA 1ha 5ar Łososina Dolna (0-18)444-82-77

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną 16a: Mysłęc, przedłużenie ul.Popradzkiej sprzedam. 018 4460009.

DZIAŁKI budowlane pow. 3 x7,5ar wszystkie media oraz grunt rolny pow. 2,30ha Męcina. Agencja (0-18)442-31-48

DZIAŁKA budowlana -rekreacyjna pow. 4h w tym 3 działki budowlane. Teren pięknie położony. Okazja! Ochotnica Górna Agencja (0-18)442-31-48

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

DZIAŁKI budowlane: Koszyce Małe, Blonie, Zbylitowska Góra - Sprzeda Consulting. Tel.(014)27-56-40; 0-604-63-78-59.

DZIAŁKI budowlane Tarnów ul. Okrężna (014)621-28-33.

DZIAŁKĘ 42-arową przy Puszcz Niepołomickiej pilnie sprzedam! 012/645-08-54.

DZIAŁKĘ budowlaną- 55a, w Podgrodziu k/Dębicy, przy trasie E-4. Sprzedam. Tel. (014)6810-070.

DZIAŁKĘ o pow. 9,5 ar przeznaczoną pod działalność handlowo-usługową w Dębicy, ul. Wielopolska. Sprzedam. Tel. (014)6760-667

GOSŁAWICE działka 10 ar + 1,20 ha pole orne, media po drugiej stronie ulicy, cena 20.000 zł całość. (0-14)22-49-69.

GRABINY k/Dębicy: działka budowlana, 8a, w terenie uzbrojonym, ogrodzona nową siatką, brama rozsuwana; kojec dla psa. Sprzedam. (014)6762-790.

GRABÓWKI, SYGNECZÓW, Pawlikowice, Koźnice, Raciborsko, Siepraw, 700 zł - 2.200 zł. 090 328-707.

ILKOWICE okol.Tarnowa. Działki budowlane, uzbrojone, przy drodze asfaltowej, 1.000zł/a. ARCUS (0-14) 626-00-02

JORDANÓW k/ RABKI. Działki budowlane uzbrojone 5,6,11 ar- sprzedam. (033)877-13-15

K/Radomyśla przy trasie na Mielec, działka budowlana uzbrojona 16 ar + 4 ha pola, cena 25 tys. zł. (0-14)627-52-37, 621-75-02.

KLIKOWA ul.Sadowa działka budowlana 8,5 a, uzbrojona sprzedam. (0-14)621-96-39, 626-64-06.

KLINY. 3,26a; prąd, woda w drodze, kanał, w realizacji, zabudowa szeregowa - bliźniak, 4.000zł/a. 997. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

KORZENNA: 2 działki (15a) budowlane, uzbrojone. 018 4417572.

KOSZYCE Małe działka budowlana, 20 arów, 2000 zł/ar. (0-14)627-22-55, 627-47-74.

KRZYSZKOWICE k/Mysłenic. OKAZJA! 84a budowlano-rolna, pełne uzbrojenie, droga asfaltowa, 38.000zł. ATUT (0-12) 292-76-83

KRZYŻ, działki budowlane o pow. 10-14 ar, całkowicie uzbrojone, ogrodzone. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

LISIA Góra sprzedam działkę budowlaną 9 ar. 0604-095-206.

LUBINKA działka budowlana o pow. 24 ary, prąd, gaz, cena 550 zł/ ar. (0-14)22-49-689.

ŁĘKAWICA k. Tarnowa. Działkę-sprzedam, 1500 zł/ar. tel. (0-14)622-09-21.

ŁOSOSINA Dolna: działka budowlana 60a. 018 4448022 po 17.

ŁUKOWA, 1,12 h w tym 25 a budowlanej, 18.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

RADŁÓW, dwie działki rekreacyjne 1/pow. 62 ar w cenie 30.000 zł - całość, 2/pow. 61 ar, cena 36.000 zł, ładnie położone obok zbiorników wodnych. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

RADŁÓW - działki budowlane całkowicie uzbrojone, blisko centrum - 1000 zł/ar. (0-14)67-82-076.

RZUCHOWA, działka budowlana o pow. 8 ar, uzbrojona, cena 11.000 zł. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

RZUCHOWA działki budowlane 10, 12, 14 a. (0-14)674-60-65.

SKAWINA, Ogrody. OKAZJA! Dz.18a budowlano-rolna, 45.000zł, uzbrojenie, droga asfalt. ATUT (0-12) 292-76-83

SKRZYSZÓW działka o pow. 1,8 ha w tym ok. 15 ar działki budowlanej, cena 27.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM ogród wiśniowy 1-ha z domkiem letniskowym koło Bochni. Cena 30 tys PLN. Tel. 0602-46-82-85

SZCZEPANOWICE działka 93 ary, cena 30 tys. zł. (0-14)627-52-37, 621-75-02.

SZYNWAŁD. Działkę budowlaną 30 arów tanio sprzedam. (0 1 4) 6 2 6 - 4 3 - 8 5 , 0601496102.

ŚWIEBODZIN gm. Pleśna - działka budowlana o pow. 18 arów, gaz, prąd obok działki, możliwość dokupienia ok. 1 ha pola, cena 800 zł/ar. (0-14)22-49-69.

ŚWINIARSKO -działkę budowlaną 10ar -sprzedam (0-18)443-07-50

TARNOWIEC, działki budowlane o pow. 20 i 18 ar, uzbrojone. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

TARNOWIEC (blisko szkoły). 14a lub 28a, budowlana, uzbrojenie w zasięgu, 2.200zł/a. (0-14) 626-00-02 ARCUS

TARNÓW, ul.Hodowlana - działka usługowa pow. 59 ar, cena 3.500 zł/ar. (0-14)21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW -działka usługowa o pow. 1 ha, cena 900.000 zł /do negocjacji/. (0-14)27-52-37, 21-75-07.

TARNÓW. Dzielnica Piaskówka - działka o pow. 9 ar, cena 3.000 zł/ar. (0-14)22-49-69.

TARNÓW. Ok. Góry Marcina działki budowlane, uzbrojenie w zasięgu, pow. ok. 6 arów, -cena 2500 zł/ar. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Zbylitowska Góra działka budowlana, pow. 8,92 ara, uzbrojenie-prąd, gaz w ulicy, cena 2500 zł/ar. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

✓ PILARKI ✓ ODSNIEŻARKI

PROMOCJA

KRAKÓW, ul. Pawia 20 (k. Dworca PKS)
tel. (0-12) 422-26-15, 423-19-25

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

ARISTON

Dom pełen ciepła

KOTŁY GAZOWE I PODGRZEWACZE

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

GENUS

ELEKTRONICZNE KOTŁY GAZOWE

- najwyższy poziom bezpieczeństwa
- płynna modulacja płomienia
- modele z wbudowanym zasobnikiem c.w.u.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

Zasobniki ciepłej wody użytkowej

DO WSPÓŁPRACY Z ŻELIWNymi KOTŁAMI STOJĄcymi ARISTON

- emaliowany zbiornik zasobnika, izolacja z pianki poliuretanowej
- ochronna anoda magnezowa
- szeroka gama zasobników stojących i leżących od 80 l do 500 l poj.

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

GEOMAT G

ŻELIWNE KOTŁY GAZOWE

- zapłon elektroniczny
- korpus kotła z żeliwa
- modele z wbudowanym zasobnikiem

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

SGA

PODGRZEWACZE POJEMNOŚCIOWE GAZOWE MODELE Z OTWARTĄ I ZAMKNIĘTĄ KOMORĄ SPALANIA

- emaliowany zbiornik podgrzewacza, izolacja z pianki poliuretanowej
- ochronna anoda magnezowa
- szeroka gama modeli wiszących i stojących

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

DISTRYBUTOR

SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczych
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax: (012) 644 73 12, 642 14 24

PROMOGAZ

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax: (012) 632 97 02
Wieliczka, ul. Gróttgera 32, tel. (012) 288 00 98
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax: (012) 281 26 90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP) tel./fax: (014) 611 10 60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

URZĄDZENIA DO OGRZEWANIA WODY I POMIESZCZEŃ

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

BLACHY NA DACHY

Blachodachówki nowej generacji ze szwedzkiej stali alucynkowej PRELAQ

~ PŁYTY BITUMICZNE
~ OKNA I FOLIE DACHOWE
~ RYNNY PCV
~ AKCESORIA DEKARSKIE

transport i obmiar **GRATIS**

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

DACH BUD

32-500 Chrzanów ul. Oświęcimska 46b tel. 032/623-46-16 tel. kom. 0601-559-656

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

Plannja

SZWEDZKIE BLACHY

Wyjątkowa REGOLA

JEDYNA SAMONOŚNA BLACHODACHÓWKA

30-390 Kraków, ul. Zawila 55B tel. (012) 262-00-28, tel./fax 262-00-24

DACH CENTRUM

NAJBARDZIEJ STABILNY I EKONOMICZNY PROFIL DACHOWY

MAKSYMALNY ODPAD NIE PRZEKRACZA 2%

ISO 9001

RAPID ROYAL

w ofercie również:

- DACHÓWKI BETONOWE, CERAMICZNE
- GONTY PAPIOWE • PAPY • OCIEPLENIA
- OKNA DACHOWE • ORYNNOWANIA

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

DISTRYBUTOR

SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczych
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax: (012) 644 73 12, 642 14 24

PROMOGAZ

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax: (012) 632 97 02
Wieliczka, ul. Gróttgera 32, tel. (012) 288 00 98
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax: (012) 281 26 90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP) tel./fax: (014) 611 10 60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

URZĄDZENIA DO OGRZEWANIA WODY I POMIESZCZEŃ



WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

TARNÓW. Zbylitowska Góra, działka budowlano-usługowa, ogrodzona, fundamenty pod dom o pow. zabudowy 10 x 16 m, 16 arów, cena 45.000 zł do negocjacji. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul.Tuchowska trzy działki przemysłowe, pow. 77,69 ara, z pozwoleniem na budowę hali o pow. 4000 m², cena 300.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Czarna Droga, 11,6 a, budowlana, 5000 zł/ar. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul.Mroźna, działka przemysłowa, 46 a, pełne uzbrojenie, 4.000 zł/ar. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. ul.Tuchowska 78 ar, cena 250 tys. zł. (0-14)21-75-07, 27-42-37.

TARNÓW. ul.Rzeczna, 10,80 ara, cena 1 ara - 2000 zł. (0-14)21-75-07, 27-42-37.

TARNÓW. działka budowlana o pow. 10 ar, całkowicie uzbrojona, 40.000 zł do negocjacji. (0-14)27-56-40, (0-604)63-78-59.

TARNÓW. os. Zbylitowska, działka o pow. 15 arów uzbrojenie w zasięgu, cena 1500 zł/ar. (0-14)22-49-69.

TARNÓW. Aleje Tarnowskich, działka budowlana o pow. 10 ar, cena 35.000 zł. (0-14)62-75-02, (0-604)63-78-59.

TARNÓW. ul.Hodowlana, działka usługowa o pow. 42 ar, cena 6000 zł/ar. (0-14)62-75-02, (0-604)63-78-59.

TARNÓW. przecznicza od Krakowskiej działka usługowa 18 arów, cena 70 tys. zł. (0-14)62-75-02, 621-75-02.

TARNÓW-KRZYŻ. działki budowlane o pow. 10 i 14 ar, całkowicie uzbrojone, ogrodzone. (0-14)62-75-02, 0604 637-859.

TARNÓW. Działka budowlana uzbrojona 11,57 ara z fundamentami. Tel. (0-14)62-31-002.

TARNÓW. Atrakcyjne działki budowlane w okolicach Tarnowa: Plesna, Pogórska Woła, Wola Rzędzińska, Rzuchowa, Zaczarnie. (0-14) 626-00-02 ARCUS

TARNÓW-OS.LWOWSKA Pld. Działki usługowo-handlowe na terenie osiedla, 2.000 zł/a. (0-14) 626-00-02 ARCUS

TROPIC: gospodarstwo 1,81 ha, dom drewniany do rozbioru, 25.000zł. 018 4449741.

WĘGRZCE WIELKIE gm.Wieliczka. 13a prąd + woda + gaz w odł.40 m. prz drodze asfaltowej. 33.000zł/a. 995 (0-12) 656-21-33, 656-21-77

WIERZCHOSŁAWICE działka - rozpoczęta budowa - ulga budowlana. (0-14)623-13-70 po 20.00.

WŁAŚCICIEL sprzedaje działkę 56 ar. budowlaną w całości lub częściowo 25 km od Krakowa gm. Kłaj. Tel. (012)266-18-52.

WOLA Dębińska działka budowlana, 46 ar, 600 zł/ar. (0-14)627-22-55, 627-47-74.

WOLA Rzędzińska 11 ar, pełne uzbrojenie, cena 8000 zł/całość. (0-14)21-75-07, 27-42-37.

WOLA Rzędzińska, działka budowlana o pow. 22 ar, 18.000 zł. (0-14)27-56-40, (0-604)63-78-59.

WOLA Rzędzińska działka budowlana o pow. 7 ar, woda i prąd na działce, gaz w zasięgu, cena 12.000 zł. (0-14)627-56-40, 0604 637-859.

ZAKOPIANKA k/Myślenic. Teren komercyjny 0,9ha z zabudowaniami 630.000 zł. 0604 41-83-44

ZBYLITOWSKA GÓRA, działka budowlana o pow. 9 ar, cena 23.000 zł. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

ZŁOBICE, działka budowlana o pow. 14 ar, całkowicie uzbrojona, 32.000 zł. (0-14)27-56-40, (0-604)63-78-59.

ZŁOBICE działka budowlano-usługowa, 16 ar, 2200 zł/ar sprzedam. (0-14)6743-757.

ŻABNO - działka pod budownictwo przemysłowe pow. 49 ar, prąd, woda, gaz, telefon, cena 500 zł/ar. (0-14)22-49-69.

ŻABNO, działka budowlana o pow. 5,21 ar z rozpoczętą budową, cena 25.000 zł. (0-14)627-56-40, (0-604)63-78-59.

KUPNO

2 ha może być rolne, do 20 km od Krakowa - kupię. (012)267-29-61

BIURO POLDOM poszukuje działek WZ i ZT. (012) 421-86-95

DĘBICA w atrakcyjnym miejscu: działkę, stary dom, lokal-kupię. 0601/519-436

DZIAŁKĘ rekreacyjną - kupię. (012)267-29-61

DZIAŁKĘ uzbrojoną! Kraków (okolicę)! Kupię! (rolno-budowlana, rekreacyjna, siedliskowa)! 012/422-11-24

KUPIĘ działkę budowlaną. Tel.(014)27-56-40; 0-604-63-78-59.

N.SĄCZ. Krynica, Muszyna: pole rolne +Działki budowlane. 108 4442584.

N.SĄCZ bliskie okolice: działki budowlane z dobrym dojazdem. 018 4442584.

POSZUKUJĘ działki budowlanej N.Sącz i okolic. 018 5474201, 0603 941446, 0604 911345.

WYNAJEM

N.SĄCZ, wydzierzawie 15arów plac pod sprzedaż ogumienia, części używanych (0606)332-996

TARNÓW. Plac 2.000 m2 utwardzony, ogrodzony, wydzierzawie Spółka z o.o. Tel. (014)626-15-26.

ZAMIANA

LAS 64a w Dobrej zamienię na domek, wartość 35.000,- (012)429-57-22

GARAŻE

SPRZEDAŻ

GARAŻ murowany, ul.Stramki, N.Sącz, sprzedam. 018 4438964.

GARAŻ własnościowy, z kanałem, Wrocławka, 25.000zł. (012) 421-86-95

GARAŻE blaszaki ocynkowane najtaniej. 018 3321375 wew.122; 0604 162365.

GARAŻE blaszaki ocynkowane 980zł, transport gratis. 012 2715870.

GARAŻE Blaszaki, drzwi uchylne, niskie ceny, raty. (0-14)790-912, (0604)310-015.

GARAŻE ocynkowane wymiar (3x5) tylko 980,-. Montaż gratis! (0-18)332-10-52, (0-12) 655-17-29, (0-18)332-12-45, (0-12) 451-72-58, 090/38-98-58

GARAŻE niskie ceny, najwyższa jakość, montaż gratis! 012/655-80-42, 090-343-975

TANIO garaż murowany z kanałem, centrum Nowej Huty. (012)658-65-61 wieczorem

TARNÓW, ul.Starodąbrowska garaż murowany, cena 12.000 zł - sprzedam. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

WYNAJEM

GARAŻ murowany wykończony, 21m², własny grunt okol. ALLKAUF u. 25.000zł. 0601 875-358 - sprzedam.

N.SĄCZ: do wynajęcia garaż, ul.Stramki, os.Gorzaków. tel.4436555.

TARNÓW. Do wynajęcia garaż murowany. (0-14)62-67-159.

LOKALE

SPRZEDAŻ

AGENCJA "Meritum" Nowy Sącz, ul.Jagiellońska 38 tel.(0-18)442-04-68 sprzedaje tanio duży obiekt przemysłowy na trasie Tarnów-Kielce (idealny na przetwórstwo, rozlewnię itp) pow. 1,43ha ponad 1000m² budynków ogrodzone

ATRAKCYJNA lokalizacja: sprzedam kiosk handlowy pod działalność gastronomiczną lub handlową: wyposażony, ogrzewany. (014)611-12-97 po 21.

BARAK "Melamina" ocieplany. 018 4411112.

BOCHNIA- sprzedam atrakcyjne umieszczonej wolno stojący kiosk handlowy wraz z wyposażeniem. Towar+ telefon, woda, urządzenia chłodnicze, magazyn, ogrzewanie. Tel. (014)611-12-97 po 21.

KIOSK Ruch 10m² ul.Rokitniczyków 36 (0-18)441-64-25

KONTENER biurowy o powierzchni 30 m2 (wc, kuchnia, ogrzewanie, klimatyzacja) z przeznaczeniem na biuro lub sklep - sprzedam. Faktura VAT, cena do uzgodnienia. Tel. (014) 626-97-01, (014)626-97-09.

KWATERY oszkłone szwedzkie z rozbiórki, stan dobry (0-18)443-06-08

KWATERY, mieszkania wynajmujemy poszukujemy. (012)656-08-94, 0501-411-474

LOKAL użytkowy, 20m², okolica Łobzowskiej, 3 pomieszczenia, WC, front, 4.050zł/m². ATUT (0-12) 292-76-83

N.SĄCZ, ul.Lwowska -Krańcowa -kiosk handlowy, Plac Targowy (0-18)44-11-254

N.SĄCZ -budynek mieszkalny 350m² w tym lokal użytkowy 80m² -nowe (0-18)442-37-07

N.TARG. Pomieszczenia pod magazyny lub inną działalność - 100m² może być z małym mieszkaniem, cena do uzgodnienia. (0-18) 267-64-53

NIWKA, 43 a, budynek sklepowy, 100 m², cena do negocjacji. (0-14)627-22-55, 627-47-74.

NOWYSĄCZ, nowy dom +warsztat samochodowy sprzedam lub zamienię na inną nieruchomość (0604)617-546

NOWYSĄCZ, kiosk na Maślany Rynku (0-18)442-74-17

OBIEKT pow. 1000m² w tym mieszkanie pow. 80m² dz.44ary NowySącz, Agencja (0-18)442-31-48

PIWNICZNA: obiekt gastronomiczno-hotelarski, czynny. Agencja "Meritum" N.Sącz, ul.Jagiellońska 38, tel.4420468.

RABKA. Sklep z mieszkaniem, 1.600zł. (0-18) 267-64-53

SPRZEDAM budę (szczeka) (0-18)443-96-18

SZCZUCIN obiekt przemysłowy: hala 500 m² + budynki socj. 400 m², na działce 1,43 ha, ogrodzone, wszystkie media, cena 400.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW - centrum. Sprzedam budynek uniwersalny 270 m2, 260.000 zł. 090-309-209

TARNÓW, ul.Westerplatte do sprzedaży lokal handlowy, pow. 40 m², 2 pomieszczenia, wc, stan bardzo dobry, obecnie dobrze prosperujący, cena 70.000 zł do negocjacji. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul.Westerplatte do sprzedaży lokal handlowy, pow. 180 m² - 1 duża hala ok. 150 m² + pomieszczenia socjalne, działka 220 m² + plac manewrowy, możliwość rozbudowy pawilonu o jedną kondygnację, cena 240.000 zł. (0-14)27-22-55 27-47-74.

TARNÓW, 2000 m², 35 ar, magazynowo-produkcyjny, 1.500.000 zł sprzedam. (0-14)27-47-74, 27-22-55.

TARNÓW ok. Al.Tarnowskich 60 m², 1 duże pomieszczenie. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW okolice, tartak z wyposażeniem i rynkiem zbytu, 600.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul.Nowy Świat, lokal użytkowy, 45 m², 2 pokoje, k, t, wysoki parter, 1800 zł/m-c. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW. Sprzedam Boks w Panoraminie na Burku. (0-14)62-41-552.

TARNÓW, Promienna. Sprzedam lub wydzierzawie pawilon pow. 50 m² na działalność handlową. Tel. (0-14)62-66-682, godz. 7.00 - 15.00.

TARNÓW, Czerwona. Bud. biurowo-usługowy, 440m² murowany, dz. przemysłowa 31a. 450.000zł. ARCUS (0-14) 626-26-00-02

TRASA Brzesko-Czchów do sprzedaży lokal w dobrym stanie, zagospodarowany, pow. 700 m², dwie kondygnacje, obecnie dyskoteka, cena 600.000 zł. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TRASA Tarnów-Kraków do sprzedaży budynek usługowy na hurtownię, zajazd, restaurację, parter wyłożony płytkami, piętro na mieszkanie lub pokoje gościnne o łącznej pow. ok. 800 m², media - prąd, 2 linie telefoniczne, woda, kanalizacja (szambo), działka 87 ar, cena 850 tys. zł do uzgodnienia. (0-14)627-22-55, 627-47-74.

KUPNO

KRYNICA, Muszyna: kupię, wydzierzawie pensjonat, dom wczasowy. 0603 674721.

WYNAJEM

BIURO POLDOM poszukuje w Śródmieściu lokali handlowych od 30-60m². (0-12) 421-86-95

BIUROWO-HANDLOWY wolnostojący, 45m², 2 pomieszczenia, sanitariat, telefon, 1.500zł. (012) 421-86-95

BRZESKO centrum, do wynajęcia lokal biurowy o pow. 125 m², parking. (0-14)627-47-74, 627-22-55.

CENTRUM Tarnowa, lokal na cele gastronomiczne pow. 210 m². Wynajmę. Wiadomość: (0-14)621-61-35.

DO wynajęcia piwnica w centrum N.Sącza. 018 5474201, 0603 941446, 0604 911345.

DO wynajęcia dwupokojowe pomieszczenie na biuro 45m2 centrum Myślenic. (0-12) 272-39-31

DO wynajęcia 4 pokojowy lokal, telefon - Salwator, 2.500zł. (0-12) 421-86-95

FIRMA poszukuje magazynu o powierzchni około 500 m² w Tarnowie lub okolicach. Tel. 0603 932 036.

KRYNICA: wynajmę lokal handlowy przy ul.Piśudskiego. 0604 228553.

LOKAL - 38m2: na działalność gospodarczą w Dębicy przy ul. Rzeszowskiej, dogodny dojazd, parking, WC, zaplecze - do wynajęcia. Tel. (014)670-32-29 wieczorem i 0601/82-20-89 od 11-17.

LOKALE do wynajęcia w centrum N.Sącza. 018 5474201, 0603 941446, 0604 911345.

MISTRZEJOWICE. Lokal 100m², sklep spożywczy, 3.000zł. 728. (0-12) 412-54-24, 413-72-07

N.SĄCZ, centrum: lokal na działalność 200m² do wykończenia. 018 4439567.

N.SĄCZ: lokal na działalność 220m² (2 poziomy). 018 4439567.

N.SĄCZ, lokal, Lwowska, w bramie 20m² handel biuro, usługi (0-18)33-73-311 wieczorem

N.SĄCZ: atrakcyjny lokal handlowo-biurowo usługowy, Długosza przy PKS. 018 4431530, 0602 886923.

N.SĄCZ, os.Wojska Polskiego: do wynajęcia 38m² handlowe. 090 369888.

N.SĄCZ: 220m² na piekarnię ciastkarnię, inną produkcję. 018 4439567.

N.SĄCZ, centrum: lokal 93m² na każdą działalność. 018 4439567.

N.SĄCZ, ul.Jagiellońska lokal biurowy pow. 90m², lp, ul.Lwowska lokal biurowy pow. 82m² lp wysoki standard. Agencja (0-18)442-31-48

N.SĄCZ, Rynek lokal biurowy, pow. 70m² lp +strych do adaptacji, pow. 250m², Agencja (0-18)442-31-48

N.SĄCZ, ul.Wisniewskiego lokale biurowe, usługowe, handlowe, możliwość parkowania. Powierzchnia całości 230m², teren strzeżony. Agencja (0-18)442-31-48

NOWODWÓRZE. Wynajmę wolnostojący lokal 100m² na gastronomię lub usługi. Doskonała lokalizacja, parking, 35zł/m². (0-14) 626-00-02 ARCUS

NOWYSĄCZ -centrum, lokal handlowy 45m² -do wynajęcia (0601)490-750

NOWYSĄCZ -centrum lokal biurowy, 1 piętro -do wynajęcia (0601)490-750

NOWYSĄCZ, warsztat samochodowy do wynajęcia (0604)617-946

NOWY Sącz, pokoje- lokal do wynajęcia: telefon- sanitariat. Tel. (018)266-74-00

NOWY Targ- pomieszczenia biurowo-handlowe 1000m2 w całości lub na części pod gabinety, biuro, handel, aptekę. Tel. (018)266-99-48

POSZUKUJĘ lokalu na kwaciarnię teren całego Krakowa. tel. (012)632-58-85

POSZUKUJĘ lokalu handlowego w ścisłym centrum Nowego Sącza lub ciągu handlowym (Lwowska, Sobieskiego) (0-18)444-20-40, (0501)972-315

POSZUKUJĘ hali do wynajęcia Nowy Sącz, okolice. Zasób mocy 100KW (0606)332-996

RABKA. Do wynajęcia lokal 60m² + garaż - pod działalność, czynsz do uzgodnienia. (0-18) 267-64-53

TANIO 35m², 70m² na magazyn lub ciche rzemiosło. 018 4431546.

TARNÓ-KRZYŻ do wynajmu budynek gospodarczy pow. 170 m² + wiatła murowane, cena 1000 zł/miesiąc. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW - centrum lokal handlowy o pow. 65 m², czynsz 4.200 zł/miesiąc. (0-14)21-75-07, 27-52-37.

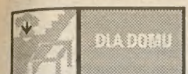
TARNÓW - centrum - lokal biurowy o pow. 77 m², czynsz 1.400 zł/miesiąc brutto. (0-14)21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW - centrum lokal pod handel lub gastronomię o pow. 150 m², czynsz 50 zł/m² /do negocjacji/. (0-14)27-52-37, 21-75-07.

TARNÓW, ul.Pułaskiego - lokal o pow. 130 m², nadający się pod aptekę, biuro, lub inną działalność, czynsz 2.500 zł/miesiąc. (0-14)21-75-07, 27-52-37.

TARNÓW, ul.Kościuski do wynajęcia pomieszczenia na biura w nowowbudowanym budynku, I i II piętro -po 3 pok., kuchnia, łazienka, wc, pow. 2x66 m² + poddasze - 50 m², cena wynajmu do uzgodnienia + koszty eksploatacji. (0-14)27-22-55, 27-47-74.

TARNÓW, ul.Kaczkowskiego do wynajmu lokale w oficynie - parter 72,5 m², - piętro - 72,5 m², cena 15 zł/m². (0-14)27-22-55, 27-47-74.



WYPOSAŻENIE SPRZEDAŻ

DEBINA na walki 5m² sprzedam. 018 4409723, 022 8332137.

DRZWI nowe i używane, beczki z tworzywa 10-30l. (012)278-37-85

DWUTĘCZNIK 120 cena 12z/kg, rury 70, 90, teownik, katownik 50 cena 0,82z/kg. 018 4410821, 0601 526591.

FIRMA "Bujak" - Łopon 130. Tel. (014)790-743, Producent bloczków żużlowych, ogrodzeń betonowych prowadzi sprzedaż materiałów budowlanych, izolacyjnych, węgla wysokokalorycznego. Zapraszamy

FOSZTY jaworowe, grabowe 50 i 70. Piwniczna 018 4464843.

FUH JARECKI Mordarka k.Limanowej. Blacha gorąco walcowana 3-12mm. Tel.(0-18)337-50-53 -hurt; 337-33-33 -detal.

KŁOCY lipowe sprzedam. 018 4417406.

KOCIOŁ dwufunkcyjny BUDRUS, gwarancja, nowy sprzedam. (012)413-46-97

KOMINKI: elektryczne, gazowe, na drewno; piecyki SCANDINAVIA. Kraków, Zamojskiego 41.

MYJKA butelek, saturator, rozlewaczka komplet - 4600 PLN. (012)278-37-85

OKNA drewniane, używane sprzedam. (0-14)6798-460.

PARKIET, boazeria, produkcja, szeroki wybór, ceny konkurencyjne. VAT, usługi. Tel. (012)388-12-84; 090-37-98-01

SAUNY fińskie: budowa, piece, akcesoria; import. SCANDINAVIA. Kraków, Zamojskiego 41.

SCHODY produkcja, montaż. Boazerie, szalówki, regaly, listwy. Bartkowa 018 4401187.

SEGMENTY ogrodzeniowe 12,25cm, w. 12,5cm, szt.25 sprzedam. 018 3334125.

SIATKA OGRÓDZENIOWA, ocynkowana, powlekana BEKAERT, bramy, słupki; producent. (012)27-11-526

SPRZEDAM betoniarke. Tel.0606-243-029

SPRZEDAM deski olchowe - surowe - grubość 44mm, 35mm, 28mm - około 20m³. Tel. 0601/83-69-19 po 19.

WYCIĄG budowlany z silnikiem 1300, nośność 300, wysokość 11,50. (012)278-37-85

USŁUGI

"KOLOR" Malowanie, tapetowanie, gładz gipsowa, renowacja stolarki. Vat. (012)423-75-63; 0601-427-045

"KRYLAMEX". Wtryskowe ogrzewanie domów. (041)311-70-16

ADAPTACJE wnętrz, poddaszy suchym tynkiem, remonty. Profesjonalnie, szybko. 0 6 0 4 / 9 2 8 9 2 9 , 018/4423744.

ADAPTACJE poddaszy, suche tynki, malowanie, kompleksowe wykończenia wnętrz, faktury Vat. Tel. kom. 0603/975-504, 0603/071-507

ALPINSERWIS. Ścinanie drzew. Wszelkie prace remontowo-montażowe na wysokości. 0501-042-864

BRAMY garażowe, uchylne, segmentowe i roletowe, przesuwne ogrodzeniowe, stolarka aluminiowa, automatyka wszystkich typów. Montaż. 018/4432733, 090/312835.

CYKLINOWANIE parkietów, desek, układanie mozaiki, lakiery ekologiczne. Kraków (012)656-08-81, 0602/591-281.

CYKLINOWANIE /220V/, parkiety, płytki, boazerie. Tel. 0606/117-927, (014)67-62-841

DAVI: montaż boazerii, podłóg, schodów panelowych, suche tynki. 018 4410282.

DEBICA: układanie parkietu, glazury, paneli, malowanie i gipsowanie, suche tynki, tynk japoński, sufity podwieszane. Rachunki VAT. Tel. (014)67-62-840

DEBICA: gładz gipsowa, malowanie i inne. Szybka, solidnie. Tel. 0601/519-436

DEBICA: układanie płytek, terakoty, paneli podłogowych i ściennych. Tel. (014)6816-381

DOCIEPLANIE, siding, filizy, regipsy. 0602 482676.

DOCIEPLANIE budynków, montaż sidingu i paneli wewnętrznych. (012)655-08-35, 0604/14-78-96.

EKSPRESOWO - filizy, posadzki, gładz gipsowa, malowanie-faktury. Tel. 0601-98-30-12

ELEWACJE styropianowe, siding, tynki wewnętrzne, regipsy, filizy. Szybko, tanio. Tel.(014)686-43-79.

FIRMA wykonuje klejenie papy termozgrzewalnej dachowej, malowanie, tapetowanie, panele. (014)68-69-566

FLIZOWANIE - tanio. (012)632-28-37, 632-49-16 wieczorem, 0501-972-320

FLIZY, remonty, suche tynki, wymiana stolarki. Solidnie, szybko. 018 4404405.

GAZ: naprawa i montaż pieców, kuchenek gazowych. Usługi hydrauliczne. (012)422-54-08

HUDRAULIKA, naprawy, remonty. (012)278-39-68

HUDRAULIKA, przeróbki wodkan, co, plastik. (012)285-65-88; 0501-847-530

HUDRAULIKA - wykonanie, remonty instalacji sanitarnych, chowanie rur, filizowanie. (012)414-18-30

HYDRAULICZNE przeróbki, awarie, plastik, szybko, tanio. (012)285-65-86, 429-43-13

INSTALACJE centralnego ogrzewania, wodne, kanalizacyjne. (012)285-27-41; 285-27-43

INSTALACJE hydrauliczne, wykonawstwo, remonty, chowanie rur, filizowanie. Kraków 0604-99-66-95

INSTALACJE elektryczne, sieci, pomiary. Tanie, szybko, solidnie (0-18)445-07-38 (0603)131-292.

KOMINY - zabezpieczenie wkładami kwasoodpornymi. Fry VAT. Tel. (0-14)679-21-66, 0606-312-250.

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, domów. (012)632-28-37, 632-49-16 wieczorem, 0501-972-320

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, cyklowanie, parkiety, filizowanie, malowanie, regipsy. 018/4449245, 0602714220.

MALOWANIE, filizowanie, kompletne wykończenia wnętrz. 0602-159-657

MALOWANIE, tanie, szybko, solidnie. Tel. (012)425-55-24

MALOWANIE, tapetowanie, gładz gipsowa; renowacja stolarki. VAT. 018 4428359, 4429994.

MALOWANIE, tapetowanie, filizowanie, regipsy, inne prace budowlane. N.Sącz 0601 089792.

MALOWANIE, tapetowanie, filizowanie, kompleksowe wykończenia wnętrz. Tel.(014)627-54-28.

MALOWANIE, tapetowanie, filizy, suche tynki. (014)624-25-60, (014)674-24-17, 0 6 0 6 1 2 1 4 5 0 , 0602227541.

MALOWANIE, filizy, remonty. Tel.(0-14)679-21-05.

MONTAŻ okien PCV i drewno. (014)611-78-43

NAPRAWA i uszczelnianie drzwi, okien. 0603/127-359, 018/351-33-39 (18-21).

OCIEPLANIE domów metodą wtryskową. Rachunki Vat. (0 4 1) 3 1 1 - 7 0 - 3 4 ; (014)623-27-66

OCIEPLANIE domów pianką, (0-41) 311-73-05

ODWIERTY studni głębinowych i lokalizacja. Tel. (014)66-53-952, (014)66-53-267.

OGRZEWANIE nadmuchowe, klimatyzacja, wentylacja. Nagrzewnice powietrza gazowe, klimatyzatory. Tel. 0603583-480.

OKNA - dopasowywanie, uszczelnianie, malowanie, montaż. (014)61-282-38

OKNA PCV, DECEUNINCK, profesjonalny montaż, atrakcyjne ceny. (012)658-99-27, 0602-216-343

OSUSZANIE murów metodą termoiniekcji. Tel/fax 018 2679022, 0603 934669.

OSUSZANIE odgrzybianie, zabezpieczanie przed zawilgoceniem, bez odkopywania ścian. 0601 089792.

PARKIETY, cyklowanie; lakirowanie, podłogi panelowe, boazerie. Szybko, tanio, gwarancja! (0-18)443-14-65, (0601)61-28-77

PARKIET dębowy, jesionowy - produkcja, sprzedaż, montaż, usługi - gwarancja. Tel. (018)27-719-19

PRACE remontowe, filizowanie, panele podłogowe, rigipsy. Tanie, solidnie. 018 4433071.

REGIPSY, tynkowanie, wykończenia budynków - fachocho, konkurencyjnie. Firma TIM-BUD. 0603/071-506, (014)611-71-36

STUDNIE wiercenie, lokalizacja. N.Sącz 018 4411644, 0601 536611.

SUFITY podwieszane, filizowanie, tynki gipsowe, inne wykończeniowe. Vat. (018)33-16-231; 0604-380-644

ŚLUSARSTWO ozdobne, ogrodzeniowe, bramy, balustrady, stoły, stołki - tanie. (0-14)67-45-213.

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi, montaż zamków i żaluzji. (012)421-83-06

UKŁADANIE parkietu, paneli. Schody, produkcja, montaż. 018 4439578, 0602 467125.

USŁUGI glazurnicze, malarskie, nietypowe zabudowy i przebudowy. (0603)579-733

USŁUGI budowlane - domy od podstaw, dachy, klinikiery, tynki. Tel. (018)27-526-58

USŁUGI tynkarskie, filizy, regipsy. Tel. 0601/91-22-99

USŁUGI elektryczne, systemy alarmowe. Telewizja przemysłowa. Wideo-domofony. (012)429-57-22, 0501/47-37-36

USZCZELNIAM okna profesjonalnie metodą "EURO-STRIP", vat, gwarancja. (0 1 4) 6 7 - 8 4 - 6 1 5 , 0603/814-369

WIERCENIE studni, lokalizacja cieków. Zakliczyn tel.(014)66-53-651; 0601-34-68-77.

WYKOŃCZENIE wnętrz: filizowanie, cyklowanie, panele, schody i inne. (014)612-85-37, 0604/465-790.

WYNAJME Koparko-Ładowarkę Caterpillar. Wukonuję przyłączy wodno-kanalizacyjne. (0-14)6792-410, 0603-947-123.

ZABUDOWA balkonów, systemy aluminiowe. (012)276-48-13; 285-62-20; 0501-404-839

NARZĘDZIA

MASZyny

SPRZEDAŻ

MASZyny do produkcji sztucznych choinek, wieńców, wiązanek - przyrządzenie, technologia. (034)314-22-01

MASZyny masarskie kupno, sprzedaż, komis. Limanowa 018 3373500, 0602 530656.

MASZyny i urządzenia do produkcji owocowo-warzywnych oraz beczki 160L. N.Sącz 018 4438470/78.

MASZyny Stolarskie z odlewów żeliwnych, grubościarki, wyrównarki, frezarki, wiertarki poziome, piły regulowane stabilne niedrogo. Zborówek 7 koło Pacanowa.

MASZyna wypiekająca stożki, duże, do Rosji, na Ukrainę. (0-14)62-67-884.

MASZyna zszywająca chodniki, tworzywa, sklejkę. (0-14)62-67-884, wieczorem.

OKAZJA! Sprzedam agregat prądotwórczy moc 5 KW nap.110/220 W firmy Coleman - nowy, cena do uzgodnienia. Tel. (018)226-41-77

OVERLOCKI, stępnówki, maszyny wieloczynnościowe RATY. Kraków, Limanowskiego 52. Tel. (012)656-34-65

PRASĘ z całą linią do produkcji kostki brukowej. 018 4430325.

SPRZEDAM sztance hydrauliczne 4.500 i łamowacz ADLER 3.700. Tel. (058)671-45-08

SPRZEDAŻ, skup maszyn szwalniczych. 012/423-63-33/5

SPRZEDAM prasę mimosrodo- wą 63 T. Tel. (032)643-15-22.

SUWNICĘ 2,5T z układem jezdynym, kompletną dokumentacją i ważnym odbiorem UDT. Sprzedam. Kontakt - Dębica, ul. Świętosława 121. Tel. (014)676-06-15, 676-05-35 od 7-15.

ŚRUTOWNIK z silnikiem 7,5 KW tanio sprzedam. Tel. (014)624-23-52.

KUPNO

PALETY euro używane (0-41) 366-42-97; 0601 942-232

USŁUGI

CZYSTY zysk i pewna inwestycja to nowoczesna pralnia chemiczna. Kompleksowe wyposażenie, projektowanie, uruchamianie, szkolenia. BENTEX Sp. z o.o., ul. Słomczyńska 20, 05-510 Konstancin-Jeziorna tel. (0-22) 754-01-11, 754-01-14 Fax. 754-01-18

WYPOŻYCZĄ agregat tynkarski do tynków mineralnych (wapienno-cementowych). Tel.0601-172-574.

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

PRALKA automatyczna Polar, górny wsad, stan dobry, 300zł. 018 4431530.

TELEWIZORY, magnetowidy do 250zł piloty - tania, komis (0-18)444-90-90

KUPNO

KOLOROWE telewizory na części. (012)633-51-17

SKLEP FOTO przyjmie do sprzedaży komisowej artykuły fotograficzne i optyczne. Kraków, Wiślna 10. (012)421-98-69

USŁUGI

NAPRAWA profesjonalna telewizorów krajowych i zagranicznych. 0602-28-35-70

NAPRAWA profesjonalna telewizorów krajowych i zagranicznych. 0602-28-35-70, (012)633-51-17

NAPRAWA RTV: Samsung, Sony, Sanyo, Funai; dojazd gratis, gwarancja. (012)285-92-75

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

KOMPUTER "Optimus" 2MB, monitor, klawiatura, drukarka. 0604 815438.

NOTEBOOK 2,1 GB, 32 RAM; 13-calowa matryca ciekłokrystaliczna; ładowarka; pakiet Microsoft Office; modem 20 LTRIX gratis! 0604-498-893

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

ALASKAN Malmute suczka 2,5-rocza. Syberian Husky roczny - tania. 0603 93-96-82.

BASSET Hound szczeniata rodowodowo sprzedam. 0603 796889.

BERNARDYNY szczeniata po przodkach czółowki światowej (0-18)352-67-35 Ropica Polska k/Gorlic.

BERNARDYNY 6 miesięczne. 018 4457122.

BERNARDYNI, bokserki, dogi niemieckie, owczarki niemieckie, podhalańskie, rottweilery, spanielki szczeniata, dorosłe, różnych, ras. Atrakcyjne ceny. (0-14)642-43-29, do 16, (0-14)642-42-59, po 22.

CHOW-CHOW rodowodowy, bokserki, dalmatyńczyki, jamniki, dogi, pekińczyki - sprzedam. (014)68-46-204.

DOBERMANY 10-tygodniowe - sprzedam. (014)663-60-69, (012)649-31-75.

DOG niemiecki 10 miesięczny - sprzedam. N.Sącz tel.090 325790.

DWIE suczki rasy Owczarek Szkołki Collie 4-ce (0-18)440-55-13

KOCIĘTA perskie i egzotyczne z rodowodem na dogodne raty. (012)649-95-15

KONIE, kuce, żrebęta - także kolorowe - sprzedam prywatna stadnina. 090/358-447

MŁODĄ krowę sprzedam. Tel. (014)674-36-91.

NAWIĄZE współpracę z hodowcami ryb akwariowych, płazów, gadów, ptaków egzotycznych. 0604 815438.

PEKIŃCZYKI z rodowodem po championie przydomek "Pekiński Książę". 018 4432130.

PRODUCENT żywoptlotu - Ligu - stru sprzedam dwuletnie sadzonki, każdą ilość. Możliwy transport. Miechów. Tel/fax (041)383-20-50; (041)383-64-16; 0604-929-727

PUDEŁKI miniaturowe, ratlerki, jamniczki, yorki, pekińczyki. 0501-164-975

RATLERKI miniaturowe, rozmiar "kieszonkowy", pieski czarne podpalane. 0501-164-975

SPRZEDAM szczeniata Rottweilera. Tel. (018)26-86-057

USŁUGI

SZKOLENIE i strzyżenie psów. Tel.: (014)611-21-82, tel. kom. 0602/178-712

GAZETA
KRAKOWSKA
DZIAŁ DODATKÓW

KRAKÓW
• al. Pokoju 3
tel./fax
(012) 430-43-99

Nowy Sącz
WYNAJEM LOKALI
na działalność gospodarczą:
biuro, usługi, handel,
magazyny
(018) 4412883
2696/NS

Okno-Res
PODKARPACKA FABRYKA OKIEN
H.S. "Jubilat" tel. (012) 422-30-33 w.402
D.H. "Gigant" tel. (012) 415-85-60
Nowa Huta tel. (012) 649-70-75
Jesienny RABAT na montaż okien.
30%

KOMINY kwasoodporne
stalowe i szamotowe
OTULINY do rur
RABAT 5%
PIANEX - Kraków
ul. Dobrego Pasterza 122
(0-12) 412-48-61

DOMART
ARCH
PRACOWNIA PROJEKTOWA
PROJEKTY ARCHITEKTONICZNE:
- DOMÓW JEDNORODZINNYCH
- BUDYNKÓW UŻYTECZNOŚCI
PUBLICZNEJ
- MAŁA ARCHITEKTURA
- ARANŻACJA WNEŹRZ
33-100 Tarnów, ul. Kołłątaja 9, tel./fax 0-14/ 627 59 55

Bravo
UKŁADY CENTRALNEGO OTWIERANIA
- dla domów jednorodzinnych
- budynków wielorodzinnych
- hoteli, biur, urzędów ...
Bezpieczne okna dla drzwi zewnętrznych firmy
dieckmann
Wkładki atestowane firm KABA-GEIGE, FAB, PFAFFENHAIN
Jeden klucz do wszystkich drzwi
Spółka poszukuje przedstawicieli handlowych!
P.H.U. "BRAVO" s.c., Kraków, ul. Królewska 51
Tel/fax : (0-12) 636 90 13 Tel.kom : (0-601) 50 68 08

Hurtownia Mebli Holenderskich
33-190 Ciężkowice
tel. 0-14/65-10-127
zapraszamy
9.00 - 15.00
T-1042/V

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK
DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI FIRMY **STANLEY** 10 LAT GWARANCJI
PANELE Zapraszamy do naszych punktów usługowych w Krakowie:
• os. Niepodległości 3 (nowolna), tel. 641 62 96

PRACA

DAM PRACĘ

(012) 648-47-79, 0604-265-993 – biznes, niezależność finansowa w ciągu 2 lat.

0602 677256 Miechów (zgłoszenia 8-16) 3 osoby, 1242 miesięcznie.

0602 794634 Kęty, 3 osoby, 1300 miesięcznie, wiek do 30 lat. Zgłoszenia 8-16.

0604-79-73-28. Firma prywatna wolne miejsca pracy, możliwość awansu, wysokie dochody.

0606-120-241 Nowo powstała firma zatrudni. Gwarancja szkoleń. Wysokie zarobki. Tarnów

1.500 dodatkowa, 3.000 stała od zaraz, wykształcenie średnie. Tel. (014) 633-18-32.

1240,00 m-ce. 018 4442718 (8-16). Przyjmie do pracy w Nowym Sączu, wiek do 35 lat. Może być student studiów zaocznych.

2000 – umysłowa, średnie. (Kraków, Limanowa, Nowy Sącz, Podhale, Zakopane). 0604-875-222

3300 złotych miesięcznie zarobisz wykonując proste obowiązki biurowe nie ważne gdzie mieszkasz czy pracujesz GKM BOX 39 34-700 Rabka 1

A.A. Autokremla, reklama na dom działkę 0-602 832-336

A. Amerykańska firma oferuje współpracę ambitnym. Wykształcenie średnie. Tarnów, 0606-103-137.

A. Ciężka praca biurowa. Miłe widzialna znajomość języków obcych. (0-14) 626-04-06.

A. Praca biurowa wykonywana w domu, stała lub dodatkowa. (0-14) 676-14-77.

A. Umysłowa 1500 mile widziana znajomość języków obcych. 0601-465-854.

ABSOLWENTKA Prawa szuka pracy. Tel. (014) 645-65-79.

AGENCIJA zatrudni Panię. 0501-844-405

AGENT Celný. Kurs. Licencja państwowa. Praca. "Adviser" (022) 629-37-93; (022) 628-70-56. Promocja 650,-. Kraków, hotel MISTIA, Szlak 73a, czwartki, piątki.

AGENT celný, kurs, licencja państwowa, praca, promocja. Uniwersyteckie Centrum Szkoleniowe Kraków, Długa 17. (012) 423-43-14

AGENT Ochrony i Konwojent – KURS! Kraków, Nowy Sącz. Po kursie: licencja, zezwolenie na broń. Organizujemy pracę! Tel. 0603-217-695 lub 0501-927-017

AGENTÓW zatrudni PIONEER. Najwyższe prowizje (0-18) 35-121-11 wew. 386 po 15.00, (0602) 42-34-72.

AKWIZYTORA z samochodem zatrudnimy. (012) 658-90-50

DAM PRACĘ

AGENTÓW oraz kandydatów na agentów zatrudni Towarzystwo Ubezpieczeniowe. Wynagrodzenie 2.500. Tel. 018 4427164, 0603 567201.

AMERYKAŃSKA firma umożliwi współpracę. Wysokie dochody. Tel. (0-14) 627-34-81.

APTEKA poszukuje kierownika. Możliwość mieszkania. 0601-083-661

ATRAKCYJNA. Montaż wyrobów artystycznych, bransolet. Umowa. 2000 zł. Zapłatę, zbył, (koperta kompletna). Firma Marketingowa "PRACA" skrytka 27, 33-300 Nowy Sącz

ATRAKCYJNY biznes – wysokie dochody. 0604-554-696, Tarnów.

ATRAKCYJNE warunki finansowe, wykształcenie średnie. Tel. (014) 621-79-59 pon. – pt. 9.00 – 14.00.

ATRAKCYJNA praca chałupnicza: kilka nowych ofert m.in. koperty, długopisy. Napisz – warto. "Praca" skr. poczt. 15, 32-700 Bochnia (koperta zwrotna)

BARDZO dobre dochody, niski awans, nie akwizycja, wykształcenie średnie. (012) 274-21-15

BBR-ELEKTRONIK przyjmie 2 elektroników z doświadczeniem. 1100 m-ce etat. Zgłoszenia od 8-16 018/4441900.

BIOSTUDIO – Szkoła Masażu organizuje kursy z zakresu masażu – klasycznego, sportowego, leczniczego, odchudzającego, kinezyterapii, akupresury, zakończone Dyplomem Zawodowym. (0-18) 442-07-06.

CHAŁUPNICTWO: zapewniamy zaopatrzenie i zbył. (012) 648-45-82; 648-94-32; 643-63-84

CHCESZ podjąć ciekawą pracę. Aktywnych do branży finansowej. Zapewniamy interesujące szkolenia. Motywacyjny system wynagrodzeń – miejscowości małopolskiego. Akwizycja wykluczona. (0-18) 442-02-42, (0603) 973-689.

CZTERDZIEŚCIOLATKOM umysłowa. (012) 658-61-57

DAM pracę dla pań 25-47 lat, nie akwizycja. 0604 916367.

DOCHODOWA – szybki awans. 0606-213-589

DODATKOWA, stała, nie akwizycja, minimum matura. (012) 413-74-74

DODATKOWA pracę w domu oferuje wydawnictwo 800 brutto 0602-39-49-31

FIRMA marketingowa zatrudni przedstawicieli handlowych. (012) 429-61-92

DAM PRACĘ

DUŻA i prężnie rozwijająca się firma na terenie byłego województwa nowosądeckiego sięgająca pochodzeniem XIX wieku, tworzy grupę osób chętnych do ciężkiej pracy umysłowej za godziwe wynagrodzenie. Nowy Sącz, Limanowa, Krynica, Nowy Targ, Zakopane. 0604-169858.

F.P.H. "LIM" przyjmie do pracy osoby od 24 – 35 lat z wykształceniem średnim. Dla osób z własnym samochodem możliwość wyższych zarobków (0-18) 444-19-88 (16.00 – 20.00)

FIRMA zagraniczna przyjmie przedstawicieli handlowych z własnym samochodem. Wysokie zarobki. Nowy Sącz, (0-18) 444-26-91 od 9.00 – 16.00

FIRMA Handlowa poszukuje współpracowników na stanowiska podstawowe i kierownicze. Tarnów, tel. 0602 646795.

FRYZJERKI do pracy przyjmie renomowany Salon Fryzjerski (0-18) 444-26-24.

GRAFIKA komputerowego, umiejętność rysowania map. 0603-940-177

HANDEL bezpośredni. Szkolenie gratis. Awansujesz samodzielnie. (012) 654-32-57

KUCHARKĘ, praca samodzielną, zatrudni "Sowpol" N.Sącz, ul. Włosa 110, tel. 4410049 (7-15).

KURS Agenta Ochrony do licencji N.Sącz, Dunajewskiego 4 (0-18) 442-68-33, rozpoczęcie 29.10.99r.

MONTAŻ długopisów. 0604-52-95-68

NIEMCY poszukują pracowników. Bardzo dobre zarobki dla wszystkich zawodów. Beck & Partner (0-22) 829-93-20 (8.00-20.00)

NIGHT Club zatrudni Panię: tancerki – strepteserki, bardzo dobre wynagrodzenie, możliwość zakwaterowania. (033) 812-48-12; 0601-33-09-58

OCZYSZCZAMY każdą wodę. Możliwość współpracy (0-18) 443-95-63

ORGANIZUJĘ grupę do trudnej, bardzo dobrze płatnej pracy w dużym Towarzystwie Ubezpieczeniowym. 0601-528-777

OSOBĘ na stanowisko kierownicze oraz przedstawiciela handlowego, doświadczenie w sprzedaży mile widziane, wiek 25-35 lat. Tarnów i okolice. 0602/59-54-57

PILNE! Składanie długopisów w domu zaferuje dystybutor. 0-60-447-78-94

PLATFORMY wiertnicze 410 DM dziennie. Informacje: "RIGES", 68-200 Żary-16.

POMOC domową (receptę), bez nalogów i zobowiązań, wiek 30-50 lat z zamieszkaniami przyje. Krynica 018 4712155 (17-21).

POSZUKUJĘ kilka ambitnych osób, Bochnia, Kraków, branża finansowa, doświadczenie. 0604/540-431

POSZUKUJĘ muzyka do oprawy imprez okolicznościowych. Dębica, tel. (017) 670-47-10.

PRACA w systemie zachodnim, stała, dodatkowa. Wymaną matura. (012) 645-40-93

PRACA dla Ciebie? Szukasz stałych lub dodatkowych dochodów? Matura. (012) 654-32-99

PRACA dochodowa; problemy zdrowotne – odchudzanie, sprzedaż produktów. (012) 266-70-84

PRACADLA 2 agentów w firmie związanej z kilkoma towarzystwami ubezpieczeniowymi (życiowe i majątkowe). Zapewniamy szkolenie i licencję PUNU. 0604-207-609

PRACA i szkoła w Anglii. 00447931832659.

PRACA biurowa w prywatnej firmie. Wykształcenie średnie 3.000 miesięcznie. (0-14) 674-21-14.

PRACA od zaraz, 1.000 – 3.500 PLN, min. średnie. Nie akwizycja. 012/657-37-96.

PRACA na plantacji. Tel. 0606/331-653

PRACA sezonowa – Niemcy. Tel. (0-12) 267-19-54

DAM PRACĘ

POLSKIE Centrum Wody Warszawa poszukuje przedstawicieli regionalnych (ograniczona ilość). Szkolimy kadry kierownicze. 018/3531762, 4441794, 013/4485381, 0602/236301, 0602/179011.

POMOC domową (receptę), bez nalogów i zobowiązań, wiek 30-50 lat z zamieszkaniami przyje. Krynica 018 4712155 (17-21).

POSZUKUJĘ kilka ambitnych osób, Bochnia, Kraków, branża finansowa, doświadczenie. 0604/540-431

POSZUKUJĘ muzyka do oprawy imprez okolicznościowych. Dębica, tel. (017) 670-47-10.

PRACA w systemie zachodnim, stała, dodatkowa. Wymaną matura. (012) 645-40-93

PRACA dla Ciebie? Szukasz stałych lub dodatkowych dochodów? Matura. (012) 654-32-99

PRACA dochodowa; problemy zdrowotne – odchudzanie, sprzedaż produktów. (012) 266-70-84

PRACADLA 2 agentów w firmie związanej z kilkoma towarzystwami ubezpieczeniowymi (życiowe i majątkowe). Zapewniamy szkolenie i licencję PUNU. 0604-207-609

PRACA i szkoła w Anglii. 00447931832659.

PRACA biurowa w prywatnej firmie. Wykształcenie średnie 3.000 miesięcznie. (0-14) 674-21-14.

PRACA od zaraz, 1.000 – 3.500 PLN, min. średnie. Nie akwizycja. 012/657-37-96.

PRACA na plantacji. Tel. 0606/331-653

PRACA sezonowa – Niemcy. Tel. (0-12) 267-19-54

PRACOWALEŚ legalnie w Niemczech 97-98 odbierz podatek 012-423-52-32

PRZYJMĘ pomoc domową – dwa razy w tygodniu. (012) 421-82-85 (16.00 – 22.00).

PRZYJMĘ do Salonu Fryzjerskiego osobę ze stażem pracy (0604) 833-138

PRZYJMĘ kierowcę z własnym samochodem małym, do pracy przy realizacji zamówień. Wynagrodzenie prowizyjne. Zgłoszenia Nowy Sącz między 8.00-15.00 pod telefonem 0604 219244.

PTE EPOKA S.A. poszukuje współpracowników. Nowy Sącz, ul. Włosa 70a. Tel./fax (0-18) 441-52-71, 449-15-05

SKŁADANIE długopisów. 0604 406 785

SPRZEDAŻ dłoń do kampanii reklamowej – wiek, wygląd nie istotny 0-501 038-723

DAM PRACĘ

SKŁADANIE żabek, długopisów – zatrudnimy. Cały kraj. Informacje bezpłatnie – koperta zwrotna. "MENAGER" 99-300 Kutno, box 107. (024) 355-10-38

SPÓŁKA Akcyjna zatrudni głównego księgowego. Oferty, CV, prosimy kierować: fax (012) 413-88-15

SZUKAM dwie ambitne osoby mające doświadczenie w sprzedaży lub kierowaniu ludźmi. Bochnia, Kłaj, Gdów. Język obcy. Samochód 0604/58-41-15

TARNÓW, Nowy Sącz, Gorlice i okolice. Praca w ubezpieczeniach, Wysokie wynagrodzenie. Możliwość szybkiego awansu. (014) 65-25-389, (20 – 22), (014) 62-76-007, 090-375-869.

UMYSŁOWA średnie – Nowy Targ, Zakopane, okolice. (012) 633-66-90; 0601-891-885

UMYSŁOWA, średnie. (012) 421-15-92

WSPÓŁPRACA od zaraz! 1000 – 3.5000 PLN. Wykształcenie min. średnie. Nie akwizycja. Podhale i okolice. 0604/853-421, 012/641-03-76.

ZAPŁACĘ za reklamę na samochodzie do 2.000, – tel. 0602-395-001

ZATRUDNIĘ kierowcę na Żuka. Brzesko. (0-14) 68-61-570

ZIOŁA życia – oczyszczenie organizmu ze złogów i toksyn. Pełnowartościowe odżywianie do poziomu komórkowego. Wzmocnienie systemu immunologicznego, vitalność. Redukcja nadwagi, uzupełnienie niedowagi. Możliwość współpracy – dochodowy biznes. (012) 641-03-76, 0604/853-421.

ZWROT podatku dla pracujących w Niemczech. Najtańiej. (014) 61-22-882, 0602/608-129

POSZUKUJĘ PRACĘ ABSOLWENTKA AGH przyjmie pracę od zaraz, bardzo dobra znajomość niemieckiego. Tel. (0-14) 633-17-17.

ABSOLWENT Tech. Mech – student zaoczny AE solidny, obsługa komputera poszukuje pracy w Bochni. Propozycje zatrudnienia kierowców od 9-13 do Biura Ogłoszeń Gaz. Krakowskiej. Bochnia, ul. G. Bukowskiego 6. Tel. (014) 611-82-71

BEZPŁATNIE szukasz pracowników? Zadzwoń! (012) 422-30-33 wew. 407, pon. – pt. (9.00 – 16.00)

INŻ. ELEKTRYK, lat 29, doświadczenie na stanowisku kierowniczym, praktyka w przemyśle spożywczym (0-18) 471-30-50

POSZUKUJĘ PRACĘ

INŻYNIER zarządzanie, marketing w przemyśle, młoda, dyspozycyjna, podejmie pracę. 018 4479188.

KIEROWCA kat. BCD poszukuje pracy. (0-14) 621-58-18.

KSIĘGOWA: książki przychodów i rozchodów, komputer, magazyn, administracja. 018 4419482.

MALARZE i gipsiarze poszukują pracy. (0-14) 63-40-187.

MŁODA, dyspozycyjna, studia zaoczne, komputer, włoski, angielski – szuka pracy w N.Sączu (0606) 253-621

N.SĄCZ: młoda energiczna dziewczyna podejmie pracę jako sprzątaczką, opieka o dziecko lub starszej. ul.29 Listopada 1/2.

N.SĄCZ: księgowość pełną oraz książki przychodu i rozchodu poprowadzę. 018 4411397.

POSPRZĄTAM, zaopiekuję się dzieckiem, zrobię zakupy, ugotuję – dyplomowana bioenergoterapeutka. (012) 421-49-36

POSZUKUJĘ akwizytorów w sprzedaży bezpośredniej (0604) 422-718

PRZEPISYWANIE prac dyplomowych, tabele, rysunki, skaniny. Szybko, tanio, solidnie. (014) 68-15-390.

PRZEPISYWANIE prac dyplomowych, tabele, rysunki, skaniny. Szybko, tanio, solidnie. (014) 68-15-390.

SPAWACZ argonowy uprawnień W01, W11, według normy. (014) 624-29-92.

STUDENT (zaocznie) bardzo dobra obsługa komputera, Corela 8, prawo jazdy. Tel. (014) 6792-887.

UMYJĘ OKNA, posprzątam – tanio. (012) 632-28-37, 632-49-16 wieczorem, 0501-972-320

NAUKA

"ADR" Przewóz materiałów niebezpiecznych (UPRAWNIENIA). ZDZ Kraków, Dietla 38. (012) 422-31-02

"ARMA" – nauka jazdy: motocykle, samochody osobowe, ciężarowe, przyczepy. (012) 632-70-19

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38. (012) 422-85-69. Rozpoczynamy KURS sobotnio – niedzielne przygotowanie do egzaminu CZELADNICZEGO, MISTRZOWSKIEGO (zawody: budowlane, elektryczne, metalowe, samochodowe, sportowe).

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38. ROZPOCZYNAMY KURS! Spawacz: elektryczny, gazowy, w ostroń CO2. Barman. Kelnier. Bufetowa. Bukieciarstwo. Krój, szycie. (012) 422-85-69

ANGIELSKI korepetycje. N.Sącz 4439697, 0604 244817 tanio, solidnie.

NAUKA

ANGIELSKI: korepetycje udzielę studentka, absolwentka amerykańskiej średniej. N.Sącz 0601 085105.

BHP, PPOŻ szkolenia, usługi, doradztwo, dojazd. Tel. (014) 642-26-37, (0603) 93-93-15.

CENTRUM kształcenia WUR Kraków (0-12) 422-98-81 Nowy Sącz (0-18) 443-45-47 Olkusz (0-32) 643-22-71 Tarnów (0-14) 627-35-04 Kursy: Nowy nabór rok szkolny 1999-2000 Liceum Ogólnokształcące (1,5 roku + matura) i Liceum Ekonomiczne (2 lata + matura i tytuł technika) eksternistyczne

CENTRUM kształcenia WUR Kraków (0-12) 422-98-81 Nowy Sącz (0-18) 443-45-47 Olkusz (0-32) 643-22-71 Tarnów (0-14) 627-35-04 Kursy: księgowości komputerowej, pracowników administracyjno biurowych, sprzedawców z obsługą komputera, sekretarek dyplomowanych.

CENTRUM kształcenia WUR Kraków (0-12) 422-98-81 Nowy Sącz (0-18) 443-45-47 Olkusz (0-32) 643-22-71 Tarnów (0-14) 627-35-04 Kursy: kosmetyczek dyplomowanych, masażu, fryzjerek, wychowawców i kierowników kolonii

FRANCUSKI – romanistka, wszystkie poziomy, przygotowanie do matury i egzaminów. (012) 422-88-18

HISTORIA – egzamin na prawo, inne. Pracownik UJ. (012) 656-12-66 wew. 210.

KONSALNET prowadzi szkolenia na licencję I stopnia pracowników ochrony. Kraków, ul. Bratysławska 5. Tel. (012) 416-25-72

KURS instruktorów rekreacji – weekendy. Najnowsze programy fitness. Miodowa 21 (012) 421-95-34

KURS języka niemieckiego dla dzieci i dorosłych w M.D.K w Bochni

KURS PEDAGOGICZNY dla osób szkolących uczniów. ZDZ, Dietla 38. (012) 422-85-69

KURS stylizacji, wizażu, dwustopniowy, zakończony egzaminem – weekendy. Miodowa 21 (012) 421-95-34

KURS masażu klasycznego, akupresury, zakończony egzaminem – weekendy. Miodowa 21 (012) 421-95-34

MATEMATYKA, fizyka, chemia. (012) 421-05-75

NAUKA

KURSY prawa jazdy "Lux Moto Kurs", Tarnów, Krakowska 8 (w podwórzu). Jazdy dodatkowe, atrakcyjne ceny, raly. Rozpoczęcie kursu 27.10 godz. 17.00. Tel. (0-14) 627-28-82.

MATEMATYKA – korepetycje – tanio, solidnie. Tel. (0-14) 22-07-28, kom. (0604) 412-493.

MATEMATYKA – solidne przygotowanie do matury i do egzaminów na Wyższe Uczelnie. Tel. (0-14) 621-24-31, 0602-377-517.

MATEMATYKA – Tanie korepetycje. Tel. 0603/404-772.

NAUKA jazdy superpromocja najtańszej w Krakowie. 012/413-39-00.

NIEMIECKI – lekcje, korepetycje, przygotowanie do matury. Dębica, tel. (014) 670-87-90

PRZYSPIESZONY kurs tańca towarzyskiego, disco rap. (012) 634-44-25

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

OBWIESZCZENIE

KOMORNIK SĄDOWY REWIRU I
przy Sądzie Rejonowym w Tarnowie
mający kancelarię w Tarnowie przy ulicy Dąbrowskiego 8
na podstawie art. 867 kpc podaje do publicznej wiadomości, że
w dniu 7 grudnia 1999 r. o godz. 10.00
w Tarnowie-Strusina ul. Wasztatowa 1
odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA RUCHOMOŚCI

takich jak:

tokarki uniwersalne, rewolwerowe, pociągowe, stołowe, automaty tokarskie, wiertarki, frezarki, przecinarki, piły tarczowe, dłutownice, szlifierki, przyrządy do ząbkowania, urządzenie do frezowania korpusów, pilarki, przeciągarki, gwinciarz, prasy mimośrodowe, hydrauliczne, śrubowe, wtryskarki, urządzenia do zwijania rur, nożyce, spinarka do kluczy, młynek do tworzyw sztucznych, agregaty sprężarkowe, kabina lakiernicza, sprężarka, wentylator, piec sylitowy, elektryczny, grzewcze, suszarka, spawarki prostownikowe, półautomaty spawalnicze, prostowniki spawalnicze, krzemowe, zgrzewarki punktowe, komputer AT, 486 SX Optimus i 486 4 DX 100 kserokopiarka NITA DC-1255, drukarka epon FX-870, Żuk skrzyniowy TAM 0460, Nysa 522 TNA 0178, Star 28F TAM 2393, Star 200A TAM 1435, ciągnik rolniczy C-360 TAM 289 B, przyczepa skrzyniowa D-633 TAY 6462 i D-46A TAP 527B, wózki widłowe, hydrauliczne, betoniarzka, waga pomostowa mech. do 500 kg, giętarka ręczna do blach, falowarka do blach.

Łączna cena oszacowania ruchomości wynosi 609.961 zł.
Wykaz ruchomości wraz z elaboratem szacunkowym i cenami poszczególnych ruchomości znajduje się do wglądu w kancelarii komornika.

Przystępujący do licytacji winni wpłacić w kancelarii komornika wadium w wysokości 10% ceny oszacowania, do momentu rozpoczęcia licytacji. Po rozpoczęciu licytacji wadium nie będzie przyjmowane.

Ruchomości będące przedmiotem niniejszej licytacji można oglądać w dniu poprzedzającym licytację w Tarnowie, ul. Wasztatowa 1.

1/U/3552

OBWIESZCZENIE

KOMORNIK SĄDOWY
przy Sądzie Rejonowym w Dębicy
zawiadamia
na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że
w dniu 17.11.99 r. o godz. 12

w Wydziale Cywilnym Sądu Rejonowego w Dębicy
odbędzie się:

PIERWSZA LICYTACJA

1/2 części nieruchomości
położonej w miejscowości Dębica,
przy ul. Świętosława 48 stanowiącej własność
dłużnika PŁACHETKA WŁODZIMIERZ
posiadająca założoną księgę wieczystą
w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego
w Dębicy nr KW 44077

Cała nieruchomość, tj. działka zabudowana nr 687/19 o pow. 1687 m² oszacowana jest na kwotę: **80.000,00 zł.**

Cena wywoławcza 1/2 części nieruchomości, która podlega licytacji, wynosi kwotę: 30.000,00 zł (trzy czwarte połowy ceny oszacowania nieruchomości).

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości **10% połowy ceny oszacowania nieruchomości**, tj. kwotę **400,00 zł** najpóźniej do momentu rozpoczęcia licytacji w gotówce. Nieruchomość tę można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod egzekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.

Użytkowanie służebności i praw użytkownika, jeśli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględnione w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

494/HB

OBWIESZCZENIE

KOMORNIK SĄDOWY REWIRU II
przy Sądzie Rejonowym
w Krakowie Śródmieściu

zawiadamia na podstawie art. 953 kpc
w związku z art. 955 kpc, że

w dniu 8.12.99 o godz. 8.30

s. 444b

w Wydziale Cywilnym
Sądu Rejonowego w Krakowie Śródmieściu
odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI

położonej

w miejscowości Wola Kalinowska, gm. Sułoszowa
stanowiącej w 1/3 części
własność dłużnika Jan Wrona
posiadająca założoną księgę wieczystą
w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego
w Krakowie Podgórzu nr 9670.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę 71.501,00 zł,
z tego 1/3 części udziału wynosi 23.833,67 zł.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi trzy
czwarte wartości oszacowania, tj. kwotę 17.875,25 zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do momentu rozpoczęcia licytacji w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia Sądu. Po rozpoczęciu licytacji wadium nie będzie przyjmowane.

Nieruchomość tę można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod egzekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.

Użytkowanie służebności i praw użytkownika, jeśli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

JG/

OBWIESZCZENIE

KOMORNIK SĄDOWY REWIRU I
przy Sądzie Rejonowym w Tarnowie
zawiadamia na podst. art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że
w dniu 2 grudnia 1999 r. o godz. 11.00

w Wydziale Cywilnym Sądu Rejonowego w Tarnowie
w sali nr 306 odbędzie się:

PIERWSZA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI

położonej w miejscowości:

Tarnów-Strusina przy ul. Wasztatowej,
posiadającej założone księgi wieczyste
w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Tarnowie.

Działka Nr 135/4 obj. KW 28111 stanowi własność

dłużnika: Zakłady Przemysłu Metalowego

Spółdzielnia Pracy Pokój 33-100 Tarnów, ul. Wasztatowa 1
natomiast ww. dłużnik jest użytkownikiem wieczystym
działek o Nr 134/4 i o Nr 71/11 obj. KW 83804,
których właścicielem jest Gmina Miasta Tarnowa.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: 1.586.400, - zł.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: trzy czwarte wartości oszacowania, tj. kwotę: 1.189.800, - zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do momentu rozpoczęcia licytacji w gotówce.

Nieruchomość tę można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod egzekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.

Użytkowanie służebności i praw użytkownika, jeśli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

1/U/3552

SGL CARBON SA

33-300 Nowy Sącz, ul. Węgierska 188
tel. 442-55-25, fax 442-96-96

**ogłasza pisemny przetarg nieograniczony
na realizację
poniżej wymienionych tematów
w terminie od 2.01.2000 r. do 31.12.2000 r.**

1. Obsługa transportowo-spedycyjna do różnych miast Polski
2. Obsługa transportowo-spedycyjna samochodami ciężarowymi do niektórych krajów europejskich
3. Utrzymanie czystości w SGL CARBON SA w Nowym Sączu
4. Wykonywanie usług pralniczych na potrzeby SGL CARBON SA w Nowym Sączu

Warunki przetargu, zakres prac objęty przetargiem oraz specyfikacja istotnych warunków, jakie powinna zawierać oferta, są do odbioru w Komórce Organizacyjnej — Zakupy SGL CARBON SA, (pokój 122, budynek administracyjny).

Dodatkowe informacje i wyjaśnienia udzielane są w siedzibie Spółki przez: inż. Wł. Ociepka, tel. (0-18) 4425232 — pok.122 oraz

temat 1, 2 — Edward Furtak, tel. (0-18) 4425408

temat 3, 4 — Franciszek Kociolek, tel. (0-18) 4425523

Zainteresowani przystąpieniem do przetargu, proszeni są o złożenie pisemnych ofert w zapieczętowanych kopertach, opatrzonej hasłem „Temat nr...” w terminie do 15 listopada 1999 r., do godz.10.00, w siedzibie Spółki w komórce organizacyjnej — Zakupy (pok.121, budynek administracyjny główny).

Komisijne otwarcie kopert nastąpi w siedzibie SGL CARBON SA — Nowy Sącz, w ciągu 10 dni po upływie terminu wyznaczonego do ich składania.

Ogłaszający przetarg zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferty, unieważnienia przetargu bez podania przyczyny i bez ponoszenia jakichkolwiek skutków prawnych i finansowych.

**ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
ODDZIAŁ W NOWYM SĄCZU**

**ogłasza, że w drodze przetargu nieograniczonego
sprzeda:**

SAMOCHÓD ŻUK A 18H

nr rej. NOW 7838, rok prod. 1994,

nr silnika 1202114, nr podw. SUŁO 1811BR0574717,

cena wywoławcza 10.500 zł

Przetarg odbędzie się dnia 10.11.1999 r. w obiekcie O/ZUS Nowy Sącz, ul. Sienkiewicza 77 w sali konferencyjnej na I piętrze o godz. 10.00.

Pojazd można oglądać w dniu 09.11.1999 r. w godz. 10.00–12.00 w siedzibie O/ZUS Nowy Sącz.

Wadium w wysokości 10% wartości ceny należy wpłacić w kasie Oddziału ul. Sienkiewicza 77, w terminie do dnia 09.11.1999 r. do godz. 13.00.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

2729/NS



6.00 Kawa czy herbata?
7.45 Pan Złota Rączka (117) — serial
8.05 Giełda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.30 Wiadomości
8.45 Alf — serial animowany, USA 1987
9.10 Mama i ja — program dla dzieci
9.25 Domowe przedszkole — program dla dzieci
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach — felieton
10.00 Milagros (167) — serial obyczajowy, Argentyna/Włochy 1993
10.55 Róg Wojskiego — magazyn
11.15 Ekran z kwiatkiem
11.25 Taki jest świat — magazyn
11.40 Europa regionów

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Chcemy pomóc
12.35 To kupię
12.45 Muzyka łagodzi obyczaje: Dźwięk, słowo, barwa
13.15 Spacer z dziadkiem
13.30 Laboratorium — magazyn
13.50 Zwierozbliżenia (16): Nauka
14.15 Saga rodu Ganzegal (24)
14.30 Ciuchcia — dla dzieci
15.00 Wiadomości
15.10 Sekrety zdrowia
15.35 Tajemniczy świat Aleksandry (12) — serial SF, USA
15.55 Muzyczny serwis Jedynki

16.05 Raj: Nowe życie w Chicago — magazyn dla młodzieży
16.30 Teleexpres Junior — program dla młodzieży
16.35 Rower Błęka — dla młodzieży
17.00 Teleexpres
17.25 Klan (261) — telenowela
17.50 Gość Jedynki
18.00 Moda na sukces (973) — telenowela
18.25 Studio 2000 — magazyn
18.35 Pegaz — mag. kulturalny
18.50 Mój ślad
19.00 Wieczorynka: Witaj Franklin
19.30 Wiadomości

20.10 J.A.G. (9) — serial
20.55 Flesz — Wiadomości
21.05 Czas na dokument: Świat lalek Barbie — film dok., USA



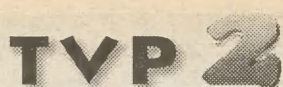
22.00 Forum — program public.
22.45 Monitor Wiadomości
23.15 Sport
23.20 Rewizja nadzwyczajna: płk Jan Kiwerski Oliwa — program publicystyczny

23.50 Miłość po południu — film obycz., Francja 1972, reż. E. Rohmer, wyk. B. Verley, Zouzou
1.25 Wszystko o dziecie — magazyn poradnikowy
1.50 Saga rodu Ganzegal — kurs języka niemieckiego
2.20 Mój ślad

● **Miłość po południu** — Frederic wiezie spokojne i szczęśliwe życie u boku swej żony i córki Ariane. Upórządkowaną egzystencję zakłóca pewnego dnia pojawienie się Chloe, niegdyś kochanki jego najlepszego przyjaciela Bruna. Stopniowo Chloe znajduje coraz więcej pre-



tekstów do spotkań z Frederikiem, który spędzając popołudnia na wspólnych rozmowach, zaczyna okłamywać żonę... **23.50**



7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złotopolscy (170): Kącik smakosza — telenowela
9.00 Doktor z alpejskiej wioski (42) — serial
Bernie, bratanek pana Ziergiebela, który przybył do niego z krótką wizytą, nie kwapi się do wyjazdu. Bernie potajemnie wycina drzewo w lesie stryja. W czasie kolejnej kradzieży zostaje przygnieciony walącym się drzewem. Trafia do szpitala, a Ziergiebel zaniepokojony losem chłopca wyjawia żonie, że Bernie jest jego nieślubnym synem...
9.50 Świat kobiet — magazyn
10.15 Złote marzenia — telenowela

12.00 Familiada — teleturniej
12.25 Szpital Dzieciątka Jezus (1) — telenowela dok., Polska
12.55 Dziennik krajowy
13.15 Szansa na sukces: Natalia Kukulska — progr. muz.
14.10 Przygody Skippiego w Bushowisku (12) — serial animowany, Australia 1997
14.35 Krzyżówka trzynastoletków czyli Światowid — teleturniej dla młodzieży
15.00 W labiryncie (10/120): Kwiatek dla Ewy — serial
15.30 Krzyżówka szczęścia — teleturniej

16.00 Panorama
16.10 Ich pięcioro (odcinek 19) — serial dla młodzieży, USA 1994
17.00 Kościół i świat — magazyn
17.10 W okolicy Stwórcy: Pomnik — znaczy pamięć — magazyn
17.30 Program lokalny
18.20 Od ucha do ucha: Kabaret Koń Polski
18.30 Panorama
18.55 Va banque — teleturniej
19.20 Dwójkomania
19.30 Apetyt na zdrowie

20.00 Linia specjalna: Leszek Balcerowicz — program publicystyczny
21.00 Panorama
21.20 Prognoza pogody
21.25 Sport telegram
21.30 Dwójkomania
21.40 Szpital Dzieciątka Jezus (19): W domu — telenowela
22.10 Wieczór z Jagielskim — wywiad



22.55 Studio sport: Liga Mistrzów
0.45 Wieczór filmowy — Kocham kino: Śmierć Marata według Markiza de Sade — W. Bryt. 1966, reż. Peter Brook, wyk. Patrick Magee, Cliford Rose, Glenda Jackson (na zdj.)

● **Śmierć Marata według Markiza de Sade** — film jest opowieścią



o wymyślonym spotkaniu dwóch wielkich osobistości światowej historii — francuskiego rewolucjonisty Jean-Paula Marata z markizem de Sade, znanym ze swych anarchistycznych poglądów. Wybuch między nimi zagościła dyskusja, podczas której zostają ujawnione jakże odmienne teorie polityczne i filozoficzne poglądy... **0.45**



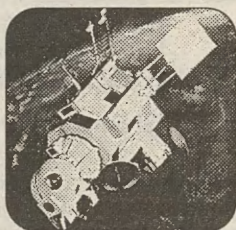
7.00 Kapitan Sen — serial anim.
7.25 Przygody Munhausena — serial anim.
7.30 Zagajnik — serial dla młodzieży
8.00 Kronika
8.10 Kufer babci Aliny — program poradnikowy
8.30 Sport na luzie — magazyn
8.45 To jest temat — reportaż
9.00 Seniora — telenowela
10.00 Bałtyk — reportaż
10.10 Telezakupy
10.30 Kosmiczna wyspa (11/26) — serial przyg., W. Bryt. 1997
11.15 Telewizyjna encyklopedia multimedialna — serial popularno-naukowy
11.30 Robinsonowie
11.50 Taki pejzaż

12.10 Ekonomiczne opaty rodziny Kowalskich
12.30 Dzieci-dzieciom — koncert
13.00 Ja, ty, my — w drodze ku dorosłości
13.20 Dom pełen zwierząt — program poradnikowy
13.30 Telezakupy
14.00 Piano Express — program rozrywk.
14.30 Kropki miłości — telenowela
15.00 Zaczarowany świat — program dla dzieci
15.30 Kronika
15.35 Nasza antena
15.40 Dżem — koncert (2)

16.30 Ludzie i wydarzenia
16.45 Gadulki — program dla dzieci
17.00 Gość TV Kraków
17.10 Gazdówka — magazyn
17.30 Na celowniku — magazyn
17.50 Prognoza pogody
18.00 Kronika
18.20 Ludzie i wydarzenia
18.30 Alma Mater — magazyn
18.45 Temat dnia — program publicystyczny
19.00 Odkryj nowy świat
19.30 Karino (6/13) — serial dla młodzieży, Polska 1975

20.00 Seniora — telenowela
21.00 To jest temat — reportaż
21.15 Spotkania z taaaką rybą
21.30 Kronika
21.45 Studio sport
21.55 Nasza antena
22.00 Kropki miłości — telenowela
22.30 Zapraszam — program publicystyczny
22.55 S.O.S. (6/7): Twarz mordercy — serial sensac., Polska 1975
23.50 Zakończenie programu

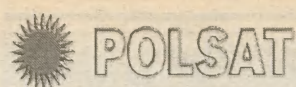
● **Telewizyjna encyklopedia multimedialna** — człowiek dokonuje podboju wszechświata nie tylko osobiście, odbywając podróże ko-



smiczne. Zanim jeszcze pojawił się w kosmosie, wysłał tam różnorodne sondy kosmiczne, mające na celu wykonanie badań naukowych. Dziś również wysłał się wiele sond kosmicznych w celu poznania odległych rejonów kosmosu. **11.15**
● **S.O.S. — Elżbieta przeżywa** w szpitalu po zatruciu się środkami nasennymi. Wkrót-



ce zostaje porwana przez swą matkę i jej przyjaciela Stańczyka... **22.55**



6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Świat według Bundych (42)
7.30 Polityczne graffiti — program publicystyczny
7.35 Godzilla (25) — serial
8.00 Czarodziejka z Księżyca (120) — serial animowany
8.30 Tarzan (38) — serial
Do afrykańskiego buszu dostaje się zbiegły z więzienia w Bandali bandyta, Bruno Valletti, i dochodzi do walki między nim a Tarzanem. Okazuje się, że bandyta pała żądzą zemsty na Tarzanie
9.00 Allo, Allo (86) — serial
9.30 Paloma (33) — telenowela
10.15 Real TV
10.30 Powrót Supermana (32) — serial
11.30 Mortal Kombat (17) — serial

12.30 Idź na całość
13.30 Świat według Kiepskich (11) — serial komediowy, Polska
14.00 Oskar — magazyn filmowy
14.30 4 x 4 — mag. motoryzacyjny
15.00 Batman (104) — serial anim.
Troje dzieci: Carrie, Matt i Nick, opowiadają sobie legendy o Batmanie. Prawdy nie ma w nich ani za grosz Niespodziewanie dzieci spotykają i Batmana, i jego najgroźniejszego wroga...
15.30 Informacje
15.45 Po prostu miłość (106) — telenowela

16.45 Renegat (62) — serial
17.35 Legendy kung-fu (58) — serial
Znajomi Petera biorą ślub. Wesele ma się odbyć na statku. Statek z weselnikami wypływa w rejs, ale okazuje się, że w ładowniach przemykane są głowice nuklearne. Goście weselni, wśród których są również Peter i Kwan Chang Kane walczą z groźnymi przemytnikami...
18.30 Super Express TV
18.45 Informacje
18.55 Paloma (34) — telenowela

20.00 Miodowe lata (34) — serial komediowy, Polska
20.35 FILM TYGODNIA: Młodzi gniewni — dramat obyczajowy, USA 1995, reż. John Smith, wyk. Michelle Pfeiffer, George Dzundza



20.50 LOTTO i Szczęśliwy Numer
22.30 Telewizyjne Biuro Śledcze — magazyn kryminalny
23.00 Wyniki losowania LOTTO
23.05 Informacje i biznes inf.
23.25 Polityczne graffiti
23.40 Bumerang — program public.
0.10 Super Express TV
0.25 Nikita (6) — serial sensacyjny, USA
1.20 Muzyka na BIS

● **Młodzi gniewni** — LouAnne Johnson po rezygnacji ze służby w Korpusie Marines podejmuje pracę nauczycielki w szkole średniej. Okazuje się, że przydzielona jej klasa jest zbieraniną tzw. trudnej młodzieży i członków różnych gangów. Już na pierwszej lekcji uczniowie usiłują zastraszyć nową nauczycielkę. Na następnej lekcji Lou informuje ich czym zajmowała się wcześniej i organizuje pokaz walki. Stopniowo młodzież zaczyna ją tolerować... Film powstał w oparciu o autentyczne zdarzenia, opisane w książce LouAnne Johnson, dziś konsultantki programów edukacyjnych, bardzo cenionej przez amerykańskie władze oświatowe. **20.35**



6.45 Kropka nad i — program publicystyczny
7.15 Delfy (25) — serial
7.45 Świat Bobby'ego (42) — serial anim.
8.10 Piotruś Pan (62) — serial animowany
8.35 Fantastyczna czwórka (24) — serial anim.
9.00 Rosalinda (58) — serial



9.50 Maria de Nadie (135)
10.40 Dziedziczka (64) — serial
11.30 Telesklep

12.00 Cristina (85) — serial obycz., Meksyk
12.55 Fakty, ludzie, pieniądze — Wprost — magazyn ekonomiczny
13.25 Wprost TV — magazyn
13.55 Delfy (25) — serial anim.
14.20 Świat Bobby'ego (42) — serial anim.
14.45 Piotruś Pan (62) — serial anim.
15.15 Szkoła złamanych serc (222) — serial dla młodzieży, Australia
15.45 W naszym kręgu (112) — serial dla młodzieży, Australia

16.15 Pełna chata (40) — serial
Stephanie rozpacza, gdy okazuje się, że zginęła jej ukochana pluszowa maskotka. Wszyscy starają się ją jakoś pocieszyć. Rozpoczynają więc poszukiwania pluszowej zguby...
16.45 Ja, Malinowski — serial
17.15 TVN Fakty Regionalne
17.35 Wizjer TVN — mag. sensacji
18.05 Rosalinda (59) — serial
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Pogoda
19.35 Cristina (86) — serial

20.30 Poślubiona mafii — komedia sensac., USA 1988, reż. Jonathan Demme, wyk. Michelle Pfeiffer, Matthew Modine

22.30 Cela nr — reportaż
23.00 Fakty
23.05 Kropka nad i — program publicystyczny
23.25 Pogoda
23.30 Automaniak — magazyn motoryzacyjny
0.00 Wizjer TVN — magazyn sensacji i rozrywki
0.30 Drew Carey Show (14) — serial komediowy, USA
1.00 Granie na zawołanie — program rozrywk.

● **Poślubiona mafii** — agenci FBI, Mike Downey i Ed Benitez od dawna



obserwują szefa mafii Tony'ego Russo, czekając na moment odpowiedni do aresztowania. Okazuje się, że Russo postanawia zdobyć piękną Angelę, wdowę po innym bandycie. Angela pragnie jednak zacząć wszystko od nowa — porzuca więc luksusowe życie, oddając na cele charytatywne cały majątek męża. Agenci FBI śledzą Angelę, gdyż zamierzają podstępem nakłonić ją do współpracy. Tropem pięknej wdowy podążają także ludzie Russo i jego zazdrosna żona... **20.30**



7.00 Muzyczny regał — program muz.
7.30 Hardcastle i McCormick (41) — serial



8.30 Kapitan Jastrząb (42) — serial anim.
9.00 Voltron — obrońca wszechświata — serial anim.
9.25 Kalambury — program rozrywk.
9.55 Rodzina Chiary — serial
10.45 Zakazana miłość (41) — telenowela, Argentyna, reż. Rudolfo Hoppe
11.15 Manuela — serial

12.10 Telezakupy
12.40 Antonella (odc. 42)
13.30 Kalambury — program rozr.
14.00 Szczęśliwa Ósemka
14.30 Telezakupy
15.00 Kapitan Jastrząb (42) — serial
15.25 Voltron — serial



15.50 Manuela — telenowela

16.45 Rodzina Chiary — serial
17.35 Zakazana miłość (42) — telenowela, Argentyna
18.05 Hardcastle i McCormick (42) — serial krym.



19.00 Zoom — magazyn sensacji
19.30 Trzy razy Zofia — serial obycz., Meksyk 1998

20.00 Sugerland Express — film sensac., USA 1974, reż. Steven Spielberg, wyk. Goldie Hawn, Ben Johnson, Michael Sacks, William Atherton

22.00 Piękny i bestia — talk show prowadzony przez Alicję Resich-Modlińską



23.00 Detektyw Remington Steele (9) — serial krym.
0.00 Moto-Fan — teleturniej
0.30 Program krym.
1.00 Zakończenie programu

● **Sugerland Express** — Lou-Jean namawia do ucieczki męża odbywającego wyrok w więzieniu stanowym. Następnie oboje porywają swoje



przebywające w rodzinie zastępczej dziecko. Plan udaje się tylko częściowo... **20.00** (w)

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

TVPOLONIA

8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Giedla **8.45** Panteon — wydarzenia kulturalne **9.00** Klan — telenowela **9.30** Przygrywka: Wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej — serial dla młodzieży, Polska **10.00** Inna wyspa — dramat obyczajowy, Polska **11.50** Teledyski na życzenie **12.15** Magazyn teatralny **12.45** Klan — telenowela **13.10** Ludzki świat **16.10** Polska — Świat 2000: Ludwik Stomma — reportaż **16.30** Teleexpres Junior — program dla młodzieży **16.35** Rower Błęka — magazyn dla młodzieży **17.15** Przygrywka: Wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej — serial dla młodzieży, Polska **17.45** Krzyżówka szczęścia — teleturniej **18.10** Zaproszenie: Osiłkowi w żłobie dano — program krajoznawczy **18.30** Tata, a Marcin powiedział... — przypowieść satyryczna **18.40** Gość Jedyńki **18.50** Klan — telenowela **19.15** Dobranocka **20.00** Tętno — dramat biograficzny, Polska **21.10** Biografie: Z daleka od Polski — Ludomir Michał Rogowski — film dokumentalny **21.45** Nieprzemakalny Henryk — reportaż **22.00** Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Kazimierzem Brandysiem **23.00** Ze sztuką na ty: Rozbijamy zabawę — reportaż

tvKatowice

9.00 Seniora — telenowela **10.00** Bałtyk — reportaż **10.10** Telezakupy **10.30** Kosmiczna wyspa — serial przyg., W. Bryt. **11.15** Telewizyjna encyklopedia multimedialna **11.30** Robinsonowie **11.50** Taki pejzaż **12.10** Ekonomiczne opady rodziny Kowalskich **12.30** Dzieci-dzieciom — koncert **13.00** Ja, ty, my — w drodze ku dorosłości **13.20** Dom pełen zwierząt — program poradnikowy **14.00** Piano Express — program rozrywk. **14.30** Krople miłości — telenowela **16.00** Zrób to lepiej — program poradnikowy **16.15** Zbliżenia **16.35** Hasło: Przygoda — serial dla młodzieży **17.00** Dzień jak co dzień: S.O.S. — magazyn **17.50** Portrety miast i firm **18.20** Na Śląsku urodzony: Krystian Zimerman **19.00** Odkryj nowy świat **19.30** Karino — serial dla młodzieży, Polska **20.00** Seniora — telenowela **21.00** To jest temat — reportaż **21.15** Spotkania z taaką rybą **21.45** Temat dnia **22.00** Krople miłości — telenowela **22.30** Zapraszamy — program publicystyczny **22.55** S.O.S.: Twarz mordercy — serial sensac., Polska

POLONIA

7.00 Sunset Beach — serial obycz., USA **7.45** Katalina i Sebastian — telenowela, Meksyk **8.30** Odjazdowe kreskówki **8.55** Zagubiony w czasie — serial SF, USA **9.45** Sequest — serial SF, USA **10.35** Sprawiedliwość w Teksasie — dramat obycz., USA **12.00** Campbellowie — serial familijny, Kanada **12.50** Trzy razy Zofia — telenowela, Meksyk **13.15** Perla — telenowela, Meksyk **14.00** Katalina i Sebastian — telenowela, Meksyk **14.50** Odjazdowe kreskówki **16.15** Zagubiony w czasie — serial SF, USA **17.10** Sequest — serial SF, USA **18.00** Sunset Beach — serial obycz., USA **19.00** Zoom — magazyn sensacji **19.30** Trzy razy Zofia — telenowela, Meksyk **20.00** Sugarland Express — film sensac., USA **22.00** Piękny i bestia — talk

CANAL+

(K) — programy kodowane
7.00 Diabelski Młyn — filmy animowane **7.45** Sto zdjęć naszego stulecia — serial dokumentalny, Francja **7.50** Łapu-capu — chochliki telewizyjne **7.55** Świat dzikich zwierząt — serial animowany **8.00** (K) Antek Mrówka — serial animowany **8.25** (K) Gry — film sensacyjny, USA

Telewizje satelitarne

Discovery

(P) — audycja w jęz. polskim
10.25 (P) Najlepsze samochody: Volvo **10.50** (P) Vademecum twardego: Opowieści o przetrwaniu **11.20** (P) Poza rok **2000** **11.45** (P) Świat przyszłości: Skrzydła nad światem **12.15** (P) Świat przyszłości: Pomaluj swój świat **12.40** (P) Następny krok **13.10** (P) Skalna królowa **14.05** (P) Ariane 5: Odliczanie do katastrofy **15.15** (P) Podróże Nicka: Goryl **15.40** (P) Pierwsze loty: Bombowce ponad dźwiękowe **16.10** (P) Flightline, czyli wszystko o maszynach latających **16.30** (P) Wędkarski świat Rexa Hunta **17.00** (P) Wynalazcy: Whyte **17.30** Ciekawostki Discovery: Dodatek — tajemnice nefrytu **18.00** (P) Wyprawy w czasie: Templecombe **19.00** Weterynarz **19.30** (P) Hutan — dzika przyroda malezyjskich lasów tropikalnych **20.00** (P) Hutan — dzika przyroda malezyjskich lasów tropikalnych: Nosaże **20.30** Ciekawostki Discovery **21.00** (P) Szkoła nurkowania **21.30** (P) Lekarze dzikich zwierząt

EUROSPORT

(P) — audycja w jęz. polskim
8.30 (P) Tenis ziemny: Turniej WTA w Moskwie — finał **10.00** (P) Sport motocyklowy: MŚ — Grand Prix Hiszpanii w Walencji **11.30** (P) Eurogol — magazyn piłkarski **13.00** (P)

PRO 7

8.25 Majorka — serial **9.00** Człowiek w żelaznej masce — film kostium., USA **11.00** Diagnosta — mor-

10.05 (K) Alex sam w domu — komedia sensacyjna, USA **11.50** (K) Mistrz golfa — film obyczajowy, USA **13.30** (K) Szeroki horyzont — reportaż **14.30** (K) Bob Morane — serial animowany **15.00** (K) Niebezpieczny grunt — film sensacyjny, USA **16.35** (K) Wycieczki przyrodnicze: Niepoprawne ptaki — serial dokumentalny, W. Brytania **17.05** (K) Staba płeć — film obyczajowy, USA **18.30** (K) Antek Mrówka — serial animowany **18.55** (K) Świat dzikich zwierząt — serial animowany **19.00** Diabelski Młyn — filmy animowane **19.20** Nie przegap **19.25** Diabelski Młyn — filmy animowane **19.50** Aktualności filmowe **19.55** Łapu-capu — chochliki telewizyjne **20.00** (K) Wojny opiumowe — dramat obyczajowy, Chiny **21.50** (K) Obcy: Przebudzenie — film SF, USA **23.35** (K) KLUB FILMU POLSKIEGO: Beata — film obyczajowy, Polska **1.10** (K) Faza 4 — horror **2.35** (K) Otwórz oczy — thriller, Hiszpania

POLSAT 2

7.00 Superstar — program satyryczny **7.30** Szok-blok — program muzyczny **8.30** Hallo Sandybell — serial dla dzieci **9.00** Znak Zorro — serial przygodowy, USA **9.30** Micaela — telenowela **10.30** Micaela — telenowela **11.30** Dwa oblicza miłości — telenowela **12.30** Prawo do miłości — telenowela **13.00** Tajemnice piasków — telenowela **13.30** Junior — program rozrywkowy **14.00** Dżana — program muzyczny **14.30** Drzewko szczęścia — teleturniej **15.00** Piosenka na życzenie **16.00** Prawo do miłości — telenowela **16.30** Tajemnice piasków — telenowela **17.15** Jeździec srebrnej szabli — serial animowany, USA **17.40** Znak Zorro — serial przygodowy, USA **18.05** Brygada Acapulco — serial sensacyjny, USA **19.00** Star Trek: Stacja kosmiczna — serial SF, USA **20.05** Nocny patrol — serial sensacyjny, USA **21.00** Komisarz Rex — serial kryminalny, Niemcy **22.00** Kurier sensacji — magazyn sensacyjny **22.30** Oskar — magazyn filmowy **23.00** Księżniczka futbolu — komedia, USA **0.45** Przytul mnie — nocny program muzyczny **1.45** Piosenka na życzenie

derstwo **12.00** Matlock — serial **13.00** SAM — mag. informacyjny **14.00** Arabella Kieshauser — talk-show **15.00** Andreas Türk — talk-show **16.00** Nicole — talk-show **17.00** taff — magazyn aktualności **17.25** Bill Cosby Show — serial **18.00** Świat według Bundych **18.30** Roseanne — serial **19.00** Majorka — serial **19.30** Wiadomości **19.50** Galileo — mag. popularnonauk. **20.15** Ulice Berlina — Czerwony proszek — film krym. Niemcy **22.25** Pod wpływem wampirów — reportaż Pro Sieben **23.00** Blisko ciemności — horror **0.50** Z archiwum X — serial

WIOSNA

9.00 Viva Energiza — magazyn muz. Wysokokaloryczna rozgrzewka o poranku **10.00** Viva Push-Up — magazyn muz. Mieszanka najnowszych przebojów **11.00** Viva Sunshine — magazyn muz. Przedpołudniowe spotkania z gwiazdami **12.00** Viva hity — magazyn muz. Nowości i standardy pop-rockowej sceny **13.00** Obrotowy klub — taneczny program Vity **14.00** Co jest grane? — magazyn światowych trendów **15.00** Interaktiv — teledyski na telefon **17.00** Chartsurfer — notowania list przebojów **18.00** KewL — show **19.00** Planeta Viva — magazyn muz. **20.00** Film ab — magazyn **21.00** In Luv — talk show **22.00** Niteclub — nocny magazyn Vity **23.00** Overdrive — magazyn muz. **0.00** Nocny ekspres

Obejrzyj — warto

TVPOLONIA
Tętno

— dramat biograficzny, Polska
Godz. — 20.00


Film jest historią miłości i małżeństwa poetki Haliny Poświatowskiej i malarza Adolfa Poświatowskiego, którzy poznali się w sanatorium w

Nałęczowie, gdzie oboje leczyli się na serce.

Początkowa przyjaźń szybko przerodziła się w głębokie uczucie. Mimo sprzeciwu lekarzy i rodziców, młodzi wzięli ślub. Niestety, dwa lata później dwudziestodwuletnia Halina była już wdową... Scenariusz powstał na motywach Opowieści dla przyjaciela Haliny Poświatowskiej.

Reż. Gerard Zalewski, wyk. Ewa Jendrzejewska, Krzysztof Globisz, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Henryk Machalica. 1985 rok.

POLSAT 2
Księżniczka futbolu

— komedia, USA
Godz. — 23.00


Tami Maida, dziewczynka pochodząca z małego miasteczka w stanie Oregon, należy do szkolnej drużyny futbolowej. Jej największym marzeniem jest odniesienie sportowych sukcesów, czemu podporządkowuje całe swoje życie...

Krzyżówki panoramiczne (TV — 470)

FELER DOMENA BRUCEA LEE	RZEKOTKA BIURO REKTORA	LOKUM WIEŻNIA CZWOROKAT	STOLICA RFN	ILUZION SPEC OD WAD WYOMOWY	GALILEJSKA MIEŚC MUZYK- MANÓW
GRA PO- DWÓJNA W TENISIE	15	11	SZALAS PASTERSKI W ROPIE NAFTOWEJ	14	18
KILIM	DUMA LISA	DRAMAT IBSENA	BIBLIJNY LOTR	RASA KROLIKA	MONGOL- SKI PASTERZ
GRUBA GAŁĄŻ	12	12	4	MAJAK	WAĆPAN
INDIAŃSKA ŁÓDKA	2	2	20	OZDOBNA KLAMRA	0:0
KARTY DO WROZB	JAPONSKA SZABLA	6	17	PRZY- PIECZEK	WILK AME- RYKAŃSKI
PTAK DRAPIEŻNY	OPLATA GRANICZNA	Z WARSZEM TRENING	SZKATUL- KA	NA PALIWO	DÓŁ PO BOMBIE GROŹNY REKIN
16	16	13	1	5	9
RODZAJ KASZY	BOJA	KABAN, TUCZNIK	URLOP, WCZASY	ZWALCZA ZŁO	IMWAZJA
13	13	13	13	13	13
OBOZO- WISKO	ZEBRANIE	WŁOSKA WALUTA	OWOCOWY OGRÓD	SŁOJO- WANIE	MIASTO W JORDANII
1	1	1	1	1	1

Litery z pól oznaczonych utworzą rozwiązanie

W losowaniu nagród książkowych wezmą udział rozwiązania przysyłane do redakcji na kartkach pocztowych z dopiskiem: Krzyżówka (TV — 470). Termin nadesłania — dwa tygodnie (decyduje data stempla pocztowego).

KRAKOWSKA REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 430-43-40, fax: 430-44-11
31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.
Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.
Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61
fax: 430-43-90
Sekretarz odpowiedzialny: tel. 430-44-16
Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-43-79, 430-43-68
Dział miejski: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08
Dział sportowy: tel. 430-44-38
Redakcja nocna: tel. 430-44-16
BIURO OGŁOSZEŃ:
Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax. 430-43-40 w. 403
ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03
Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.
WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska
w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski
DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;
PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

BRUCE WILLIS i DEMI MOORE nie mieliby nic przeciwko temu, by ich córki również zostały aktorkami, ale pod warunkiem, że będą występowały wraz z rodzicami.

Willis od lipca przebywa na urlopie i spędza czas z córkami w Sun Valley, w stanie Idaho. Stara się też trzymać je jak najdalej od świata filmu, choć byłby gotów zrobić wyjątek, jeśli dziewczynkom zaproponowano by rolę u boku rodziców. Powiedział: — Mogłyby zagrać, ale tylko z mamą lub tatą. Zamierzamy trzymać się tej reguły dopóki nie dorosną. Gdy skończą 18 lat, mogą podejmować własne decyzje.

Hokeiści Podhala napędzili strachu Słowakom

Ustawiony turniej

Podsumowaniem ćwierćfinałowego turnieju Continental Cup w słowackim Zvoleniu była oficjalna wypowiedź coacha duńskiego Redovre Olafa Ellera, który stwierdził, że nie widzi sensu organizowania takich turniejów, w których zwycięzca jest znany przed jego rozpoczęciem.

Coś z sędziowaniem w Zvoleniu nie do końca jest w porządku, gdyż podczas turnieju w sierpniu z tego powodu przerwali mecz i wyjechali do domu Austriacy. Teraz nikt nie wyjechał, a przynajmniej dwie drużyny miałyby ku temu uzasadnione powody. Duńczycy w meczu z gospodarzami długo remisowali 1:1 i nagle „zaczęli brutalnie faulować”. W efekcie stracili trzy bramki i było po meczu. Gospodarze po sierpniowych dwóch porażkach z naszą reprezentacją obawiali się drużyny Tymbarku-Podhala. Kiedy remis Podhala w meczu z Sokołem Kijów powodował, że o awansie decydowało-

by ostatnie spotkanie nowotarzań z gospodarzami Polacy poznali siłę sędziów. I nic, że potem arbiter poczuwał się do „błędów” i próbował przeproszać. Trener Milan Skokan mocno pomstował na swoich rodaków, ale i tak nic nie mógł zrobić. Milan Skokan był znacznie bardziej oblegany przez miejscowych dziennikarzy niż trener Zvolena, znany przed laty zawodnik m.in. Koszyc Jan Jasko. Podhalański szkolenowiec jest zresztą doskonale pamiętany w Zvoleniu. Wcześniej prowadząc drużynę Spisska Nowa Ves wygrywał z gospodarzami.

— Wykończyli nas „organizacyjnie” — stwierdził Milan Skokan — Ale teraz na spokojnie zgadzam się z Marianem. Drużyna dochodzi do normalnej dyspozycji. I to jest najważniejsze. Gospodarze otrzymali od nas mocnego przymuska w nos. Teraz potrzebujemy nieco spokoju, by walczyć w lidze o to co sobie postanowiliśmy. W wyniku błędu redakcyjnego w „GK” nie podaliśmy wczoraj wszystkich wyników turnieju w Zvoleniu. Przepiszemy i jednocześnie naprawiamy pomyłkę. Sokół Kijów — Tymbark Podhale 3:0 (1:0,0:0,2:0), Zvolen — Roedovre 5:2, Sokół — Roedovre 6:2.

1. Zvolen	3	4	10-8
2. Sokół	3	4	11-5
3. Podhale	3	3	8-9
4. Roedovre	3	1	8-15

Paweł GUGA

Nowa Rada TS Wisła

W dniu 25 października odbyło się pierwsze posiedzenie Rady Towarzystwa Sportowego WISŁA w nowej kadencji.

Rada jest organem doradczym Zarządu i stanowi platformę wymiany poglądów na temat działalności TS Wisła. Jej członkami są osoby zaproszone przez Zarząd, zasłużone we wspieraniu społecznym i materialnym działalności Towarzystwa i jego Sekcji. Przewodniczenie Radzie powierzono prof. Jerzemu Mikułowskiemu-Pomorskiemu,

a funkcje zastępców objęli ks. inf. Bronisław Fidelus i gen. Bogusław Strzelecki. W skład Rady weszli m.in.: wicewojewoda Jerzy Meysztowicz, wiceprezydent m. Krakowa Jerzy Jedliński, aktorzy: Jan Nowicki, Jerzy Fedorowicz i Leszek Piskorz, profesorowie: Andrzej Gaberle, Janusz Orkisz, Aleksander Garlicki i Józef Lipiec, prezesi spółek

i dyrektorzy firm z terenu m. Krakowa. W bogatej dyskusji omówiono problemy nurtujące środowisko sportowe Krakowa, na przykładzie TS Wisła. Rada wyraziła nadzieję, iż Zarząd Towarzystwa uczyni wszystko dla zachowania dobrobytu Towarzystwa, które — jak to określił Jan Nowicki — „Ostatnie co tak poloneza wodzi” — mając na myśli wielosekcyjność Towarzystwa Sportowego Wisła.

17-latkowie lecą do Nowej Zelandii

Kwintet z Krakowa

W listopadzie w Nowej Zelandii, w finałach mistrzostw świata zawodników do lat 17, grać z kolei będzie reprezentacja trenowana przez Michała Globisza, aktualni wicemistrzowie Europy.

Jutro polska ekipa odleci do Londynu, potem do Los Angeles, a z Miasta Aniołów do Auckland. 11. XI Polacy rozegrają swój pierwszy mecz grupowy, z Urugwajem. 13.11 biało-czerwoni zmierzą się z USA, a 15.11 z Nową Zelandią. Asystentem Michała Globisza jest Dariusz Wójtowicz, na

co dzień pracujący w Szkółce Piłkarskiej Wisły. Do kadry powołani zostali czterej najzdolniejsi juniorzy z Reymonta — Kamil Kuzera, Dariusz Zawadzki, Piotr Brożek oraz Paweł Brożek. W kadrze jest także Michał Janicki — wychowanek Słomniczanki, uczeń szkoły Ajaxu Amsterdam, ak-

tualnie podopieczny trenera Albina Mikułskiego w szczecińskiej Pogoni. (WB)

Multilotek
6 — 9 — 12 — 18 — 22
24 — 34 — 41 — 47 — 48
49 — 50 — 53 — 55 — 57
65 — 71 — 75 — 76 — 79
Twój szczęśliwy numer
8
9 — 13 — 18 — 42

ZASŁONA PIĄTA

Beztroski Iordanescu

Nie wiem czy to pobożne życzenia, szpan, czy może nawet realia, niemniej prezes Michał Listkiewicz rozgłasza, iż jest w stanie zastąpić Janusza Wójcika nie tylko Henrykiem Kasperczakiem, ale nawet Seppem Piontkiem, albo jak kto woli Anghelom Iordanescu. Siła tych nazwisk oddziaływać musi na każdego kibica, o ile ten nie czyta za dużo gazet. Bo te wprawdzie najpierw rozgłosiły listę wyśmienitych kandydatów — kto wie, może przy Piontku czy Iordanescu na podbiecie świata wystarczałaby nawet ta ekipa zbudowana przez Wójcika? — ale zaraz potem zwerifikowały opowieści prezesa. Okazuje się, że Listkiewicz, podobnie jak i jego poprzednik Dziurawicz, widział Kasperczaka u steru kadry, ale jeden i drugi zapomnieli mu o tym powiedzieć. Kasperczak honorowo czeka więc na telefon z propozycją i pewnie się nie doczeka, ale o tym będzie za chwilę. Złe pojęty honor obcy jest takiemu autorytetowi jak Rumun Anghel Iordanescu. Ten dowiadując się od polskich dziennikarzy, że władze PZPN podpierają swoją kampanię wyboru selekcjonera jego nazwiskiem, nie czekał aż Listkiewicz do niego zadzwoni. Wczoraj w prasie ogłosił, że chętnie tę robotę weźmie! Nie mówi ile to będzie kosztować, bo Listkiewicz jawi mu się jako facet na biednego nie wyglądający, chociaż my wiemy, że w kwestiach finansowych trudno u niego o jasny

obraz sytuacji. Przykład? Gdy przejmował kasę od swojego poprzednika, mówił że Dziurawicz za wiele w sejfie i na kontach nie zostawił. Zaraz potem, gdy publiczną tajemnicą stało się, iż za swoje prezesowanie pobierał będzie miesięcznie trochę więcej niż średnia krajowa — to „trochę” to w jego przypadku jakieś 11 tys. zł — przedstawił PZPN jako duży i silny ekonomicznie związek. Tak, który pobory prezesa na pewno udźwignie. Wtedy nie było jeszcze potrzeby pytać, czy kasa tego związku udźwignie również marzenia prezesa, bo nie śmiałybyśmy twierdzić, że Michał Listkiewicz nazwiskami Iordanescu, Piontek czy nawet Kasperczak tylko nas kociętuje, a tak naprawdę stać go na wybór pomiędzy Franciszkiem Smudą lub Jerzym Engelem, o ile ci jeszcze zgodzą się zmniejszyć swoją stopę życiową gwarantowaną im przez Legię czy Polonię. Iordanescu, który beztrosko powiedział, że chętnie przyjmie ofertę pracy z Polski, wpędził Listkiewicza w niezłe kłopoty. No bo jak teraz powiedzieć Rumunowi nie, nie stać mnie na ciebie Anghel... Wyjściem oczywiście byłaby pomoc sponsora, który na przykład kupił po preferencyjnych cenach prawa do transmisji telewizyjnych z meczów Polaków w eliminacjach MŚ. Janusz KOZIOL

WTOREK

26 października

• Wschód słońca — 7.19
• Zachód słońca — 17.20
• Wschód księżyca — 18.45
• Zachód księżyca — 8.54
Dzień krótszy od najdłuższego o 6 godz.46 min., a dłuższy od najkrótszego o 2 godz.15 min.

Imieniny:
Damiana, Dymitriusza, Ewarysta, Łucjana

Urodzeni 26 października posiadają na ogół nieskomplikowany, naturalny, sympatyczny charakter, choć czasami potrafią być władczy i brutalni. Nie jest im obca umiejętność zastanawiania się nad swym postępowaniem i analiza działania. Energiczni, przedsiębiorczy, ale nieco skryci, nie darzą nadmiernym zaufaniem innych. Lekceważą wszelkie przeszkody życiowe i intrygi.

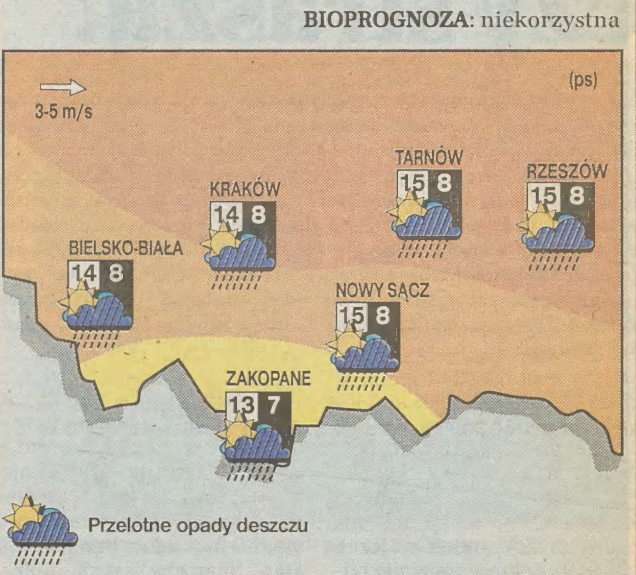
Dzienny
Horoskop KSIĘŻYCOWY

O godz. 21.35 Księżyc przemieszcza się do znaku Bliźniąt. Wcześniej przebywał w znaku Byka.

- **BARAN** — Drobne napięcia zaczną stymulować Cię do pokonywania trudności.
- **BYK** — Nowy cykl rozwoju daje Ci szansę w inny sposób spojrzeć na życie.
- **BLIŹNIĘTA** — Późno w nocy wpadniesz na zupełnie nowe pomysły związane z biznesem.

POGODA

Polska południowa jest pod wpływem niżu z centrum nad Wyspami Brytyjskimi. Z północnego zachodu napływa ciepłe powietrze polarnomorskie. Temperatura minimalna nocą od 7 do 8 st., w Tatrach 4 st. W ciągu dnia ciepło, ale pochmurno z przelotnym deszczem. Temperatura maksymalna od 13 do 15 st., w Tatrach 6 st. Wiatr słaby i umiarkowany, zachodni. Ciśnienie wzrośnie (wczoraj wynosiło 982 hPa). Jutro chłodniej.



- **RAK** — Im więcej cierpliwości do ludzi nerwowych, tym większe szanse na sukces.
- **LEW** — Czas rozwoju wewnętrznego, działaj ostrożnie i z namysłem.
- **PANNA** — Lepiej wcześniej położyć się spać i mniej rozmyślać.
- **WAGA** — Nie przejmuj się tym, co inni mówią na Twój temat.
- **SKORPION** — Czas rozwoju wewnętrznego. Sprzyja dystans do świata i wyrozumiałość.

- **STRZELEC** — Nie rozmyślaj zbyt długo w nocy, aby nie dojść do złych wniosków.
- **KOZIOROŻEC** — Działaj aktywnie, gdyż rozstępują się na Twojej drodze przeszkody.
- **WODNIK** — Unikaj napięć i sytuacji, których będziesz żałował.
- **RYBY** — Jeśli trafisz na złe towarzystwo wieczorem, wróć jak najszybciej do domu.

Andrzej JAMRÓZ

Zarząd Miasta Nowego Sącza ogłasza przetarg nieograniczony

na wynajem lokali użytkowych położonych w Nowym Sączu przy ulicach:
* Piotra Skargi 2, o pow. użytkowej 25,00 m²
* Jagiellońskiej 50, o pow. użytkowej 70,00 m²

Cena wywoławcza - czynsz netto za 1m² powierzchni użytkowej lokalu miesięcznie: 9,00 zł.

Wadium w wysokości:

675,00 zł - za lokal położony przy ul. Piotra Skargi 2
1890,00 zł - za lokal położony przy ul. Jagiellońskiej 50
należy wpłacić w kasie Sądeckiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego sp. z o.o. (Nowy Sącz, ul. Naściszowska 39, codziennie oprócz sobót w godzinach od 7.00 do 13.00) do dnia 4.11.1999 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 5.11.1999 r., o godzinie 10.00 oraz 10.20, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Nowym Sączu, Wydziale Gospodarki Komunalnej Mieszkaniowej i Ochrony Środowiska, ul. Szwedzka 2, (II piętro).

Lokale można obejrzeć w dniu 4.11.1999 r., w godzinach od 9.00 do 11.00.

Szczegółowe informacje na temat zasad wynajmu oraz warunki przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Komunalnej Mieszkaniowej i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Nowym Sączu, ul. Szwedzka 2, II piętro, telefon: 444-21-46.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

BLIŻEJ

PRZYRODY

Ostatnie żurawie

Spotkałem je przypadkowo, jak ciągnęły wysoko, nad Wisłoką w okolicach Pilzna. W niedzielę wiał tu silny wiatr i żurawie najpierw uformowały wielki klucz w kształcie litery „M”. Płynęły w nim nad pogórkami wzgórzami, wyraźnie jednak trzymając się doliny rzeki. Z daleka widać było, że nie dają sobie rady z silnymi podmuchami. Przewodnicy krzyżeli do reszty stada tym słynnym klangorem, który wiatr porwał na strzępy tak że do mostu koło Parkosza ledwie dochodziły ich niewyraźne okrzyki. Wreszcie ptaki zdołały zapanować nad wiatrem. Wielki klucz, liczący dobrze ponad sto żurawi przeformował się: utworzyły, po kilku próbach, literę „V”. Kiedy zniknęły mi z oczu, trzymały się już bardzo pewnie w powietrzu. Były to ostatnie tej jesieni żurawie. Wcześniejszych przelotów nie udało mi się wypatrzyć, pogoda załamała się gwałtownie i ptaki musiały lecieć o nietypowych porach. Wcześniej przelatywały żurawie skandynawskie które lecą aż na południowy zachód, przez Holandię, Belgię i Francję do południowej Hiszpanii i Portugalii. Tam część z nich, te najmłodsze które jeszcze nie zakładają rodzin, zostaną na zimę. Starsze ptaki przeprawią się przez Gibraltar do północnej Afryki. Ale jest jeszcze jedna trasa, i pewnie te, które widziałem wybrały szlak południowoschodni, przez Szwecję i Europę. Zygmunt SZYCH

Andrzej Krawiec: byłym dyrektorem Siedlikiem zajmie się prokurator
Józef Siedlik: prezes Krawiec jest niekompetentny, albo leniwy

W Wawelu: rozliczają się czy straszą?

Po meczu ligowym Wawelu z Błękitnymi na konferencji prasowej pojawił się nowy wiceprezes klubu, Andrzej Krawiec, który zapowiedział radykalne rozliczenie przeszłości w sekcji piłki nożnej „wojskowych”. Była tam mowa o fałszerstwach, o powiadomieniu prokuratury o wyczynach poprzednich władz, a na koniec zapowiedź zdecydowanie lepszych czasów dla zespołu trenera Andrzeja Miki. Ten ostatni wprawdzie po przegranej chciał złożyć dymisję, ale wiceprezes Krawiec uważa, że Mika jest ostatnią pozytywną postacią z czasów przeszłości Wawelu i zapowiadany proces odnowy może się udać tylko z nim.

— Starzy działacze, w osobach byłego prezesa gen. Mieczysława Karusa i byłego dyrektora Józefa Siedlika ukrywają się przed nowym zarządem, w sekcji nie ma żadnych dokumentów. Jeżeli oni tych dokumentów nie oddadzą, to poczynimy radykalne kroki — mówi wiceprezes Andrzej Krawiec.

— Wszystkie dokumenty sekcji zostały przekazane nowym władzom klubu bodaj w czwartym dniu ich urzędowania. Zarzuty pana Krawca, to zwykłe kłamstwo — mówi były dyrektor, ale ciągle pracownik Wawelu, Józef Siedlik.

prowadzić na prostą, ale jak to zrobić, gdy dokumenty zostały przed nami schowane? A może ich po prostu nie ma? Prosił mi pana Siedlika, żeby oddał nam karty zawodników, żeby przedstawił stan finansów sekcji, poinformował o zobowiązaniach jakie musimy po jego działalności przejąć. Ale Siedlik najnormalniej chowa się przed nami. I myślę, że ma ku temu powody. Mogę oficjalnie powiedzieć, że sfałszował on dokument jakim jest umowa o wypożyczeniu zawodnika Nylca do Stalowej Woli. Ta umowa została podpisana do 30 marca przyszle-

zesa, gen Karusa. Zarzut odnoszący się do ukrycia dokumentów powoduje, że powstaje natychmiast pytanie czy poza Nylcem w prywatnych rękach znaleźli się jeszcze inni zawodnicy? Nowy zarząd twierdzi, że nie ma dokumentów potwierdzających wpłaty za wypożyczenia Nylca, Księżyca, sprzedaż Petrykowskiego czy Szeligi.

— Tym co pozostało po działalności poprzednich szefów sekcji piłkarskiej zajmie się prokurator, a my chcemy powstrzymać dalsze straty Wawelu poprzez powiadomienie władz PZPN o klubowych roszczeniach i mamy nadzieję, że Związek będzie w stanie pewne kroki podjęte przez naszych poprzedników zablokować — powiedział Krawiec.

Nowy szef sekcji piłkarskiej mówiąc o „mrocznej” przeszłości roztacza przed dziennikarzami obraz lepszego jutra w Wawelu. W tym tygodniu ma się rozstrzygnąć sprawa majątku wojskowego,

ważne, ale w tej sprawie oczywiście nie jedyne. Całkiem inaczej widzi to co działo się w Wawelu Józef Siedlik, główny obiekt ataku ze strony nowego zarządu. Były dyrektor w swoich wypowiedziach jest nie mniej ostry niż jego przeciwnik...

— Po tym co mówił podczas konferencji prasowej pan Krawiec, a co odnotowała na swoich łamach „Gazeta Krakowska”, dochodzę do wniosku, że on nie umie czytać — mówi J. Siedlik — Bo gdyby umiał, to odpowiedzi na te jego wątpliwości znalazłby w dokumentach przekazanych nowemu zarządowi cztery dni po wyborach. Są jeszcze inne możliwości, być może pan wiceprezes jest tak leniwy, że przez blisko miesiąc nie chciał mu się dokumentów przejrzeć, albo jest tak niekompetentny, że nie z nich nie rozumiał. Odpowiem może na postawione mi zarzuty. Przede wszystkim Nylec nie jest moją własnością, jest jak najbardziej piłkarzem Wawelu. Chociaż prawdą jest, że został kupiony nie za klubowe pieniądze, tylko złożyli się na niego ludzie chcący drużynie pomóc. Ta wielka „afery” ze sfałszowaniem dokumentów jest wręcz śmieszna. Marzec ma 31 dni i jako że rozmawialiśmy o wypożyczeniu go do końca marca, to kiedy zobaczyłem datę 30, uznałem to za błąd i poprawiłem na 31. Ale w związku z regulaminem rejestracji piłkarzy na rundę wiosenną dostrzegłem, że jest to błąd i poprosiłem Stal o przesłanie aneksu do umowy. Taki papierek dotrze do klubu, a od pana Krawca zależy czy będzie chciał go przeczytać, dostrzec... Dodam jeszcze tylko, że umowę wypożyczenia podpisałem nie tylko ja, ale również nowy prezes Andrzej Płaszewski. Czy są w drużynie jacyś piłkarze nie należący do Wawelu? Tak, Szymanowski, Rusin, bo ich przyprowadzili do klubu ojcowie i oczywiście oni tymi kartami synów dysponują. Nie trzeba nadzwyczajnej inteligencji, by w księgowości znaleźć dowody wpłat sum transferowych czy ekwiwalentów za wypożyczenia Szeligi do Okęcia Warszawa, Petrykowskiego do Tłoków Gorzyckie, Księżyca do Cracovii i Nylca do Stali. Żadnych pieniędzy w kasie nie brakuje, więc jeżeli kimś ma się prokurator zająć to chyba najprędzej człowiekiem, który publicznie takie pomówienia kolportuje.

Daliśmy okazję wypowiedzenia się przedstawicielom starych i nowych władz sekcji piłkarskiej Wawelu. To oczywiście tematu nie wyczerpuje, bo najważniejsze w tym wypadku są dokumenty. Może jedna ze stron będzie nam je chciała wkrótce pokazać?

Janusz KOZIOL

Ps. Po materiałach prasowych, jakie ukazały się wczoraj obie strony konfliktu wyraziły ustną wolę wspólnego działania...

Bo nie przyszedł na mecz z Zagłębiem Anulowanie kary... anulowane

Po wygranym meczu z Zagłębiem Lubin uradowany wiceprezes Stanisław Ziętek powiedział do dziennikarzy, że Tomasz Frankowski wróci po tygodniowej „banicji” do kadry pierwszej drużyny Wisły. Jak wiadomo zawodnik po przegranym meczu w Zabrzu został odsunięty do rezerwy, uznano bowiem, że to on od dłuższego czasu jest najsłabszym piłkarzem zespołu mistrzów Polski. „Frank” zagrał mecz w rezerwach, strzelił dla nich zwycięską bramkę w spotkaniu z Wierzą, dzień później zapowiedziano jego powrót do drużyny, po czym anulowanie kary zostało... anulowane.



Na stadionie Wierzy Frankowski też nie miał wsparcia kolegów

Dlaczego słowa prezesa Ziętka nie znalazły potwierdzenia w czynach? Do Frankowskiego tym razem mają w klubie pretensje, że nie przyszedł na stadion, by wspierać zespół w meczu z Zagłębiem, choćby i z trybun. Od razu przeciwstawiono mu pozytywny przykład: Czerwiec pauzujący za czerwoną kartką przyszedł kolegom kibicować. Frankowski był w tym czasie w rodzinnym Białymstoku.

— Mogę tylko potwierdzić, że pojawiły się pretensje do Tomka — mówi trener Marek Kusto. — Uznano, że jest nie w porządku wobec kolegów, którzy przecież wstawili się za nim do prezesa prosząc o anulowanie kary, a on nie przychodząc na mecz jakby tego gestu nie docenił. Proszę zwolnić mnie od komentowania tej całej sprawy. Tomek, gdyby był w niedzielę na stadionie, miałby okazję porozmawiać z prezesem Bogusławem Cupiałem i pewnie już dziś wszystko w jego sprawie byłoby jasne. Teraz prezesa Cupiała nie ma w Krakowie, więc Frankowski na wyjaśnienie

swojej sytuacji musi poczekać do jego powrotu. Szkoda, bo chciałbym żeby jak najszybciej do zespołu wrócił.

— Jeżeli prezes Ziętek rzeczywiście powiedział w niedzielę, że wracam do drużyny, to mówiąc te słowa wiedział, że jestem w Białymstoku — mówi Tomasz Frankowski. — Teraz powiedziano mi, że nadal mam trenować w drugiej drużynie, więc trenuję i będę grał w zespole trenera Kmiecika dopóki ta decyzja nie zostanie zmieniona. Bo ja jestem przede wszystkim odgrania, a nie od oglądania meczów.

Frankowskiego nie było na stadionie przy ul. Reymonta, gdy jego koledzy z pierwszego zespołu walczyli o punkty w meczu z Zagłębiem. Jego kolegów nie było na stadionie Wierzy — choćby tylko na pierwszej połowie, bo potem mieli trening — gdy Frankowski pewnie też potrzebował psychicznego wsparcia grając w rezerwach. Jeżeli tak będziemy patrzyli na sprawę, to przed zimą nikt tego problemu nie rozwiąże. (JK)

Kamil Kosowski To kolektyw

Dyspozycja Kamila Kosowskiego w jego pierwszych występach w Wiśle, była dość przeciętna. Meczem z Zagłębiem udowodnił jednak, że warto było w tego futbolistę zainwestować. Rajdy lewą flanką, nieustępliwość czy wreszcie szukanie niekonwencjonalnych rozwiązań to cechy, którymi „Kosa” przekonał chyba do siebie wszystkich widzów niedzielnej imprezy.

Sam piłkarz po zakończeniu potyczki z „miedzią” jedenastką był zadowolony. — Wygraliśmy 4:0, po dobrej grze, chyba wszyscy możemy być zadowoleni, począwszy od kibiców, poprzez piłkarzy, trenerów a na działaczach kończąc — rozpoczął swoją wypowiedź Kamil Kosowski. — Bardzo się cieszę, że panowie pozytywnie oceniają mój występ. Nie będę ukrywał, że jest to mój pierwszy mecz w Wiśle, z którego mogę być zadowolony. Tworzyliśmy dzisiaj na boisku prawdziwy kolektyw i dlatego wygramy.

Kamil Kosowski odniósł się również do swojej współpracy z Brasią na boisku. O Brazylijszczyku mówił w samych su-

perlatywach: — Brasilia to mój dobry kolega. Na zgrupowaniach siedzimy zawsze przy jednym stole, razem spożywamy posiłki. Na boisku również dobrze się rozumiemy. Jest to chłopak bardzo dobrze wyszkolony technicznie, ale nie gra samolubnie.

Kosowski z optymizmem patrzył w przyszłość dotyczącą najbliższych spotkań: — Może lepiej nic nie mówić na ten temat, bo przed meczem z Górnikiem zapeszyłem i przegraliśmy. A tak na poważnie, to chyba widać, że drużyna wychodzi z kryzysu. Myślę, że stać nas w tych dwóch ostatnich meczach sezonu na dobrą grę i na to, żeby wygrać tak z Amiką jak i z Legią. (BK)



Wawel już na noszach, ale jeszcze przed reanimacją...

Ostrość wypowiedzi sugeruje, że w wojskowym klubie albo dążą do rozliczeń i wyczyszczenia atmosfery, albo po prostu niektórzy ludzie postanowili się postraszyć i sprawa tak jak wybuchła, tak szybko pójdzie w zapomnienie. Odkurzy się ją ewentualnie wówczas, gdy trzeba będzie usprawiedliwić możliwe w niedalekiej przyszłości kłopoty organizacyjne i finansowe.

Partyzantka?

Andrzej KRAWIEC: lat 33. Po ostatnich wyborach został wiceprezesem Wawelu do spraw gier zespołowych. Przed laty działał w Pogoni Miechów, w piłkę nożną grał tylko jako junior, w krakowskiej Wiśle. Członek Fundacji Rozwoju Sportu, Turystyki i Rekreacji miasta Krakowa „Wawel Sport”.

— Działanie panów Karusa i Siedlika, to była partyzantka — próbuje udowodnić A. Krawiec. — My chcemy wszystkie sprawy sekcji wy-

go roku, a Siedlik samowolnie przekreślił datę 30 marca i wpisał 31 marca. Niby niewielka zmiana, tyle że decyduje ona o tym, iż my nie będziemy już mogli zarejestrować zawodnika na rundę wiosenną w Wawelu. Bo zgodnie z regulaminem PZPN zabraknie nam dokładnie tego jednego dnia na dopełnienie formalności! W tej sytuacji jako nowy zarząd postanowiliśmy oddać sprawę do prokuratury, będzie to oskarżenie o fałszerstwo. Ale w przypadku Nylca, to nie koniec sprawy. Okazuje się, że w tym biednym klubie ówczesny dyrektor stał się posiadaczem tego czołowego piłkarza. Siedlik powiedział mi, że Nylec nie należy do Wawelu tylko do niego!

Prezes Krawiec atakuje w swojej wypowiedzi głównie byłego dyrektora Siedlika, ale wielość spraw jakie jego zdaniem były prowadzone na szkodę Wawelu nie pozostawia wątpliwości, że winą obarcza również byłego pre-

który ewentualnie trafi do klubu. Mowa oczywiście o sportowych obiektach. Podobno ten nowy zarząd tworzy grupę sponsorów dla sekcji piłkarskiej. Na dowód tego, że będzie lepiej klub zaczął wypłacać, wprowadzie w ratach ale jednak, stypendia. Ustalono, że premia za zwycięstwo w lidze premia wynosi 5 tys. zł do podziału na drużynę, w Pucharze Polski za zwycięstwo z Górnikiem Zabrza obiecano im nawet 25 tys. (ale w tym wypadku raczej nie ryzykowano „rozbicia” klubowej kasy...).

Kto nie umie czytać?

Józef SIEDLIK: lat 52. Z Wawelem związany od początku lat 70-tych, zaczynał jako członek sekcji strzeleckiej. Pod koniec 1996 r. został najpierw szefem, a potem dyrektorem klubu. Po ostatnich wyborach zdymisjonowany. Nie był zawodowym wojskowym.

Stanowisko prezesa Andrzeja Krawca jest niezwykle

NASZA SONDA

W drodze

Jedną z bardziej popularnych form zbierania datków na cele charytatywne stało się ostatnio organizowanie różnego rodzaju ekskluzywnych balów. Ludzie z dużymi pieniędzmi mogą na nich zabłysnąć jako chojni filantropi. W miniony weekend tego typu impreza odbyła się m.in. w hotelu Pod Różą. Czy krakowianie popierają tak rozumianą dobroczynność?



Barbara Grabarz
sprzedawczyni

— Bale charytatywne, na których wśród bogactwa, przepychu i wykwintnego jedła zbiera się pieniądze na najbardziej podstawowe potrzeby na przykład biednych dzieci muszą budzić wątpliwości. Nie oplaca się widać być anonimowym filantropem.



Katarzyna Kurzydło
studentka

— Cel uświęca środki. Jeśli wielkie bale przyciągają ludzi z dużymi pieniędzmi, to należy je organizować. Oczywiście z zastrzeżeniem, że wszystkie zebrane pieniądze trafią do potrzebujących.



Łukasz Cieśla
kasjer

— Trudno odpowiedzieć jednoznacznie. Wiadomo, że czasem na balach charytatywnych wcale nie chodzi o dobroczynność. Każdą jednak pomoc dla biednych trzeba docenić. (K.P.)

Promocje od kuchni

Zawód hostessa

Zawód prezenkerka (hostessa, animatorka) pojawił się w Krakowie w momencie otwarcia pierwszych hipermarketów. Klienci przyzwyczaili się do uśmiechniętych dziewcząt rozdających graty lub informujących o promocji cenowej. Na pozór praca jest lekka i przyjemna — jeżeli kupujący odniesie takie wrażenie, to znaczy, że ma do czynienia z doświadczoną prezenkerką. Nie ważne bowiem, czy stoi się pierwszą, czy dwunastą godzinę — ważne są... uśmiech, spontaniczność i efektywność.

Do firmy marketingowej organizującej promocje najlepiej przyjść z książeczką zdrowia. Jej wyrobienie kosztuje (badanie w sanepidzie — ok. 50 zł, płatna jest również wizyta u lekarza). Posiadanie książeczki nie gwarantuje pracy. W niektórych firmach dziewczęta na wstępie przechodzą przez castingi, na których zwraca się uwagę przede wszystkim na długość nóg i ilość centymetrów w talii.

Ometkowana torebka

Po 10 godz. pracy nawet wytrzymała dziewczyna nie bardzo ma siłę dalej się uśmiechać i namawiać. Zresztą kłopoty natury fizycznej (znużenie, ból nóg) to nie jedyne nieprzyjemności. Obsługa hipermarketów, uprzejma dla klienta, wobec obsługujących promocje stosuje prawa dżungli. Prezenkerka musi przyjąć do wiadomości, że przed rozpoczęciem pracy zawartość jej torebki zostanie ometkowana przez ochronę. Co prawda — teoretycznie możemy pokazać tylko to, co chcemy — ale i tak wychodząc, zostaniemy przeszkukane jako potencjalne złodziejki. Ochroniarze są dociekliwi. Koleżanka ostatnio tłumaczyła pani z ochrony, że zużyty do połowy puder, znaleziony w jej torebce, nie jest kradziony.

Inaczej pracuje się w hipermarketach, inaczej w sklepach detalicznych.

Mieszanka wybuchowa

Wybierający się na zakupy do Hita czy Allkaufa wie, że



wchodząc zostanie obkoczony przez tłum animatorek, a od kasy odejdzie obciążony kubeczkami, breloczkami, z mieszanką wybuchową w żołądku. Promocje są tutaj czymś naturalnym. Czasami klienci bywają złośliwi i wypytują o wszystkie składniki danej zupki, czy potrawy. Najczęściej jednak w dużych sklepach, na kilkaset poczęstowanych osób, zawsze jakiś procent zdecyduje się na zakup.

Inny klient, inny pracodawca

W małych sklepach mamy do czynienia z klientelą innego rodzaju. Tam trudno namówić kogokolwiek, żeby się poczęstował — zwłaszcza osoby starsze są nieufne. Trzeba powtarzać głośno i wyraźnie, że degustacja jest za darmo, że rozmowa z prezenkerką nic nie kosztuje.

Problemy sprawiają również dzieci, które częstują się bez żadnych ograniczeń. Ogólnie jednak atmosfera w skle-

pach detalicznych jest bardziej przyjazna niż w hipermarketach. Nie ma mowy o żadnych przeszkuniach, pracownicy sklepu są uprzejmi. Można nawet pozwolić sobie na zapomnienie z domu książeczki zdrowia.

Promocje, choć męczące, stanowią jednak dobrą szkołę życia. Pozwalają też spojrzeć od innej strony na kwestię zakupów i — częstokroć — zaoszczędzić. Agata NOWAKOWSKA

W Ogrodzie Botanicznym i krakowskim zoo

Papugi pod kloszem, palmy za szybą

W niedzielę zawisła kłódka na krakowskim Ogrodzie Botanicznym. Egzotyczni lokatorzy zoo są już po przeprowadzce do ogrzewanych pomieszczeń.



Papugi z zoo trafiły już pod klosz

Fot. J. RUBIS

W niedzielę zamknął podwoje krakowski Ogród Botaniczny. Pierwsze chłody to sygnał, by egzotyczne rośliny rosnące na zewnątrz przenieść pod dach. Życie tu zimą nie zamiera, wkrótce o tropikalnym lecie przypomną wielobarwne kwitnące stroczyki, które zainteresowani obejrzą 14 listopada podczas specjalnie zorganizowanego spotkania. Nie będzie ono jedynym tej zimy, tak jak w latach ubiegłych dyrekcja ogrodu najwierniejszych sympatyków zaprosi na ciekawe pogawędki i wizyty w szklarniach. O życiu roślin opowiedzą ci, którzy pracują z nimi na co dzień.

Do krakowskiego zoo można przychodzić także zimą porą. W sąsiedztwo kaloryferów pierwsze przeniosły się ciepłolubne ptaki — papugi, marabuty, warzęchy, ibisy. Inne zwierzęta m.in. gibbony, kuskusy (torbacze), należące do rodziny kunowatych hirary, zostały zamknięte w schronach, ale w cieplejsze dni będą wypuszczane na zewnątrz.

Do pierwszej swojej zimy w Lasku Wolskim sposobą się afrykańskie strusie, które zakupiono do zoo tydzień temu. Po raz pierwszy przezimują tu także inni nowi lokatorzy — dwa gatunki pelikanów, kaczki kapodzioby i psy pustynne — likaony. Pracownicy zoo niecierpliwie wyglądają stycznią, kiedy samice wielu gatunków wydają na świat młode. (KaK)



Artysta zaśpiewał dla chorych na mukowiscydozę

Fot. Jadwiga RUBIS

Michał Bajor charytatywnie

Na zakup aparatury

Tłumnie przybyli do Filharmonii Krakowskiej wielbicieli Michała Bajora. Jego koncert był akcją charytatywną Fundacji Pomocy Rodzinom i Chorym na Mukowiscydozę „Matio”. Z nastrojem sali znakomicie korespondowały utwory recitalu pochodzące z najnowszej płyty artysty „Uczucia”. To dziesiąta płyta w dyskografii aktora i piosenkarza, któremu w Krakowie akompaniował kompozytor piosenki „Witraże” Adrian Filip Tabęcki.

Bajor, czasem ironicznie, czasem lirycznie, śpiewa piosenki do tekstów m.in. Wojciecha Młynarskiego, Wisławy Szymborskiej, Ernesta Brylla. Zupełnie inaczej, za co na płycie dziękuje Ewie Demarczyk, interpretuje jej wielki szlagier „Grande Valse Brillante” z muzyką Zygmunta Koniecznego, do słów Juliana Tuwima.

Dochód z koncertu oraz dodatkowe środki zbierane wśród publiczności do puszek posłużą na zakup prezentów dla dzieci

przebywających w szpitalach w okresie świąt Bożego Narodzenia, część zaś przeznaczona zostanie na zakup aparatury medycznej służącej do diagnostyki mukowiscydozy. Przypomnijmy, to choroba genetyczna, przekazywana dzieciom przez zdrowych rodziców, bezobjawowych nosicieli wadliwego genu. Jak dotąd jest to choroba nieuleczalna. Honorowy patronat nad krakowskim koncertem miała Jolanta Kwaśniewska, której list odczytano zgromadzonym. (JR)

Kraków miasto targowe

Nowa hala, nowe imprezy

Koniec z szukaniem miejsc do parkowania, ścisłymi i duszną atmosferą niewielkich pomieszczeń — zapewniają przedstawiciele firmy Targi w Krakowie SA. — Od 1 stycznia Kraków wzbogaci się o nową salę wystawową. Obiekt powstanie na terenie Krakowskiej Fabryki Aparatury Pomiarowych, w jednej z dotychczasowych hal fabrycznych przy ul. Zapolskiej 38.

— Nowe miejsce ekspozycji targowych produktów ma powierzchnię około siedmiu tysięcy metrów kwadratowych — mówi Grażyna Grabowska, prezes Targów w Krakowie. — Stanie się możliwe zatem organizowanie wszystkich imprez pod jednym dachem. Daje to możliwości, ale i stawia przed nami nowe wymagania. Dysponując odpowiednim pomieszczeniem, szefowie Targów zdecydowali się rozszerzyć program organizowanych przez siebie w przyszłym roku imprez o sześć nowych pozycji.

— Nowe propozycje to przede wszystkim marcowe Targi Wyposażenia Sklepów,

planowane w kwietniu Krakowskie Targi Turystyki i Wypoczynku oraz czerwcowe Targi Biżuterii i Zegarków — kontynuuje Grażyna Grabowska. — Oprócz tego w listopadzie zorganizujemy targi komputerowe, okulistyczne i wyposażenia laboratoriów.

Nowa lokalizacja targów nie do końca satysfakcjonuje panią prezes.

— Przeniesienie targów do byłej hali KFAP traktujemy jako rozwiązanie doraźne — wyjaśnia. — Szczytem marzeń byłoby powstanie w Krakowie nowoczesnego centrum targowego, na wzór największych europejskich organizatorów tego typu imprez. (K.P.)

REKLAMA

KASY FISKALNE

JANTAR

Ul. Wybickiego 7, Kraków
tel./fax (012) 633 04 03

Kasy, wagi
Kody kreskowe

Instalacja, serwis

KOCMYRZÓW Nożem w serce

Długo pamiętać będą niedzielną dyskotekę wszyscy, którzy bawili się w Kocmyrzowie. Wszystko za sprawą mężczyzny, który podczas kłótni ugodził kolegę nożem...

Do zdarzenia doszło tuż przed godziną 1. W kilka chwil później powiadomiono o tym policję, która natychmiast wyruszyła na miejsce. Policjanci zatrzymali sprawcę czynu. Jak się okazało, podczas dyskoteki doszło do kłótni między kilkoma jej uczestnikami. Interweniowali ochroniarze, którzy rozdzielili zwaśnionych. Po chwili jednak po stronie jednego z kłótniowych opowiedział się 22-letni mężczyzna. Nie spodobało się to jednemu z jego rówieśników. Niewiele myśląc najpierw popchnął, a potem kopnął młodzieńca. Następnie wyjął nóż, którym uderzył go w serce. Następnie zbiegł na zaplecze lokalu. Pracownicy dyskoteki wezwali pogotowie, jednak uczestnicy zabawy postanowili sami przewieźć poszkodowanego do szpitala. Dzięki błyskawicznej operacji ranny przeżył. O losie sprawcy zadecyduje dziś prokurator. (JOK)

KŁAJ

Szkoły bez agresji?

Dziś gimnazjaliści i uczniowie ósmych klas ze szkół w gminie Kłaj uczestniczyć będą w specjalnie przygotowanym bloku zajęć. Wszystkie imprezy poświęcone będą agresji oraz sposobom radzenia sobie z nią.

Wśród zajęć znalazł się spektakl w wykonaniu artystów scen gdańskich pt. „Bez powodu”. Aktorzy wystawią go dwa razy – o godz. 9 i 11. Potem odbędą się dyskusje i spotkania. Młodzież będzie mogła porozmawiać z terapeutą, który doradzi w jaki sposób poradzić sobie z agresją. O przemocy w szkole i o tym, jak jej unikać mówił będzie zaproszony policjant. Wszyscy uczniowie otrzymają również broszury, w których znajdują się informacje gdzie szukać pomocy. Nie zabraknie również miejsca na prezentację placówek pomocowych.

Imprezę przygotował Urząd Gminy w Kłaju. Jak twierdzą nauczyciele i pomysłodawcy imprezy, z agresją spotykają się już najmłodsi uczniowie szkół. Często nie wiedzą w jaki sposób sobie z nią poradzić... (JOK)

REKLAMA



WOLA RADZISZOWSKA. Coraz więcej zgłoszeń o uszkodzonych mostkach, przepustach i drogach otrzymują pracownicy Zarządu Dróg Powiatu Krakowskiego. Niestety, zakres prac inwestycyjnych i remontowych na drogach powiatu zależy od przyznanych w formie subwencji pieniędzy. Mimo wielokrotnych wystąpień starosty krakowskiego — Renaty Godyń-Swędziol o przyznanie pieniędzy pozwalających na realizację inwestycji przejętych od 1 stycznia br. przez powiat krakowski od wojewody krakowskiego, nie udało się uzyskać dodatkowych pieniędzy na te inwestycje. Wartość robót tylko na cztery zadania — wiadukt w Rudawie, most nad kanałem Łęczańskim w Kopance, most nad potokiem Olszówka w Tenczyнку oraz most nad potokiem Stracha w Wołowicach wraz z robotami wynosi blisko 4 mln. Tymczasem otrzymana przez powiat krakowski subwencja drogowa w wysokości niespełna 6,5 mln. zł. nie zabezpiecza nawet bieżących wydatków związanych z utrzymaniem dróg. Trzeba z tego odliczyć pieniądze na akcję zimową, remonty nawierzchni oraz bieżące konserwacje. Mostki, jak w Woli Radziszowskiej, na drogach powiatu nie należą do rzadkości... (JOK)

Fot. Joanna KOSTRZ

MYŚLENICE. Program utylizacji śmieci

Szkolenia ze strategii

Od wczoraj do piątku w gminach powiatu myślenickiego trwać będzie szkolenie przedstawicieli przedsiębiorstw i samorządowców. Ich zadaniem jest opracowanie strategii gminy, która ma wpisywać się w strategię powiatu.

Z projektów, jakie powstają pod nadzorem i z pomocą pracowników LGPP (program Partnerstwo dla Samorządu Terytorialnego, finansowany przez amerykańską Agencję Rozwoju Międzynarodowego ISAID) będą mogły skorzystać inne gminy w Polsce.

Starostwo myślenickie rozpoczęło już przygotowania do realizacji jednego z celów strategii powiatowej, ogłasza-

jąc konkurs na opracowania programu utylizacji śmieci. Po otwarciu ofert wybrano osiem najbardziej atrakcyjnych propozycji. Ostateczne rozstrzygnięcie nastąpi do 7 listopada.

Opracowanie sfinansują po połowie powiat myślenicki i amerykańska i LGPP. Starostwo oczekuje, że zwycięzca konkursu przedstawi projekt systemu sortowania śmieci

oraz przetwarzania i pozbywania się odpadów oraz sposobów modernizacji obecnych wysypisk odpadów.

— Nie przewidujemy budowy spalarni odpadów, choć w przeszłości pojawiał się taki pomysł. To droga inwestycja, a powiat jest duży. Chętnie natomiast będziemy współuczestniczyć w kosztach planowanego jej powstania w stolicy Małopolski — wyjaśnił starosta myślenicki Ignacy Paniak.

Program utylizacji śmieci powinien być gotowy do końca roku. (Nit)

Dotacje dla powiatu

Z ministerstwa i fundacji

Myślenicki szpital dostał 120 tys. zł na otwarcie oddziału opiekuńczo-pielęgniarskiego. Pieniądze pochodzą z Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej, z puli na restrukturyzację.

Nowy oddział ma powstać na piętrze budynku, który obecnie zajmuje oddział zakaźny myślenickiego szpitala. Kierownictwo szpitala wnioskowało wprawdzie o kwotę 535 tys. zł, ministerstwo, według informacji, jaka dotarła do starostwa myślenickiego pełniącego rolę właściciela szpitala, przyznało tylko 120 tys. zł,

dorzucając jeszcze 38 tys. zł na zakup sprzętu medycznego.

Powiat myślenicki otrzymał także, tym razem z fundacji Batorego, 7,5 tys. zł na profilaktykę raka piersi. Pieniądze te zostaną przeznaczone na program edukacyjny dla kobiet. Za 1500 zł kupiony zostanie fantom do samobadania piersi. Za 1400 zł telewizor i odtwarzacz, 2800 zł na szkolenia dla pracowników służby zdrowia, reszta na dokumentację, broszury edukacyjne, plakaty, książki. (Nit)

KRZESZOWICE. Pałacowy plener

Zdrój w Miękinii

Grupa plastyczna „Zdrój” działająca przy Krzeszowickim Ośrodku Kultury spotkała się w ubiegłym tygodniu w Miękinii w Ośrodku Szkoleniowo-Dydaktycznym AGH, by zaplanować wystawę poplenerowych prac wykonanych podczas dni otwartych pałacu Potockich.

W plenerze zorganizowanym z okazji Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego w Krzeszowicach uczestniczyli prawie wszyscy członkowie grupy „Zdrój”. Poza miejscowymi artystami: Stefanią Lorenc, Czesławą Bzowską, Moniką Długoborską, Tadeuszem Gillertem, Janem Widyną, Julianem Wąsikiem, Andrzejem Gębka i Ryszardem Zielińskim uczestniczyli też Ewa i Adam Pochopniowie z Krakowa.

Dyrektor Krzeszowickiego Ośrodka Kultury Maciej Lubur-

ski zobowiązał się do zorganizowania jeszcze w tym roku poplenerowej wystawy. Korzystając z pięknej pogody artyści spacerowali po okolicy Miękinii wykonując szkice do przyszłych prac. W spotkaniu uczestniczył m.in. prezes Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Krzeszowickiej Stanisław Klich. Jego opowieści o historii tego terenu rozbudzały wyobraźnię artystów. Należy się spodziewać, że krajobraz z okolic Miękinii zostanie utrwalony w niejednej pracy. (mas)



NIEDZWIEDŹ k/SŁOMNIK. Niezwykle okazale prezentuje się szkolny budynek w tej miejscowości. W pochodzącym z przełomu XVIII i XIX w. klasycystycznym pałacyku rodu Wodzikich uczy się dziś ponad 300 uczniów szkoły podstawowej i dwóch oddziałów gimnazjum (K.P.)

Fot. Adam WOJNAR

SKAWINA. Roztańczone miasto

Po mistrzostwach

Od kilku lat Skawina słynie wśród miłośników tańca jako miasto, w którym odbywają się najbardziej znaczące imprezy taneczne. Kilka razy w roku w Hali Widowiskowo-Sportowej odbywają się pokazy niemal we wszystkich klasach tanecznych. Tak było i w tym tygodniu. Na parkiecie rywalizowało ze sobą ponad sto par.

Tym razem w mieście odbyły się Mistrzostwa Okręgu Krakowskiego w Tańcu Towarzyskim w stylu standardowym oraz latynoamerykańskim. Podczas mistrzostw nie zabrakło par, które przyjechały z drugiego końca Polski. Najwięcej braw, jak zawsze, zebrali najmłodsi tancerze. Jury nie miało łatwego wyboru. Trudno się dziwić, że popisy taneczne nagrodziło blisko 80 medalami.

Organizatorami tanecznych mistrzostw było Centrum Kultury i Sportu w Skawinie oraz Polskie Towarzystwo Taneczne. (JOK)

echo
KRAKOWA

KIEROWNIK DZIAŁU:
Danuta Górszczyk

zastępca: Przemysław Kocur

REDAGUJE ZESPÓŁ: Piotr Baran, Katarzyna Kachel, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Konrad Pawłowski, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3
tel: 430-44-28, fax 430-44-08

Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69
CENY KONKURENCYJNE
Zapraszamy

EXPRES TAXI
6-444-111
96-29
0501 44-96-29
TAXI BAGAŻOWE
POMOC DROGOWA
REALIZACJA KART KREDYTOWYCH
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU ZNIŻKA

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia
DOROSŁYCH I DZIECI
Kraków, al. Słowackiego 39,
tel. (0-12) 633-01-75, 632-00-44
Rejestracja 9.00-20.00

• Alergia KATARY - ASTMA - ODCZULANIE
• Pulmonologia - dzieci i dorośli
• Dermatologia - alergię i inne choroby skóry
• Nietolerancje pokarmowe u DZIECI
• Pediatria ogólna, choroby wewnętrzne, choroby naczyni
• Choroby immunologiczne
• Osteoporoza - diagnostyka i leczenie
• Testy alergiczne, skórne i z krwi. Badania immunologiczne, hormonalne i podstawowe. Spirometria płuc, cytologia nosa, odczulanie.

MAŁOPOLSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY

DIAGNOSTYKA
I LECZENIE OSTEOPOROZY
- pomiar gęstości kości
- DENSYTOMETRIA

LEKARZE SPECJALIŚCI: reumatolog, neurolog, ortopeda, ginekolog-endokrynolog, endokrynolog, internista, kardiolog, laryngolog

EKG, USG — pełny zakres
badania laboratoryjne — pełny zakres.

KRAKÓW, ul. Karmelicka 55
tel. (0-12) 633-36-07, 634-17-37
pn. — pt. 9 — 20, sob. 9 — 14

krak CERAMIC
OKNA - DRZWI z PCV i aluminium
Podłogi i ściany od 16.50 brutto
Gres od 29.50 brutto
30-017 Kraków
ul. Racławicka 60
przecznica od ul. Wrocławskiej
tel. 632-75-75, tel./fax 632-90-37
RATY
KARTY PŁATNICZE

Info Line
299,-
PROMOCJA
W promocji sieci Plus gsm czeka na Ciebie szczęśliwa siódemka: 7 doskonałych telefonów renomowanych firm wraz z aktywacją w atrakcyjnych cenach, wśród nich nowości na polskim rynku - doskonała Nokia 3210 i funkcjonalny Ericsson A1018s.
punkt sprzedaży
BIUROSERVICE
30-114 Kraków
ul. T. Kościuszki 43
tel / fax 421-86-97

Poinformował
policję, więc...

Nie zapłacił i nie stracił

Właściciel volkswagena cavelle, który zaparkował swe auto przed jednym ze sklepów, po wyjściu z zakupów stwierdził, że auto zniknęło. Wraz z nim przepadły dokumenty osobiste i firmy.

Niebawem poszkodowany odebrał telefon. — Auto jest do odzyskania, ale trzeba zapłacić 6 tys. zł znaleźnego — usłyszał w słuchawce. Właściciel auta zgodził się na te warunki, ale powiadomił policję. Przed przekazaniem okupu pokrzywdzony zażądał, by sprawca podał miejsce, w którym przechowywane jest skradzione auto. Sprawdzono adres, samochodu tam nie było. Podczas próby podjęcia okupu, zatrzymany został 22-letni nowohucianin. Został tymczasowo aresztowany. A volkswagen? Odnalazła go policja na terenie Nowej Huty. Wymuszacz okupu nie miał zamiaru oddawać auta właścicielowi, chciał zarobić. I zarobił ... wyrok. (mik)

Lekarze z Bordeaux w Szpitalu im. Narutowicza Wspólne operacje

Nowoczesne techniki operacyjne przy zabiegach ginekologicznych zdradzać będą lekarzom Szpitala im. Narutowicza specjaliści z uniwersytetu w Bordeaux. Oprócz fachowej wiedzy Francuzi podzielą się z krakowskimi lekarzami także sprzętem.

Od wczoraj, przez trzy dni, na bloku operacyjnym Oddziału Ginekologiczno-Położniczego w wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym im. G. Narutowicza przeprowadzane są operacje cięć cesarskich, usunięcia macicy i wszczepiania specjalnych taśm dla kobiet cierpiących na schorzenia związane z nietrzymaniem moczu.

— Zaletą wykorzystywanych technik operacyjnych jest krótszy czas zabiegu, a po nim krótsza rekonwalescencja chorej. W przypadku cięcia cesarskiego pacjentka traci mniej krwi i mniej cierpi po operacji, gdyż nie zakładane są szwy na otrzewną — twierdzi dr Zbigniew Skolicki, ordynator oddziału ginekologicznego w „Narutowiczu”.

W przypadku schorzeń związanych z nietrzymaniem moczu francuscy specjaliści proponują zastąpić tradycyjną metodę tzw. plastikę pochwy wszczepieniem pacjentce specjalnych taśm. Przywieźli ze sobą dziesięć zestawów takiej aparatury: do środy wykonane zostaną trzy zabiegi, pozostałe siedem zestawów (każdy wart 2 tys. franków) będą wszczepiać już samodzielnie krakowscy lekarze.

— Wizyta delegacji francuskiej to początek naszej współpracy. Nasi lekarze będą mogli szkolić się w Bordeaux i dzięki temu być na bieżąco z europejską medycyną. Nie chcemy bowiem, by nasz oddział (jeden z największych w Polsce i największy w Krakowie) był tylko dużą porośniętą — dodaje dr Zbigniew Skolicki. (Nit)



STAN ZAGROŻENIA



Opinie, komentarze...

Trudno zachować optymizm

W niektórych wydziałach i zakładach Huty Sendzimira projekt zmiany struktury organizacyjnej wywołuje nieprzychylny komentarze. Hutnikom trudno uwierzyć, że sytuacja HTS jest aż tak tragiczna, że co drugi z nich musi stracić pracę. Mój rozmówca to mistrz na walcowni. Ukończył czterdziestkę, żona jest pracownikiem budżetówki, mają dwoje dzieci w wieku szkolnym. Chciałam dowiedzieć się, jak konkretny człowiek czuje się w sytuacji niepewności jutra...

— Jakie nastroje panują obecnie wśród hutników z Sendzimira?

— A jak mają się czuć w sytuacji, gdy nie mają żadnych perspektyw, wiedzą, że co druga osoba za rok nie będzie już pracować. Dla kilku tysięcy na pewno pracy nie będzie. Swoje szanse na zatrudnienie w przyszłym roku oceniam na 30 procent. Jeżeli mnie zwolnią to jedyna rzecz to kupić sobie stół i handlować mydłem, czy papierosami. Niektórzy ludzie mają jakieś inne dochody, ale akurat ja i większość moich znajomych żyjemy z tego, co zarobimy.

— Czy uważa Pan, że proponowane hutnikom kwoty odpraw są satysfakcjonujące?

— Po pierwsze, są to tylko deklaracje, bo tak naprawdę to tych pieniędzy nie ma. Po drugie — górnicy utargowali przy pomocy kamieni po 50 tysięcy złotych. Czy hutnikom można dać mniej tylko dlatego, że nie pojechali obrzucić kamieniami ministerstwa? Przepracowałem na kombinacie ponad dwadzieścia lat. W moim wieku nikt do pracy przyjąć mnie nie chce — więc to ma być odpowiednia rekompensata w sytuacji, gdy trzeba utrzymać rodzinę? W najgorszej sytuacji są ludzie mający czterdzieści do pięćdziesięciu kilku lat. Mają niewielkie szanse na znalezienie zatrudnienia, mogą sobie przejść na wcześniejsze

emerytury czy renty, ale nie każdy w wieku pięćdziesięciu lat chce zostać emerytem.

— Czy pracownicy uważają, że są inne sposoby poprawy sytuacji huty?

— Obecnie jest nas za dużo. W odpowiednim czasie nie zabrano o wprowadzenie cła zaporowego na wyroby hutnicze w związku z czym na rynku pojawiły się duże ilości taniej stali z Ukrainy, która była chętnie kupowana. Teraz hutnicy ponoszą tego konsekwencje.

Po zwolnieniach w hucie sytuacja na rynku pracy pogorszy się, ponieważ zdesperowani ludzie będą gotowi pracować za niższe stawki niż pracujący obecnie. A jak zachowa się pracodawca mogący zatrudnić tańszego pracownika? Mówi się, że na zwolnieniach ucierpi głównie nasza dzielnica, a to nie jest prawdą, przecież na kombinacie pracuje dużo osób z innych dzielnic Krakowa. (A.Z.)

Jeszcze przed Świętem Zmarłych

Wielki powrót tramwajów

Wszystko wskazuje, że już w czwartkowy ranek na Wielicką, Limanowskiego i Kocmyrzkowską wrócą tramwaje. Nadal jednak trwać będą prace na Starowiśnej i Na Zjeździe. Od niedzieli aż do wtorku w Krakowie obowiązywać będzie zmieniona organizacja ruchu. Zmiany podyktowało Święto Zmarłych.

Niespełna miesiąc temu na ul. Wielickiej, Limanowskiego, Na Zjeździe i Starowiśnej pojawili się robotnicy. Rozpoczął się wielki remont torowisk. Wraz z nim — komunikacyjne zamieszanie i korki. Nieco wcześniej tramwajowy zawrót głowy przeżyli mieszkańcy Wzgórz Krzesławickich, a to za sprawą remontu torowiska przebiegającego przez Kocmyrzkowską. Na szczęście jeszcze



Prace na odcinku Wielicka — Dworcowa dobiegają końca. Już w czwartek nad ranem kursować będą tędy tramwaje. Fot. Joanna KOSTRZ

przed Wszystkimi Świętymi na większość remontowanych tras wrócą tramwaje. Krakowianie



Na skrzyżowaniu ulic Limanowskiego i Na Zjeździe pracuje się niemal bez przerwy. Robót nie przerywa ani zapadnięcie zmroku, ani ulewny deszcz. Mimo to trudno przypuszczać, by zakończono je w terminie. Fot. Konrad PAWŁOWSKI

nie powinni więc mieć problemów z dojazdem na cmentarze.

Najprawdopodobniej już w czwartek nad ranem przywrócona zostanie komunikacja tramwajowa na Kocmyrzkowskiej, Wielickiej i Limanowskiego. Tam bowiem prace zmierzają do zakończenia. Przed Świętem Zmarłych, ani tuż po nim, nie będą kursować tramwaje Starowiśną i Na Zjeździe. W związku z tym wszystkie kursy odbywać się będą przez Krakowską.

By ułatwić mieszkańcom miasta dojazd na wszystkie nekropolie, już od niedzieli obowiązywać będzie zmieniona organizacja ruchu. MPK wprowadzi dodatkowe autobusy i tramwaje. By nie utkwili w korkach, podobnie jak w ubiegłych latach, poruszać się będą wydzielonymi pasami. (JOK)



W niedzielę wieczorem, w wypełnionym po brzegi kościele św. Katarzyny odbył się koncert kończący dwudniowe warsztaty dla miłośników gospel zorganizowane w SCKM. Prym podczas zajęć i koncertu wodziła 20-letnia Ruth Lynch, instruktorka z Londynu (PBAR), Fot. Adam WOJNAR

Pod powierzchnią jękania się...

Błędne koło

Jąka się około 1-2 proc. dorosłych. 10 proc. przedszkolaków ma rozwojową nie płynność mowy; od otoczenia i terapeutów zależy, czy dziecko zostanie jękałą.

Powtarzanie, wydłużanie dźwięków i sylab — tak się zaczyna. Częściej wśród chłopców (4-krotnie) Zacinanie się, szukanie słów mających pomóc w wypowiedzi, unikanie trudnych wyrazów to widoczne i słyszalne konsekwencje związane z problemem jękania się.

Góra lodowa

— Jękanie jest górą lodową. „Nad powierzchnią” — to, które się widzi i słyszy oraz wewnętrzne, niedostrzegalne. Pod powierzchnią tkwi strach przed rozmową, uczucie wstydu, brak wiary w siebie. Wielu specjalistów uważa, że jękanie jest objawem nerwicy; zaburzeń w sferze komunikacji z otoczeniem. W potocznym wyobrażeniu jest ono odbierane jako nieumiejętność płynnego wypowiedziania się — informuje Andrzej Wójtowicz, prezes zarządu Związku Jąkających się.

Ukryte aspekty jękania, związane z lękiem, są przyczyną wycofywania się z życia, częstych frustracji, złości.

Błędne koło

Zawstydzeni swoją wadą wymowy boją się odezwać, by

nie stać się obiektem żartów i docinków; zaś ludzie mówiący płynnie często odczuwają zażenowanie w czasie, gdy ktoś się jąka. Nie wiedzą jak się zachować. — Najczęstszym rozwiązaniem tej kłopotliwej sytuacji jest ucieczka od problemu. Nie odzywianie się, nie słuchanie. Tak powstaje błędne koło, pogłębiające izolację społeczną osób jękających — twierdzi jękający się.

Wyjściem z tej sytuacji jest równoczesna praca nad poprawą płynności oraz nad tolerancyjnym przyjęciem osób jękających się przez otoczenie.

— Traktować osobę jękającą się jako poważnego partnera w rozmowie, utrzymywać kontakt wzrokowy, nie przerywać i nie mówić za nią dalej. Nie przyjmować postawy politowania, zapomnieć o znanych stereotypach — tak można pomóc osobie, której mówienie sprawia trudność.

Punkt informacyjno-konsultacyjny Polskiego Związku Jąkających się dla wszystkich zainteresowanych czynny jest w poniedziałki od 15 do 17 oraz w środy od 16 do 19, przy ul. Dunajewskiego 6/21. Tel. 422-10-59. (kach)

KRAKOWSKIM TARGIEM

Artykuł	Nowy Kleparz (zł)	Stary Kleparz (zł)	Hala targowa (zł)	Lea (zł)	Kurdwanów (zł)	Średnia cena	
						ub. tydz.	dziś
ziemniaki 1 kg	0,90	0,80	1,00	0,90	0,80	0,68	0,92
marchew 1 kg	1,40	1,30	1,40	1,30	1,30	1,34	1,32
pietruszka 1 kg	1,40	1,30	1,20	1,40	1,50	1,36	1,36
seler 1 kg	1,80	1,60	1,40	1,50	1,80	1,36	1,62
kapusta włoska 1 szt	1,20	1,30	1,30	1,50	1,50	1,46	1,36
kapusta biała 1 szt	1,00	1,00	1,20	1,00	1,20	1,14	1,08
kalafior 1 szt	1,20	1,20	1,00	1,50	1,30	1,26	1,24
por 1 szt	0,60	0,50	0,50	0,40	0,50	0,50	0,50
cebula 1 kg	1,30	1,20	1,30	1,50	1,40	1,24	1,34
buraki 1 kg	1,30	1,20	1,40	1,20	1,20	1,26	1,26
pieczarki 1 kg	4,00	3,50	3,50	4,00	4,00	4,40	3,80
czosnek 1 szt	0,50	0,40	0,60	0,50	0,60	0,50	0,52
włoszczyzna 1 kg	1,00	1,20	1,30	1,20	1,40	1,42	1,22
pomidory 1 kg	4,50	4,00	4,20	4,50	3,80	2,52	2,40
ogórki 1 kg	6,00	6,50	5,80	5,50	5,80	1,64	5,92
kapusta kiszona 1 kg	4,00	4,00	4,50	4,00	4,00	4,50	4,10
ogórki kiszzone 1 kg	4,00	4,00	4,50	4,00	4,50	4,20	4,20
jabłka 1 kg	2,50	2,20	2,60	2,30	2,00	1,98	2,32
gruszki 1 kg	4,00	4,50	4,50	4,50	5,00	4,70	4,70
pomarańcze 1 kg	5,00	4,50	5,00	6,00	6,00	6,40	6,40
jajka 1 szt.	0,28	0,33	0,28	0,32	0,32	0,30	0,30
fasola jaś 1 kg	5,50	5,00	5,00	4,50	5,00	5,80	5,00
banany 1 kg	2,50	2,00	2,20	2,30	2,50	2,30	2,30
cytryny 1 kg	4,50	4,00	4,20	4,80	4,50	4,40	4,40
winogrona 1 kg	4,00	4,50	4,00	4,00	4,00	4,30	4,30
Kupując to wszystko	65,38	62,03	63,88	65,62	66,30		(JOK)

Niekonwencjonalny
sposób na języki

Relaks z SITA

— Wygląda to tak, jak na filmie „Matrix”. No, prawie... Siadasz sobie w wygodnym fotelu, możesz go nawet rozłożyć do pozycji półleżącej. Zakładasz specjalne okulary i słuchawki. Gdy zacznie się lekcja, nie próbuj zapamiętywać słówek, lecz myśl sobie o niebieskich migdałach, albo nie myśl w ogóle. I tak materiał zostanie w pamięci — instruuje Michał, który ma już za sobą próbną lekcję angielskiego w Centrum Nauki SITA.

Na początek słucham angielskiego dialogu i jednocześnie śledzę jego polskie tłumaczenie w podręczniku. Najpierw w wersji wolniejszej, potem szybszej. To faza pierwsza tzw. inicjacja. Lektorka próbuje także zaktywizować mój zmysł dotyku i każe pantomicznie odtworzyć wysłuchaną lekcję. Skutek marny — raczej nie jestem kinestetykiem. Bardziej podoba mi się natomiast rysowanie tzw. map umysłu: od słowa klucza np. lotnisko po przylegające do niego wyrażenia i zwroty przydatne przy odprawie, kupowaniu biletów itp. Kolorowe na-



Siedząc sobie i spokojnie odpoczywasz

pisy, rysunki przy nowych słówkach — to świetny sposób na powtórkę. Kolejny — to skojarzenia. Pani lektor zdradza kilka praktycznych rad, jak sobie wyobrazić, by słowo na trwałe zostało w pamięci. Najlepiej, by to coś było duże, albo małe, ale w dużej ilości, kolorowe, dobrze też, by się ruszało itd. Szczekać po angielsku „bark” to także bark — część ciała. Wobrażam więc sobie szczekający bark.

Potem laboratorium. Zestaw relaksacyjny należy odpowiednio ułożyć, by oddech był widziany („mrugające” diody w okularach) i słyszany (miarowy dźwięk w słuchawkach). Trzeba się oswoić z tą techniczną nowinką. Mnie zajęło to dwie, trzy lekcje. Nauczenie się „wchodzenia” w relaks jest bardzo ważne, gdyż cały sekret tej metody polega na wykorzystaniu głębokiego odprężenia określanego stanem alfa.

— Nie ma w tym żadnej magii i cudotwórstwa. Każdy człowiek, dwa razy na dobę: tuż przed zaśnięciem i tuż po obudzeniu, znajduje się w takim stanie. Zestaw relaksacyjny pomaga w osiągnięciu takiego stanu części — tłumaczy Kamila Ciba-Szwed, współwłaścicielka centrum.

Trzecia faza polega na głośnym odtwarzaniu odsłuchanego materiału i tworzeniu nowych sytuacji językowych na bazie poznanych słówek i zwrotów. Metoda ta nie jest jednak przeznaczona, dla leniuchów, którzy myślą, że bez większego wysiłku przyswoją sobie obcy język. W relaksie jest łatwiej, trzeba jednak trochę się postarać.

(Nit)

Ślubowanie gimnazjalistów

Zawsze wzwyż

W Teatrze Ludowym wyznaczyli sobie spotkanie uczniowie i nauczyciele Gimnazjum nr 46. Do szkoły tej uczęszcza młodzież z nowohuckich osiedli: Górali, Krakowiaków, Handlowego i Teatralnego.

W gimnazjum naukę w klasach pierwszych rozpoczęło 243 uczniów w 10 oddziałach.

— twierdzi Grażyna Micek. — Ze sceny padły słowa najwybitniejszych Polaków: Ojca Świę-

uciele. Najważniejsze jednak było ślubowanie. W imieniu wszystkich uczniów klas pierwszych na scenę zaproszono po jednym przedstawicielu z każdej klasy. Ale wszyscy uczestnicy uroczystości powtarzali słowo „ślubujemy”.



Ślubowanie I rocznika gimnazjalistów III Rzeczypospolitej w Gimnazjum nr 46

Fot. Marian SATALA

Szkołą uroczystość przygotowała wychowawczynie klasy pierwszej „I” Grażyna Micek.

— Program można zatytułować „Przesłanie dla młodzieży”

tego Jana Pawła II, Adama Mickiewicza i Adama Asnyka. W krótkim okolicznościowym występie zaprezentowali się zarówno uczniowie jak i na-

Po oficjalnej części młodzież uczestniczyła w spektaklu „Zemsta” wg. Aleksandra Fredry.

(mas)

NOWA HUTA. Teatr integracji

Kosmiczne etiudy

Punktem wyjścia scenariusza warsztatów był kosmos. Historia o poszukiwaniu planet. Ostateczny kształt spektaklu zależy jednak od młodych aktorów; dlatego też efekt końcowy, jak na razie, jest wielką niewiadomą.

Warsztaty teatralne młodzieży polsko-niemieckiej trwały trzeci dzień. Na scenie Nurt powstają kolejne etiudy inspirowane kosmochem i pomysłami dzieci.

— To czas wzajemnej fascynacji. Poznawania siebie nawzajem. Spontanicznie rodzący się spektakl jest świetnym sposobem integracji, pokonywania barier językowych. Scena pokazuje, że niezależnie od kultur i wieku uczestników, mają oni takie same problemy i pragnienia — twierdzi Urszula Perska, nauczycielka języka polskiego w gimnazjum nr 49.

W warsztatach zorganizowanych przez krakowskie Centrum Wolontariatu i Fundację na Rzecz Pomocy Dzie-



W dwóch językach, polskim i niemieckim, powstają kolejne etiudy warsztatów teatralnych

Fot. Katarzyna KACHEL

ciom przy SP nr105 bierze udział 18 uczniów z krakowskiego gimnazjum oraz grupa młodzieży niemieckiej. Mają tydzień, by wspólnie przygotować spektakl.

— Końcowym efektem spotkań warsztatowych ma być sztuka dwujęzyczna o poszukiwaniu planet, która zostanie wystawiona na deskach

Teatru Ludowego. Ale jak to w teatrze bywa, nic do końca nie wiadomo. Zazwyczaj w takich przypadkach scenariusz idzie na bok, spektakl zaś jest polem dla popisów wyobraźni dzieci — mówi Agnieszka Krawczyk, koordynator ds. programów Centrum Wolontariatu.

(kach)



Oryginalną dekorację zyskały przystanki autobusu linii 303 w rynku Podgórkim. Na obydwa w poniedziałkowe przedpołudnie podróżni potykali się o olbrzymie worki wypełnione śmieciami, które podrzucili nieznani sprawcy. Jesienne porządki widać w pełni. Szkoda tylko, że kosztem krakowian...

(JOK)

Fot. Joanna KOSTRZ



Ewa Mikłowska pełni czasowo obowiązki dyrektora przedszkola. Ale przy Kasztanowej pracuje jako nauczycielka od 1984r. — Żałuję, że teraz, zajmując się sprawami administracyjnymi, mam mały kontakt z dziećmi, bo swój zawód wybrałam świadomie i daje mi on bardzo dużo satysfakcji

Przedszkole nr 78 przy alei Kasztanowej

Wśród zieleni

Przedszkole przy Kasztanowej wyróżnia przede wszystkim lokalizacja. Jest tu spokój, cisza i miejsca do spacerów. Maluchy mają trzy kroki do parku Decjusza. — Nie mamy tego problemu co przedszkola w centrum, że trzeba z dziećmi przechodzić przez kilka ruchliwych ulic, zanim znajdzie się kawałek zieleni — mówi dyr. Ewa Mikłowska.

Ale maluchy zwiedzają też dalszą okolicę.

— Dzieci z rodzicami bardzo rzadko chodzą do Rynku — opowiada Ewa Mikłowska. — Dlatego staramy się jak najczęściej oprowadzać je po najstarszej części Krakowa. Dwa razy w roku wychodzimy do teatru.

Teraz, dzięki jednemu z rodziców w przedszkolu będą organizowane poranki muzyczne. Najbliższy koncert będzie poświęcony lekkim gatunkom muzyki, ale w listopadzie maluchy posłuchają melodii patriotycznych. Tradycją przedszkola są również ogniska z rodzicami, chociaż w tym roku wyjątkowo zamieniono je na wspólne wyjście do ZOO.

— Bardzo trudno jest wciągnąć rodziców w życie przedszkola — mówi dyr. Ewa Mikłowska. — Są bardzo zabiegani i wydaje im się, że przedszkole powinno zrekompensować dzieciom brak kontaktu z rodzicami. Gdy je odbierają, najczęściej pytają co maluch jadł i czy był na spacerze. Większe zainteresowanie tym, czego dziecko się nauczyło, wykazują rodzice sześciolatków.



Przedszkolny ogród przy Kasztanowej jest trochę za mały, ale na szczęście jest gdzie wyjść na spacer

Zdjęcia: Monika CHYLASZEK

Budynek przy Kasztanowej nie był budowany na potrzeby przedszkola.

— Nie mamy ani jednej typowej sali — mówi dyr. Mikłowska. — W każdej są albo grube filary, albo wnęki czy ścianki działowe. Utrudnia to pracę nauczycielkom, którym trudno objąć wzrokiem wszystkie dzieci na raz. Przydałaby się jedna duża sala, w której można by organizować uroczystości. Ale radzimy sobie. (Chyl)

NOWI W PRZEDSZKOLU

Karolina Bajgier-Ignatowicz	Michał Michalski	Filip Siodlak
Maria Gazel	Wojciech Motyka	Aleksandra Stasiak
Przemysław Gajda	Urszula Maciejasz	Urszula Sasorska
Anna Hydzik	Mateusz Malecki	Marcin Sasorski
Jakub Izdebski	Aleksandra Ptasznik	Klaudia Waligóra
Grzegorz Korzeniak	Mateusz Pieniążek	Michał Waligóra
Justyna Kutzner	Jakub Poniedziałek	Joanna Wyzga
Mateusz Krawiec	Paulina Przeczek	Marta Warszyńska
Antoni Kaluta	Agnieszka Pakosz	Maciej Wydro
Karolina Kalat	Krzysztof Pasiński	Patryk Gorczyca
Michał Kowal	Katarzyna Rozpędzik	Patryk Solecki
	Bartosz Sroka	Maria Patynowska



Całkiem dobry ford scorpio stoi sobie przy Dobrego Pasterza. Obrazek ten może cieszyć. A dlaczego? Przyzwyczailiśmy się do widoku porzuconych fiatów, syrenek, maluchów, a tu proszę: ford. Społeczeństwo się bogaci i aż strach pomyśleć, co ma właściciel tego auta w garażu

(MW), Fot. Marek WICHER



Do Krakowa przyjechali studenci uczelni teatralnych z całej Polski. Wezmą oni udział w VII Warsztatach Wydziałów Aktorskich Polskich Szkół Teatralnych. Młodzi artyści wspólnie przygotują etudy, przy pomocy reżyserów: Agnieszki Glińskiej, Mikołaja Grabowskiego, Grzegorza Jarzyny, Krystiana Lupy, Krzysztofa Warlikowskiego i Macieja Wojtyłki. Maciej Wojtyłko będzie pracował nad monologami szekspirowskimi, a Mikołaj Grabowski nad fragmentami własnej adaptacji „Pana Tadeusza”. Efekty ich pracy będzie można obejrzeć w czwartek, o godz. 16, na scenie przy ul. Straszewskiego. Na ten sam dzień zaplanowano studencki konkurs recytatorski „Mówienie wiersza”. Rozpocznie się on, o godz. 12, w Teatrze Słowackiego. Dziś, o godz. 20, odbędzie się koncert poświęcony pamięci Leokadii Kukawskiej — znakomitej, niezwykłej, polskiej śpiewaczki. Na zakończenie imprezy zostanie wręczona nagroda dla wyróżniającego się studenta Wydziału Aktorskiego. Wydział Reżyserii Dramatu krakowskiej PWST obchodzi w tym roku jubileusz 25-lecia. Na czwartek planowane jest spotkanie absolwentów i tajemnicze posiedzenie Rady Wydziału Reżyserii. Na tajnych obradach „nakryliśmy” prorektor Annę Polony, prof. Józefa Opalskiego i dziekana wydz. reżyserii Mikołaja Grabowskiego (MSZ), Fot. Jadwiga RUBIŚ

Maria Stangret w Galerii Starmach

Osobliwy zapis

Galeria Starmach (ul. Węgierska 5) zaprasza o godz. 18 na otwarcie wystawy Marii Stangret, malarki, współtwórczyni i aktorki teatru Cricot 2, uczestniczki wszystkich happeningów Tadeusza Kantora.

Absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie od 1976 r. była członkiem Grupy Krakowskiej. Po okresie fascynacji malarstwem informel i wprowadzania do płócien elementów assembla-

ge'u, tworzy prace wyrosłe z refleksji nad życiem i sensem cierpienia, pełne liryki i poetyckiego nastroju, będące rodzajem jej osobliwego i osobistego dzienniczka.

(mar)

MAŁA KRONIKA

- ŚRÓDMIEJSKI OŚRODEK KULTURY (Mikołajska 2): recital Jurija Mokriszczewa pt. „Czar romansów i pieśni własnych” — 18 (wstęp wolny).
- POLSKIE TOWARZYSTWO PRZYRODNIKÓW (Ingardena 6): zaprasza na odczyt pt. „Kurhany syberyjskie”, który wygłoszą: dr H. Głąb i dr. K. Szostek — 18.15.
- GMACH GŁÓWNY MN (al. 3 Maja 1): „Fotografie Stanisława I. Witkiewicza i ich wpływ na jego twórczość malarstwa” — spotkanie ze Światosławem Lennartowiczem — 17.30.

- ROTUNDA (Oleandry 1): Wtorek jazzowy — koncert zadaszkowy — 20.
- TOWARZ. MIEŁOŚNIKÓW HISTORII I ZABYTEKÓW KRAKOWA (św. Jana 12): zaprasza na odczyt prof. Jerzego Wyrozumskiego pt. „Kraków królowej Jadwigi” — 17.15.
- KLUB „KUŹNIA” (os. Złotego Wieku 14): „Krakowskim szlakiem walk o niepodległość 1914-1918” — prelekcje L. Sibili z Muzeum Historycznego z cyklu „Z dziejów i Kultury Krakowa” — 9, 10.30.

REKLAMA

PHU BIURO SERVICE Sp. z o.o.
AUTORYZOWANY DEALER
TOSHIBA

Wszystko dla biura

- Kserokopiarki TOSHIBA
- Faksy TOSHIBA
- Rzutniki multimedialne
- Aparaty cyfrowe
- Dyktafony cyfrowe
- Telefony komórkowe
- Notebooki TOSHIBA
- Kasy fiskalne
- Meble biurowe

30-114. Kraków
ul. T. Kościuszki 43, tel/fax: 421-86-97, 427-05-46
al. Powstania Warszawskiego 12, tel: 411-56-62

W Galerii Stańczyk

15 kubików sztuki

W ciągu dziesięciolecia swej działalności Fundacja Sztuki Osób Niepełnosprawnych organizuje międzynarodowe biennale malarstwa i rysunku. Po raz pierwszy pokusiła się o przeprowadzenie ogólnopolskiego konkursu na rzeźbę.



Maria Wolczyńska z kamiennym polichromowanym „Aniołem ludzkości”

Co prawda rygorystyczne warunki ograniczały rozmiary prac do wymiarów kubu o boku pół metra, tym niemniej zainteresowanie konkursem okazało się bardzo duże. Napłynęło 119 prac 80 twórców. Jury pod przewodnictwem prof. Bronisława Chromego wysoko oceniło poziom prac stworzonych z najróżnorodniejszych tworzyw — od kamienia, metalu, gliny, drewna, po

papier maché. Zwiększyło też ilość przewidzianych nagród.

Podczas otwarcia pokonkursowej wystawy w Galerii Stańczyk przy ul. Królewskiej 94, dwie równorzędne I nagrody otrzymali: Maria Wolczyńska z Krakowa za pracę „Anioł ludzkości” i Jan Bijok z Katowic za „Motyla”. Trzy równorzędne II nagrody przypadły w udziale Grażynie Kryś z Bolesławca, Barbarze Safczuk z Kolonii i Markowi Strzodzie z Tychów. Wśród laureatów nagród trzecich jest kolejny krakowianin — Władysław Bielski, autor pracy „Siła natury — Rodzina”. Wyróżnionym krakowianinem został Tomasz Kącki za kamienioryt „Biegacze” wykonany w Warsztatach Terapii Zajęciowej KCR. (J.R.)



Tomasz Kącki przy swoim kamieniorycie „Biegacze”
Zdjęcia Jadwiga RUBIŚ

Grotta Nobile w obrazach Stanisława Stacha

Metafora pejzaży



Prof. Świderski wraz z właścicielką galerii Hanną Haberową gratuluje Stanisławowi Stachowi

Fot. Jadwiga RUBIŚ

W Galerii Grotta Nobile w Rynku Głównym 33 otwarta została wystawa malarstwa Stanisława Stacha. Absolwent Wydziału Grafiki — dyplom u prof. W. Kunza, malarstwo studiował u prof. Jana Świderskiego. Teraz sam para się

pracą pedagogiczną ucząc grafiki w Ogólnokształcącej Szkole Sztuk Pięknych w Dąbrowie Górniczej. Mieszka i tworzy w rodzinnym Olkuzu. Na obecnej wystawie, a artysta lubi co pewien czas pokazywać swoje prace

w Krakowie, pokazuje wyłącznie malarstwo. Są to znane cykle artysty: metaforyczne pejzaże, w których pojawiają się budowane z krystalicznych struktur formy zoomorphiczne, diametralnie różne są bliskie ekspresjonizmowi, agresywne kolorystycznie zdeformowane postacie ludzi i zwierząt. Jest też cykl najnowszy, w którym utrzymane w tonacji wysmakowanych żółci, ugrów i zieleni surrealistyczne krajobrazy zapełniają maszyny latające, zagadkowe mobile. Rzetelną ocenę obrazów ze wskazaniem prac, które uważa za istotne wygłosił prof. Jan Świderski. Podnosił walory kolorystyczne i syntetyczną kompozycję dzieł.

Wśród uczestników wernisażu odbyło się losowanie jednej pracy artysty. Wygrał nr 13, którego posiadaczem okazał się krakowski fotografik Leszek Dziedzic.

(J.R.)

Z „KRAKOWSKĄ” ZA FRIKO

Do Teatru im. J. Słowackiego

Żołnierz i bohater, G. B.Shaw, reż. J. Goliński. Jest to opowieść o względności pozorów i prawdy, odwagi i pustej brawury, czego dowody można znaleźć nie tylko na wojnie, ale i podczas pokoju. Jak wiadomo, bohaterem można zostać przez czysty przypadek. Znaczenie trudniej udowodnić, że się jest po prostu przyzwoitym człowiekiem, zwłaszcza jeśli nie korzysta się z autoreklamy.

Rzecz dzieje się w Bułgarii, ale ta Bułgaria jakoś dziwnie przypomina inne niedaleko położone kraje, gdzie pycha, głupstwo i bohaterszczyzna w jednym stoją domu.

Spektakl o godz. 19. (MSZ)

Do kina Warszawa

Depresja gangstera. Robert de Niro wielokrotnie wcielał się w rolę czarnych charakterów. Teraz postanowił pośmiać się z siebie. W komedii Harolda Ramisa, gwiazdor włoskiego pochodzenia kreuje postać gangstera Paula Vitti, który ma szansę stanąć na czele nowojorskiej mafii. Od pewnego czasu jego towarzysze zaczynają jednak dostrzegać niepokojące zmiany w zachowaniu bossa...

Seans o godz. 18.30. (ART)

...

Matrix. Kino akcji z udziałem Keanu Reevesa, Laurence'a Fishburna i Carrie-Anne Moss, w reżyserii Andy'ego i Larry'ego Wachowskich. Istnieją dwa światy — pierwszy to ten, w którym żyjemy na co dzień, drugi jest snem i znajduje się tuż obok. Prawdy o nim poszukuje Neo, który jest przekonany, że Matrix przejmie kontrolę nad jego życiem. Gdy poznaje piękną Trinity, ta ukazuje mu drogę do innego świata. Jednak podróż nie jest taka prosta...

Seans o godz. 20.15. (AG)

ZAPROSZENIA OD GODZ. 12 TEL. 430-44-28

W STARYM TEATRZE

28.10 (czw.)

DS, g. 19. 15 Don Juan SK, g. 19.15 Iwona, księżniczka Burgunda
29., 30.10 (pt., sb.)
DS, g. 19.15 Don Juan SK, g. 19. 15 Iwona, księżniczka Burgunda

MS, g. 19.30 Tomasz Mann

W tym tygodniu polecamy spektakl Horsta Leszczuka, zatytułowany „Iwona, księżniczka Burgunda”. Do sztuki Witolda Gombrowicza scenografię przygotowała Barbara Hanicka. Jeden z krytyków tak pisał o tym przedstawieniu: „Humor, okrucieństwo, erotyzm, aktorska nadekspresja... A jednak przejścia między scenami są płynne. Spektakl nie jest zlepkiem cytatów, wszelkie przeciwieństwa tkwią w nim organicznie.”

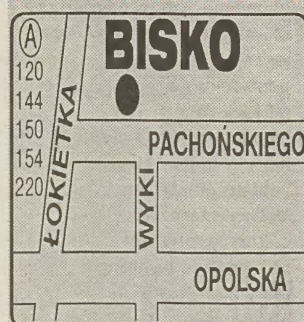
W przedstawieniu występują m.in: Magdalena Cielecka, Marek Kalita, Anna Polony, Mieczysław Grąbka, Cezary Kosiński, Piotr Cyrwus, Beata Fudalej.

Na Czytelnika, który pierwszy z egzemplarzem „GK” zjawia się w kasie Starego Teatru, przy ul. Jagiellońskiej, czeka podwójne zaproszenie na wybrany spektakl w tym tygodniu.

(DS — Duża Scena, SK — Scena Kameralna, MS — Mała Scena) (MSZ)

TAPETY 750 WZORÓW

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO



PACHOŃSKIEGO 5
(0-12)415-66-53
PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

Taxi BARBAKAN 96-61 lub 423-80-00 GSM (0-602) 238-000 IDEA (0501) 13-96-61

JEDŹ TANIEJ

Taxi bagażowe. Zakupy na telefon.
Nabór taksówkarzy. Promocja!
www.taxi.barbakan.krakow.pl

Kraków
Hurtownia „CONRAD”
sprzedaż montaż
SIDING
14,95 brutto
Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa
1. tel. 647-04-33 os. Piastów 61
(przy Urz. Skarb. w N. Hucie)
2. Modlnica (k. Nico) tel. 419-27-05

**PROMOCJA
OKNA**
PCV i ALU
to
DRUTEX
RATY!!!
al. Jana Pawła II 16
(0-12) 411-44-55

Z NOTESU
POLICJANTA

Statystyka

W minionym tygodniu na krakowskich drogach odnotowano 49 wypadków, w których zginęły dwie osoby, a 57 odniosło rany. Odnotowano także 164 kolizje, zatrzymano 31 nietrzeźwych kierujących pojazdami.

Chciał budować

Zatrzymano 31-letniego krakowianina, który z placu budowy przy ul. Kurczaba usiłował ukraść betoniarke. Okazała się zbyt duża i za nic nie chciała zmieścić się w samochodzie. Sprawca bez problemu zmieścił się natomiast w policyjnym radiowozie.

Ukradli dzieła

Mieszkaniec Krakowa, który w jednej z galerii wystawił obrazy namalowane przez żonę podczas odbioru dzieł stwierdził, że trzy z nich zostały skradzione. Ich wartość to 3,6 tys. zł. Zamiast cieszyć się, że wzbudziły zainteresowanie powiadomił policję o kradzieży.

Po alkoholu

Mieszkaniec ul. Piastów przechodzący al. Mickiewicza został zaatakowany przez 21-latkę z ul. Blachnickiego i pobity. Sprawcę zatrzymano. Miał 1,92 promila alkoholu we krwi.

Do izby wytrzeźwień trafił także mieszkaniec ul. Na Błonie, który po wypiciu alkoholu rozbił kijem baseballowym szyby w drzwiach klatki schodowej. (mik)

NA STRAŻY MIASTA

Krew na chodniku

Strażnicy, którzy patrolowali os. Niepodległości, w pobliżu placu targowego „Tomex” zauważyli leżących nieruchomo na chodniku dwóch mężczyzn. Kiedy podeszli bliżej, okazało się, że mają rozbite głowy. Funkcjonariusze wezwali pogotowie. Lekarz, który przyjechał na miejsce, stwierdził, że obrażenia nie należą do poważnych. Zabandażował mężczyznom głowy. Jako, że alkohol czuć było od nich na kilometr i ledwie stali na nogach, zostali przewiezieni do Izby Wyrzeźwień.

Znaleziony

Do strażników zadzwonili kupcy handlujący na targowisku Nowy Kleparz. Zawiadomili, że od dłuższego czasu po placu spaceruje starszy mężczyzna, który wygląda na zagubionego. Nie potrafił powiedzieć jak się nazywa, gdzie mieszka i gdzie chce dojść. Kiedy strażnicy przyjechali na miejsce, okazało się, że staruszek ma przy sobie dokumenty. Zawieźli go więc do domu, gdzie czekała rodzina.

Nieczuły na słowa

Głośne wrzaski i krzyki dochodzące z jednego z mieszkań zakłócały sen lokatorom jednego z bloków na os. Szkolnym. Zawiadomili strażników miejskich, którzy udali się pod podany adres. W mieszkaniu zastał mężczyznę. Jak się okazało, jest leczony psychicznie i obecnie wyszedł z zakładu. Początkowo udawał, że nie rozumie strażników, potem zdecydował się na przyciszenie muzyki. (JK)

KORKI, REMONTY, OBJAZDY



Rondo Grunwaldzkie nadal bez świateł, które zamigotają najwcześniej w połowie listopada. Tuż po ich uruchomieniu zostanie zmieniona organizacja ruchu. Przejżdżać będziemy nie jak po rondzie, a jak po skrzyżowaniu. Zamontowano już znaki drogowe, które na razie przystońię są taśmą. Niestety, wiele z nich będzie musiała zostać wymieniona. Wszystko za sprawą wandal, którzy przekrzywiają je w innych kierunkach lub łamią. Na razie walczą z rowerzystami...

Fot. Joanna KOSTRZ

Zamknięte ulice

Wciąż nieprzejezdna Kobierzyńska na odcinku między Grota Roweckiego a Kapelaną. Zamknięta Halszki — trwają prace przy budowie szybkiego tramwaju. Ruch poprowadzony Myślenicką, Turniejową, potem Tuchowską. Nie ma przejazdu przez Siarczaną, Zbrojarzy — w jednym kierunku, św. Marka, Ceglarską i św. Wawrzyńca na odcinku od ul. Dajwór do Starowiśnej. Zamknięte ul. Majówny i Rzepichy. Nie przejeżdżamy również przez Bieżanowską. Przypominamy, że na ulicach Dworcowej, Limanowskiego, Na Zjeździe i Starowiśnej trwa remont torowiska. Dla kierowców przygotowano trasy objazdowe. Nie przejeżdżamy ulicą Górnicką gdzie układana jest kanalizacja.

Zwężenia

Obowiązują na: Lublańskiej, Balickiej i Kościuszki. Ostrożnie przejeżdżamy pod wiaduktem w pobliżu wyjazdu z „Makro”. Na odcinku kilkunastu

metrów zamknięty jeden pas ruchu. Trwają prace na al. 29 Listopada. Pod jezdnią układany jest kolektor. Ruch odbywa się jednym pasem. Od rana do wieczora w kierunku drogi warszawskiej korki. Jest nadzieja, że przed Świętym Zmarłych wszystko wróci do normy. Wjeżdżający do Krakowa muszą korzystać z objazdu Sienią i Mackiewicza. Utrudnienia na skrzyżowaniu Brożka-Wadowicka. Trwa budowa ulicy Góralskiej. Od czasu do czasu po skrzyżowaniu przemyską ciężkie maszyny. Przy Jasnogórskiej dobiegają końca prace melioracyjne w rowach. Na poboczach sporo specjalistycznego sprzętu. Zwężenia na Twardowskiego i Kuźnicy Kołtająowskiej. Niedogodności również przy Kamińskiego. Od przystanku autobusowego „Mateczny” do następnego zamknięty jest chodnik. Piesi poruszają się jezdnią. Wszystko za sprawą kończących się prac przy wykonaniu dylatacji na wiaduktach. (JK)

GORĄCY TELEFON 430-44-28

Spięty pieszy

— Przejście od ulicy Wrzesińskiej w stronę Poczty Głównej należy do bardzo niebezpiecznych — zaznacza Bogdan Bocianowski. — Najtrudniej przekroczyć tory tramwajowe. Pieszy mając zielone światło często musi uciekać przed tramwajem, który akurat ma pozwolenie na przejazd. Dlaczego nie udało się zaprogramować sygnalizatorów tak, by do podobnych spięć nie dochodziło?

— Wyraźnie pierwszeństwo w tym miejscu mają tramwaje — nie kryje Filomena Serwin, rzeczniczka prasowa MPK. — Oczywiście moglibyśmy doprowadzić do przeprogramowania systemu, ale byłoby wtedy tak: jeden, dwóch pieszych przechodzi bez problemu, a tramwaj wypełniony pasażerami czeka kilka minut, opóźniając odjazd...

Buczą

Maria Krawczyk utyskuje na hałas dochodzący do jej mieszkania z pracowni cukierniczej

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera — zadzwoń. Przy gorącym telefonie 430-44-28, dziś od godz. 10 do 15, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”. Dziś przy telefonie: Konrad PAWŁOWSKI



PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633-44-42, (090) 666-788

- bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia naczyniowego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodoncja - paradontologia

Usługi ratalne ☐ Codziennie 9-21
Niedziela i święta od 9 do 20

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny

Konsultacje profesorskie
Choroby przyzębia i błon śluzowych

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 634-58, 634-24-09

RENTGEN
ZĘBÓWpanoramyczne,
punktowe

św. Gertrudy 8

pon.-pt. 8-19

sob. 9-14

tel. 421-92-72

Ceny najniższe

- wyniki natychmiast

MEDICINA

Kraków, ul. Rogozińskiego 12

412-24-59, 412-68-20

412-12-79, 411-13-78

ul. Barska 12 (Dębniaki)

266-50-62, 266-96-65

267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres
- RTG - urografia, mammografia
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęba
- gastroskopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE

(CAŁODOBOWE)

TEL. 411-13-78



KRAKOWSKIE CENTRUM
OSTEOPOROZY I MENOPAUZY

Leczenie osteoporozy i zaburzeń okresu
przezwrotności oraz schorzeń w zakresie:
reumatologii, ginekologii, endokrynologii,
ortopedii i chorób wewnętrznych.

Tel. (0-12) 430-31-50, 430-31-62
godz. 8-20.

USG SOPHIA

jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne

* KONSULTACJE
wszystkich specjalistów

* ONKOLOGIA

także choroby
sutka

* OKULISTYKA
szkła kontaktowe

* ZABIEGI

OPERACYJNE,
ANALIZY,
ENDOSKOPIE,

EKG

☎ 421-70-21

RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

Instytut Kosmetyczny

Danuty Zwolińskiej

MAŁA CHIRURGIA

KOSMETYCZNA

USUWANIE:

- rozszerzonych naczyń krwionośnych
- bliznowców
- brodawek, włókniaków
- zbędnego owłosienia na trwałe, całego ciała
- uszkodzeń posłonecznych
- przebarwień pigmentacyjnych dłoni (tzw. plam starczych)
- zabiegi regenerujące czystym serum, embrioserum, kolagenem, placentą
- minilift
- zielone algi
- glicocid
- trudne trądziki
- depilacja woskiem

Godziny rezerwacji do uzgodnienia

Kraków, ul. Krupnicza 34/6

tel. (0-12) 422-65-96

codziennie 9 - 13, 15 - 19

soboty 10 - 13

OGÓLNOPOLSKA

INFORMACJA MEDYCYNĄ

PRODUKCJA

HANDEL

USŁUGI

94-34

653-22-02 ☛ całodobowe

0-12

634-30-20 ☛ pon.-pt. 9-18

Internet http://www.coit.com.pl

PRZYCHODNIA
PROFESORÓW
I DOCENTÓW

Medicina®

KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2

tel. 422-41-06

tel. 421-79-27

pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

• konsultacje specjalistyczne

• gastroskopia

(oznaczanie helicobacter, wycinki)

• badania

biochemiczne.

inmed

APARATY
SŁUCHOWE

sprzedaż ratalna

kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna

• Kraków, al. 29 Listopada 130

tel. (012) 415-73-58,

415-80-81

• F.P.U.H. „GrAn”

Bochnia ul. Wygoda 3

Tel./fax (0-14) 611-26-10

APARATY
SŁUCHOWE

- ♦ dobór komputerowy
- ♦ badania ♦ sprzedaż
- ♦ naprawy ♦ akcesoria

FONMED S.C. KRAKÓW

ul. Św. Katarzyny 4

(wejście od Augustyjskiej)

Informacja i zapisy: TEL. 656-18-06

www.fonmed.com.pl

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

APARATY
SŁUCHOWE

badanie słuchu • dobór i sprzedaż

naprawy i akcesoria

„FONIKA”
Kraków
ul. Długa 46/1
Tel/fax /0-12/ 634-25-51
akceptujemy wnioski kas chorych



czynne codz. 7.30 - 15.30

ZAKŁADY

POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa

Usług Komunalnych

Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 412-40-60

ul. Rakowicka 35 a, 411-47-76

cm. Podgórski, ul. Wapienna,

656-55-11

cm. Grębałów, 645-31-61

ul. Reduty 1 (obok cm. Bato-

wice) 411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI

POGRZEBOWE

w ramach zasiłków ZUS

kompleksowa

obsługa pogrzebów,

duży wybór trumien,

obsługa żałobników,

transport krajowy

i zagraniczny, kremacja,

wieńce, nekrologi,

usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ

Z MIESZKAŃ

tel. 411-45-02, 411-45-

04, ul. Reduty 1

(Batowice)

CENY KONKURENCYJNE!!!

W RAZIE CHOROBY

INFORMACJA służby zdr. 422-05-11
DIŻURY SZPITALI
 • chir. ogólnej, chir. urazowej (Lea 44, tel. 637-34-59), laryng. (Prądnicka 35, tel. 633-01-00), urolog. (Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30), chirurg. dziecięcej (Prądnicka 35, tel. 633-31-05), okulist. (Witkowiec, tel. 415-64-44).

• Polskie Tow. Walki z Kolestwem — Poradnia dla Chorych na SM i in. schorzenia neurolog. — Dunajewskiego 5, tel. 422-28-11 (rej. tel. pn.-czw. 14-16)

DIŻURNE POGOTOWIA

• KRAKÓW Łazarza 14 — 999, zachorowania i przew. — 422-29-99, cent. tel. — 422-36-00

Podstaje: • Bolice — 285-59-99; 285-50-89
 • Rynek Podgórski 2 — 656-59-99 • Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99 • Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44 • Wieliczka (ks. Goliara 6) — 278-12-89 • Jerzmanowice — 389-50-99 • Skala — 389-19-99 • Prokocim (Teligi 8) — 658-59-99 • Łobzów (Piastowska 32) — 633-39-99

DIŻURNE APTEKI

KRAKÓW
 • Mogiła 21 — 411-01-26, Długa 88 (8-23) — 633-42-90, Dunajewskiego 2 (8-21) — 422-65-04, Rakowicka 12 — 423-04-85, os. Kazimierzowskie 30 — 648-59-57 (8-22), Centrum A bl. 3 — 644-17-36, os. Górali 6 — 644-85-86, Galla 26 — 636-73-65, Prądnicka 37 — 633-01-00 w. 304, Kalwaryjska 94 — 656-18-50, Beskidzka 20a — 425-65-24
 • SKAWINA — Słowackiego 5
 • KRZESZOWICE — Rynek 12
 • MYŚLENICE — Rynek 17/18
 • PROSZOWICE — 3 Maja 7
 • WIELICZKA — Zamkowa 3

W DEPRESJI

TELEFONY ZAUFANIA
 • KRAKÓW • Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej — Pawia 3, tel. 423-10-91 (pn.-pt. 15-19) „Powrót z U” Poradnia Społeczno-Profilaktyczna (dla rodziców narkomanów) (pn.-pt. 17-18, tel. 412-77-22) • Os. Interwencji Kryzysowej — Radzawillowska 8a 421-92-82 • ogólny — 413-71-33 (pn.-pt. od 16 do 22) • dla kobiet — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, czw. 16-19, pt. 20-24) • dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20) • młodzieżowy — 988 (codz. 14-19 bez niedziel i świąt) • dla narkomanów — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18) • dla alkoholików — 656-46-80 (pn.-pt. całą dobę) • dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy) • dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12) • dla osób przeżywających kryzysy osobiste — 656-51-77 (pn.-pt. 8-15 • czasowo zawieszony) • dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.) • dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 w. 235 (pn.-pt. 10-12.30) • dla uzależnionych od jedzenia — 423-20-58 (pn.-pt. 20.30-22.30) • tel. zauf. Wydz. Kryminalnego Komendy Miejskiej — 610-19-97

CHORE ZWIERZĘ

LECZNICE DLA ZWIERZĄT — KRAKÓW
 • Pomoc chorym zwierzętom — 422-04-72, 429-92-41 w godz. 19-7; • Pogot. Wet. całodobowe — Beskidzka 4c, tel. 655-55-33, (lecznica pn.-pt. 9-20, sb., nd., święta 9-13) • Pog. i lecznica całodobowa — Centralna 41, tel. 643-53-08 • Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagłe wypadki — pom. całodobowa • Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wiz. dom. po 20. •

PORADY — Kraków

STOW. POMOCY KONSUMENTOM I WIERZYTELIOM — ul. Kopernika 6, tel. 422-04-66 w. 34
 BIURO INF. I PORAD OBYWATELSKICH — ul. Szlak 73a, tel. 633-51-54, 632-38-14 (wt. 13-15, czw. 16-18)

MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA ul. Basztowa 5, tel.: 429-65-69, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17).

SŁUŻBY

KOMENDA WOJEWÓDZKA POLICJI
 • KRAKÓW (Mogiła 109) — 610-55-10, anonimowy tel. dot. przestępstw 0-800-300-997
 ŻANDARMERIA WOJSKOWA
 • KRAKÓW — 613-40-61 (całodobowy)
 STRAŻ MIEJSKA — 986
 • Śródmieście — tel. 411-00-45 • Krowodrza — tel. 636-02-99 (6-22) • N. Huta — tel. 644-17-81 (6-22) • Prokocim — tel. 658-47-86 (6-22) • Wola Duchacka — tel. 655-51-08 (całą dobę)

SKALA OCEN: koniecznie *** warto ** ewentualnie *

Kino	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
Apollo św. Tomasz 11a tel. 421-89-50 Stereo, Ekran perłkowy	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	16.15, 19.15	10 zł 12 zł
ARS: Sztuka Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Stereo SR, Ekran perłkowy, fotelikidziecięce Booster Boody	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	8.15, 11.15, 14.15 17.15, 20.15	10 zł 12 zł
ARS: Aneks Sztuki Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Stereo SR, Ekran perłkowy	Afera Thomasa Crowna Egzekutor	USA (15) pol. (15)	12.50 15.00 19.00	10 zł 10 zł 12 zł
	Dworzec nadziei Depresja gangstera	br.-fr.-hisz. (15) USA (15)	17.00 21.00	12 zł
ARS: Reduta Sztuki Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Digital Surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja	Depresja gangstera Notting Hill Pan Tadeusz Afera Thomasa Crowna	USA (15) USA (15) pol. (b.o.) USA (15)	14.20 16.30 18.15 21.00	12 zł 12 zł 14 zł
Kijów Kraśińskiego 44 tel. 422-30-93 Dolby Digital Surround EX, klimatyzacja	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	9.00, 12.00 17.00, 20.00	15 zł
Mikro Lea tel. 634-28-97	Różowe lata Upadłe anioły	fr.-bel., ang. (15) Hongkong (18)	16.00 20.00	
Pasaż Rynek Gł. 9 tel. 422-77-13	Ogniem i mieczem Fuks Bardzo dziki Zachód Kundum Życie Dalaj Lamy	pol. (15) USA (15) USA (15)	13.45 17.00 18.45 20.30	9 zł 9 zł
Pod Baranami Rynek Gł. 27 tel. 423-07-68	Wszystko o mojej matce Tydzień z życia mężczyzny	hiszp. (18) pol. (15)	11.30, 15.00 18.30 13.15, 16.45 20.30	
Rotunda Oleandry 1 tel. 633-35-38	Tango Indywidualności kina lat 90: Życie jest piękne	wt. (15)	18.00 17.45	
Sfinks os. Górali tel. 643-46-98	Szkola uwodzenia Mumia	USA (15) USA (15)	17.00 19.00	
Świt os. Teatralne 10 tel. 644-33-46 Dolby Pro Logic Duża sala	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	9.00, 12.00 17.00, 20.00	14 zł
Mała sala	Gwiezdne wojny: Część I — Mroczne widmo	USA (12)	16.00, 18.30	14 zł
Udecha Starowislna 16 tel. 422-00-77 Dolby Stereo SR	Gwiezdne wojny: Część I — Mroczne widmo Instynkt	USA (12) USA (15)	10.15, 15.30 (napisy) 18.00, 20.15	14 zł
Wanda św. Gertrudy 5 tel. 422-14-55 Dolby Stereo SR	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	8.30, 11.30, 14.30 17.30, 20.30	
Warszawa Stradom 15 tel. 422-15-44 Dolby Stereo A	Matrix Depresja gangstera	USA (15) USA (15)	16.00, 20.15 18.30	14 zł
Tęcza Praska 52 tel. 266-90-80	kino dla szkół zgłoszenia na telefon			
WRZOS Zamojskiego 50	Wing Comander Virus Podróż przedślubna Koszmar następnego lata	USA (12) USA (15) USA (15) USA (15)	14.00 15.45 17.45 19.30	
Paradox Krowoderska 8 Dolby Stereo tel. 430-00-25 w.44	Zezowate szczęście Pożegnanie jesieni	pol. (15) pol. (15)	17.45 19.45	
Myślenice Muza Piłsudskiego 20 tel. 272-22-89	Sprawa honoru	USA (15)	19	9 zł

Afera Thomasa Crowna

sensacyjny (15)
 USA
 reż. John McTiernan
 wyk. P. Brosnan, R. Russo



Nowy Jork, czasy współczesne. Miliarder organizuje napad na muzeum, by zdobyć obraz Monety wartości 100 mln dolarów. Policjant prowadzący sprawę współpracuje z agencją ubezpieczeniową. Oboje łatwo identyfikują sprawcę. Jednakże miliarder zaprasza kobietę na swoją wyspę. Między rywalami wybucha romans.

Kino Aneks, Reduta Sztuki **

Depresja gangstera

komedia sensacyjna (15)
 USA
 reż. Harold Ramis
 wyk. R. de Niro, B. Cristal



Komedia, której akcja rozgrywa się w Nowym Jorku. Sześć organizacji przestępczych przeżywa stres. Zbliża się termin spotkania bossów gangsterskich. Istnieje obawa, że przetrzeźwi ono w wojnę gangów. Tuż przed dniem narady mafioz potraczą psychiatrę, którego... zatrudnia jako terapeutę.

Warszawa, Reduta, Aneks **

Tango

musical (12)
 Argentyna/Hiszpania
 reż. Carlos Saura
 wyk. C. Narova, M. Maestro



Utalentowany reżyser zostaje porzucony przez żonę. Aby pokonać rozpacz, rozpoczyna pracę nad nowym musicaliem. Odwiedza lokal, gdzie tańczą się tango. Poznaje piękną tancerkę i nawiązuje z nią romans.

Ale jej opiekunem jest człowiek, który finansuje produkcję i ma... powiązania ze światem przestępczym.

Rotunda ***

Sprawa honoru

dramat psychologiczny (15)
 USA
 reż. Simon West
 wyk. J. Travolta, M. Stowe



Córka znanego generała zostaje zamordowana. Dochodzeniem zajmuje się kobieta i mężczyzna — dwoje funkcjonariuszy wojskowego wydziału śledczego. Okazuje się, że podejrzani są niemal wszyscy oficerowie z miejscowej bazy, niewyjącając również... ojca ofiary.

Kino Muza **

Virus

thriller fantastyczny (15)
 USA
 reż. John Bruno
 wyk. W. Baldwin, J. Pacuła



Amerykański statek ratownictwa morskiego spotyka na Pacyfiku rosyjski okręt naukowo-badawczy. Jednostka wydaje się być opuszczona. W rzeczywistości na pokładzie znajdują się tajemnicze istoty z kosmosu, które chcą zniszczyć ludzkość i opanować naszą planetę.

Kino Wrzos **

Koszmar następnego lata

thriller (15)
 USA
 reż. Danny Cannon
 wyk. J. Love Hewitt, Brandy



Dziewczyna z niewielkiego miasteczka mieszka i uczy się w Bostonie. Stale wspomina wydarzenia sprzed roku, gdy ona i jej przyjaciele potracili przechoźnia, a ciało wrzucili do morza. Zbliża się pierwsza rocznica wydarzenia.

W Bostonie odzywa się tajemniczy telefon...

Kino Wrzos **

Pan Tadeusz

historyczno-obyczajowy (12)
 Polska
 reż. Andrzej Wajda
 wyk. M. Żebrowski, B. Linda



Zrealizowana z wielkim rozmachem ekranizacja epopei Adama Mickiewicza. Litwa, początek XIX wieku. Młody mężczyzna przybywa ze szkół do rodzinnego dworku, poznaje jego mieszkańców, przeżywa pierwszą miłość. Czasy są jednak niespokojne. Znosi się na

wybuch wojny francusko-rosyjskiej...

Kijów, Wanda, ARS, Świt ***

Egzekutor

sensacyjny (15)
 Polska
 reż. Filip Zylber
 wyk. J. Gajos, J. Frycz, R. Mohr



Młody człowiek odbywa praktykę studencką. Opiekuje się strannym i schorowanym mężczyzną, byłym funkcjonariuszem służb bezpieczeństwa. Pacjent prosi, by chłopak w zamian za swoje wynagrodzenie,

pomógł mu dokonać eutanazji. Student przyjmuje zamówienie. Wkrótce będzie miał ich więcej...

Aneks Sztuki **

Różowe lata

dramat obyczajowy (15)
 Francja/Belgia/W. Brytania
 reż. Alain Berlier
 wyk. G. Du Frense, M. Laroque



Siedmioletni chłopiec mieszka z rodzicami i rodzeństwem w małej dzielnicy na przedmieściu. Wierzy, że jest dziewczynką i kiedyś zmieni się

w kobietę. Jego marzenia stają się przyczyną konfliktów w rodzinie i sąsiedztwie. Zwłaszcza, że chłopiec idzie do szkoły...

Kino Mikro **

Notting Hill

komedia romantyczna (15)
 USA
 reż. Roger Michell
 wyk. J. Roberts, H. Grant



On jest tylko średnio zarabiającym londyńskim księgarzem. Ona — wielką gwiazdą filmową, a jednak los i szereg zabawnych zdarzeń sprawiają, że zakochują się w sobie bez pamięci.

Para Roberts i Grant w superromansie pełnym humoru...

Kino Reduta **

Kundun

biograficzno-obyczajowy (15)
 USA
 reż. Martin Scorsese
 wyk. T. Tsarong, G. Tethong



Biografia czternastego Dalajlamy. Tybet, rok 1937. Młody buddyjski wędruje po kraju, szuka dziecka, które przeznaczone jest na następcę XIII Dalajlamy. Trafia do ubogiej rodziny w wiosce

przy granicy chińskiej. Dwuletni syn wydaje się być odpowiednim kandydatem...

Kino Pasaż **

Dworzec nadziei

dramat obyczajowy (15)
 Brazylia/Francja/Hiszpania
 reż. Walter Salles
 wyk. F. Montenegro



Rio de Janeiro, czasy współczesne. Przed dworcem kolejowym 50-letnia Dora pisze listy dla anal-fabetów. Pewnego dnia jej Klientka, matka 9-letniego Josue, prosi ją o napisanie listu do dawno

niewidzianego męża. Niestety kobieta ginie w wypadku. Pisarka wyrusza z chłopcem na poszukiwanie ojca...

Kino Aneks Sztuki **

TEATRY

ŚŁOWACKIEGO
 • DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Żołnierz i bohater — 19.
 • BAGATELA (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Epoka śmiechu — 19.15.
 • GROTESKA (Skarbowa 2, tel. 633-37-62): Pippi Longstrum i spółka — 9, 11.15.
 • LUDOWY
 • DUŻA SCENA (os. Teatralne 34, tel. 43-71-01): Zagraj to jeszcze raz, Sam — 18.
 • STU (al. Kraśińskiego 16, tel. 422-27-44): Trupa Tomosza Dropsa — 9, 11; Scenariusz dla trzech aktorów — 17.

WAWEL

KOMNATY KRÓLEWSKIE (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 • nd. wstęp wolny) Bilety: 8 i 4 zł ulg. • „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w.g. 10-15, wejście o pełnych godz., liczba osób ograniczona do 10 osób jednoosobowo). Bilety: 5 i 4 zł ulg.
 WAWEL ZAGINIONY (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 • nd. wstęp wolny). Bilety: 4 i 2 zł ulg.
 SKARBIEC KORONNY (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 • nd. wstęp wolny). Bilety: 8 i 4 zł ulg.
 ZBROJOWNIA (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 • nd. ws. wolny) Bilety: 8 i 4 zł ulg.
 KATEDRA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
 GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYG-MUNTA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

MUZEA

NARODOWE
 GMACH GŁÓWNY
 (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt., czw., pt., sb., nd. 10-18, śr. 10-18 nd. wstęp wolny — tylko na gal. stałe). Bilety: 5 i 2.50 zł ulg. 22.10 czynne 15-19.30
 SUKIENNICZ (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-śr. 10-15.30, czw. 10-18, pt.-nd. 10-15.30, nd. wstęp wolny). Bilety: 5 i 2.50 zł ulg.
 XX. CZARTORYSKICH (św. Jana 19, Arse-nał, Piłarska 8, tel. 422-55-66, 421-26-51) (wt.-czw. 10-15.30, pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30, nd. ws. wolny). Bilety: 5 i 2.50 zł ulg.
 MUZ. ST. WYSPIAŃSKIEGO (Kanonicka 9); niecz. do odwrotania. Sala odczytowa na parterze: Najcenniejsze obrazy St. Wyspiańskiego wybrane ze stałej ekspozycji pn.-pt. (10-15) ws. wolny.
 DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18, nd. wstęp wolny). Bilety 4 i 2 zł ulg.
 DOM JÓZEFA MEHOFFERA (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18, nd. ws. wolny). Bilety 4 i 2 zł ulg.
 HISTORYCZNE
 • KRZYSZTOFOR (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22); (śr., pt., sb., nd. 9-15.30; czw. 11-18, sb. ws. wolny)
 • STARA SYNAGOGA (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18, sb. wst. wolny)
 • WIEŻA RATUSZOWA (Rynek Gł.) śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18;
 • CELESTAS (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18, nd. wst. wolny)
 • ARCHEOLOGICZNE (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt., śr. 9-14, czw. 14-17, pt., sb. niecz., nd. 11-14 ws. wolny tylko na wys. stałe); „Wikingowie” (do 6.12)
 • LOTNICZTA (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)
 • MUZ. HISTORII FOT. TOW. FOT. GAL. NAFTA (Lubicz 25) (codz. 8-20): „Polski wrzesień 1939 — dramat narodu” cz. I i cz. II (do 5.XI)
 • CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO (Al. 3 Maja 7, 633-47-15); pośw. m.in. J. Piłsudskiemu, E. Smigle-Rydzowi, Służbie dla Rzeczypospolitej (zwiedzanie po wcześniejszym uzgodnieniu tel.)

WIELICZKA

KOPALNIA SOLI „WIELICZKA” (Danilowicza 10) (7.30-18.30)
 MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., wt., śr., czw., pt., sb. 9-20, nd. 9.30-16) • „Ludzie ludziom zgotowali ten los” (do 15.11)
 EKSPOZYCJA PODZIEMNA — III poziom kopalni soli — gł. 135 m. (pn., śr.-nd. 9-20, wt. 9.30-16) • Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce • Od kołowrotu do komputera (górnictwo Harzu)

Krakowski Klub Rowerowy „Tradycja” „0 czapkę gruszek”

Tradycyjnie Krakowski Klub Rowerowy im. Henryka Chyłki organizuje dwa razy w ciągu roku wyścigi przełajowe „0 czapkę gruszek”. Jesienny, odbył się pod prasowym patronatem „Gazety Krakowskiej”. Wzięło w nim udział 30 osób (w czterech kategoriach) w różnym wieku i o różnych umiejętnościach.



Może z nich wyrosną następcy Królaka, Szozdy, Szurkowskiego?

Fot. Andrzej CHWALIBÓG

Podajemy wyniki trójki najlepszych po dwóch eliminacjach. Panie: 1. Mirosława Rachwał-Sznajder, 2. Danuta Piotrowska, 3. Elżbieta Chyłko. Oldboye: 1. Kazimierz Chyłko, 2. Maciej Rospond, 3. Krzysztof Dudziak.

Seniorzy: 1. Tomasz Gustkowicz, 2. Marian Opyrchal, 3. Jarosław Koźmic.

Dzieci: Ewa Michalik, 2. Joanna Żylewska, 3. Katarzyna Bielówka.

Zwycięzcy otrzymali puchary, dyplomy, medale z piernika i oczywiście czapki gruszek. A potem była farsolka po bretońsku i gorąca herbata. Wszyscy bawili się doskonale

(a)

III liga koszykówki mężczyzn

Druga porażka Korony

W pierwszej kolejce rundy rewanżowej krakowska Korona niespodziewanie uległa w Limanowej tamtejszemu Gold Dropowi. W tej sytuacji Gold Drop zwrócił się punktami z Koroną, jednak bilans bezpośrednich spotkań jest korzystniejszy dla krakowian, którzy w pierwszej rundzie wygrali 15 punktami.

GOLD DROP Limanowa — KORONA Kraków 74:64 (39:39)

Punkty dla limanowian: Maniek 22, Siwek 15, Kozdroń 14, Knap 8, Paulisch 8, Jedlewski 5, Kubas 2; punkty dla krakowian: Seweryn 24, Hajduk 12, Kunc 10, Zajac 10, Mielcarek 6, Studnicki 2, Serafin 0.

W pierwszej połowie przeważali krakowianie, w 10 minutie prowadzili nawet 12 punktami. Niestety złapane faule przez Seweryna i Zajacę zmusiły trenera Korony do zmian co znalazło swoje odbicie w malejącej przewadze gości. Limanowianie doprowadzili przed przerwą do wyrównania (39:39). Po zmianie stron to oni przejęli inicjatywę

wę uciekając na kilka punktów. Koroniarze nie byli w stanie dojść do gospodarzy, przegrywając głównie walkę na tablicach. Okazuje się, że właśnie w tym elemencie drużyna z Krakowa najbardziej straciła po odejściu Pyli.

W pozostałych meczach: UNIA II Tarnów-GORCE Nowy Targ 86:48 (40:20), GLIMAR II Gorlice-SKAWA Wadowice 69:57 (38:29). Pauzowała Cracovia.

1. Unia II	7	14	597:400
2. Korona	7	12	617:475
3. Gold Drop	7	12	576:452
4. Glimar II	7	10	459:520
5. Gorce Nowy Targ	7	9	476:589
6. Cracovia	6	8	379:500
7. Skawa	7	7	449:617

(pw)

0 wejście do I ligi kobiet

Koniec pierwszej rundy

Koszykarki walczące w trzeciej klasie rozgrywkowej zakończyły pierwszą rundę spotkań. Bez porażki po sześciu meczach pozostają akademicki z Rzeszowa, będąc tym samym głównym kandydatem do awansu. Nie udało się jak dotąd wygrać wieliczankom, ale trudno to traktować jako niespodziankę biorąc pod uwagę fakt, że są najmłodszym zespołem.

MLKS Rzeszów — WISŁA II Kraków 57:73 (27:42)

Punkty dla krakowianek: Krawiec 25, Tomaszewska 20, Gruchała 8, Ratomska 6, Puchara 5, Janiszewska 4, Gawor 3, Kalemba 2, Borek 0, Skrzypiec 0; najwięcej dla rzeszowianek: Koszela 16, Paduchowska 16, Cuda 15.

Od początku meczu krakowianki objęły prowadzenie, którego następnie umiejętnie broniły. Rzeszowianki w ciągu całego meczu nie były w stanie im poważnie zagrozić. Trener Janusz Herdzina nie dążąc do maksymalnej wygranej dał pograć wszystkim swoim zawodniczkom, co i tak nie miało

wpływu na jakość gry wiślaczek. Na wyróżnienie zasłużyły Krawiec i Tomaszewska, które zdobyły najwięcej punktów oraz rozgrywając Janiszewska.

W pozostałych meczach: GÓRNIK Wieliczka-MOS Chrzanów 72:92 (40:47), STAL Stalowa Wola-AZS Rzeszów 64:81 (35:44). Pauzował GTK Gorlice.

1. AZS	6	12	421:336
2. Wisła	6	11	479:351
3. MOS	6	10	461:416
4. Stal	6	9	387:424
5. GTK	6	8	381:371
6. MLKS	6	7	332:398
7. Górnik	6	6	299:474

(pw)

III liga siatkarek

Kosek i Kosek

Siatkarki III-ligowe rozegrały już trzecią kolejkę spotkań. Zgłaszający duże aspiracje siatkarki Dalinu udowodniły w miniony weekend, że nie są one bez pokrycia. Zdecydowane wygrane z AZS AWF i Wisłą każą upatrywać w podopiecznych Jerzego Bicza zdecydowane faworytki rozgrywek. Do sukcesów drużynę z Myślenic poprowadziły: matka — Anna i córka — Karolina Kosek.

AZS AWF Kraków — DALIN Myślenice 1:3 (-16, -24, 13, -22)

AZS: Pasternak, Dorobisz, Fik, Machcińska, Wilczak, Chełmecka — Malik (libero), Bieł.

DALIN: Pardyak, Włodarczyk, Wojtas, A. Kosek, K. Kosek, Szumilas — Sikora (libero), Firek, Tondera.

Tylko w II secie akademicki podjęły rywalizację z myśleniczkami o wygraną. O ostatecznym zwycięstwie Dalinu zdecydowała gra Anny Kosek — jeszcze w ubiegłym sezonie szóstkowej zawodniczce Wisły oraz także już doświadczonych Włodarczyk, Sikory i Szumilas.

W pozostałych meczach: Ognio Piwniczna — AZS AWF 0:3, Dalin — Wisła II Kraków 3:1, Sandecja Nowy Sącz — Gryf Brzesko 3:0, Maraton Krzeszowice — Podkarpacie Bobowa 2:3, Gryf — Maraton 0:3, Wisła II — Sandecja 3:2, Armatura Kraków — Ognio 3:0.

1. Dalin	6	11	16:7
2. Sandecja	5	9	14:6
3. Wisła II	4	7	10:5
4. Maraton	5	7	11:11
5. Podkarpacie	5	7	8:11
6. Armatura	4	6	8:6
7. AZS AWF	3	5	7:3
8. Gryf	6	8	6:15
9. Ognio	6	6	3:18

(N)

Pływackie wyzwanie

W wielu dyscyplinach jesienne miesiące kończą sezon startowy. Inaczej jest w przypadku pływaków.

We wrześniu skończyli oni sezon letni, a już teraz rozpoczynają tzw. starty zimowe. Dlatego sobotnio-niedzielne Grand Prix, rozgrywane na basenie krakowskiej SMS przy ul. Grochowskiej, potraktowano właśnie jako zawody inaugurujące sezon zimowy.

Dla pływaków z SMS, Jordana czy Wisły był to udany start. Szczególnie dla naszej najlepszej delfinistki Otylii Jędrzejczak z SMS oraz dla Filipa Wrońskiego z Wisły. Jędrzejczak jest pewna swego występu w przyszłorocznych Igrzyskach Olimpijskich. Z kolei Wroński marzy o zdobyciu paszportu do Sydney. Ma bogaty plan startowy — w grudniu wystąpi w mistrzostwach Europy w Lizbonie, weźmie udział w zawodach z cyklu Pucharu Świata, wreszcie w marcu powalczy podczas mistrzostw Polski. Jak sam mówi: — Chcąc zdobyć olimpijską nominację muszę poprawić mój najlepszy wynik na dystansie 200 metrów stylem klasycznym o blisko dwie sekundy. Jest to poważne wyzwanie.

(wb)

Klasa B

KRAKÓW

Grupa I

Orleńta Rudawa — Wisła Rząska 1:2, Płaszowianka Kraków — Niegoszowianka 0:2, Radziszowianka — Nadwiślan Rusocice 4:1, Rybitwy Kraków — Krowodrza Kraków 2:5, Tonianka — Dąbski Kraków 1:4, Tramwaj Kraków — Błękitni Modlnica 1:0, Tęcza Tenczynek — Klina Kraków 3:1.

1. Radziszowianka	11	27	36:18
2. Dąbski	11	24	29:9
3. Niegoszowianka	11	24	26:12
4. Tramwaj	11	21	28:11
5. Wisła	11	20	21:14
6. Tęcza	11	19	26:24
7. Krowodrza	11	18	27:20
8. Nadwiślan	11	13	14:18
9. Płaszowianka	11	13	14:23
10. Błękitni	11	9	16:30
11. Tonianka	11	9	10:24
12. Orleńta	11	8	8:26
13. Rybitwy	11	6	26:35
14. Klina	11	5	13:30

Grupa II

Zryw Facimiech — Wolanka Wola Filipowska 1:2, Błękitni Czulówek — Wisłanie Jaśkowice 0:4, Gwiazda Ściejowice — Unia Kwaczała 3:0, Nadwiślan Okleśna —

Trzeboł Wielkie Drogi 2:1, Płomień Kostrze — Tęcza Piekary 7:1, Pozowianka — Romex Kraków 2:0, pauzował Strażak.

1. Gwiazda	11	30	25:8
2. Wiślanie	11	27	28:14
3. Płomień	11	21	23:17
4. Nadwiślan	11	20	23:12
5. Trzeboł	11	19	25:24
6. Strażak	11	18	31:25
7. Wolanka	11	17	23:16
8. Unia	11	11	18:17
9. Pozowianka	11	11	17:18
10. Błękitni	11	11	17:33
11. Tęcza	12	11	17:36
12. Romex	11	7	12:37
13. Zryw	11	5	13:25

Grupa III

Zieleńczanka — Wiarusy Igołomia 8:0, Bibiczanka — Węgrzce 3:2, Kosynierzy Łuczyce — Sokół Kocmyrzów 2:2, Michałowianka — Sparta Skrzyszowice 1:2, Orzeł Iwanowice — Partyzant Dojazdów 1:2, Jutrzenka Giebułtów — Wawrzynianka 8:3, pauzował Spartak Wielkanoc-Gołcza.

1. Zieleńczanka	11	29	37:10
2. Kosynierzy	12	25	28:13
3. Bibiczanka	12	22	35:23
4. Jutrzenka	12	22	31:21
5. Partyzant	11	21	31:19
6. Węgrzce	12	20	34:27

7. Spartak	11	18	30:28
8. Sparta	12	18	19:19
9. Sokół	12	14	19:25
10. Michałowianka	11	12	23:31
11. Wawrzynianka	12	9	26:47
12. Wiarusy	12	9	14:36
13. Niedźwiedź II	7	6	14:19
14. Orzeł	11	1	13:42

WIELICZKA

Orzeł II Piaski Wielkie — Wróblowianka 3:0, Gwiazda Brzegi — Wiliczanka 6:1, Dąb Zabierzów Bocheński — Concordia Pawlikowice 2:4, Contra Sułków — Tęcza Słomiróg 2:3, Wilga Gólkowice — Start Brzezcie 2:3, Iskra Zakrzów — Śledziejowice 2:1, Wilga Koźmice Wielkie — Zorza Przebieczany 1:3.

1. Dąb	12	30	36:15
2. Orzeł II	12	28	43:11
3. Śledziejowice	12	25	23:10
4. Iskra	12	20	30:21
5. Gwiazda	11	18	26:18
6. Wróblowianka	12	17	24:21
7. Tęcza	12	17	15:41
8. Wilga K.	12	15	18:19
9. Start	12	15	19:29
10. Zorza	11	13	24:25
11. Wiliczanka	12	13	17:30
12. Concordia	12	12	25:30
13. Wilga G.	12	10	13:29
14. Sułków	12	7	12:28

(Żuk)

Ligi trampkarzy

Na pierwszym miejscu podajemy wyniki trampkarzy starszych.

I liga

X kolejka: Garbarnia — Olimpik 109 0:2, 1:0, Hutnik I — RABA 3:0, 3:0, Hutnik II — Wisła II 0:4, 0:5, Krakus — Cracovia 1:1, 1:1, Skawinka — Wisła I 0:9, 0:7, Wawel — Gościbia 0:1, 4:0.

Starsi

1. Wisła I	9	27	45:2
2. Hutnik I	10	27	31:4
3. Cracovia	10	23	28:10
4. Wisła II	10	16	23:15
5. Olimpik 109	10	16	19:15
6. Gościbia	10	16	23:23
7. Wawel	10	13	27:18
8. Krakus	10	12	15:19
9. Hutnik II	9	9	20:24
10. Garbarnia	10	7	15:30
11. Skawinka	10	5	6:41
12. RABA	10	0	8:59

Młodsi

1. Wawel	10	30	36:5
2. Wisła I	10	28	56:1
3. Cracovia	10	22	32:13
4. Hutnik I	10	21	45:11
5. Krakus	10	20	27:12
6. Wisła II	10	14	21:12
7. Garbarnia	10	8	7:23
8. Skawinka	10	7	7:36
9. Olimpik 109	10	7	14:47
10. RABA	10	7	10:46
11. Hutnik II	10	5	9:32
12. Gościbia	10	2	8:34

II liga

X kolejka: Borek — Krakus S. 0:4, 0:2, Cracovia II — Prokocim 0:4, 4:2, Strzelcy — Pogon 2:3, 6:3, Kabel — Płaszowianka —, 11:0.

Starsi

1. Krakus S.	10	23	45:10
2. Wiczyzta	8	20	29:7
3. Górnik	8	19	22:7
4. Dalin	8	16	24:10
5. Prokocim	10	16	26:17
6. Borek	10	15	21:17
7. Clepardia	9	13	14:16
8. Pogon	9	13	14:19
9. Kabel	9	8	12:22
10. Cracovia II	10	8	9:29
11. Płaszowianka	8	6	6:31
12. Strzelcy	10	1	11:48

Młodsi

1. Kabel	10	21	61:23
2. Strzelcy	10	21	41:24
3. Clepardia	9	20	28:5
4. Cracovia II	9	20	29:12
5. Prokocim	10	18	32:34

6. Pogon	9	13	21:20
7. Górnik	8	13	19:21
8. Krakus S.	10	11	25:25
9. Dalin	8	10	13:24
10. Borek	10	6	13:35
11. Płaszowianka	8	6	10:40
12. Wiczyzta	9	1	11:40

III liga

X kolejka: Armatura — Nadwiślan 2:4, 4:0, Bronowianka — Wanda 1:2, 17:1, Grębalowianka — Świt 6:2, 2:1, Karpaty — Opatkowianka 4:1, 4:1, Podgórze — Słomniczanka 3:2, 6:5.

Starsi

1. Nadwiślan	8	16	35:10
2. Słomniczanka	8	16	24:14
3. Armatura	6	15	24:8
4. Wanda	8	14	21:18
5. Grębalowianka	7	13	15:13
6. Karpaty	7	10	13:13
7. Alvernia	7	9	14:12
8. Podgórze	7	7	10:20
9. Świt	7	7	15:27
10. Opatkowianka	8	7	10:24
11. Bronowianka	9	4	12:34

Młodsi

1. Opatkowianka	8	24	48:10
2. Armatura	6	18	28:1
3. Słomniczanka	8	16	28:18
4. Karpaty	7	14	34:11
5. Alvernia	7	13	11:20
6. Świt	7	10	27:23
7. Nadwiślan	8	9	21:21
8. Bronowianka	9	5	8:30
9. Grębalowianka	7	4	16:36
10. Podgórze	7	3	6:24
11. Wanda	8	3	11:44

Grupa wydzielona A starszych

IV kolejka: Feniks — Piast 2:0, Libertów — Trzeboł 3:1, Prokocim II — Wisła C. 2:1, Sanka — Wisła J. 2:11, Sparta — Liszczanka 8:0. V kolejka: Liszczanka — Prokocim II 1:10, Piast — Sanka 5:3, Trzeboł — Feniks 27:1, Wisła J. — Sparta 1:5.

1. Sparta	5	15	31:1
2. Trzeboł	5	12	25:10
3. Prokocim II	5	10	20:10
4. Wisła J.	4	9	22:7
5. Piast	5	9	20:14
6. Feniks	5	7	14:6